

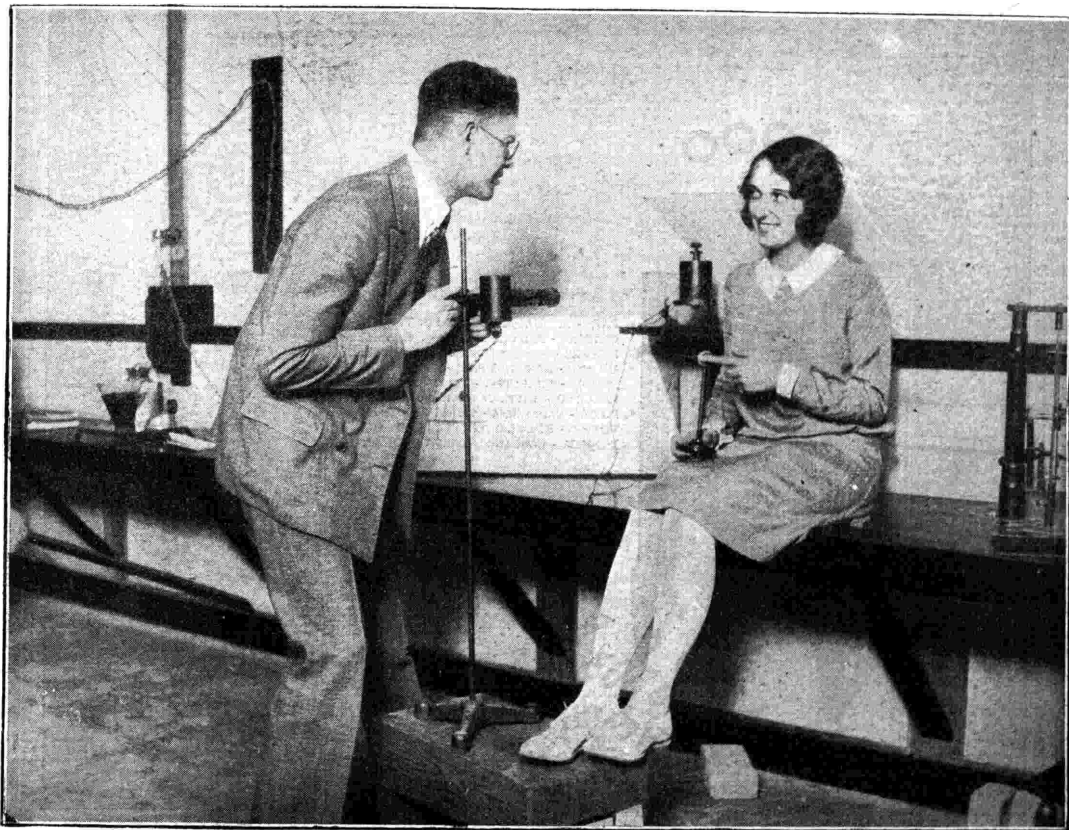
# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55

UN NUMERO SEPARATO L. 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. L. 30 - ESTERO L. 75

PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 55



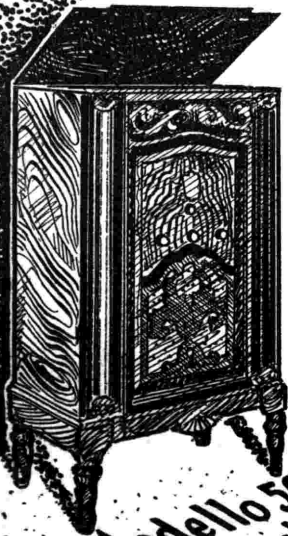
A detta degli americani, «It» è un congegno dotato di una sorprendente intuizione. Più acuto di uno psicologo, «It» sa misurare la vitalità e l'intelligenza delle persone... I critici possono cambiare mestiere.

MARCAL

# PHONOLA

## LA REGINA DELLE SUPERETERODINE

L.3000



### Principali Esclusivisti per la vendita

BARI - ACQUAVIVA DELLE FONTI - F.LLI GRILLI  
 CATANIA - A. DE LIETO & C. - *Quattro Canti*  
 FIRENZE - ANGELO MORANDI - *Via Lamberini 3*  
 MILANO - RICORDI & FINZI - *Galleria Vitt. Em.*  
 NAPOLI - F.LLI CURCI - *Via Roma 304 - 305*  
 PALERMO - DITTA CAMPOCHIARO - *Via Trapani 2*  
 ROMA - RADIO RIMA - *Via del Tritone 129*  
 TORINO - E. D. CANTONE & C. - *Via Ospedale 11*  
 VENEZIA - FONORADIO TONINATO - *Mercerie-Calle  
 Ballotte 4866*

Modello 503  
 8 Valvole

RADIOFONOGRAFO

**Soc. An. FIMI -**

**MILANO** - Via S. Andrea 18 - Telefono 72-441 - 72-442  
**Stabilimenti in Saronno** - Telefono 1-14



# RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55

## LA RADIOCOMEDIA DI LUCIO D'AMBRA

SPUNTI POLEMICI NELLE CRITICHE DEGLI ASCOLTATORI

Anche più numerose del consueto sono pervenute alla Direzione Generale dell'Eiar le critiche degli abbonati sulla radiocommedia di Lucio D'Ambra: «*La fantezia dell'amore*» e questo è un segno manifesto del crescente interesse suscitato dall'esperimento radioteatrale in cui si cimentano alcuni fra gli autori più noti del Teatro Italiano. Notevole il fatto che anche questa volta, malgrado gli avvertimenti più volte ribaditi dalla Commissione giudicatrice, parecchi sono stati i concorrenti che — con lodevole sacrificio del proprio interesse — non hanno saputo rinunciare al compito di un'analisi minuta nei particolari e vasta — se non sempre profonda — nei limiti, così da superare quelli definiti dal bando di concorso.

In generale le critiche sono state favorevoli alla radiocommedia di D'Ambra, e questo apprezzamento medio non è il semplice risultato di una serie di giudizi temperati — ciò che forse avrebbe tolto molti motivi di interesse al *referendum* —, ma, inoltre, il suntuo aritmetico di lodi incondizionate e di acerbe riprensioni. Poiché anche la radio ha un suo «tifo» particolare, non mancano nell'agone critico i paladini del tutto e del nulla, per i quali non esiste che un'impressione unica, totale e definitiva: capolavoro o roba da chiodi. Candido rappresentante dei più cauti è stato, in una recente occasione, il signor *Giovanni Marchi* di Genova Bolzaneto, il quale, preoccupato dalla mancanza di una prassi specifica alla quale poter fare un qualsiasi riferimento, ci ha chiesto, più quasi chiedendolo a se stesso: «Come si può giudicare con sani principi il principio delle cose?». Sani principi a parte (in materia non ancora codificati), giudicare si può, almeno soggettivamente; ed è appunto il giudizio dei singoli, di molti singoli, che ci preme sollecitare per sostituire e costituire gradatamente l'esperienza tuttora in difetto.

*Spectator* (pseudonimo del signor A. G. di Modena) definisce «un piccolo gioiello» questa «*Fantezia*»; ed infatti nella maggior parte dei casi essa è stata gradita come un gioiello di buon umore, che, afferma il signor *Aldo Cremonesi* di Piacenza, «lascia la bocca buona». Sotto un punto di vista rigorosamente teatrale essa viene invece ritenuta un po' inconsistent-

te, più letteraria che scenica o radiofonica, e il signor *Angelo Bisozero* di Rovato (Brescia) riassume nella definizione di «novella dialogata» un'opinione alquanto diffusa. Sarebbe a tale proposito da sollevarsi la questione se il concetto di «teatralità» non debba per caso subire un notevole rivolgimento nella trasposizione dal terreno propriamente teatrale a quello radiofonico; ma evidentemente non è questa la sede più adatta.

La gioconda avventura di Mammola Tigrutti e di Biagio, suo peripatetico spasimante, il quale non fa altro torto al proprio nome che quello di partire in quarta velocità alla conquista dell'amato bene, è stata variamente apprezzata. Ecco ad esempio la gentile pittrice *Elena Schiavi* di Mantova qualificare l'insistenza di Biagio «simpaticamente insopportabile» e il signor *Biagio Iaquinia* di San Giovanni in Fiore

simpatizzare subito col personaggio, forse un po' anche a motivo dell'omonimia, ma successivamente bollare la verosimiglianza delle sue gesta che sono — egli dice — di altri tempi, di quando per amore si sapeva vivere e si sapeva morire, e non del tempo nostro, che rinnova ogni giorno il suo volto convulso senza lasciar campo nel suo vario tumulto a così pertinaci passioni; ed ecco la signora *Aura Seber* di Trieste commentare analogamente, non senza una nascosta punta di rimpianto, che «l'azione è troppo lenta per i tempi che corrono: nella vita presente Mammola non avrebbe atteso un lunghissimo anno a prendere la sua decisione e si meriterebbe davvero un busto al Pincio»; e il prof. *Luigi Borio* di Torino far proprie tutte e due queste amare constatazioni, e finalmente l'austero giudizio di un ascoltatore bolognese, il sig. *Aldo Coltro*, secondo il quale «la commedia potrebbe svolgersi a Parigi e trovare così il suo più plausibile ambiente».

Le considerazioni psicologiche diventano talora anche più sottili.

Per la signora *Maria Milesi*, di Milano, D'Ambra ha commesso questa volta «un errore di psicologia veramente inspiegabile per un tale conoscitore della sensibilità femminile» ed è quello di aver condotto l'indignazione di Mammola a tale assurda recrudescenza da consigliare a questa donna, inverosimile di chiamare addirittura in casa propria l'ostinato corteggiatore per metterlo di fronte al marito. La gentile abbonata aggiunge una considerazione secondaria, nella quale affiora tutta la sua esperienza di perfetta donna di casa: «Non meno eccessiva è la confidenza della contessa con la cameriera, poste entrambe ad origliare dietro una porta il colloquio dei due uomini». Più ancora decisa e formale, la signora *Lina Gasperini* di Trieste loda nel complesso il lavoro ma non può perdonare all'autore di aver scelto «a concetto centrale della commedia l'esaltazione del fantacini dell'amore, cioè di quel perdigiorno che per la strada importunano le signore che vanno per i fatti loro». Noi non vogliamo entrare nel merito anche per non renderci sospetti di combutta con il perdigiorno di cui sopra; ma se ci è concesso di esprimere un'opinione, naturalmente fuori concorso, riteniamo che il sig. Biagio non sia almeno un perdigiorno qualunque, se ha saputo conferire al suo inseguimento, con la costanza non

### UN GIUDIZIO DEL "WORLD RADIO". SULLE TRASMISSIONI DELL' "E.I.A.R."

Il «World Radio», uno dei tre settimanali della B.B.C., quello che più direttamente si occupa delle trasmissioni europee, dedica l'articolo editoriale del suo numero del 10 luglio alle trasmissioni radiofoniche italiane. Scrive l'autorevole giornale londinese:

«Pubblichiamo in questo numero una descrizione del nuovo palazzo della Radio di Roma ed una breve relazione sull'attività radiofonica italiana nel 1931. Gli ascoltatori nostri che hanno qualche familiarità con le trasmissioni italiane e sono in grado di poter giudicare la bontà della ricezione delle trasmissioni effettuate nello scorso inverno dalle stazioni di Roma, Torino, di Trieste e, più recentemente di Firenze, non possono non essere sorpresi del contrasto che risulta tra l'eccellenza di queste trasmissioni e l'esiguo numero degli abbonati italiani alle radioaudizioni, numero compreso nella statistica radiofonica da noi pubblicata alcune settimane fa».

Illustrati poi il Palazzo di Roma e l'organizzazione radiofonica italiana, il «World Radio» conclude:

«Mentre ci congratuliamo con l'Eiar per il suo nuovo e magnifico palazzo, ci permettiamo di esprimere l'augurio che la nuova statistica radiofonica registri un aumento notevole nel numero degli abbonati italiani. I programmi artistici e musicali sono tali che non è possibile sia così scarso (come le cifre indurrebbero a credere) il pubblico che se ne interessa. Ciò porta a pensare che in Italia i detentori di apparecchi non abbonati alle radioaudizioni siano ancora in quantità troppo grande».

Dedichiamo queste considerazioni del giornale londinese a quanti cercano i loro argomenti polemici in confronti statistici, e ad arte equivocando sulla logica distinzione che fa il «World Radio», ne traggono delle deduzioni che svalutano le trasmissioni italiane, trasmissioni la cui importanza è riconosciuta da quanti conoscono i problemi artistici della radiodiffusione e sono in grado di valutare i risultati raggiunti dalla radiofonia nel nostro Paese.

scossa nemmeno di fronte ai più crudi rigori della stagione, una specie di slancio eroico e, con il suo innegabile riserbo, una sorta di devoto rispetto capace di illuminare simpaticamente anche il gesto, correntemente non squisito, dell'insegnante.

I «tipi» sono piaciuti, trovano tuttavia parecchi sforbicatori dei loro panni spirituali, ed è stata largamente sottolineata la loro «evidenza». Ce lo dice, con molti altri, il dott. prof. **Armando Barbieri** di Modena, che ha «visto» il senatore Tigrotti «piuttosto panciuto, quasi calvo, con un gilet appariscente, gran catena d'oro, brillante al dito, tircio e spavaldo, colorito bilioso».

Favorevolmente apprezzata la fatica degli attori. Il sig. **Francesco Casadini** di Torino vorrebbe, sì, che «una gentile attrice mangiasse più pasticcini e un po' meno le sillabe finali delle parole», ma concordi sono le lodi, specie a **Franco Becci**, a **Giulietta De Riso**, a **Ernesto Ferrero** e ad **Aldo Silvani**.

«Accurata la messa in scena». Con questa espressione stereotipa del gergo teatrale può riassumersi il parere generale sulla sonorizzazione che rappresenta, al microfono, quinte e fondale, oltre che sussidio all'azione. Un concorrente della Venezia Giulia del quale non conosciamo il nome ha lamentato la povertà della sintesi acustica di via Veneto, soprattutto imputandola alla mancanza dello «sferragliare e scampanellare dei trams». Non neghiamo che lo sfondo di quella scena avrebbe potuto essere più completo («e, se è lecito un'auto-critica, più «arioso»), ma non certo al punto di far sentire i trams, che nel centro di Roma non «sferragliano» più da un bel pezzo.

La verità è che in ogni radiocommedia vi è sempre qualche rumore meglio riuscito e qualche «insieme» più felice degli altri. Nella *Dinamo dell'eretismo* di **Alessandro De Stefani il bozzetto sonoro che ebbe maggiore successo fu quello della «Taverna del gatto che miagola», della quale non pochi «sentirono il tanfo e l'umidità sotterranea». Per i due ultimi del *krak* di **Gino Rocca ricordiamo l'esclamazione della servetta (rivierasca trapiantata a Milano) della signora **Luigia Pironi**: «O signora! Mi sembra di essere sul molo, quando mio babbo torna dalla pesca!» e le confessioni dell'abbonata **A. B. Poggi Bauchieri** di **Ardenza** (Livorno), il quale, malgrado la sua residenza marina, ha sentito attraverso la sonorizzazione «l'odore del sale e del catrame e magari un tantino di nausea per il rolio», e del signor **Adorno Cattaneo**, che «ha rabbrivito di freddo per l'ululare del vento» e senz'altro ci ha chiesto «una replica della radiocommedia nel mese di agosto».****

Questi, per noi, sono autentici applausi a scena aperta.

Ormai il pubblico ha educato l'orecchio all'esperienza del film sonoro e sa che molti sono i rumori non suscettibili di una sincera riproduzione. Ora, se nel film sonoro il sussidio della visione consente la pronta individuazione di tutti i rumori, anche di quelli meno fedelmente riusciti, in radio questa integrazione non è purtroppo ancora

possibile (televisione), per cui se un rumore, promesso naturalmente, risulta refrattario a una chiara e inequivocabile edizione radioelettrica, si deve in genere ricorrere a un artificio che dia, in sede di risultato, l'impressione della verità, il più possibile approssimativa. La ricerca di questo artificio non è sempre agevole: la tecnica sonora è «pur mo' nata» ed ancora così imprecisa nelle sue formule e nei suoi corollari da entrare a far parte viva del bagaglio di esperienze che con la radiocommedia si stanno tentando. Non va taciuto d'altronde, e non tanto a nostra attenuante quanto ad altrui beneficio, che la regolazione dell'apparecchio gioca un ruolo importantissimo nella ricezione dei rumori, più ancora che nella ricezione delle voci. Bastano minime anomalie nella messa a punto del ricevitore perché la natura di un rumore risulti completamente alterata, tanto che non di rado un identico rumore viene variamente «ricevuto» da apparecchi ad apparecchio, anche della stessa marca: e ciò spiega la diversità e persino l'aperto contrasto fra molti giudizi.

Per tutto questo insieme di ostacoli diretti e indiretti che rendono complessa la sonorizzazione delle commedie, è già molto lusinghiero per noi il riconoscimento, che possiamo dire generale, del progressivo miglioramento ottenuto e ci auguriamo che i nostri sforzi ci portino sempre più in prossimità della mèta. Non ci nascondiamo che essa non potrà essere, forse nemmeno in teoria, la perfezione. Neanche in questo campo sarà lecito prescindere infatti, sia pure nella più ottimistica delle ipotesi, da un minimo di convenzione, di quella stessa convenzione che è, ad esempio, sancita e accettata per l'otturatore fotografico, il quale filtra la forma e il chiaroscuro, ma non il rilievo e il colore, e — a voler spingere oltre la minuzia — per lo specchio, che rende destro il sinistro e viceversa, simbolo della imperfezione della più perfetta sincerità.

I concorrenti che abbiamo avuto occasione di citare nel corso di questa breve relazione sono quelli scampati dalle prime selezioni e rimasti ultimi in gara a contendersi i premi. Ad essi sono da aggiungersi i signori: **Barbavara di Gravello** di **Torino**; **Prof. Giuseppe Dario Fanfili** di **Modena**; **Dottor Dino Rigobello** di **Rovereto**; **Prof. Ezio Savino** di **Cossano Murgè** (Bari); **Avv. Nicola Romualdi**, di **Roma**; **Avv. Mario Majoli** di **Venezia**; **Luigi Raimondi** di **Rovigo** e **Gino Bonvicini** di **Venezia**.

La Commissione giudicatrice, dopo un attento riesame di questi ultimi saggi, ha deciso di classificare vincitori a pari merito i signori:

**BARBAVARA DI GRAVELLO**, via Santa Giulia, 67 - Torino.

**Dott. DINO RIGOBELLO**, piazza Indipendenza, 1 - Rovereto (Trento).

**Prof. EZIO SAVINO**, Direttore del Regio Corso di Avviamento Professionale - Cassano Murgè (Bari).

**Avv. NICOLA ROMUALDI**, via Giovanni Nicotera, 5 - Roma.

**GINO BONVICINI**, in radio Erizzo, 3 A - Venezia, Lido.

Si è riferito, al principio di queste note, che il parere medio dei concorrenti, tendenzialmente favorevole, è stato in parte il risultato di una spontanea eliminazione reciproca tra lodi incondizionate e aperte condanne. La combinazione, che talvolta procede per assurdi, ha voluto dare la palma (per nobiltà di stesura e diligenza di osservazioni) a cinque concorrenti in genere tutt'altro che teneri verso il lavoro di D'Ambra. Leggere, per credere, queste parole della signora **Barbavara di Gravello**: «Il nome dell'autore ci faceva sperare una commedia di contenuto. Abbiamo avuto invece una farsa, nella quale, per quanto si scruta, non si trova una sola sfumatura che riveli la mano dell'artista. Un'unica idea, che la fanteria sia, anche in amore, la regina delle battaglie, si fa strada tra quel susseguirsi di scene».

Ma non era appunto questa, per caso, «l'unica idea» che il titolo prometteva? Ecco, di rincalzo, il **prof. Ezio Savino**, che dice: buona quest'idea «ma per un atto, non per tre»; ed aggiunge questa apodittica definizione: «Parlo della penna, non della mente dell'Autore».

Il sig. **Gino Bonvicini** se la prende a sua volta con quel mattacchione di **Biagino** e col povero senatore **Tigrotti**: «Sopra ogni situazione incombono le figure irreali di un buffonesco capitano di industria e di un pagliaccesco corteggiatore. E' mancata quella sottile poesia che avrebbe potuto far correre il lavoro, soprattutto nel finale». In questa faccenda della poesia non si è però molto d'accordo, neanche fra vincitori del concorso. Infatti, con parecchi altri, l'avv. **Nicola Romualdi** ritiene che sia stato proprio un qualche pizzico di poetico a far marciare questa «fanteria», anzi: «un dialogo intrecciato di immagini graziosamente liriche, snello, lieve, elegante, quasi incipriato. Nella commedia c'è tutto **Lucio D'Ambra** con i suoi difetti e con le sue virtù». E più oltre: «**Lucio D'Ambra** è apparso ancora esitante, quasi dubbioso di abbandonare all'onda sonora la miglior parte del suo estro e dell'anima sua. Egli deve farlo e con lui quel che lo seguiranno, perché la radio può esprimere quanto di meglio ci sia nello spirito di un poeta».

Come si vede, è proprio il caso di capovolgere il vecchio motto «dulcis in fundo». Ma tant'è: le battaglie del teatro radiofonico non sono facili. Prima di tutto perché molto nuove, e poi anche per la particolare condizione psicologica in cui vengono a trovarsi gli «spettatori», a proposito dei quali, conviene riconoscerlo, è da capovolgere un altro motto latino inaugurato in onore degli antichi senatori, per dire che essi uniti, in una platea, sono assai più «boni viri» che non separati, cioè ciascuno in casa propria.

## RISATE



Sul negozio di cappelli Deckel & C. sta un'insegna: Si rinnovano cappelli.

Hinrich entra nel negozio.

— Il signore desidera?

— Voi rinnovate cappelli, vero?

— Certamente, signore.

— Allora potreste cambiare il mio feltro in una bella paglietta?



— Ho saputo del tuo fidanzamento: auguri, carissimo!

— Arrivi troppo tardi, amico. Io ero fidanzato.

— ??? Ebbene, forse è meglio così. Tanto non era bella, soldi non ne aveva, a dirti la verità non l'ho mai potuta vedere. Hai fatto bene a rompere il fidanzamento.

— Al contrario, l'ho sposata.



— Ebbene, come va, sig. Meier?

— Male, dottore. Il mio cuore è agitato, il fegato non funziona bene, lo stomaco mi fa male, la testa mi ronza come uno sciamano d'api, ed io stesso non li sento a posto.

Venerdì 1° luglio

seconda trasmissione de

«L'APPUNTAMENTO IN CIELO»

radiocommedia di P. Mazziotti

valvole per il Concorso a premi

delle migliori critiche.



1



2

## IL PALIO DI SIENA

1. I vessilliferi dell'antico Stato senese.
2. La folla in Piazza del Campo.
3. Le « Contrade » alla Cattedrale.
4. Il gioco delle bandiere.
5. Il carro trionfale.
6. La benedizione del cavallo.
7. Pronti per la partenza.
8. Il corteo storico.



4



5



3



6



7



8

Sabato, 2 luglio, alle ore 20,10, da tutte le stazioni radiofoniche italiane sarà diffusa la cronaca dello storico avvenimento.

# SUSURRI DELL'ETERE

Nelle lettere che seguivano a pervenirvi dai cortesi lettori del *RadioCorriere* ostili alle «novità» modernistiche promesse dal cartellone dell'Eiar, l'argomento s'indugiava e s'immobilizzava un poco ai margini del problema essenziale, un problema che, per quanto riguarda la massa dei radiofili, esaurisce e smentisce i dati, ormai noti e comprovati scientificamente, della psicologia delle folle.

Mi spiego: ogni individuo, quando materialmente concorre, in una sala di spettacolo, in un corteo, in una piazza, a costituire una «folla», mentre, per istinto e per riflesso, assume una particolare foggia collettiva di sentire e di pensare, ha anche, per ragioni fisiche di contatti e di movimenti, la coscienza continua di essere, appunto, parte di una folla ed accetta la necessità di una disciplina che lo costringe ad abolire il proprio io o, almeno, a rendersi conto del dovere di adeguare ai gusti ed alle esigenze degli altri i propri gusti e le proprie esigenze.

La «folla» dei radiofili supera ogni altra d'ampiezza e di varietà. Ma è una «folla» dissociata, atomica, ed ognuno dei suoi componenti, quando si trova solo davanti all'apparecchio ricevente, o vi raccoglie intorno una piccola brigata di famigliari, non ha la sensazione materiale di appartenere a quell'immensurabile collettività cui in quel momento appartiene e che pur gli domanda e comanda una rinunzia al diritto di monopolio sul programma.

Per il fatto che la radio gli offre un'incomparabile possibilità di svago, nella solitudine della stanza e nell'intimità della casa, il radiofilo è tratto molte volte a dimenticare di essere la minima cellula di una folla infinita e cade nell'errore di credere che la sua radio gli debba, come il suo fonografo, fornire soltanto la musica che lo soddisfa di più. A compilare cartelloni lirici, seguendo concetti di assoluta predilezione personale, non ci fu che il tragico Luigi II di Baviera; né l'Eiar, per sua, per nostra fortuna, saprebbe imitarlo, ben rassegnata ad attendere che la psicologia collettiva dei radiofili si vada, a poco a poco, informando a sensibilità ed a tendenze meno lontane e meno contraddittorie al tecnicismo ed alla potenza d'espansione della radiofonica.

### III III

Ma un abbinata figure, scrivendomi, dichiara argutamente di preferire «le chiare e non recondite armonie di bellezze diverse» irrimediabilmente dalle opere

del vecchio repertorio alle troppo recondite ed astruse bellezze di certi disarmonici polifonismi moderni», allarga la questione e, dalla inesperienza psicologica del pubblico nuovo dei confronti di un'arte nuova, viene a dubitare che un fenomeno d'insufficienza creativa si riscontri oggi in coloro che dovrebbero dare a codesta arte nuova le nuove espressioni di bellezza. «Tutto sommato (scrive), vien fatto di domandarsi se la crisi mondiale, che tanto ha paralizzato tutte le forme dell'umana attività, non abbia, per disavventura, estese le sue estreme propaggini sino alle polle dell'ispirazione melodica». La domanda nasce da una osservazione profonda: non facile cosa, né forse possibile, sarebbe darle precisa risposta.

La crisi, ad ogni modo, ha assunto in questo campo un carattere tutt'affatto speciale. Se la crisi generale deriva in gran parte da una riduzione dei consumi, il «consumo» della musica non ha subita nessuna diminuzione. La nostra vita ne è saturata, si svolge quasi tutta a suon di musica: da mane a sera

i fonografi, le radio, le orchestre, il jazz, le bande, gli strumenti dei solisti e dei dilettanti, nelle case, nei caffè, nei ristoranti, nei teatri, nelle sale di concerti e nelle strade, ci investono e ci sommergono con ondate di melodia. Di qui la ricerca continua di musica nuova e, per i compositori, l'invito e l'assillo a produrre senza tregua, senza misura — senza misura d'arte, sarebbe forse tentato di soggiungere il mio corrispondente: né saprei dargli torto...

Ma, se le cose stanno così, non sarebbero dunque disseccate le polle dell'ispirazione melodica; bensì ai compositori sarebbero venuti a mancare il tempo e l'energia di compiere lo sforzo necessario ad attingerle; la crescente facilità del consumo avrebbe influito sulla menomazione delle qualità del prodotto. Bisogna che i musicisti ricomincino ad imparare che il mestiere è difficile, che la bellezza artistica è il premio di un lungo tormento e che il pubblico — la grande maggioranza del pubblico — ritorna ad essere quel giudice competente e severo ch'era nel passato, quando il successo

e il guadagno non coronavano le improvvisazioni delle truccate da lavori meditati, mercé la nasconditura di sovrapposizioni complicate che ne nascondevano la povertà interiore. Ed ecco, ancora una volta, riaffacciarsi la tesi del compito educativo riservato alle radiotrasmissioni musicali, compito parallelo all'altro del procurare ai radioamatori uno svago ricreativo. Ma è inutile insistere su una tesi ormai dimostrata.

### III III

Nè vale qui l'obiezione dell'abbonato stesso, che, rilevando il malumore manifestato dai frequentatori della Scala di Milano verso certe «novità» rappresentate nella scorsa stagione, asserisce che un modernismo riuscito urtante un pubblico d'élite, qual è il pubblico scaligero, più urtante deve riuscire alle masse colte che formano il pubblico radiofonico; e deduce così la condanna dell'eclettismo informatore del cartellone predisposto dall'Eiar.

L'obiezione è brillante, ma non regge. Il pubblico scaligero non si ribella contro il modernismo; si ribella contro il pericolo dello spostamento di criteri tradizionali che gli son cari. La Scala è, per intenderci, una specie di accademia, e come nell'Accademia d'Italia può benissimo prendere posto, con giustizia e con onore, un futurista quale è il Marinetti, che ha fatto le sue prove acquistando una larga notorietà, ma non già un poeta esordiente, sia pur tradizionalista e... «accademico», così alla ribalta della Scala, accademia lirica di fama mondiale, non dovrebbero apparire opere di ignoti o semignoti. Lo stesso pubblico che giustiziava alla Scala le opere dei più o meno maltrattati Carneadi, sarebbe probabilmente disposto ad accoglierle con curiosità simpatica ove venissero eseguite in un altro teatro e magari al microfono; giacché nel massimo tempio dell'Arte lirica italiana non dovrebbe essere ammesso ad officiare se non chi reca qualche foglia d'alloro già intrecciata alle chiome.

La radiofonica, scienza giovanile, giovanissima arte, ha il dovere di mostrarsi meglio amica dei giovani artisti di quanto non lo possano fare certi grandi teatri che vivono nella gloria (e nel vassallaggio) di troppo illustri tradizioni di repertorio artistico e di categorie mondane. Ora, tocca ai giovani musicisti di saper ricompensare con qualche dono di bellezza l'ospitalità della radio e l'aspettazione dei radioamatori.

G. SOMMI PICENARDI.

## L'adunata a Monte Radio degli amici di "Balilla, a noi!"

Un avvenimento simpatico e gentile si prepara a Trieste per domenica 26 giugno: accogliendo il desiderio degli innumerevoli piccoli e grandi amici del canticcio «Balilla, a noi!» di Radio-Trieste, si sta organizzando per quel giorno una serie di manifestazioni alle quali parteciperanno numerosissimi insegnanti e famiglie con bambini, da vicine e lontane regioni d'Italia, approfittando della riduzione del 50% concessa da tutte le stazioni del Regno per Trieste in occasione del «Giorno Triestino». Alle manifestazioni potranno partecipare tutti gli amici e simpatizzanti del canticcio balillesco triestino, che avranno occasione così di visitare gli impianti della stazione e di conoscere il loro misterioso amico Mastro Remo.

Ecco il programma delle manifestazioni della giornata:

- Ore 8.30: Deposizione di una corona alla lapide dei Caduti a S. Giusto da parte di una Centuria Balilla del Carso (Tomadio), a nome degli amici di «Balilla, a noi!».
- Ore 10: Adunata al Faro della Vittoria per la passeggiata a Monte Radio.
- « 10.30: Breve messa da campo a Monte Radio — Visita agli impianti della stazione trasmittente.
- Ore 11.30: Consegna delle medaglie ai «Gran premi di assiduità e bontà» e trasmissione con coro d'assieme e banda dell'Inno del Balilla e di altri inni patriottici.
- Ore 12: Ritorno a Trieste.
- « 12: Rancio all'aperto in piazza Oberdan, sotto i portici del Palazzo della Radio.
- Ore 15: Visita agli auditori di Radio-Trieste e alla Mostra dei lavori radiofonici del Balilla al Palazzo della Radio.
- Ore 15.30: Omaggio alla cella di Guglielmo Oberdan.
- « 16.30: Giro del golfo con approdo al molo di Barcola, per partecipare alla festa dell'Istituto Rittmeyer per bimbi ciechi.
- Ore 17: Visita ai laboratori e alle aule dell'Istituto Rittmeyer e partecipazione alla festa scolastica e folkloristica nel parco.



L'ESORDIO DI RICCARDO ZANDONAI :: ::

# « IL GRILLO DEL FOCOLARE »

Riccardo Zandonai esordì quando Puccini, Mascagni, Giordano, Franchetti, Cilea, della generazione precedente la sua, avevano già dato il meglio della loro operistica, essendo pervenuti rispettivamente a *Madama Butterfly*, all'*Amica, a Gloria*, alla *Figlia di Jorio*, a *Gloria*.



Riccardo Zandonai.

Evocazioni, immagini, memorie, queste, di gusti, di sapori, diremmo, musicali, non superflue, poichè, messe in rapporto con *Il grillo del focolare*, la prima opera del venticinquenne maestro roveretano, presentata nel 1908 al Teatro Chiarella di Torino, valgono a isolare, circoscrivere, l'umeggiare il particolare carattere e le tendenze di lui. Da un tal rapporto si ha immediatamente una sensazione di diversità, di contrasto, la quale non scema, se si valuta un altro dato: la relazione scolastica di Zandonai con Mascagni, insegnante nel Liceo musicale di Pesaro.

Il gusto, l'orientamento, la sostanza dell'esordiente erano di fatto diversi, quasi contrastanti, da quelli dei suoi connazionali già pervenuti. Non ripeteva la delicata vocalità pucciniana, la maschia, popolesca drammaticità mascagnana, la fervida linearità del Giordano, la sobria aristocrazia del Cilea; e col Franchetti, che a taluno sembrava un supremo meyer-tali da circolare senza gravame o

beriano, orchestrate complesso e vocalista semplice, poteva essere avvicinato soltanto per la tendenza alla complessità orchestrale. (Che non fu detto, che non si tentò di dire, in quello smarrimento dei punti cardinali che colse i frequentatori del teatro, coloro che fanno la storia e la critica sui « successi », sulle fortune, fra l'eclisse parziale della stella Verdi e l'universale folgorare di Wagner?). Certo l'orchestra del giovane Zandonai chiamava particolarmente l'attenzione dell'osservatore. E, lasciando da parte le inopportune allusioni al Meyerbeer, a quale più moderno artista, a quale più attuale tendenza potevano riferirsi gli atteggiamenti orchestrali del giovane musicista? Il nome è sulle labbra di tutti: Riccardo Strauss, che al tempo dell'esordio di Zandonai aveva già dato i suoi più originali poemi sinfonici.

In verità Zandonai non appariva un imitatore di Strauss, per ciò che fosse propriamente spirito, concezione e particolare magia strumentale; ma per un aspetto la sua derivazione dal bavarese è innegabile; per quella estrinsecazione ritmica e melodica, rappresentazione plastica, figurativa, d'un evento psicologico o fisico che vien denominata « gesto sonoro », materia e simbolo insieme, che ritrovavi, *mutatis mutandis*, in altre epoche musicali, e che, ben considerato, è nello Strauss un postumo wagneriano, ripensando cioè un tema wagneriano, non tanto nella sua poetica astrazione e nel suo divenire, quanto nella sua contingenza rappresentativa e immediata.

Di fatto il trattamento orchestrale dello Zandonai s'atteggiava sinfonicamente nel *Grillo del focolare* e documentava una buona preparazione, insieme con un vivace senso di vocalità italiana. Il lavoro tematico vi era condotto con assiduità meticolosa, con insistente scrupolosità, ma con chiarezza e aereosità, schivando la meccanica elaborazione di certi postwagneriani; e i temi, se non s'imponavano all'orecchio e all'anima per l'incisività e pel contenuto, né determinavano intense espansioni, erano pur sempre da circolare senza gravame o

tedio in una musicalità rapida, luminosa, sprizzante e sempre più nervosa che pacata. Il ritmo vivace e la varietà del ritmo pulsavano alla base di quella musicalità. L'orchestrazione, non preziosa, ma accurata, era ben disposta a un fine di incessante fervore sonoro. Un'armonia fine e senza affettazione,

denti al limite massimo della potenzialità tonale e vocale; alcune muoventi dall'intimo del momento drammatico, altre quasi distaccate e indifferenti alle espressioni verbali; e tutte rotonde e, se fosse possibile dimenticare la loro ragione d'essere, cioè il dramma, efficaci.



moderna senza stramberie, mobile, ma contigua. Forme chiuse e ripetizioni di frammenti, non per stanchezza o per ossequio accademico, ma per una naturale disciplina. Un voler tener sempre desto l'interesse orchestrale. Altrettante doti positive e promettenti per un esordiente. Avrebbe egli coltivato il campo della sinfonia, del poema sinfonico? No, il teatro l'attraeva; vocazione melodrammatica.

Agli esordienti non è dato, si sa, scegliere fra libretti e librettisti; o non sanno, o di tutto s'invaghiscono, o a tutto si sentono pronti. Le qualità selettive si affinano poi con l'esperienza, con il chiarirsi delle capacità; sorge poi il senso delle affinità. (Ma più d'un grande maestro ha errato più volte, senza mai conquistare certa contezza del suo proprio mondo!). Lo Zandonai cominciò sperimentandosi nel mezzo carattere. Non occorre parlare delle gonfiezze del libretto, in sostanza bizzarro e lieve. Certo esso non era tale da proporre al giovane compositore precisi problemi d'arte. Offriva alla sua esercitazione elementi diversi, la vaghezza della poesia popolare e la comicità, la tenerezza e lo sdegno, il pittoresco, dunque, e il sentimentale. Ed egli non trascurò di rilevarli, caso per caso.

Per la parte vocalistica e per quella teatrale, o, per dirla più comprensivamente, drammatica, il giovane dette il segno della sua prontezza, che non era faciloneria come non era approssimazione. Se mai si volesse cercare (il che è legittimo e utile nel definire la formazione d'un artista) quale influenza abbia agito sulla costituzione delle melodie vocali, e qui melodica vuol dire pezzo, nel senso ottocentesco, il ricordo di Catalani non sarebbe inopportuno né stridente. Cantilene affettuose, dapprima un poco frenate, sommesse, poi impazienti di elevarsi, infine ascen-

Accanto alle forme strofiche, canzoni, arie, romanze, per lo più coltate da consoni moti dell'orchestra, si svolge una prosa cantabile, che è quasi una secondaria parte contrappuntistica o armonistica, se un gesto sonoro non intervenga ad animarla drammaticamente. Si ascoltano già di quelle inflessioni melodiche, di quegli intervalli e scatti, che, dopo la parentesi di *McIntosh*, accomiamento modale e declamatorio all'ambiente dell'argomento, diventarono poi tipici nello Zandonai.

Malgrado il caso per caso del contesto drammatico, si nota, infine, in questo pregevolissimo esordio, quell'accorgimento nel definire le proporzioni totali e quel desiderio di musica ben sonante, che meglio s'affermarono più tardi in drammi assai più specifici e consistenti, quali *Conchita* e *Francesca*, le più rappresentative opere di lui.

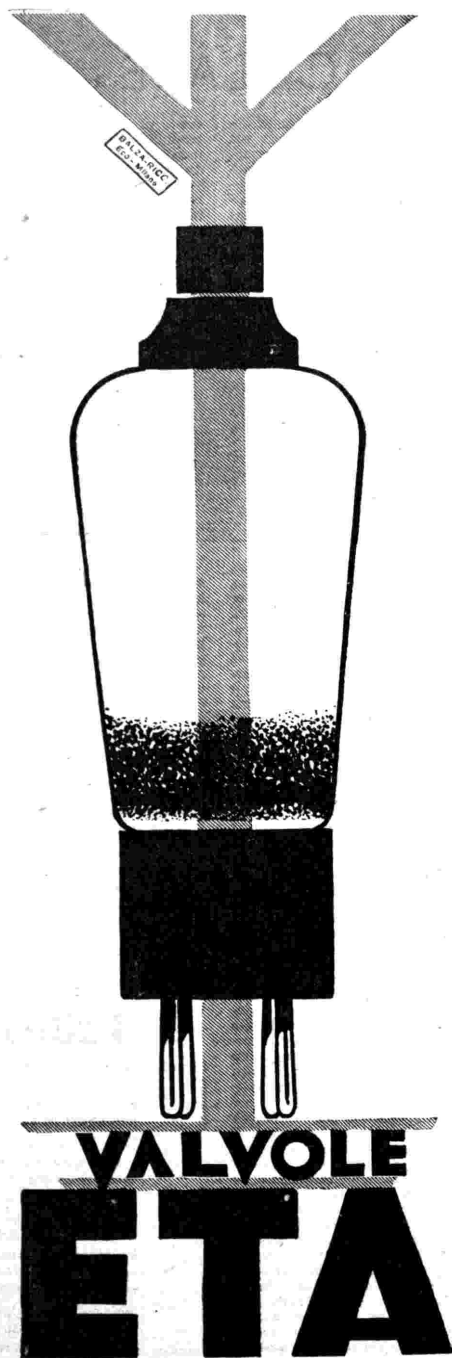
A. DELLA CORTE.

## 4 LUGLIO

Ricordiamo a quanti non hanno ancora ottemperato agli obblighi di legge che il giorno 4 Luglio si chiude il CENSIMENTO RADIOFONICO. Entro il 4 Luglio, quanti posseggono apparecchi ricevitori devono averne fatta la denuncia servendosi degli appositi moduli che vengono rilasciati alle sedi dell'EIAR ed agli Uffici postali. L'obbligo della denuncia degli apparecchi, agli effetti del CENSIMENTO RADIOFONICO, è generale e cioè devono farla anche coloro che già sono muniti di licenza abbonamento alle radioaudizioni.







La perfezione in Radio:

**“ATWATER KENT,,**

DALLA VOCE D'ORO

**SUPERETERODINA a 7 VALVOLE**

Modello Midget tipo 90

**SELETTIVITÀ - POTENZA  
SENSIBILITÀ**

**PERFETTA QUALITÀ  
DI RIPRODUZIONE**

**NON PARTITE PER LA VILLEGGIATURA**

col vostro apparecchio radio senza aver provveduto a verificarne l'efficienza. Una nuova serie di

**Valvole “ETA,,**

ridona all'apparecchio la potenza e la sensibilità originarie perfezionandone la qualità di riproduzione.

Le Valvole “ETA,, sono caratterizzate da:

- Assoluta costanza di caratteristiche**
- Rendimento elevato**
- Purezza e fedeltà di riproduzione.**

**Rivenditori di valvole ETA in tutta Italia:**

<b>TRIESTE</b>	“	“	- Ditta	<b>F.lli Avanzo</b> - Corso Vitt. Eman. III, 8
<b>VICENZA</b>	“	“	“	<b>S.V.A.R.</b> - Soc. Veneta App. Radio - Stradella Filippini, 1
<b>MILANO</b>	“	“	“	La Filotecnica - <b>Ing. Salmoiraghi</b> - Ottogono Galleria Vitt. Emanuele
<b>MILANO</b>	“	“	“	<b>Romeo Giovannoni</b> - Viale Vitt. Veneto, 8
<b>COMO</b>	“	“	“	<b>G. B. Gori &amp; Figli</b> - Via P. Carcano, 7
<b>PAVIA</b>	“	“	“	<b>F. Marucci</b> - Corso Vittorio Emanuele, 118
<b>TORINO</b>	“	“	“	<b>F.lli Alessio</b> - Via Bonafous, 7
<b>NOVARA</b>	“	“	“	<b>Soc. El. Ind. Gili &amp; C.</b> - C. Reg. Margh., 2
<b>GENOVA</b>	“	“	“	<b>Giuseppe Acerbi</b> - Via E. Raggio, 2 - 4 - 6
<b>BOLOGNA</b>	“	“	“	<b>Fonoradio</b> - Via Indipendenza, 23
<b>FIRENZE</b>	“	“	“	<b>A. Nannucci</b> - Via F. Zanetti, 4
<b>FIRENZE</b>	“	“	“	Radio Offic. <b>Morandi Angelo</b> - Via Vecchiotti, 4
<b>FIRENZE</b>	“	“	“	<b>Soc. An. Guido Marchi</b> - Piazza Vitt. Eman., 1
<b>LIVORNO</b>	“	“	“	<b>Pietro Napoli</b> - Corso Vitt. Emanuele, 47
<b>LIVORNO</b>	“	“	“	<b>Bardini &amp; Monetti</b> - Via de Lardarel, 27
<b>NAPOLI</b>	“	“	“	<b>Tungsteno Radio</b> - Piazza della Borsa, 8
<b>NAPOLI</b>	“	“	“	<b>Selecta Radio</b> - Via Roma, 365
<b>NAPOLI</b>	“	“	“	<b>Omnia Radio</b> - Via Roma, 35
<b>BARI</b>	“	“	“	<b>Ing. V. A. Pollice</b> - Piazza Umberto I, 14-15
<b>REGGIO CALABRIA</b>	“	“	“	<b>Eugenio Cardea</b> - Via Coccolusso, 58
<b>PALERMO</b>	“	“	“	<b>Soc. Conc. App. Soc. S.I.R.A.C.</b> - Via E. Parisi, 4
<b>CAGLIARI</b>	“	“	“	<b>Umberto Barlucchi</b> - Via dei Mille, 4

*Sirac*

Concessionaria esclusiva  
per l'Italia e Colonie

**MILANO** - Piazza L. V. Bertarelli, 1

Filiale:

**NAPOLI** - Via Giuseppe Verdi, 18

Negozio di Vendita:

**MILANO** - Corso Italia, 6

## ARRIGO BOITO

Specialmente del Mefistofele, devo dire subito, perché non si creda troppo vecchio, o inopportuno, l'argomento in senso generico. Proprio anzi per opportunità eccomi a parlarne; come anche per un richiamo doveroso. Non è venuto dal capolavoro del più noto e oggi celebrato poeta tedesco, nel primo centenario della morte, quello che si considerava il capolavoro musicale del Boito? E non ha esso giovato, meglio di tant'altre composizioni d'ispirazione goethiana, a diffondere, a far conoscere, con varia fortuna la ricca, multiforme, non sempre facile poesia del Faust? Quanto mondo ha corso l'opera del Boito, dalla non riuscita comparsa del 5 marzo 1868, nel teatro de « La scala », a oggi! E quanto ne percorrerà ancora, servendo forse a far cercare giustamente la magnificenza del postumo Nerone! — « Non riuscita comparsa? ». E perché? In qual modo avvenuta la larga divulgazione di poi?

Cerchiamo una risposta con me, gli interrogatori meravigliati, che, in chi sa qual numero, proprio questa sera, ascoltano o riascoltano, diffuso dall'Eni, il secondo Mefistofele, anch'esso ricco, multiforme, non sempre facile fusione di musica-poesia, come la tragedia del Goethe. Diciamo secondo, col proposito di una sollecita spiegazione.

Non riuscita, anzi infelicitissima, la rappresentazione, in quella sera. Il compositore, uno dei novatori audaci come pochi altri, resosi già noto particolarmente per una raccolta di versi e una strana fiaba, Re orso, dall'ispirazione d'un romanticismo, che si è designato nordico, oltreché con articoli critici demolitrici, s'è messo al complesso lavoro, nel '65 (egli ha 23 anni); lo interrompe l'anno dopo, per seguire Garibaldi nel Trentino; lo compie al principio del '68. Musicalmente e con versi suoi già s'era distinto, in saggi del Conservatorio, nel '60 con una cantata: « Il 5 giugno; nel '61 con una complainte (mistero) « Le sorelle d'Italia ». Pochi gli amici, non troppo favorevole qualche maestro, come i più dei condiscipoli e conoscenti, al biondo giovine, in voce di musico dell'avvenire, quindi legato all'innovatore massimo del tempo, R. Wagner (segno anch'esso, allora, di tanti strali e di tante esaltazioni); e, quasi ciò non bastasse, arduo, poco noto l'argomento, o mal noto per non buone e monche versioni; da alcuni, nella sostanza filosofico-religiosa avversato, in quella poetica-formale incompreso; infine per i consociatori del teatro lirico europeo, già variamente e tanto cercato da esser creduto più che frusto e ormai inconfondo.

Ignoravano tuttocché il Boito? Lo ignoravano gli amici e favorevoli in genere, ad ogni audacia di giovinezza? No. — La prova? — Ecceola dal curioso, ora raro, Prologo in teatro, fortunatamente conservatosi con tutto il resto della composizione poetica. Scorriamolo: servirà ad illuminarci anche su altro.

Ne sono interlocutori: Un critico teatrale, uno spettatore, l'autore.



## PROLOGO IN TEATRO

UN CRITICO TEATRALE; UNO SPETTATORE, L'AUTORE.

CRITICO. Amico, prima che s'alzi il sipario chiariamo un po' di questo tuo Mefistofele; benché io non ne abbia ancora udita una nota, voglio dirti alcune mie opinioni in proposito. Devi sapere che da ieri ad oggi ho letto tutto ciò che si può leggere intorno al soggetto che tratti. Ho letto da capo a fondo il primo e il secondo Faust di Goethe, il Faust di Stolte e poi la Leggenda di Widmann tradotta in francese da Palma Gayet e poi la Leggenda di Pfitzer e quella di Giovanni Spies stampata nel 1637 a Francoforte sul Meno. Di più, ho letto Neumann: Disquisito di Fausto, di più ho letto l'Oratorio Fausti ad Studiosos, che, come sai, fu scritta da Faust medesimo e, dopo la morte del Dottore, pubblicata da Wagner in persona e annotata e corretta dal suo « Spiritus familiaris Auerhan ». Poi ho letto anche la *Ballad of the Life and Death of Doctor Faustus*, pubblicata a Londra nel 1587, ed anche i *Colloquia oder Tischreden* di Lutero. Ho rilette le pagine scritte da Heine sul Faust nella sua Germania, ho letto il dottissimo lavoro di Nistellhuber: *Faust dans l'histoire et dans la légende*, ho letto l'*Essai sur Goethe* di Zlaze de Busy e lo studio filosofico di Caro, inserito nella *Revue des Deux Mondes* nel 1965. Inoltre ho ripassato al cembalo il Faust di Schumann, La Dannazione di Faust di Berlioz, la sinfonia di Liszt ed il melodramma di Rodé, che il principe Radziwili fa

passar per suo, e lo spartito di Madame Birin, e finalmente il Faust di Gounod, ed ho conchiuso col dire che un soggetto usò *jusqu'à la corde*.

AUTORE. Così potrebbe dire il tuo sarto parlando del tuo soprabito, senza bisogno di tante lettere. Non avvertire a male. E' concesso all'artista l'essere un po' innamorato del proprio tema. Chiamiamo Faust *usé jusqu'à la corde*! E' un soggetto eterno. Ascoltando l'enumerazione di tutti i frontispizi che hai divorati da ieri ad oggi, e che impingueranno domani le tue appendici, noti che ne mancava uno, il più vecchio di tutti: la Bibbia. Sì, la Bibbia, amico mio, è piena del mio soggetto. Se dimenticando per questa sera il sistema di Darwin, dobbiamo credere che Adamo sia proprio stato il primo uomo, ecco che Adamo è il primo Faust, e il secondo è Giobbe, e il terzo è Salomone.

CRIT. Spero che prima d'arrivare all'ultimo, mi permetterà di sedere.

AUT. Ti faccio osservare che ho subito in piedi l'enumerazione dei tuoi libri. Ogni uomo arso dalla sete della scienza e della vita, invaso dalla curiosità del bene e del male, è Faust. Ma ti sei dimenticato un altro libro nella tua lunga nomenclatura: Eschilo, pieno anch'esso del mio soggetto. Come Salomone è il Faust biblico, così Prometeo è il Faust mitologico. Ogni uomo anelante all'Ignoto, all'Ideale, è Faust; puoi discernere una favilla della sua grande anima sotto il sopraciglio profondo del *Manfredo* inglese, come sotto la grottesca visiera del Don

## POETA

Chisciotte spagnolo. Ogni secolo, ogni paese, ogni civiltà, ogni ciclo d'arte, ogni ciclo di storia ha il suo Faust. Tu saprai meglio di me, nella tua qualità di erudito, che fin dai primi anni del Rinascimento tutti i popoli e tutte le religioni d'Europa cooperarono a questo soggetto Faust fu da principio una complainte cattolica; rimmovellata poscia dall'idea di Lutero, divenne una daga alemanna contro il papato; poscia migrò in Spagna e ridivenne leggenda papista sotto la torva fantasia degli inquisitori; poscia, in Inghilterra, tornò ad essere innocente ballata puritana. I secoli cooperarono a questo soggetto come i popoli e le generazioni non bastarono ad esaurirlo. La storia di questo soggetto compendia la storia dell'arte. Nasce canzone popolare, poi diventa ballata, poi, passando dalle labbra del popolo alle mani dei poeti, cresce, e Widmann, Spies, Hoch lo mutano in leggenda, poi cresce ancora ed è racconto sotto la penna di Antonio Hamilton, poi Klingler lo innalza alla dignità di romanzo, poi appare per la prima volta in teatro sotto la forma di dramma, grazie all'ardito ingegno di Kid Marlowe, sullo scorcio del 1500. Il suolo del palcoscenico feconda di nuova, vita questo prodigioso tema; il secolo seguente lo trova rappresentato su tutte le scene delle ville e dei villaggi tedeschi. Nel 1776 a Weimar il Faust prende un'altra forma scenica e si trasforma in pantomima, e perché lo spazio del dramma non gli basta più, penetra nel campo di due arti nuove, la musica e la coreografia. Dopo questo universale soggetto è già passato attraverso tutte le forme liriche, epiche e teatrali, vien Goethe che lo riassume, lo trasfigura, lo glorifica nell'immenso poema noto a tutta la civiltà presente. La storia di questo tema poetico rassomiglia alla stessa leggenda di Faust. Questo tema ringiovanisce ad ogni tratto di tempo, come il dottore tedesco; ringiovanisce con Marlowe, ringiovanisce con Goethe; quando è lì per morire, rinasce. Goethe dedicò tutta la sua esistenza al Faust, e dopo averne fatta una tragedia ne fece un'epopea. Faust fu per più di cinquant'anni l'idea fissa di Goethe, ma tutto il genio e tutta la vita del grand'uomo non bastarono ad esaurire questo tema *usé jusqu'à la corde*. Dopo Goethe, ardimento supremo, venne Lenau, il quale scrisse un altro Faust; lavoro vasto e profondo, per metà tragedia, per metà romanzo, in cui la descrizione si unisce alla narrazione e la narrazione al dialogo, e l'epico al drammatico; lavoro quasi ignoto ai di fuori della Germania e pur degno di altissima fama. Ma il soggetto non fu ancora esaurito. Poi venne la volta della musica, e venne l'eletto ingegno di Spohr a portare le sue note; e la tragedia Faust si muove in melodramma. Goethe prevedeva già e affrettava nel desiderio questa trasformazione e sognava già il suo Faust musicato dall'autore del *Don Giovanni*. Dopo Spohr vennero Schumann e Berlioz e tutti quelli che hai nominati poc'anzi, e venne Gounod, ideale e vago, e poi

Meyerbeer con un lavoro ancora inedito che porta per titolo: *La jeunesse de Goethe*, ove sono intercalati molti frammenti del *Faust*. Ed ora li per rompere il suo silenzio anche il titanico Rossini, affascinato dagli splendori di questo soggetto, e lo sa egli solo, nell'alto segreto della mente sua, il portentoso melodramma che ne sarebbe apparso. Immaginati il creatore del *Barbiere di Siviglia* e del *Guglielmo Tell* colla sua duplice ispirazione e tragica e burlesca, creante la musica d'un *Faust*. Immagina la mente stessa che ideò il Figaro della commedia, ideare Mefistofele, questo Figaro delle tenebre! Ma Rossini non violò il voto del suo silenzio. E il soggetto non fu esaurito, non lo è e non lo sarà mai. Perché fosse esaurito il tema di *Faust*, converrebbe che fosse morto fra noi l'istinto del Vero dal quale emanava. Vedi nel solo poema di Goethe, senza parlare degli altri, vedi raccolti in una immensa unità tutti gli elementi dell'arte. Nel *Prologo in cielo* vedi il Sublime, nella *Notte del Sabba romantico* vedi l'Orrido, nella *Domenica di Pasqua* vedi il Reale, nella *Notte di Sabba classico* vedi il Bello. Cielo, Inferno, Terra, Eliso; eccoti il Nord, Sud, l'Est e l'Ovest del poema goethiano; esauriscimi ciò, se ne sei capace. Madame de Staël nell'*Allemagne* scrisse: «Il Faust di Goethe fa pensare a tutto e più che a tutto». Romanticismo, classicismo, idea cristiana, idea pagana, dramma, commedia, tragedia, tutto ciò trovi nel poema di Goethe. Un universale eclettismo in una immensa unità. Parte di questo prodigio dev'essere del poeta e parte al suo tema. Com'è inesauribile il tipo di Faust, così pure è inesauribile quello di Mefistofele. Mefistofele è antico anch'esso come la Bibbia e come l'Eden, Mefistofele è il serpente dell'Eden, è l'avvoltoio di Prometeo, Mefistofele è il dubbio che genera la scienza, è il male che genera il bene. Da per tutto ove trovi lo spirito di negazione c'è Mefistofele. Giobbe ha un Mefistofele che si chiama Satana, Omero ne ha uno che si chiama Tersite, Shakespeare ne ha uno che si chiama Falstaff. L'ispirazione originale di Goethe sta nel formare, con questi tre tipi, uno solo, infernale come Satana, grottesco come Tersite, epicureo come Falstaff. Mefistofele è l'incarnazione del NO eterno al Vero, al Bello, al Buono.

SPETTATORE. Perdonino, signori, se m'intrometto nei loro discorsi; io non so con quali titoli presentarmi al signor Autore ed al signor Critico; io non sono che un umile spettatore, ma vorrei dar loro un consiglio.

Aut. Siate il benvenuto, signor mio stimatissimo.

SPETT. Grazie. Vorrei consigliare loro e specialmente al signor Autore, di parlare un po' più a bassa voce; guai se il Pubblico udisse queste dissertazioni! Il signor Critico ed il signor Autore mi sembrano, nel loro dialogo, simili a due aeronauti che s'arrabattano intorno ad un pallone, e l'uno vuole troppo vuotarlo e dissecarlo, l'altro lo vuol gonfiare troppo a rischio che scoppi. Parlate sottovoce. Teoria, commenti, dimostrazioni; tutto bellissime cose che io non voglio sapere

quando assisto ad un'opera d'arte. Datemi delle forti emozioni e allontanate da me la noia, ecco tutto quel che vi chiedo; e se riuscirete a ciò con quattro note e con quattro versi oppure mettendo mano al cielo, alla terra, e all'inferno, io ve ne sarò egualmente grato. Non vorrò sapere se siete classico, romantico, idealista, realista od eclettico, non domanderò di che paese siete né che età avete, e non permetterò che mi si istruisca troppo intorno allo spettacolo che mi promettete. Io voglio che l'arte mi parli da sola senza l'aiuto della scienza, della storia e dell'erudizione. Io non credo che una pagina di musica possa insegnarmi maggiori cose che non un corso di filosofia. Parlate a bassa voce. In teatro come al museo sfuggo i ciceroni. Avete scritto una prefazione al vostro libretto? Non la leggerò. Avete scritto delle note e delle chiose? Non le leggerò. Tenderò gli orecchi alla musica e la memoria al dramma; d'altre minuzie non me ne darò per inteso. Mi sono permesso di farvi quest'osservazione perché questa sera sono una piccola parte di quel tutto che o presto o tardi finisce per aver ragione. Ora, se volete sapere anche il mio nome, sono il signor...

Aut. No. vi prego di non dirmelo. Voi siete il Pubblico, il Pubblico che cerco, che aspetto; scervo da pregiudizi, intelligente, spassionato, avido d'emozioni, il vero Pubblico infine, l'eleto popolo dell'Arte. Ed ora al consiglio che mi avete dato, permetteteci che rispondiamo con una raccomandazione. Tranquillizzatevi, non vi domando indulgenze; temerei d'offender voi e me; e più ancora l'arte stessa. Non vi chiedo indulgenza, bensì attenzione. Vedete, presto s'alzerà la tela, dunque andate ed adagiatevi comodamente nella vostra sedia a braccioli, non chiacchierate col vostro vicino di destra né con quello di sinistra; le belle signore guardate soltanto tra un atto e l'altro. Frenate più che potete per questa sera la fretta del giudicare, astenetevi da ogni manifestazione di lode o di biasimo. Pensate che tanto se applaudite un lavoro indegno di applausi come se fischiate un lavoro immeritevole di fischi, l'arte ne resterebbe offesa. Poniamo ciascuno di noi, al disopra d'ogni vanità particolare, l'interesse dell'arte. Io, dal mio lato, sorveglierò dietro le sce-

ne perché nessun gatto esca fuori coi cantanti e perché nessuna quinta cada sul palcoscenico. Buona sera.

SPETT. Signor Autore, una domanda: il libretto mi pare un po' voluminoso; a che ora finirà lo spettacolo?

Aut. Spero che per mezzanotte potrete essere a casa. A rivederci.

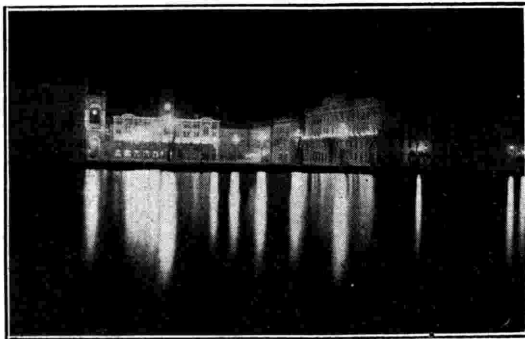
Crit. Dio te la mandi buona!

L'augurio del critica non s'averà; la speranza dell'autore neppure. Verdi il quale, benché difficile ad accontentarsi ebbe da lui, oltre al rifacimento del Simon Boccanegra, il libretto del Falstaff e quello dell'Otello; se si ricorda che gli si devono le traduzioni dei wagneriani Tristano e Cola di Rienzo, gioia e gratitudine scaldano l'animo nostro per il poeta-artefice magistrale. Egli, assimilandolo, ricomponendo, creando, dona alla scena lirica tante incantevoli creature.

E dal poeta conferiscono profonda ammirazione tutta una vita di quasi ottant'anni: fanciullo e giovane in povertà per l'abbandono in cui si trovò col fratello e la madre (essa con lui dodicenne si presentava supplichevole al Conservatorio di Milano per chiedere una borsa di studio), e anche di qui la visione a lungo del mondo in lotta continua tra bene e male; in fama di agilità non ha superbie, non resta insensibile verso variegate bisognosi che si rivolgono a lui; scoppiata la grande guerra, accorre subito in Senato, memore gariboldino, rapito nell'esultanza di Roma internista, poi, nel '17, vuol percorrere una parte del fronte. Là, da un'altura presso Cormons, è tutto preso dalla scena di luoghi e azioni; ad Aquileia, richiesto di che musica si potesse celebrare la vittoria: «quella di Palestrina», risponde; a mensa, dopo spettacolo fragoroso di battaglia: «sentita la nostra musica, non potremo sentirne della sua?», chiede un generale. Egli, stato sempre restio a consimili domande, consente meditando, e fa salire dal pianoforte il mistico inno della prima falange celeste nel «prologo» ricordato: l'Ave Signor degli Angeli e dei Santi riempie le anime agli ascoltatori di commozione celeste ed umana; l'autunno di poi, nel vetusto Sant'Ambrogio, presso l'altare maggiore, quasi sempre in piedi, partecipa alla funzione, doppiamente sacra, che invoca la vittoria. Quella vittoria, in cui certamente aveva creduto, avendone però certezza tra santi e angeli osannanti al Signore soltanto di là, dove era salito nel giungo preannunziatore, staccato di qui con la calma di un eletto.

V'è ora qualcuno che desideri d'intendere appieno tanto il «novatore audace», qui appena accennato, quanto l'uomo nelle sue amicizie, simpatie, amore tenace, d'arte: tutto ciò insomma che fu parte della sua vita spirituale? Gli servivano due ottime pubblicazioni di R. de Rensis. Una dell'anno scorso, Critiche e cronache di A. Boito (1862-1870), Milano, Treves; l'altra, prossima, contenente Lettere, desideratissima. Roma, Edizioni «Novissima».

GIUSEPPE LESCA.



«Giugno Triestino». — L'eccezionale illuminazione di Piazza Unità

RADIO E  
FONOGRAFO

## DAL SACRO AL PROFANO

Il gusto dei fonografiatori si va veramente orientando verso forme musicali che non sono le più elevate e le più degne di studio e di considerazione? Una simile domanda sorge spontanea in chi, scorrendo gli ultimi listini delle case fonografiche, vi vede sempre predominare — in misura troppo costantemente vistosa per riuscire priva di significato — le incisioni

gerissima v'è sempre una produzione che non si stanca d'avere la foga e l'esuberanza d'un torrente in piena, ne consegue che le su lodate case fanno quello che possono e scelgono fra quello che trovano. Se dunque certi listini hanno un'impronta più mercantile che artistica, la colpa è innanzi tutto delle circostanze. Purtroppo, anche nel campo fonografico la moda allunga i propri tentacoli e impone novità ad ogni costo; ed è per questo che — in un debole ma volenteroso tentativo di resistenza ai capricci della volubile dea — si è sempre continuato a ricordare in queste note, insieme coi dischi novissimi, anche quelli d'incisione meno recente ma che per loro non comuni pregi artistici meritano bene d'esser tenuti presenti alla memoria e d'esser segnalati a coloro che anche nella musica incisa cercano una forma e un contenuto di arte.

Detto questo (ma l'argomento è degno di ben più vasto e profondo esame), non è far torto alla «Parlophon» il riconoscere come neppure essa — che tuttavia può andare orgogliosa di un repertorio sinfonico di primissimo ordine — sia riuscita, questa volta, a sottrarsi alla legge imperante. Nel suo ultimo listino infatti, fra tanti dischi di canzoni e di danze, uno solo appartiene a una categoria nettamente superiore: quello riprodotto dall'«*Amadeus*» di Schubert e il *Kol Nidrei* di Max Bruch nella mirabile interpretazione di Bronislaw Huberman. Di questo autentico gioiello fonografico ho già parlato su queste colonne, e non mi ripeterò ora; del resto, il solo nome di Huberman vale più di ogni elogio. Dirò piuttosto che, cercando fra le precedenti incisioni del grande violinista, ne ho trovata — sempre tra le edizioni «Parlophon» — una che non conoscevo ancora, e che subito s'è imposta alla mia ammirazione: quella della *Sonata a Kreutzer* di Beethoven. Qui l'arte di Huberman veramente grandeggia, raggiungendo altezze che noi comuni mortali scrutiamo dal basso — con un senso quasi di sgomento. Nella superba interpretazione di lui — accompagnato al piano, in modo perfetto, da Ignaz Friedmann —, la musica limpida immensa possente del grande di Bonn risplende di una luce più fulgida, ci parla un linguaggio più chiaro e più penetrante; ci avvince e ci esalta. E' una bellezza — oserei dire — abbagliante. Quattro dischi doppi da trenta centimetri, mezz'ora di musica; un tuffo nella più pura e più affascinante spiritualità. Se n'esse ritratti, con una freschezza nuova, con un senso di gioia e di conforto. Le discolte che più elette dovrebbero avere questo capolavoro, che nobilita chi lo possiede.

E, poi che si parla di Beethoven, ricordiamo un'altra composizione, incisa pure dalla Casa suddetta: il *IV Concerto in sol maggiore Op. 58* per pianoforte e orchestra. La

opera d'arte è troppo nota ai cultori della musica perché occorra ritenerne gli elogi; questi, forse, potrebbero essere ripetuti a uso esclusivo di coloro che non conoscono la mirabile pagina beethoveniana. Ed è un peccato, invero, ch'essa sia ignota ai più, tanto più chiara e luminosa è, e tanto più chiara e suggestiva ci appare nell'amorosa incisione della «Parlophon». E' affidata, questa, a due artisti di non dubbio valore: il pianista Karol Szreter, un giovine che anche recentemente ha dato alcuni concerti in Italia, facendosi ammirare assai per le sue rare doti d'interprete e di esecutore, e il maestro Frieder Weissmann, la cui fama di concertatore elegante e di sagace tecnico degli impasti sonori non ha più bisogno di essere proclamata, e che, dirigendo la grande orchestra dell'Opera di Stato di Berlino, ha saputo offrire al solista un contorno orchestrale veramente impeccabile. Esecuzione, insomma, di classe superiore. Ecco altri quattro dischi da trenta centimetri che si possono lodare e consigliare senza esitazione. Troppe, otto facciate? Non, certamente, per gli amanti della musica classica; e, quanto ai fonografiatori che al disco chiedono uno svago rapido e superficiale, la «Parlophon» provvede ampiamente con la sua musica leggera.

Di questa, molte sono le incisioni novissime; e, a voler elencarle tutte, sarebbe affar lungo. E poi, tutte le Case incidono — *et pour cause*... — le stesse musiche; se differenza c'è, sta quasi unicamente nell'esecuzione. E, in questo campo, è noto che la «Parlophon» sa fare assai bene. Ricorderò dunque, fra i suoi molti dischi, quelli che per una qualunque ragione mi sembrano particolarmente notevoli. Ecco, ad esempio, Gabré, un «divo» della canzone tra i più apprezzati e più ricchi di ammiratori. Egli ha inciso or ora, fra l'altro, *Passa il tovero* di Bixio, *Leggenda marinara* di Stocchetti-Cherubini, *Menzogna*

di Lao Schor-Mendes, e *La canzone del mare* di Abbati-Zambrelli, che mi sembrano veramente quattro graziosissime cose. Il tenore Franco Capaldo, invece, ci trasporta sotto il cielo di Napoli e ci fa sentire *Anema nera!* di Valente-Netti, *Famme cantà tu tte!* di Cioffi-Pusco, *Uocchie belle* di Falvo-Letico, *Paranza 'e pesca* di Frustaci-Scalà, e parecchie altre che, se non accennano a superare i grandi modelli classici, si ascoltano tuttavia con vivo diletto. Nel genere romanesco, ecco, primo fra tutti, Romolo Balzani interpretare alcuni suoi maliziosi *Stornelli*, e Zara Prima e Giglio ripercuor una non meno bizzarra *Stornellata romana* di Del Riccio. Se poi volete un «comico», ecco Riento, che può sempre fare assegnamento su un suo numeroso pubblico fedele, al quale offre ora due scene comiche di cui è autore egli stesso: *Nerone e Lu pagagallicchio*. E' un disco — dicono — ch'è andato a ruba.

E chiudiamo con la musica da ballo. L'Orchestra Izurri (nome sotto il quale nessuno indovina che possa celarsi il valente maestro Ferruzzi...) ha inciso, col consueto brio, alcuni fra i ballabili più in voga: *Bartolomeo*, one-step di Stocchetti, *Bionda sarina* altro one-step di Caviglia-Chiappi; *Maschera bianca*, valzer di Bixio; *Foglie morte*, tango di Amadei, e parecchi altri. Briosa musica da danza, tutta, e sonata con impegno, con colore e senza eccessi cacofonici. Lo stesso può dirsi delle esecuzioni dell'Orchestra Trocadero, tra le quali mette conto di segnalare *L'u signuolo nei cespugli* di Krome e *Il Valzer di mezzanotte* di Amodio. Quest'ultimo, nel listino della «Parlophon», viene indicato «celebre valzer». Sarò schietto: che fosse celebre, ho il torto di averlo ignorato sino a ora; ma che sia carino parecchio è cosa di cui non ho tardato a persuadermi: tanto che, se avrò occasione di riudirlo ancora, lo riascolterò con piacere.

CAMILLO BOSCIA.



Il pianista Karol Szreter.

di musica leggera: troppo leggera, in più d'un caso, e troppo priva della benché minima sostanza. E non è domanda oziosa, che rivela una preoccupazione degna — senza dubbio — di rispetto. Se i dischi che «vanno», e cioè che si vendono, fossero soltanto quelli riproduttori delle canzonette e i ballabili modernissimi, sarebbe il caso di preoccuparsi circa le tendenze musicali del nostro popolo: e ciò perché tali composizioni — anche a prescindere da qualunque apprezzamento critico — non possono in alcun modo esser considerate fra le più alte espressioni della divina arte dei suoni. Ma, per fortuna, non v'è motivo d'allarmarsi. Il fenomeno sopra indicato trova, infatti, un'altra spiegazione, assai semplice e piana, ma anche abbastanza persuasiva e della quale giova accentratasi anche per allontanare ogni cagione d'amarezza: ed è che, dovendo le case fonografiche pubblicare ogni mese un certo numero di «novità», ed essendo le musiche più nobili già da anni abbondantemente incise, e scarseggiando anzi che no gli artisti capaci di darcene nuove interpretazioni veramente memorabili, mentre da altra parte di musica leggera e leg-

Le opere di Smareglia  
e le «Cronache d'Arte»

Il signor Mario Smareglia, figlio del grande musicista Antonio Smareglia, ha inviato al Direttore Generale dell'Eiar la seguente lettera:

Milano, 22 giugno 1932 - A. X.

Leggo sul giornale *Cronache d'Arte*, che si pubblica a Trieste, un vibrato attacco contro l'Eiar per la mancata esecuzione di un lavoro di mio padre. A scanso di malintesi ci tengo

ad informarLa che nessuno degli eredi Smareglia (gli unici interessati nei lavori artistici del loro genitore) ha autorizzato il suddetto giornale ad assumere tale atteggiamento contro l'Eiar, che in altre occasioni ha dimostrato interessamento per la musica di mio padre. Cui più distinti ossequi.

MARIO SMAREGLIA.

Non facciamo commenti. Alle ingiustificate recriminazioni del periodico triestino risponde esaurientemente il figlio del musicista.



# LA RADIOMARELLI ALLA FIERA DI PADOVA



# RADIOMARELLI



DALLE RIVE DELL'ARNO

## LE ANTICHE FESTE DI SAN GIOVANNI

Torino, Genova e Firenze sogliono ancora festeggiare con grande pompa la Natività di San Giovanni Battista, patrono di queste città. Certo, almeno per Firenze, le feste che ancora si fanno, messe a confronto con quelle che parecchi secoli addietro empivano della loro fama il mondo, fanno pensare, con l'accoramento dei più tardi discendenti ridotti a vivere in povertà, ai fasti delle antiche casate ruzzolate, di generazione in generazione, dagli splendori della ricchezza al grigiore della miseria.

L'avvicinarsi del 24 giugno segnava non soltanto l'inizio di grandi festeggiamenti cittadini, ma era considerato addirittura il periodo di grazia in cui le più importanti questioni di famiglia, maturate e perfezionate per tutto l'anno, potevano avere la desiderata conclusione. Basti dire che s'aspettava a questo giorno per celebrare le nozze. Al tempo della Repubblica, poi, il Podestà, per ordine della Signoria, aveva l'obbligo di far badire la gran festa un mese innanzi in tutti i borghi principali della città e di notificarla «ai nobili e ai signori del contado, siccome ad ogni persona che dovesse offrire ceri, pallotti ed altra cosa». A otto giorni dalla gran data ordinava ai consoli di Calimala e agli operai di San Giovanni di eleggere sei *Buonominati* della medesima arte, ai quali era affidato l'incarico di ricevere, la mattina di San Giovanni, sulle soglie del tempio, le oblazioni.

Le feste s'aprivano ufficialmente la mattina del 24 giugno con l'omaggio presentato dai maggiori della città e castella ai Signori della Repubblica, i quali allora, non essendo costruito il Palazzo dei Signori o Palazzo Vecchio, abitavano in certe case prese a pigione, dietro Badia, da San Martino. Costruito il Palazzo, la Signoria riceveva gli omaggi in *ringhiera*, così erano chiamati i gradini che circondavano la facciata, e se pioveva Gonfaloniere e Priori si recavano in San Piero Scheraggio, una chiesa situata in via della Ninna. Mentre la Signoria se ne stava in ringhiera, la piazza era pavesata e per terra si spargeva la fiorita; intorno ai Signori eran disposti pali di broccato d'oro o di velluto offerti dalle città, dalle castella, dalle terre sog-

gette alla Repubblica e sostenuti da donzelli in assisa di seta bianca, i quali poi li portavano in San Giovanni dove li infilavano in tanti anelli di ferro. Così custoditi codesti pali rimanevano per tutto l'anno: quelli vecchi divenivano via via proprietà dell'arte di Calimala. I ceri offerti, posti su certe impalcature che si chiamavano torri, occupavano la piazza della Signoria

lazzo Vecchio si bruciavano girandole e fuochi. In piazza della Signoria «vendevansi a soma il vino bianco ed in quantità le polpette in bei tegamani sopra diverse tavole esposte; i ceci freschi si vendevano a mazzi per sollazzo della plebe. Quivi moltissime fastella di scope quella sera si abbruciavano, dove la più scelta baronia a fare alle tizzonate divertivasi e sulla torre del

carità. In quell'occasione fu, per la prima volta, eseguito lo *Stabat Mater* di Gioacchino Rossini, e s'afforzò la consuetudine, sorta allora da pochi anni, di ripetere il corso di gala che dalla piazza del Duomo, per via Cerretani, via Rondinelli, via della Vigna Nuova, Borgognissanti finiva sul Prato. A quel corso prendevano parte tutte le famiglie patrizie di Firenze con ricche livree e magnifici equipaggi, fra i quali eran maggiormente notati quelli dei Corsini, dei Torrigiani, Strozzi, Poniatowski, Guicciardini, Pucci, Gerini. Ma l'avvenimento intorno al quale si concentrava la curiosità del popolo e che ne accendeva la passione eran le corse dei barberi. Quelle di San Giovanni furono senza dubbio le più celebri. Al cavallo vincitore veniva assegnato un pallo che prima fu di velluto vermiglio e poi di drappo di seta. La corsa si svolgeva da Porta al Prato a Porta alla Croce e lungo il percorso la cittadinanza sembrava agitata da delirio. A questo pallo prendevano parte i migliori *cavalli barberi* di tutta l'Italia e i Medici furon così innamorati di questo genere di divertimento che facevano venire di Barberia i corridori più famosi. Fra gli altri della famiglia uno dei più appassionati fu il Principe Ferdinando figlio di Cosimo II, il quale, avendo avuto in dono dal Bey di Tunisi dei superbi barberi ne stabilì la razza alla villa di Poggio a Caiano. Ma se quello di S. Giovanni fu il pallo più importante il più divertente era certo quello di S. Lorenzo che si correva da Porta a S. Gallo al Canto della Paglia, dall'Arco dell'Arcivescovo dov'era la ripresa. Si chiamava il pallo dei cluchi che vi prendevano parte, e il popolo minuto inculcava così contro di essi che al loro passaggio li bastonava senza misericordia e buttava loro cappelli, bastoni e perfino cani perchè s'attaccassero alle loro gambe e li spaventassero di più.

Non è a dire che la gente non si divertisse; e il segreto della felicità allora stava forse in quella insaziata voglia di ridere messa volentieri a profitto per dimenticare tutto ciò che di amaro aveva la vita.

Anche quest'anno Firenze festeggerà il Santo Patrono con una serie di manifestazioni di vario genere: corse popolari di qua e di là d'Arno a cura delle due parti (verde e bianca) che partecipano alla partita di calcio in costume; musiche e canti, fuochi d'artificio, manifestazioni fluviali notturne e la seconda partita dell'annata del Gioco del Calcio storico, rievocazione riucesitissima e che in pochi anni ha conquistato non soltanto il cuore dei fiorentini ma anche un posto di primissimo ordine tra le manifestazioni a carattere storico-tradizionale che si svolgono in Italia.

SERGIO CODELUPPI.



Pittori di fronte al Ponte Vecchio a Firenze.

dal lato dove più tardi sorse la fontana. Le torri o carri, come altri le chiamava, venivano costruite al Canto de' Nelli, alcune alte perfino di classette braccia e dipinte dai più celebri artisti. Il più bello era quello della Zecca.

Sotto i Medici le feste di San Giovanni persero il loro carattere di grandiosità, benché il Serenissimo Granduca, come già la Signoria, ricevesse con molta pompa l'omaggio delle città, terre e castella, marchesi, contee e luoghi a lui sottoposti. Al Leone di piazza detto il Marzocco, quattro giorni prima, si poneva in testa una corona che gli rimaneva per quattro giorni ancora dopo la festa di San Giovanni: durante quel tempo avevano piena libertà e sicurezza i debitori, i banditi, i condannati per qualsivoglia delitto. Il pomeriggio della vigilia si faceva «solenne cavalcata de' Serenissimi Principi e de' Cavalieri e la sera si correva in piazza Santa Maria Novella il pallo dei cocchi, simili agli antichi giochi olimpici». Nei primi quattro anni quella corsa si fece con le carrette mentre nel 1567 si usarono, per la prima volta, i cocchi alla romana, specie di carri trionfali di vario colore. Dopo avere assistito alla corsa dei cocchi il Granduca e i Principi andavano in San Giovanni insieme con i Magistrati di tutte le arti a fare l'offerta della cera. La sera tutta la città era illuminata e sulla torre di Pa-

lazzo medesimo ardevano bombe, girandole e razzi, e nel vasto salone di quello — detto il salone de' Cinquecento — il giorno seguente, allegri balli di gioventù d'ogni sesso dei vicini villaggi facevano, i quali forse per la troppa frequenza di parentadi che in tale occasione imbastivansi, o per troppo cooperare al multiplo dell'uman genere furon del tutto vietati.

Così il Fagiolli, il quale, nel dar notizia di quei balli rivela, senza volerlo, quanto fosse angusto il pensiero dei regitatori degli stati di allora, specie se si confrontò al novissimo imperativo «diminuzione di nascite, morte di popoli», proclamato da Mussolini con chiara, profetica antivegenza.

Nel secolo decimono le feste di San Giovanni appaiono già toccate dal germe fatale della decadenza. Come prima esse venivano annunziate con gran pompa e il loro svolgimento poteva considerarsi in tutto eguale a quello delle più celebrate edizioni, ma già avvertivasi che l'entusiasmo onde s'accompagnò nei secoli d'anno in anno diminuiva e il popolo più che abbandonarsi agli antichi gaudiosi eccessi già cominciava a comporsi una sua maschera di compostezza. Nel 1842 fu inserito nel programma dei festeggiamenti un «numero» nuovo: un grandioso concerto dato in Palazzo Vecchio nel salone del Cinquecento a beneficio della nascente istituzione degli asili infantili di

## 4 Luglio

Ricordiamo a quanti non hanno ancora ottemperato agli obblighi di legge che il giorno 4 luglio si chiude il **CENSIMENTO RADIOFONICO**. Entro il 4 luglio, quanti posseggono apparecchi ricevitori devono averne fatta la denuncia servendosi degli appositi moduli che vengono rilasciati alle sedi dell'**ENR** ed agli Uffici postali. L'obbligo della denuncia degli apparecchi, agli effetti del **CENSIMENTO RADIOFONICO**, è generale e ciò devono farla anche coloro che già sono muniti di licenza-abbonamento alle radioaudizioni.

L'Andre-tano del 23 corr. ha pubblicato un brillante articolo di Guido Piovene su « Goethe alla radio », del quale riproduciamo le parti essenziali.

In quanto a me, lasciate ch'io dica: non v'è bottega d'alchimista, non c'è caverna di negromante, fantastiche ed incantevoli come la sede della radio nell'ora della recitazione.

Non parlo degli stanzini a pian terreno, dove il dicente solitario è rinchiuso in compagnia di se stesso, piantato davanti al microfono, in una luce stregata, d'etere, che emana dai muri verdi: un segnale, una



Aldo Silvani.

luce rossa nella solitudine, e il mondo è aperto alla sua voce, una gran distesa d'ascoltatori anonimi ed immoti, come le piante e le onde del mare.

Ma la grande sala delle recitazioni è più suggestiva. Qui tutti vanno in punta di piedi, timidi come se camminassero al buio, perché il microfono vorace afferra e sparge in tutto il mondo il minimo scricciolio delle suole. Ne viene a chi assiste un senso misto di timore e di orgoglio e di responsabilità; gli par davvero che un suo colpo di tosse abbia un'importanza universale.

Nelle commedie vedi gli attori avvicinarsi al microfono, o allontanarsi a passetti, o svolazzargli intorno, perché la voce cresca e cali e sfumi. Il direttore di scena, correndo da uno all'altro, segna di crescere o di smorzare, tenendo le voci, direi, sospese alla sua mano, come il direttore d'orchestra tiene sospesi alla bacchetta gli strumenti.

Gli attori alla radio, è vero, gestiscono come nel solito teatro. Ma la recitazione alla radio richiede uno speciale esercizio, perché fra tutte è quella che più assomiglia alla musica. L'espressione teatrale è raggiunta mediante un'architettura di toni e una giusta alternanza di discorso e di pause.

Il direttore di scena deve incomber sopra l'attore come sopra uno strumento.

Un esempio di recitazione perfetta per radio fu il *Faust* di venerdì scorso. Penso agli equivoci che crea

# GOETHE ALLA RADIO

## Una lettera di Guido Manacorda

talvolta la parola « teatrale » e come essa muti di significato passando alla radio dal solito teatro.

Il *Faust* di Goethe era alla radio uno spettacolo teatralissimo. Poiché alla radio non si ha visione del palcoscenico, la cosiddetta teatralità in senso vieto vi ha un gioco assai minore: il « pathos » drammatico è cercato tutto, come dev'essere, nella parola.

Il *Faust* fu preparato e diretto splendidamente da Alberto Casella. Gli attori lo coadiuvarono in tutto. Giulietta De Riso recitò la parte di Margherita con molta intensità, specie la scena della pazzia, dove riuscì veramente a scuotere l'ascoltatore.

Febio Mari fu un *Faust* con molta linea e decoro: e un profondo interprete di Mefistofele ci parve il Silvani; né dimenticheremo, nella parte di Marta, l'ottima Marcacci.

Le scene d'insieme come quella dell'osteria furono dette con perfetta alternanza e misura di voce. I pezzi musicali alternati alla recitazione furono scelti con molto gusto: musiche di Schubert sulle parole di Goethe, brani delle opere del Berlioz e di Boito, e una squisita Ave Maria del Cherubini. Cantarono i pezzi, con molta bravura, il soprano signorina Pia Tassinari ed il baritono Basi.

Nessuno spettacolo degli ultimi tempi mi ha interessato tanto, e per se stesso, e perché dà la misura delle possibilità della radio. Io avrei voluto essere tra gli ascoltatori lontani e udire come scende dal cielo la voce miracolosa che dice salva « Grete ».

Noi nella sala vedevamo Giulietta De Riso abbandonarsi esanime sul pavimento; poi un segnale, un largo gesto imperatorio di Alberto Casella e i dieci o venti manichini incollati alle sedie d'un tratto acquistavano voce e movimento. La sala è soltanto una sala e il mondo non ci ode più.

GUIDO PIOVENE.



Gli attori che hanno partecipato alla trasmissione del « Faust ».

se così breve! Ma la colpa non è mia.

Del resto, Wagner, lo Spirito della Terra, Valentin, vecchio contadino, Lisetta, tutti ben fusi e a loro posto. E bene scelte le musiche, e ben eseguiti i canti (da canzone dell'arcolajo è quella che ho gradito di più).



Ernesto Ferrero.

La radiorappresentazione di ieri sera resterà nella mia memoria come vero godimento d'arte e vincolo graditissimo con la Direzione e con la famiglia dell'Eiar.

La lode del traduttore, che ha potuto, in due ore di spettacolo, sentir rivelate le arditezze profonde del primo *Faust*, al quale fece donazione di tanti anni di studio, è per noi il premio migliore, confermato d'altronde dalla piena adesione delle critiche di autorevoli quotidiani, tra cui il *Popolo d'Italia*, la *Gazzetta del Popolo* e il *Secolo-Sera*.

Ventiquattro attori hanno partecipato alla trasmissione della tragedia, la quale è stata qua e là commentata da musiche e canti. Al Prologo in cielo fu data un'atmosfera celestiale con suoni di arpe; nella scena della « Cantina di Auerbach » fu introdotta « La canzone della pulce » di Berlioz (preferita a quelle musicate da Schumann e da Beethoven per la maggiore espressività teatrale in rapporto alla concitazione del quadro). Nel « dramma di Margherita » fu intercalata la Canzone del Re di Thule (Schubert), cui fece seguito, con un intermezzo di arpe e violini, « La canzone dell'arcolajo » (Schubert). Alla preghiera di Margherita all'Immagine Dolorosa fece sfondo un'Ave Maria del Cherubini. La « Caterinuccia » di Berlioz, frasi di organo tolte a Bach nella scena del Duomo, la « Nenia » di Boito nella scena del carcere, e, prima della tragedia, la « Introduzione al *Faust* » di R. Wagner, completarono i commenti musicali.

I maestri Olivieri e Cesare Galilino curano le riduzioni e le trascrizioni per orchestra.

# NORME PER LA PROTEZIONE DELLE RADIOAUDIZIONI contro i disturbi provocati da impianti elettrici

Come già si è avuto occasione di accennare, il problema della eliminazione dei disturbi alle ricezioni, al quale l'Eiar dedica particolari cure esaminando tutti i casi che quotidianamente le vengono sottoposti dagli abbonati e provvedendo nei limiti delle proprie forze, è stato oggetto di speciale e profondo studio da parte degli illustri tecnici del Comitato radiofascista, del Comitato elettrotecnico italiano e della Commissione tecnica del Comitato superiore di vigilanza per le radiodiffusioni, presieduta dal professor Luigi Lombardi.

Col concorso dei tecnici e delle organizzazioni capaci di fornire elementi, specialmente pratici, sull'importante problema, è stato redatto un pregevole ed interessante « schema di norme per la protezione delle radioaudizioni contro i disturbi e i pericoli prodotti da impianti elettrici ».

Relatore dello schema di cui trattasi è stato il colonnello Luigi Sacco.

L'Eiar per suo conto ha validamente collaborato ai suddetti lavori, presentando una dettagliata e circostanziata relazione, frutto di numerose esperienze da essa condotte sulla materia (specialmente per quella parte che concerne le perturbazioni transmissive) e della quale è stato tenuto particolare conto nella compilazione dello schema di norme.

Queste peraltro sono state oggetto di discussione e quindi concluse in una serie di riunioni della Commissione tecnica del Comitato superiore di vigilanza, tenutesi con l'intervento di S. E. il Sen. prof. O. M. Corbino, Presidente del Comitato superiore di vigilanza sulle radiodiffusioni e del gr. uff. Ann. Giuseppe Pessio, Direttore generale delle Poste e Telegrafi, e alle quali è stato invitato a partecipare per l'Eiar il Direttore generale ing. Raoul Chiodelli.

Le suddette norme, che riteniamo molto utile pubblicare, diverranno definitive e dovranno essere osservate a norma di legge dopo l'approvazione da parte dell'A.E.I. e della U.N.F.I.E.L., in modo che a quel momento si potrà dire effettuato un grande passo verso l'eliminazione dei dannosi disturbi alle radioaudizioni.

Infine, per quanto riguarda la parte legale dell'obbligo dei proprietari di apparecchi disturbatori, di attuare i provvedimenti capaci di eliminare i disturbi, e trattandosi di materia particolarmente delicata e per la quale nemmeno all'estero si ha finora una giurisprudenza sicura, l'On. Ministero delle Comunicazioni, prima di applicare quanto disposto all'art. 8 del R. D. L. 1352 del 14 giugno 1928, ha nominato una Commissione costituita da tecnici e giuristi con lo scopo di esaminare e vagliare la necessità più o meno assoluta dell'adozione di provvedimenti per tutti i casi che sono

stati finora indicati dall'Eiar come i più gravi, e per i quali l'Eiar ha già effettuato tutti gli esperimenti necessari alla identificazione delle cause dei disturbi e dei mezzi atti a eliminarli o quanto meno attenuarli. Tra questi casi sono particolarmente da segnalare quelli delle travi di Padova, Como, Varese, Orlegna, Taranto, ecc., ecc.

## PREMESSA

Le principali cause di disturbo alle radioaudizioni sono da ricercare: a) nelle perturbazioni elettriche dell'atmosfera; b) nelle stesse radiodiffusioni e nelle altre radioemissioni, c) negli impianti elettrici in generale. Non si conoscono per ora rimedi di sicura efficacia applicabili ai ricevitori radiofonici, per la eliminazione dei disturbi atmosferici; i rimedi contro i disturbi dovuti alle radioemissioni, e alle interferenze radiofoniche, disturbi radiotelegrafici, fischi di reazione, ecc.) debbono d'altra parte ricercarsi nel perfezionamento tecnico di esse e nella legislazione relativa. Pertanto le interferenze radiofoniche, e in particolare la terza categoria, la quale comprende la maggior parte dei comuni disturbi radiofonici nei grandi centri abitati.

È reputa necessario premettere alcune considerazioni sulla possibilità di ottenere una buona ricezione radiofonica senza agire sugli impianti da cui prendono origine i disturbi.

L'aumento della potenza del radio diffusori è, sotto questo punto di vista, il migliore fra i vari rimedi proposti, ma non appare attualmente opportuno spingerlo oltre certi limiti, né esso da solo potrebbe eliminare ogni inconveniente.

Altri rimedi di carattere preventivo, quali l'aumento della selettività dei ricevitori, l'uso dei filtri elettrici (passa-basso) nei circuiti di alimentazione, l'uso di circuiti differenziali nell'area (l'uno sintonizzato, l'altro poco fuori sintonia), appaiono come semplici palliativi, atti, in circostanze favorevoli, ad attenuare i disturbi, ma non ad eliminarli, opponendosi, almeno per ora, la natura impulsiva dei disturbi stessi, e il conseguente ammissibile spettro di frequenza che essi ricoprono.

Più efficace è l'uso di antenne esterne razionalmente disposte; ma esso non è sempre possibile, specialmente nei grandi caseggiati nell'interno delle città.

Contro i disturbi provenienti dalle reti elettriche sono stati ultimamente proposti dalla Delegazione Polacca al Comitato Internazionale Radiotelegrafico (Copenaghen, 1931) vari dispositivi che meritano una speciale menzione, e che sono basati sulla considerazione che l'arco può ritenersi, grossolanamente, come l'armatura comune di due condensatori, aventi per seconda armatura rispettivamente la terra e la rete elettrica.

Tali dispositivi sono sommariamente descritti nel Capo I delle Norme, e sono indubbiamente molto ingegnosi; ma, affinché essi riescano sicuramente efficaci, sarebbe necessario che l'equilibrio o la neutralizzazione cui essi mirano potessero realizzarsi in modo indipendente dalla frequenza; in modo cioè di riuscire validi anche per impulsi ricoperti ampi spettri di frequenza, e ciò, anche in accordo con gli esperimenti finora compiuti, sembra difficile in generale, attesa la natura degli accoppiamenti che fanno capo all'antenna, i quali solo in via

approssimativa possono considerarsi puramente elettrostatici, non potendosi sempre trascurare né gli accoppiamenti elettromagnetici, né i difetti di isolamento.

Si può dunque concludere che i mezzi protettivi finora escogitati non permettono di sperare una soluzione soddisfacente del problema dei disturbi provenienti dagli impianti elettrici. Rimangono quindi da considerare i rimedi preventivi che tendono ad eliminare i disturbi all'origine, cioè negli impianti disturbatori.

Al riguardo si deve osservare che in molti casi i rimedi che evitano i disturbi radiofonici sono altresì favorevoli alla buona conservazione degli impianti elettrici, dai quali essi provengono, cosicché molti di tali rimedi tornano anche ad indiretto vantaggio di chi li applica.

Quest'ultima considerazione non vale per taluni impianti ed apparecchi aventi scopi domestici, igienici o voluttuari, che, utilizzati, o che inevitabilmente danno origine a fenomeni di alta frequenza, e che sono perciò specialmente suscettibili a disturbare le radioaudizioni. Per essi dovrà però considerare che la loro sempre maggiore diffusione potrebbe essere, con promessa dal fatto stesso che ne risultano disturbate le radioaudizioni, atteso che queste per proprio conto tendono a interessare sempre più largamente il pubblico. L'adozione di quei dispositivi, che possono permettere la pacifica convivenza di tali applicazioni con le radioaudizioni, può perciò riuscire anche ad essi utile indirettamente.

Considerando infine che il diffondersi degli apparecchi radio riceventi, implicando direttamente e indirettamente un maggiore consumo di energia elettrica, e riesce perciò vantaggioso ai produttori di questa e conseguentemente anche ai consumatori, sembra potersi concludere che la leggevole, volenterosa collaborazione degli elettrotecnici nella eliminazione dei disturbi radiofonici sia in definitiva la soluzione più conforme all'interesse generale.

A tale principio sono informate le presenti norme, le quali tendono ad individuare le nuove costruzioni elettriche verso una disciplina tecnica più severa, che, d'altra parte, evitando il generarsi di oscillazioni elettriche non necessarie o la loro superflua propagazione, non potrà che giovare ad un sempre più perfetto funzionamento degli impianti.

Ad ogni modo la nostra legislazione offre la possibilità di azioni repressive contro gli utenti degli apparati disturbatori, come risulta dall'art. 8 della Legge 14 giugno 1928-VI, N. 1352, che dà facoltà al Ministero delle Comunicazioni di prescrivere quelle norme e quelle modificazioni agli impianti che saranno ritenute necessarie per impedire disturbi alle radioaudizioni, sentito il parere di una Commissione di tre tecnici, dei quali due nominati dal Ministero ed uno designato dalla parte interessata. Il Ministero stesso è così riconosciuto implicitamente la competenza di dirimere ogni controversia che nell'interpretazione e applicazione delle norme tecniche di protezione possa insorgere.

La parte III delle presenti Norme riguarda le condizioni tecniche che i costruttori di apparecchi e gli utenti delle radioaudizioni debbono osservare per garantire sia la sicurezza della installazione, sia l'incolumità delle persone contro i pericoli che possono provenire dal collegamento degli impianti radio riceventi con le reti locali di distribuzione elettrica.

## GENERALITÀ

NB. — Le norme seguenti, avendo essenziale attinenza alla protezione dei moderni impianti di radioaudizione così a disturbi ed i pericoli provenienti dagli impianti elettrici, non intendono collidere in alcun modo con quelle di carattere generale già emanate, o che fossero per emanarsi, dalla A.E.I. ma debbono servire di complemento ad esse al fine sopraspecificato.

1. — Sono sicure fonti di disturbi elettromagnetici alle radioaudizioni tutti i meccanismi che nel loro normale funzionamento producono delle brusche variazioni di intensità nella corrente, o delle frequenti interruzioni, o delle scintille. Per evitare i disturbi che ne conseguono occorre, con adatti dispositivi: a) ridurre al minimo l'irradiazione diretta delle oscillazioni elettromagnetiche di alta frequenza, che su tali meccanismi si generano; b) evitare che tali oscillazioni si propagano fuori dell'ambiente in cui sono generate, lungo linee o fili conduttori uscenti da esso.

Tali dispositivi consistono in generale, per lo scopo di cui alla lettera a), in una schermatura più o meno completa degli apparati, o nell'impiego di resistenze smorzatrici delle oscillazioni nocive; e per lo scopo di cui alla lettera b), in filtri elettrici tendenti, da una parte, con adatti condensatori tra apparati e la terra (o la massa), a trattenere vicino alla sorgente le oscillazioni stesse e, d'altra parte, con adeguate induttanze (di minima capacità propria) ad ostacolare il propagarsi sulle linee uscenti.

Un'altra categoria importante di disturbi alle radioaudizioni comprende quelli dovuti al cattivo o irregolare funzionamento di apparati e impianti elettrici, che normalmente non dovrebbero dar luogo a disturbi; irregolare funzionamento dovuto sia a qualità scadente dei materiali, sia a difetti di manutenzione.

Un passo importante nella riduzione dei disturbi radiofonici sarà perciò compiuto quando tutti gli apparati, tutte le macchine elettriche e tutte le linee di trasporto soddisferranno rigorosamente alla Norma dell'A.E.I., per ciò che riguarda sia il loro impianto, sia la loro manutenzione; in tal modo sarà invece ridotta al minimo la possibilità di guasti, di scariche, di dispersioni verso terra, e le interruzioni saltuarie e le variazioni accidentali di corrente e di tensione assumeranno carattere del tutto eccezionale.

Va però osservato che possono riuscire in certi casi dannose alle radioaudizioni anche le piccole irregolarità di funzionamento o difetti di costruzione cui non possono ovviare le Norme dell'A.E.I. Un ulteriore passo verso la eliminazione dei disturbi potrà perciò consistere nell'affinamento delle prescrizioni e nella limitazione delle tolleranze, al quale scopo intendono, in modo particolare, talune delle Norme qui raccolte.

3. — Nei capitoli seguenti sono presi in esame successivamente i principali tipi di impianti elettrici suscettibili di perturbare le radioaudizioni, e per ciascuno di essi sono date norme e descritti dispositivi che si ritengono, allo stato attuale delle conoscenze, atti ad evitare o a ridurre i disturbi di cui trattasi.

Tali dispositivi in genere, più che formare oggetto di tassative prescrizioni, possono considerarsi come concrete esemplificazioni, restando inteso che qualunque altro, anche se più compreso, possa essere accettato, quando raggiungendo lo scopo prefisso.

(Continua)

# L'eliminazione dei disturbi tranviari a Trieste

Le principali cause di disturbi alle radioaudizioni sono da ricercare:

- 1° nelle perturbazioni elettriche atmosferiche;
- 2° nelle altre radiotrasmissioni;
- 3° negli impianti elettrici in genere.

Non sono ancora conosciuti rimedi di sicura efficacia per la eli-

minazione dei disturbi tranviari.

Diversi esperimenti sono stati fatti a Trieste dove i disturbi provocati dal tram in certe zone erano insopportabili.

Il Radio Club Triestino, che svolge una veramente attiva propaganda radiofonica, si era da tempo interessato per l'eliminazione delle perturbazioni in generale e di quelle tranviarie in particolare: a quest'ultimo scopo aveva ottenuto l'amichevole collaborazione da parte del sig. ing. cav. Lorenzetti, direttore dei Servizi Tranviari di Trieste.

Le ricerche sono state svolte in un primo tempo alla identificazione dell'origine dei vari disturbi e, in un secondo tempo, ai confronti fra i mezzi escogitati per eliminarli.

Si è così potuto appurare che i disturbi provenivano:

- 1° dall'archetto in alluminio;
- 2° dal collegamento luce fra la motrice ed il rimorchio;
- 3° dalle suonerie.

Allo scopo di verificare il miglioramento delle ricezioni con l'applicazione di adatti dispositivi, fu deciso di compiere un esperimento facendo percorrere lo stesso tratto di linea da due convogli di cui uno

equipaggiato normalmente e l'altro munito dei dispositivi di protezione.

Fu scelto il percorso della linea tranviaria N. 10 dalla via Coronio alla testata di via Fabio Severo e ciò perchè detta linea ha un percorso vario di salita e discesa il che permetteva di controllare anche gli effetti prodotti dal motore, allo scopo di una selezione completa.

Furono impiegate due vetture aventi l'equipaggiamento elettrico identico e dello stesso tipo costruttivo. Delle due vetture, una era munita dell'archetto in alluminio usuale, del collegamento luce per il rimorchio pure usuale e di una suoneria tipo Bagutti munita di condensatore di protezione mentre l'altra era munita dell'archetto Fischer, di una suoneria Faraday senza protezione e di un collegamento luce per il rimorchio ideato dalla Direzione delle Tranvie.

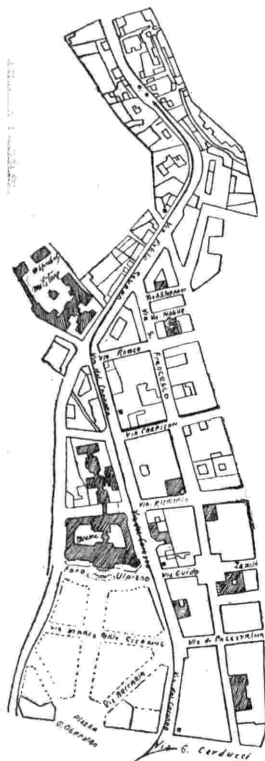
Questo tipo di collegamento, pure essendo basato sullo stesso principio del filo inserito in un occhio in modo da mantenere il contatto, è costituito in modo che, mediante un sistema ingegnoso di molle, il filo non possa staccarsi e quindi

provocare scintillio, durante il movimento del convoglio.

L'esperimento, che avvenne del sera alle 22.50, fu effettuato sotto la direzione dell'ing. Chiandossi, presidente del Radio Club, coadiuvato dal vice presidente cav. A. Romanin e da vari soci del Radio Club; ad esso parteciparono attivamente l'ing. Lorenzetti della Direzione delle Tranvie e i Dirigenti della Stazione locale dell'Eiar. Il programma comprendeva varie corse delle due vetture alternativamente in diverse condizioni di marcia in modo da poter osservare separatamente i disturbi provocati dalle cause note.

Furono stabiliti opportuni posti di osservazione e ascolto in diversi punti e a tale scopo si prestarono con lodevole entusiasmo vari soci del Radio Club ed il Consiglio Direttivo al completo. Per l'osservazione fu stabilita una registrazione grafica delle ricezioni udite su diagrammi dopo aver accordato tutti gli orologi dei singoli osservatori allo scopo di far avvenire la registrazione simultaneamente.

Dalle osservazioni fatte durante le diverse fasi delle corse effettuate con i due convogli, si notò un sensibilissimo miglioramento con la sostituzione dell'archetto Fischer e del nuovo tipo di collegamento luce. Dall'analisi delle diverse fonti di di-

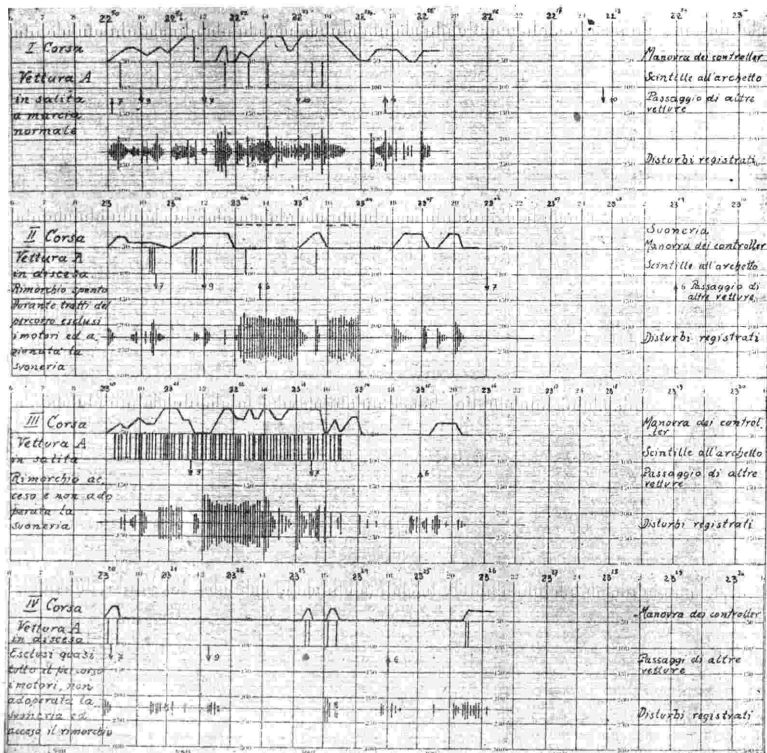


Planimetria percorso linea tranviaria N. 10 - I punti indicano i posti di ascolto.

minazione dei disturbi atmosferici; quelli inerenti ai disturbi dovuti alle radiodiffusioni (interferenze, disturbi radiotelegrafici, fischi di reazione, ecc.) sono da ricercarsi nel perfezionamento tecnico di esse e nella relativa legislazione.

Per i rimedi alle perturbazioni prodotte dagli impianti elettrici in genere, il problema si presenta particolarmente difficile data la grande varietà di esse. Le fonti dei disturbi sono innumerevoli; il problema della eliminazione di essi si riduce in linea generale alla identificazione delle suddette fonti che si presentano sotto forme svariatissime.

Uno degli impianti elettrici che maggiormente provoca gravi disturbi molto complessi e molto intensi





sturbì si notò che quella che maggiormente perturbava era data dalla suoneria elettrica di cui sono munito le vetture. Così, per esempio, durante la corsa in cui fu azionata la suoneria Paraday, il disturbo negli apparecchi dava luogo a un frastuono tale da rendere impossibile ogni ricezione, mentre invece quando venne azionata la suoneria Bagutti munita di condensatore, pure esistendo ancora i disturbi, essi erano molto alleviati tanto da far sperare che, con condensatori più

appropriati e con l'aggiunta eventuale di bobine in serie, il disturbo possa essere eliminato.

Per l'esperimento furono adoperate delle motrici equipaggiate in modo eguale elettricamente. La vettura A era munita dell'archetto comune in alluminio, del collegamento luce per il rimorchio tipo normale e di una suoneria tipo Bagutti con condensatore di proiezione, mentre la vettura B era munita dell'archetto Fischer, del nuovo collegamento luce e della suoneria Paraday.

I diagrammi riportati hanno un valore qualitativo e non quantitativo in quanto i dati che servirono a costruirli, sono stati tratti dall'osservazione empirica, per quanto accurata, degli osservatori in ascolto.

Osservando i diagrammi riportati si nota che il disturbo principale è dato dalle suonerie. Anche l'introduzione degli archetti speciali ha servito a diminuire le perturbazioni.

Come conclusione possiamo ritenere, e questo è suffragato dal ri-

sultato di indagini fatte dopo l'adozione per tutti i convogli dei dispositivi protettivi, che una buona parte di disturbi sono eliminati con evidente miglioramento delle ricezioni. Sappiamo che la Direzione delle Travi si sta interessando per il perfezionamento di detti dispositivi allo scopo di poter arrivare alla completa eliminazione delle perturbazioni.

Ing. G. AIROLDI.

Mentre si attendono gli sviluppi che certo prenderà fra breve la radio educativa e rurale in Italia, non è fuori luogo segnalare ogni tanto, a chi è particolarmente interessato alle nuove manifestazioni, qualche notizia relativa al movimento a favore delle trasmissioni educative, che si va sempre più accentuando in alcuni paesi esteri.

Ben è vero che si tratta per il momento di semplici correnti di pensiero, ma è innegabile che il problema della radiodiffusione educativa è stato posto ovunque in modo preciso, così da far credere che il seme, lanciato con fede da pochi pionieri, abbia trovato infine il suo terreno propizio, e siano prossimi gli attesi svolgimenti della nuova manifestazione.

In uno degli ultimi numeri della australiana *Education Gazette*, un autorevole membro dello « Advisory Council of Education » di Adelaide, ha creduto di poter formulare i requisiti delle radiodiffusioni a scopo educativo e rurale in ben trenta punti, del cui elenco facciamo grazie ai lettori, tanto più che non troviamo fra i comandamenti del propugnatore australiano pressoché nulla che possa contribuire al migliore orientamento della radiodiffusione nazionale verso un genere di manifestazioni il cui avvento è desiderato nelle stesse sfere governative.

Viene ad ogni modo sancito il principio che la lezione radiodiffusa non può escludere la lezione nelle classi e che, anzi, la prima deve considerarsi come una forza di cooperazione fra l'insegnante, o l'educatore, che sta al microfono e l'insegnante che sta nella scuola, e che perciò non riesce buon istruttore per radio chi non conosce, per esperienza vissuta, i sentimenti delle scolaresche e le necessità della scuola.

Inoltre, la cooperazione deve essere intesa in modo che la lezione radiodiffusa valga a supplementare gli sforzi dell'insegnante ordinario nel raggiungimento di un dato fine. E qui l'oratore espone tutto un suo piano specifico inteso ad ottenere la compenetrazione dei due sistemi, che, peraltro, non sembra adattabile a tutti gli ambienti scolastici.

C'interessa però sapere, in quanto appare frutto di esperienza, non ancora eseguita presso di noi, che le radio-conferenze educative da farsi per uso delle scuole non devono superare i venti minuti, e su questo punto, niun dubbio che tutti gli scolari non siano d'accordo!

Sulla tecnica delle radioaudizioni

## CRONACHETTE RADIORURALI

il digesto dell'educatore australiano non si dilaga molto, limitandosi a dare consigli sulla posizione dell'altoparlante, sulla necessità di visite periodiche agli apparecchi da parte di un esperto, e così via.

In complesso, non è da aspettarsi che la radiofonia italiana possa modellare il suo programma educativo per le scuole e le masse rurali su notizie e prescrizioni attinte oltreoceano. Anche in questo campo bisognerà aver fiducia nella genialità latina, la quale saprà additare, senza dubbio, la via migliore da seguire.

Per quanto riguarda l'Italia, appare desiderabile che il problema radioeducativo sia studiato e discusso in collaborazione fra i tecnici e gli educatori, onde evitare che ogni nuova manifestazione radiofonica possa, come qualche volta avviene, danneggiare quelle esistenti, che siano più gradite agli ascoltatori.

Difatti, si vanno sempre più distinguendo le due funzioni a cui sarà destinata la radiodiffusione in avvenire, e cioè la funzione di spettacolo e la funzione educativa, e perciò occorre evitarne con ogni

cura l'interferenza, mediante un'oculata predisposizione di orari.

Ma intanto che i radioeducatori studiano, qualcuno deve pensare a promuovere l'attrezzamento in ricezione di tutti i centri rurali, affinché, come ebbe ad affermare S. E. il Ministro delle Comunicazioni al Senato, la voce di Roma possa essere ricevuta entro breve termine nei più alpini o remoti paesi della penisola e delle isole.

Possibilità, questa, associata a problemi industriali già in parte risolti e, purtroppo, a fattori economici meno accessibili, ma non del tutto insormontabili.

E poiché con l'avvento della radiofonia rurale si vuol risolvere sopra tutto un problema dello spirito, niun dubbio che esso troverà più pronta ed adeguata soluzione, nella mirabile unione spirituale raggiunta dal Paese, e nell'atmosfera di privilegio e simpatia che circonda le questioni rurali in Italia.

G. M. F.

## Avio - Radio - Lotteria a Trieste

Per iniziativa dell'Aereo Club di Trieste, la giornale dell'Ala, epigono del « Giorno Triestino », si chiuderà con la « Avio-Radio-Lotteria ».

Sarà estratta a sorte durante la cerimonia di inaugurazione dell'Aereo Club di Trieste « Ernesto Grammaticopulo » una automobile. I biglietti per la lotteria, messi in vendita preventivamente, dovranno portare l'indicazione del domicilio dell'acquirente.

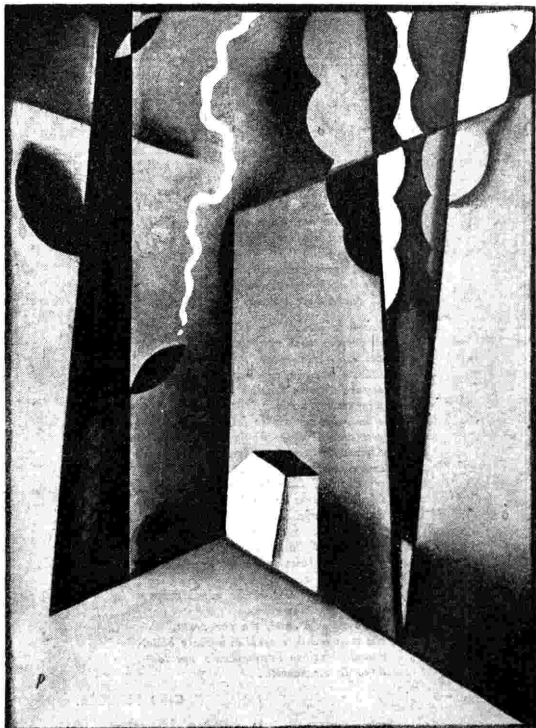
Poiché il microfono della radio presenzierà alla cerimonia nel momento dell'estrazione, sarà possibile ad un aeroplano in volo ricevere immediatamente l'indicazione del vincitore.

Allora dall'aeroplano si staccherà un paracadute reggente un cartellone sul quale sarà scritto il numero vincente.

Il pilota, ricevuto per radio il nome e cognome ed indirizzo del fortunato vincitore, volerà nei paraggi della sua abitazione per lanciargli il buono di prelievo della vettura automobile vincente.

Sono previste nel regolamento norme che valgono ad assicurare il buon esito della prova, e tra queste norme vi è anche quella che prevede il caso in cui il prezioso buono venisse raccolto non... dall'interessato!

Naturalmente il possessore del buono non ha nulla a che vedere con la automobile vincente, ragione per cui è stato preveduto un premio perché questi si curi di consegnarlo al domicilio del vincitore del buono... « caduto dal cielo ».



Radio rurale (allegoria).



# Importanti novità radiofoniche alla Esposizione di Chicago

(LETTERA DAL NOSTRO CORRISPONDENTE)

CHICAGO, giugno.

Si è tenuta a Chicago l'ottava Esposizione annuale radiofonica, sotto gli auspici della Radio Manufacturers Association. Prima ancora che essa si aprisse si discuteva dai competenti sulle novità che vi si sarebbero potute osservare, sui miglioramenti degli apparecchi, sui perfezionamenti che un anno di lavoro e di ricerche aveva indubbiamente portato nel campo radiofonico.

Ora, ad Esposizione finita, è interessante per tutti fare un bilancio e constatare in che cosa queste innovazioni consistano.

Un fatto colpiva subito anche il visitatore più superficiale e meno dotato di qualità d'osservazione che visitasse la Mostra; il numero notevole di questi apparecchi che vi erano esposti.

Un anno fa il favore incontrato nel pubblico dagli apparecchi di media grandezza aveva indotto molti industriali a credere che i grandi appartenessero ad un passato tramontato ormai per sempre. L'Esposizione di Chicago rivela invece che stanno tornando di moda. Ricomincia infatti a farsi strada l'idea che siano strumenti più perfetti, appartenenti ad una classe musicalmente più elevata.

La radio del futuro non sarà dunque un mobiletto compatto con poche valvole, ma con ogni probabilità proprio l'opposto. Certo molti apparecchi medi esistono tuttora, ma il fatto che non sono riusciti ad eliminare i più grandi a dieci o dodici valvole invece di sei od otto, è cosa che fa pensare.

Ciò che attira il pubblico verso di essi è naturalmente il costo relativamente basso; lo sforzo cui tendono gli industriali americani è di persuaderlo che differenza di prezzo significa naturalmente anche differenza di qualità e che, se i piccoli apparecchi possono essere buoni, i grandi sono naturalmente di gran lunga migliori.

Tutto in essi è curato infatti con amore particolare, ad ogni inconveniente si è cercato di provvedere. Dotati di circuiti contro i rumori, di un controllo di volume automatico, di maggior amplificazione, di due altoparlanti, di indicatori di controllo visuale, essi offrono quanto di meglio si possa ottenere in questo momento nel campo radiofonico ed uniscono ad una maggiore fedeltà nella riproduzione della voce e della musica una potenza infinitamente più grande.

A paragone dei vantaggi offerti i prezzi rimangono relativamente bassi.

Ma il grande interesse dell'Esposizione non sta nel fatto che i costruttori si siano volti verso questa o quella tendenza, in fatto di apparecchi, bensì nei progressi potuti ottenere mediante la trasformazione che lo studio e l'esperienza hanno compiuto nelle valvole. Cinque nuovi tipi di esse stanno alla base di tutti questi miglioramenti.

Più piccole in genere, ma più

complesse di quelle del passato, due introducono anche una novità nella forma, poichè hanno l'estremità a « cupola », cosa che gli inventori considerano come un progresso per quello che riguarda l'uniformità dell'esecuzione e la rigidità. Hanno inoltre il vantaggio di essere più economiche e di produrre la più compatta struttura di circuito ottenuta fino ad ora, senza che vi sia per questo alcuna diminuzione nell'efficienza. Si parla di esse come di vere meraviglie che fanno della radio uno strumento musicale perfetto e certo la loro invenzione ha permesso di costruire apparecchi immensamente superiori a quelli antecedenti.

Perfezione di suono, sensibilità, armoniosità e fedeltà di ricezione, ottenuti in grado non mai raggiunto finora, sono le qualità degli strumenti in cui le nuove valvole sono adoperate. Mediante esse possono essere delineati circuiti che operano con basse sensibilità sulle stazioni locali ed aumentano grandemente la sensibilità ed il potere di selezione quando si tratta di stazioni lontane. In questo modo le stazioni lontane sono ricevute con maggior chiarezza.

Un altro loro pregio è di avere

una grandissima potenza, il cui scopo non è già quello, cui potrebbero pensare i maligni, di cacciare i vicini disperati fuori di casa, ma di riuscire a superare le improvvise e momentanee elevazioni di tono dovute al cambiamento di volume negli studi degli auditori. In quei momenti le valvole di tipo antico si sforzavano e tintinnavano, le nuove superano invece con facilità l'inconveniente.

Unico guaio: non si può sostituire ai tipi prima sul mercato; ma occorre rinnovare completamente l'apparecchio. Certo però si è compiuto, mediante la costruzione di queste valvole, un passo in avanti di una importanza veramente notevole, paragonabile solo a quello del 1927, quando si inventarono gli apparecchi completamente azionati dall'elettricità. Molti ingegneri sostengono anzi che da diciassette anni a questa parte, da quando cioè si è incominciato a parlare di radio, non si era fatta mai una innovazione di tanto interesse.

Fra gli apparecchi che si potevano ammirare all'Esposizione uno ve n'era, fornito di 12 di queste valvole di nuovo modello, chiamato *supereterodina bicusica*, perchè raddoppia il tono e la forza dei ricevi-

tori ordinari. Il suo pregio sta nel fatto che la potenza musicale è migliorata di molto e che si tratta di un apparecchio relativamente piccolo, di prezzo conveniente che fornisce un sistema di amplificazione superiore. Più di 10 watts in confronto ai 3 o 4 watts dei ricevitori ordinari ed un'ottava aggiunta ad ogni fine della scala ordinariamente fuori portata del radiocircuito medio. Nella parte posteriore dell'apparecchio sono posti degli stabilizzatori di tono in modo da evitare i bassi troppo profondi e gli alti troppo squallidi. Questi egualizzatori sono costituiti da scatole fatte di forma varia, che si aprono come le canne di un organo e si possono intonare alla particolare risonanza che causa la distorsione.

E' stato ideato pure un tipo di altoparlante attraverso al quale la potente energia, prodotta dalle nuove valvole, non subisce alterazioni. La portata del circuito si estende da 35 a 5,300 cicli con un aumento di 2,265, toccando così tutte le note basse della viola e l'alto registro dell'ottavino.

Pensando poi che gli avvenimenti politici debbano stimolare durante l'estate gli affari, sia nelle aree rurali che nelle città, i costruttori hanno dato grande sviluppo agli apparecchi a batteria, introducendo in essi la batteria « respirante » e valvole a 2 Volta. Ciò dispensa dalla batteria di ricambio e dalla necessità di ricaricare. Utilizzate con valvole a bassa corrente, queste batterie hanno vita relativamente lunga e ricevono allo stesso modo di un apparecchio ad elettricità.

Quanto si è detto mostra chiaramente che l'Esposizione di quest'anno non è stata una delle solite Mostre in cui la mancanza di innovazioni e di progresso nella parte tecnica è mascherata dalla varietà delle fogge degli apparecchi e dalla loro eleganza esteriore.

Gli appassionati di radio hanno potuto vedere in essa veramente qualcosa di nuovo, constatare un servibile progresso. I costruttori, scrivendosi infatti delle nuove valvole, hanno avuto l'opportunità di offrire in esame al pubblico dei modelli che presentano mutamenti radicali in confronto di quelli antichi e di cui nessuno può negare la superiorità. Ma questo naturalmente non è che un inizio. Le nuove valvole hanno in sé possibilità di sfruttamento anche se gli apparecchi odierni sono parsi quasi perfetti; altri seguiranno in cui veramente sarà impossibile notare il più piccolo difetto. La strada è aperta, non rimane che proseguire in essa con ardore e tenacia, portando ogni giorno un nuovo contributo, anche piccolo, allo scopo che ci siamo prefissi. A questo modo in breve raggiunto, la musicalità e la perfezione degli apparecchi varranno a dare veramente un godimento spirituale anche alle persone la cui sensibilità in materia sia delle più esigenti.

ANTONIO LEGATO.

## L'equivoco del grillo

— Ormai sei grandicello —  
disse una notte il grillo al suo figliolo:  
— queste sono le chiavi del cancello,  
puoi uscire da solo. —  
Il figlio andò fra il timo e la lavanda,  
si profumò per bene,  
e poi uscì sotto l'acetilene  
di quella luna blanda.

Passò la mezzanotte e lentamente  
il vecchio uscì sull'orme  
del caro adolescente.  
Chissà, pensava, se tranquillo dorme,  
oppure annima l'orde  
d'innanzi l'ormiche,  
e lieto ne consola le fatiche  
grattando il dolce banjo monacorde?  
Ahimè. Lo vide a un tratto che inferiva  
sopra una luccioletta che laggiù.  
— Che fai? — gridò: — sei pazzo?  
Disdegni forse tu la luccioletta,  
degenero ragazzo? —

— Per questo non trovo la manetta —  
rispose il figlio al vecchio:  
— credevo fosse un piccolo apparecchio  
dimenticato acceso.  
Ricordo, non temere, che m'hai preso  
sovente per l'orecchio,  
come ricordo bene, sta pur certo,  
che me n'hai date assai di buse e botte,  
quando lasciavo l'apparecchio aperto  
dopo la mezzanotte!

GINO PERUCCA.



## LA RONDINE

Giovedì scorso *La rondine*, di Puccini, è stata radiotrasmissa dalle Stazioni del Gruppo settentrionale. Commedia lirica, l'ha definita l'autore, che dapprima aveva pensato ad un'operetta: commedia garbata, ora gaia e briosa, ora tenera e commovente, ma contenuta sempre nei giusti limiti, dettati appunto dal genere dell'opera, così che la gaiezza non prorompe mai nella risata, né la commozione cade negli accenti della tragedia. Com'è noto, la protagonista è una piccola Margherita Gautier, che in comune con lei ha la briosa gaiezza unita a un accorato desiderio di tenerezza e a una infinita nostalgia di vero amore. E il vero amore le si presenta un giorno sotto le vesti di un giovane provinciale, Ruggero, giunto dalla sua quieta cittadina, Montebuan, nella tumultuosa e gaia Parigi del secondo impero. Vinta dal giovanile, fresco, ingenuo amore di Ruggero, ella per lui tutto abbandona: davanti a quel nuovo sentimento natale im-

provviso nel cuore, considera il luso e la ricchezza piccole, lontane, inutili cose spazzate dal gran vento dell'amore.

Glielo aveva predetto un poeta: «Come una rondine, migrerai oltre il mare, verso un chiaro paese di sogno» —, ma, ahimè!, ogni sogno ha il suo risveglio, e la donna, davanti alla cieca fiducia di lui che vorrebbe sposarla, vede la necessità di uscire dalla vita di Ruggero. Come una rondine ritornerà a peregrinare per il mondo, abbandonando il paese del sole, se le ali, dopo tanto volo, la sorreggeranno.

Puccini amò questa sua creatura, forse appunto perché si staccava nettamente dalle sue altre opere, apportando un elemento nuovo nella sua arte: la levità: fu il suo unico capriccio d'artista, e di esso si compiacque e soffrì nel vederlo dimenticato da quei teatri che pure gli decretavano i trionfi delle sue opere maggiori.

Rappresentata per la prima volta a Montecarlo nell'aprile del '17, *Rondine* fu ripresa dal teatro Verdi di Fiume nel 1924 con a grande successo, senza passare mai, a diffe-

renza delle sue maggiori sorelle, nel consueto repertorio teatrale. Gli ascoltatori hanno quindi particolarmente apprezzata l'iniziativa dell'Eiar di eseguire *Rondine* in una edizione radiofonica che, per il merito degli artisti e dell'ottima orchestra diretta dal maestro Ugo Tansini, è riuscita perfetta. La parte della protagonista era affidata al soprano Clelia Zotti e quella di Ruggero al tenore Angelo Pintucci: due nomi favorevolmente noti al pubblico della Radio per la ottima interpretazione di varie opere trasmesse negli anni passati.

Fra i personaggi minori figuravano: il soprano Elena Benedetti, che interpretò la parte di Lisetta; il tenore Guido Agnoletti, molto a posto nel rendere la macchietta di Prunier, poeta di salotto; il baritono Gino Lulli, che ha impersonato Rambaldo, il maturo protettore di Magda.

La sapiente strumentazione di quest'opera così varia e ricca di motivi ha dato ancora una volta all'orchestra dell'Eiar l'occasione di dimostrare la sua maturità e i suoi ottimi pregi.

## Mostra della Radio

Dal 10 al 20 settembre 1932 avrà luogo in Milano, nel Palazzo della Società delle Belle Arti ed Esposizione Permanente (via Principe Umberto, 32), la Quarta Mostra Nazionale della Radio promossa dal Gruppo Costruttori Apparecchi Radio in seno all'Associazione Nazionale Fascista fra gli Industriali Meccanici e Affini, e dall'Associazione Radiotecnica Italiana.

Tale manifestazione, alla quale prendono parte tutti i costruttori nazionali di accessori e di apparecchi radio, è destinata a presentare alla gran massa di visitatori, i nuovi tipi di apparecchi costruiti.

Il Comitato d'onore è stato così formato: S. E. Ministro Costanzo Ciano, conte di Cortellazzo, presidente; S. E. avv. Ferdinando Pierazzi; S. E. sen. Giovanni Cattaneo; sen. ing. gr. uff. Ettore Conti; senatore prof. Orso Mario Corbino; sen. marchese Guglielmo Marconi; S. E. il Prefetto di Milano; on. Stefano Benni; on. prof. Giacinto Motta; on. prof. ing. Gian Giacomo Ponti; seniore Ernesto Brusa, segretario federale di Milano; duca Marcello Visconti di Modrone, podestà di Milano; padre prof. dottor Guido Alfani; prof. comm. De Piro; prof. Quirino Maiorana; gr. uff. ing. Enrico Marchesi; conte gr. uff. ing. Giuseppe Moncelli Latanzini; comand. Cino Montefinale; prof. gr. uff. contramm. Giuseppe Pession, direttore generale PP. TT.; comm. ing. Camillo Protto; prof. comm. Giuseppe Vanni.

Il Comitato esecutivo è così formato: ing. Ernesto Monti, presidente; ing. Cesare Bacchini; ingegnere Italo Locatelli; ing. Raoul Chiodelli; rag. Natale De Frise; sig. Bruno Cavalieri Ducati; ingegnere Eugenio Ghesutta; ing. Giacomo Levine; amm. Bernardo Micchiardi; sig. Teodoro Mohwinkel; rag. Arnoldo Moscatelli; comm. Bruno Quintavalle; ing. Giuseppe Ramazzotti; ing. Giuseppe Sordina; dr. Gian Piero Corbellini.

Durante il periodo della Mostra avrà luogo il Congresso annuale dell'Associazione Radiotecnica Italiana, con interessanti conferenze e con la visita ad importanti stabilimenti radiotecnici.



La sera del 16 Giugno, al microfono delle stazioni settentrionali, S. E. il Generale Etna ha commemorato il decimosettimo anniversario della battaglia del Monte Nero, gloria imperitura delle «Penne nere». Dopo la commemorazione, il Coro della Sezione torinese dell'Associazione Alpini, ha intonato l'epica «Canzone del Monte Nero» degna rievocazione della gesta leggendaria.

# LA SIGNORA TIMONE

Da due ore arrancavo su per la montagna più aspra, più impervia che ancora avessi mai conosciuta. M'ero prefisso di portare giù con me all'albergo quei fiori alpini rarissimi che non concedono i loro gelosi esemplari se non a chi se li conquista fra i duemila e i tremila metri. Tanto avevo letto e mi avevano parlato della famosa flora del Ceniso, fin nota al grande battezzatore di fiori, Linneo, che l'ansia e il desiderio di farne bottino e l'ambizione di trionfare all'albergo sulle pigre raccoglitori di qualche facile rododendro mi spingevano e sostenevano la mia fatica. Ma, ecco, il mio sforzo non era compensato: qualche soldanella viola-rosato, qualche scura oiezzante nigritilla, qualche genzianella turchino-luciente, e nulla più. Le gambe rifiutavano ormai di portare più oltre il mio coraggio. Sedetti e guardai attorno la rocciosa solitudine. Qua e là macchie di nevali; lontano, attutito, il suono dei campani delle mucche; e dentro di me la sensazione dolorosa d'essere sola nel mondo, minima fra tanta schiacciante grandiosità. E poi, il mio magrissimo bottino mi umiliava... A un tratto vidi spuntare dall'alto una figura alquanto tozza, che scendeva guardinga ma sicura, appoggiandosi a un bastone ferrato. Portava infilato al braccio uno di quei piatti e larghi cavagnini che le contadine sogliono recare a chi lavora nei campi, con la merenda coperta da un bianco rozzo tovagliolo. Ma non era una contadina. E lì per lì non mi parve neppure una signora, tanto il suo costume difettava di quella raffinatezza sportiva cara alle alpiniste per finta. Ora distinguevo nettamente una zazzera grigia e ric-

ma colpiva era la raccolta di fiori che la strana signora recava: ne aveva fra le mani, ne spuntavano dalle due bocche del cavagno. Non potei trattenermi, e quando mi passò dinanzi: — Scusi, dove li ha trovati? Io non sono riuscita neppure a...

— Ma lei abita all'albergo, anzi, all'hotel! — rispose, poggiando con intenzione sulla parola *hotel*. — Voglio dire — aggiunse più bonariamente — che bisogna appartenere alla montagna, perché la montagna dia i suoi fiori. Bisogna conoscere i posti, sapere dove ogni fiore ama crescere. Lei ha fatto strada falsa. Le soldanelle che ha trovate crescono dove appena si è fusa la neve; ma le *selene acquis* crescono sotto la neve, più su... le *thiaspis* sulla roccia nuda, là. *L'Anemone glacialis*, coperto come d'un strato di ghiaccio, che «si offende» e fonde quando si porta il fiore al piano, sulla morena... la *pirola uniflora* sulla muffa dei pini nei boschi.

— Ah, lei è di qui? — No. Prenda, prenda tutto. Io so dove raccoglierei altri.

Mi pose fra le mani tutta la sua ricchezza floreale, e con un breve inchino si congedò.

Naturalmente, appena all'albergo — anzi, all'hotel! — domandai chi fosse la strana signora.

— Qui la chiamano «la matta» — mi disse la padrona. — Non è affatto matta, ma, come dire?, diversa dagli altri. Abita quella baita, là, in riva al lago, ma d'inverno sta al mare. Viene su per San Giovanni, appena qui comincia la fioritura, e se ne sta fino a ottobre, quando la scaccia la neve. Sempre sola. Gira tutto il giorno per la montagna, con quel cavagno al braccio, dove tiene due o tre libri (uno è tutto pieno di figure di fiori uguali a quelli che coglie), un lavoro di maglia, e le ova e la bottiglietta di panna che compra dai pastori, e i fiori che raccoglie. Non ha che un amico: Barbiss, un vecchio pastore che vive solo come lei, in una baita lontana, con un vecchio cane, e neppure lui parla mai con nessuno. Se non vanno d'accordo quei due...

Non mi fu più dato, nei pochi giorni che ancora rimasi lassù, d'incontrare la strana signora, senza di che avrei forse osato forzare la sua misantropia. Conservai per alcuni giorni gelosamente i suoi fiori, e poi... una volta partita, e ripresa la via della città, il ricordo si spense.

Tornò l'estate: un'estate torrida, che esigeva delle refrigeranti bagnature; e prima che i migliori alloggi fossero occupati, decisi di partire a cercarne uno in un paese di mare che m'era rimasto nella memoria dalla mia giovinezza come un'oasi ridente di palmiti, di fiori, di verde e d'azzurro. Ahimè, le case d'affitto per i bagnanti non corrispondevano a quel paradiso! Erano in generale arredate meno che mediocrement, con una pulizia dubbia, delle zanzariere strappate o grigiastre...

— Non c'è altro? — domandai

scorata al mediatore che mi accompagnava.

— Ci sarebbe, sì, un bell'appartamento. La signora che lo abita lo lascia ogni anno per San Gio-



vanni e non ritorna che a ottobre. Forse glielo darebbe in affitto; ma è una mezza matta... Si figuri che più d'una volta rifiutò laute pigioni, solo perché il viso di chi le cercava la casa non le piaceva! Sta sempre sola, esce sola, non riceve quasi nessuno, e la domenica toglie il campanello per non avere, dice, delle visite di oziosi. Si può sempre provare, ma non s'illuda troppo!

Immediatamente, si presentò al mio spirito una coincidenza: la «mezza matta» del mare non sarebbe forse stata «la matta» della montagna?

Era lei, infatti. La riconobbi appena ebbe aperto, ed ella mi riconobbe; e, bontà sua, schiari il viso un po' irritato; ma mi trattenne sul passo della porta.

— Se viene per la casa, le dico subito che dipende da me, che mi riservo il diritto di lasciare nelle stanze tutto quello che vedrà, o di chiuderne in due armadi buona parte e di lasciare al pigionante il puro necessario. Non sono tenuta a dar di più.

— S'intende.

Forse la mia risposta remissiva la disarmò.

— S'accomodi. Lei può dirsi una delle poche che entrano qui dentro. La preferenza m'infidmì più che non mi lusingasse. E lei stessa... Quella zazzera grigia forse irrividita dalle troppe lavature, quel viso non scortese ma disdegnoso, quegli occhi penetranti, quelle maniere brusche, e quella mania di solitudine a oltranza! Mi tornava alla mente un personaggio shakespeariano: quel Timone di Atene, che disgustato dall'umanità si rifugiò in un bosco e rifiutò di rivedere anima viva. La signora Timone, ecco!

Fu come se mi avesse letto nel pensiero.

— Che bisogno di circondarsi di gente, in generale stupida o pettegola? Si perde il tempo, e spesso la serenità: quella che può dare solo la montagna... o la musica. Se vuol vedere le stanze, cominciamo di qui.

Mai avevo visto casa più in contrasto col suo abitatore; mai stanze m'erano apparse più linde, semplici, ridenti, accarezzate. V'erano piante verdi e fiori dappertutto; mobili chiari e semplici, poltrone accoglienti, pochi soprammobili di gusto raro, pareti dai colori sobrii, tende e zanzariere di bucatto.

Ma, in particolare, l'angolo della radio mi apparve come il giardino segreto di quello spirito bizzarro. L'apparecchio stava presso il vano d'una gran finestra, trasformato in serra: ciclamini, giacinti, primule e cinerarie vi sboccavano a profusione, senza che un fiore vizzo o una foglia ingiallita accusasse la minima incuria. Era come un'armonia di colori messa lì, a sposarsi all'armonia musicale. E accanto, una profonda poltrona, una tavola bassa su cui posavano libri classici e spartiti, un po' consunti da frequenti letture. Attorno alla radio, appesi alla parete, i ritratti dei musicisti che daranno in eterno all'umanità inaridita o triste, che dovevano certo dare alla solitaria, il conforto unico del divino suono: Bach, Beethoven, Chopin, Schumann, Verdi, Strauss.

Mi guardò bene in faccia. — Questi, per lei, posso anche lasciarli.

LIDIA MORELLI.



Il signore a cui fece fatica mettersi in frak.

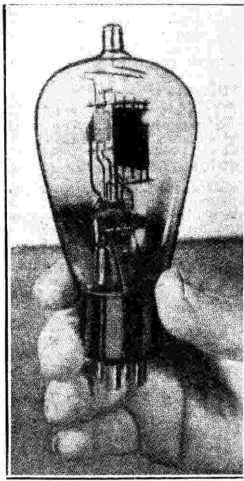


ciuta ribelle alla costruzione d'un berretto a maglia, un qualsiasi vestito di loden grigio, degli scarponi ferrati e dei calzettoni di lana.

Eppure l'insieme era singolare, ma non comune. Ma ciò che più

# CURIOSITÀ SCIENTIFICHE

**D**ue valvole termoioniche possono essere ridotte ad una sola valvola con un nuovo accoppiamento fatto appositamente per gli apparecchi a corrente alternata. Gli



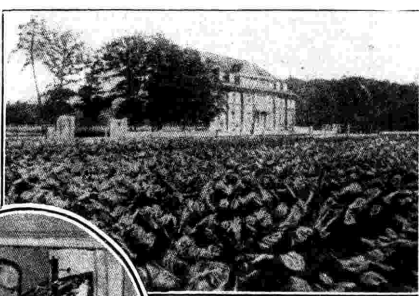
La nuova valvola faente le voci di due.

elementi hanno una doppia funzione e quindi, secondo l'opinione di una rivista scientifica americana che ne riporta la fotografia, è possibile che i ricevitori radiofonici forniti di un

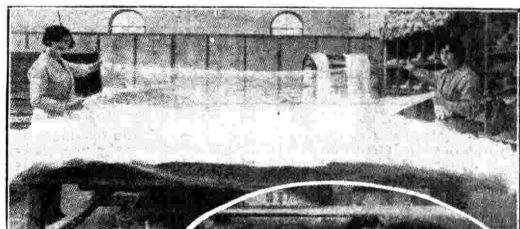
gran numero di valvole termoioniche possano, d'ora innanzi, essere fabbricati con due, tre o quattro valvole in meno, adoperando le nuove forme di maggiori elementi. Il vantaggio principale che si ottiene è quello della riduzione di volume dell'apparecchio, senza che perda nulla delle peculiarità primitive e della sua potenzialità. Riducendo il numero delle valvole può anche diminuire il costo dell'apparecchio e ciò con beneficio dei fabbricanti e dei radioamatori che se ne devono fornire. Speriamo che venga presto il giorno in cui bastino un paio di valvole per sentire tutte le stazioni della terra.

**L**e perquisizioni personali eseguite per accertare se una persona porti addosso un'arma, una rivoltella o un pugnale non sono più necessarie se si dispone di un nuovo apparecchio elettrico recentemente provato presso il laboratorio scientifico dell'Università Northwestern in America. Quando una persona armata passa dinanzi l'apparecchio, che è stato denominato « bandit alarm », allora un campanello elettrico comincia a squillare e nello stesso tempo una macchina fotografica fa automaticamente la fotografia della persona sospetta. Questo meraviglioso congegno rassicurante ad un ricevitore radio portatile ed è racchiuso in una valigetta. Qualsiasi oggetto metallico di un determinato volume, come per esempio una pistola automatica, disturba il campo magnetico e entra subito in funzione il controllo meccanico, che fa suonare il campanello di allarme. Uno dei primi esperimenti fatti con questo vero poliziotto meccanico ha avuto luogo al penitenziario statale di Joliet, nell'Illinois, ed ivi è stato possibile determinare se i pacchi mandati ai detenuti contenessero lime, seghe o qualche arma.

Un campo di piante di tabacco che non hanno nicotina. Nell'ovale: Il direttore dell'Istituto di ricerche che ha il merito della creazione della nuova pianta.



glie verdi possono anche essere usate per fare un'ottima insalata e, come se ciò non bastasse, l'insalata può essere condita con un olio estratto dalla medesima pianta. Ciò secondo le dichiarazioni del dottor König.



Il vetro lavorato come la seta. Nell'ovale: Un tubo metallico ricoperto con una tela di vetro.



**I**l vetro viene ora adoperato come isolante per non fare dipendere il calore delle tubature metalliche e di alcune parti di locomotive e di motori marini. Ma per poter essere utilizzato per tale scopo, il vetro deve prima essere lavorato e ridotto in fili sottili e flessibili come quelli della

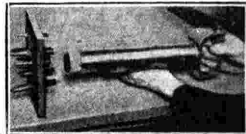
seta, con i quali si forma una tela isolante di larghezze variabili, secondo l'uso cui è destinata. Il freddo intenso non danneggia le tele di vetro e nemmeno il calore elevato, purché non superi la temperatura di 900 gradi Fahrenheit. I fili sciolti sono utilizzati per gli imballaggi interni.

**L**a più antica carta topografica esistente in tutto il mondo è stata scoperta poco tempo fa, durante gli scavi che sono stati eseguiti in Mesopotamia, a circa duecento miglia a nord di Babilonia. Trattasi di una minuscola tavoletta di argilla, talmente piccola che può essere contenuta nel palmo di una mano, la quale mostra con la massima chiarezza la topografia dei terreni di un ricco signore dell'epoca. Questa meravigliosa carta topografica, che si può leggere con grande facilità, rimonta, secondo l'opinione dei competenti, a oltre quattromila anni fa, cioè a circa 2500 anni avanti Cristo. Le colline e le montagne sono indicate con dentellature, nello stesso modo adoperato dai babilonesi parecchi secoli dopo che la tavoletta fu fatta. Un fiume, che attraversa il territorio riprodotto sulla tavoletta, è segnato con quattro linee incavate, quasi parallele. I nomi delle località principali sono scritti con minutissimi caratteri egiziani. Si ritiene che il valore archeologico di questo pezzettino di vecchia argilla sia immenso.

**L**a campagna contro i rumori cittadini ha indotto una grande Società che distribuisce il latte nella città di New York a fornire i suoi cavalli di cuscini speciali di gomma, i quali attutiscono il rumore fatto dai passi degli animali. Questa disposizione è stata presa dopo che furono munite di gomme le ruote dei carri destinati alla distribuzione e venne accertato che i ferri dei cavalli continuavano a disturbare il sonno dei pacifici cittadini. In New

York il latte è portato a domicilio durante le ore notturne, in bottiglie ermeticamente chiuse, che vengono lasciate dietro la porta di ingresso delle abitazioni dei singoli clienti. Gli impiegati della Società hanno le chiavi per aprire le porte dei palazzi nei quali devono entrare.

**P**er bucare una corazzatura di acciaio in un attimo, e per colare in grossi chiodi da ribadire, si può ora adoperare la polvere da sparo. Con l'uso di un fucile industriale, costruito da un inventore americano,



Lo strano fucile che lancia chiodi attraverso una spessa lamiera di acciaio.

si sparano cartucce con cariche appropriate, che lanciano punte di acciaio attraverso i metalli, senza bisogno di ricominciare ad un trapasso. Questa nuova arma, che fa risparmiare tempo e lavoro, è stata recentemente provata a New York sullo



Cinque cartucce di calibro differente per l'arma industriale, due scariche e tre cariche.

scato metallico di una nave ed ha dimostrato la sua efficacia anche quando è adoperata sull'acqua. Essa, oltre che nelle industrie, può riuscire utilissima nei casi di affondamento di sottomarini, per permettere l'introduzione di un tubo che apporli l'aria all'equipaggio imprigionato.









# IL CORSAIO dell'INFINITO

romanzo

Puntata N. 29.

Un muro nero e opprimente era crollato davanti a lui. La terra s'era aperta come una melagrana e i cieli parevano abbassarsi fino ad intendere il tumulto di quell'uomo insonne che meditava la conquista dell'universo e sentiva il mondo come una tetra prigione.

Rupemarina, di lontano, suonava le ore piccole. La gente borghese e di fatica dormiva tranquilla, beata di sogni mediocri.

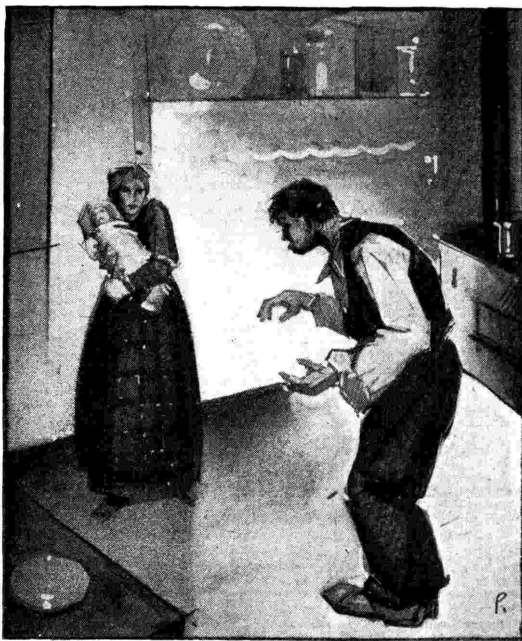
La notte, senza vento e senza luna, era atterrita dall'ardimento umano. Poi un ugnolino si levò col suo canto, invisibile.

Pareva la pausa radiofonica venuta da Milano-Torino-Roma-Genova... a consolarlo di sé l'ultimo eroe.

FINE DELLA SECONDA PARTE

## RIEPILOGO DELLA PRIMA E SECONDA PARTE

La nave Procellaria, dopo alcune opere di restauro, lascia il porto tonchinese di Pei-Ko. E' diretta verso alcune lontane isole del Pacifico dove caricherà mercanzie. L'equipaggio è formato di gente la più strana. Dopo alcuni giorni di navigazione l'oceano è sconvolto da una tempesta e la nave inghiottita. Un solo uomo dell'equipaggio — un ufficiale radiotelegrafista italiano — è gettato dalle correnti marine sulla spiaggia di Samoa, un'isola fuori dalle rotte e del tutto dimenticata da colonizzatori e mercanti. Su quell'isola, coccio di paradiso terrestre, vivono da tempo sei uomini, i più strani, i più differenti di età, di costume, di razza. Scampati anch'essi da un naufragio han fatto viso lieto a cattiva sorte. Un filosofo orientale è riuscito a stabilire tra di essi la disciplina d'una comunità. Soli e lontani dal mondo, i sei uomini hanno cercato la verità attraverso l'esperienza sensibile delle cose eterne. L'istrione ha scoperto un filtro bevendo il quale l'anima dell'uomo evade dal mondo, vince i limiti inviolati della morte e penetra nei regni del castigo e della beatitudine. Benvenuto — tale è il nome del nostro eroe — viene ammesso a far parte della comunità e iniziato ai misteri della nuova religione. Beve anch'egli il filtro e anch'egli percorre i terribili sentieri dell'aldilà fino ai piedi di tre colli su cui ardono i tre fuochi indistruttibili della divinità. Ma da quanto egli ha veduto, si è persuaso che la morale di carità, di bontà, di sacrificio instaurata sulla terra dal Cristianesimo non è l'interpretazione esatta del volere divino. Gli uomini sulla terra vivono una grande utopia; utopia che ne regni eterni sarà giudicata come colpa. Il dio ch'egli ha visto e sentito vuole la gioia della carne. Tutta la nostra natura si ribella al castigo quotidiano della rinuncia. Le gioie native vivono tuttavia in noi e tentano di ribellarsi. Benvenuto ha vissuto un sogno così nitido che ne esce convinto apostolo della nuova idea. Da questo momento è ossessionato dal pensiero di evadere da Samoa per comunicare agli uomini quanto ha visto. Prepara lentamente la fuga costruendo una robusta zattera ed accumulando provviste. Dal mare egli attende qualche rottame di nave, un recipiente ove raccogliere l'acqua necessaria a dissetarlo per tutti i giorni che durerà la terribile impresa. Le correnti gettano un giorno, su un punto nascosto della costa, lo scafo di una barcaccia da pesca. Dentro Benvenuto vi trova un barile di rum. E' tentato di berne. Ne beve e s'ubriaca. I fratelli di comunità intuiscono, dallo stato di ebbrezza in cui Benvenuto si presenta loro, che il compagno sta meditando la fuga. Ma essi non vogliono che porti nel mondo il segreto della loro fede. Decidono quindi di sopprimerlo. Ma di notte Benvenuto riesce a convincere



Nel figlio attuerà la sua dottrina.

dell'idea di fuga il compagno destinato a vigilarlo. Entrambi fuggono. Sul mare dopo molti giorni di lenta navigazione sorge tra i due disdetti un profondo dissenso. Il minatore — tale è il nome del compagno di Benvenuto — è preso dallo spavento del mare e va lamentandosi e incolpando Benvenuto di tutte le sue disgrazie. A poco a poco si matura nel suo cervello l'idea di sopprimere Benvenuto. Una notte tenta di attuare il suo tristo disegno. Benvenuto si difende e, nella lotta, getta il tragico compagno in mare. Solo naviga ancora vari giorni. Finché sfinito è raccolto da una nave inglese. Ora egli pensa di ritornare alla sua casa, a' suoi vecchi che da dieci anni non vede. Eccolo infatti giungere in vista di Rupemarina, verde terra tra i colli e il mare. Ivi è la sua casa, ivi sono i suoi vecchi. Egli s'illude di aver trovata la pace.

Rinfrattato dalla vita mediocre, Benvenuto tenta di reagire al disperato senso di solitudine che la campagna gli dà. I suoi vecchi hanno difeso quel tanto di ricchezza che è retaggio dei Bardò; anzi l'hanno accresciuto di nuove terre e di nuovo danaro. Ora mamma Lucia pensa che suo figlio deve sposarsi. Nel paese vi sono molte fanciulle degne di diventare compagne di Benvenuto: ma, fra tutte, Marianna Redan è colei che, con una dote vistosa, aduna le più care virtù domestiche. I due giovani si sposano. Benvenuto cerca di trovare nella nuova vita quella tranquillità di spirito che l'avventura di Samoa gli ha tolto. Inorgogito in lui dubbi terribili, insoddisfazione del nuovo stato, desiderio di terre lontane. In virtù dell'amore attento e devoto, Marianna sente che il cuore del suo uomo è schiacciato da qualche doloroso mistero; spera tuttavia che un giorno egli si aprirà alla confidenza, vinto dall'amore silenzioso e tenace. Nasce un bimbo, Geppo. Anche questo sublime dono della vita rallegra per un momento solo la tenebria di Benvenuto. Il credo della sua terribile esperienza diventa ora in lui comandamento. Se egli fu infelice perché obbediente ad invincibili pregiudizi del passato, suo figlio non lo sarà. Nel figlio attuerà la sua segreta dottrina. Per far ciò ha bisogno dell'alleanza di sua moglie. Marianna si ribella ai progetti satanici dell'uomo e lascia il letto coniugale per riparare nella casa paterna. A Rupemarina la cosa è risaputa e se ne fa gran discorso.

Benvenuto è costretto a sopportare lo schermo dei ragazzi, l'insulto della gente. Non esce più che di notte. E una notte, mentre sta percorrendo una strada solitaria sente venire da una villa il canto d'una radio; è una vecchia canzone udita a Peiko. In quell'attimo capisce che l'unica via di liberazione ideale che gli rimanga è la radio. Da quella sera egli si chiude in una stanza alta ed appartata di casa Bardò e si dà a costruire apparecchi, a tentare esperienze. Tutto assorto in quell'opera di fisico e di poeta dimentica il mondo e le tristezze.

## PARTE TERZA

### MADDALENA COSMICA

Nulla aveva potuto fiaccare la speranza di quell'uomo che attraverso la macchina inerte tentava d'interrogare l'universo. Ostinato e solo come il prigioniero che cerca una via per riguadagnare il sole, Benvenuto sentiva balbettare sul microfono incomprensibili parole; la macchina bambina tremava al cospetto degli abissi azzurri.

(Continua).

## L'OMBRELLO

Ecco finalmente a parlare dell'ombrello! C'era altro di maggiore urgenza: per esempio l'invito alla parola buona per la nostra Lux. Anche oggi sarei tentato di pubblicare le letterine di trenta bambine le quali, chiamate a raccolta da quell'amore di fanciulletta che è Amorina, scrissero al Baffo e al Gobbi delle letterine così fresche e graziose, da dare la sensazione d'una rievocazione di passerine. Ma veniamo al concorso.



Il buon sostegno. (Alatricolare).

Sarò rompicollista anche se il silenzio nel quale s'è annanata la nostra Rompicollista mi potrebbe liberare dall'impegno preso dei resoconti lunghi. E' forse perché ti ho mandato il libro tanto atteso che taci o Rompicollista? Oppure perché non pubblichi quella tua «testata» per il Radiofocolare, eseguita con tanta diligenza, ma non adatta?

Misteri d'un'anima giovinetta di fanciulla! Pur essendo rompicollista, sopprimerei senz'altro certe letterine un po' monelle. L'ombrello s'offriva il destro; ma io, da buon pedone, tengo la sinistra e così non urto contro i sentimenti di nessuno.

Avevo appena bandito il concorso che già mi veniva recapitata una scatola di rispettabili dimensioni. Ormai ho l'occhio esercitato e di scatole simili, altre quattro m'erano giunte. Sta a vedere, pensi, che i Fratelli Alessandrini, i famosi xilografatori, allibbiano all'anno una quinta stagione per di trovar modo di farmi dono d'uno dei loro preziosi saggi d'incisioni d'arte su legno. Questi amici sono impareggiabili: non si fan vivi che per donare. Slegai curioso ed anche ansioso il pacco ed ecco diligentemente inquadrata all'inglese una finissima stampa a vari legni che riproduce un caratteristico mercato torinese colto con grande abilità dal vero. E qui c'è realmente l'ombrello, anzi gli ombrelloni sotto i quali i venditori del mercato ripariano la loro testa e quelle dei cavoli esposti alla cupidigia delle masse.

Il quadro è bellissimo. Ma, cari amici: se andiamo avanti di questo passo, come pensate a regalarci anche una galleria per collocare degnamente tutte le vostre preziosità! Devo esser ben cauto nel bandire i concorsi, questi due Fratelli sono così... elastici nelle loro interpretazioni, che se lo lancia un concorso di ricamo sono rapacissimi di rispondermi con un ricamo sul durissimo legno delle loro insuperabili incisioni!

Poi ecco un ombrello, autentico questo e diligentemente inquadrato. Quella briconza d'una Iris Martini, lo portò delicatamente da Savona un giorno di piovosa memoria ed io l'ebbi, o meglio, lo rititai un giorno pari merito poiché la pioggia veniva a rovesci. Le gentili Signorine d'ufficio presentandomelo, non mancarono di osservare che il dono tornava proprio: con quel po' po' di diluvio e con la constatazione ch'io ero... inerte!

Ma Baffo la sa lunga. Cara Iris ho un allenamento di ventidue anni in fatto di burle, vero Fidelitas? Così pregai una

Signorina di provarsi a togliere dal fodero il preziosissimo dono.

Lo dicevo io, Iris briconza aveva con un ardito lavoro di forbiti, fatto degli uomini tagli nella cupola dell'ombrello in modo da formare la parola «Baffo» a caratteri fin troppo trasparenti. Davanti a quelle stecche quasi nude, rimasi stecchito. Ed il bufo si fu nel vedermi andar via sotto l'acquazzone con quell'ombrello riguardosamente avvolto. Tentai di farti lo sciarlo sul famoso N. 6, ma una signora gentilmente me lo porse dicendomi: «Con quel po' po' di roba che vien giù se ne sarebbe subito accorto!». Non so che cosa avrà pensato nel vedermi filar via con l'arnese chiuso. Ed ora l'ho qui il tuo ombrello e mi vedo costretto a conservarlo fra le carte di famiglia (bisognosa).

Invece un autentico ed intatto ombrello mi venne spedito da Speranza. Di esecuzione perfetta in tutti i particolari ha però l'inconveniente di essere lungo una spanna. E' piccolo e non c'è la speranza che cresca, ad onta dello pseudonimo della gentile amica.

Parimenti grazioso, ma di dimensioni alquanto maggiori è il bell'ombrello da bimbetta inviato da Rinasipa. Qui non c'è trucco e non il tessuto floreale e vivace, perrebbe benissimo stare la testolina d'una bimba. Prevederò con un nuovo concorso ad avere la bimba. Chissà che Mammima dei pulcini non mi ceda la sua, Marisa o Smeraldo Tenace la piccola Annarosa? Ma Rinasipa se non pensò alla bimba, non dimenticò di essere vatezza ed ecco il poema che accompagna l'ombrello:

«Un giorno il Baffo si trovò in imbroglione! Da ogni diero serrato fra gli artigli e di radio-nipoti e radio-delli che provò a sentenziare: «Radio vogli!».

E lasciò un S.O.S. sì accorato, dalla soglia del Radiofocolare, che attraversò l'Italia ed ogni mare... E il salvagente, in breccia, fu gettato...»

Pur prime ad aggirarsi, «Marinara» per vincere l'insolenza del «Moscone» e la «Figlia del Vento» che i mononi turbinavano, feroci (tal sorte amara)!

«V'ho casco l'Aviatrice» sul più bello mentre l'onde si azzurro «nequa cheta». E, finalmente, può toccar la metà anche il «Baffo» all'arrivo dell'ombrello.

Stavolta è Rinasipa che te l'ha donato «Para-lume» ti sia contro le ardenti del focolare, fucile in mano, e «Para-pioggia» che tale il signor Giona (1) lo volle e che, per esso, ebbe gli 'inuiti de' Londinesi tutti! — «Para-musche» negli aerei meriggi e nelle fucine ore d'ercole spogli... (ahi! non sussultiti).

Sia, nel tuo studio aperto, a «Para-sole» quando l'ombra non hai del «bun gigante» qual «Para-vento» iddi il sazzante «unici» di quel T. che a noi vuole il nome tuo celar. E «Para-celo» se, ahimè! la volta azzurra si fa «Blu» color che, già sappian, non ami tu. «Para-fumine» sia se lo sfacelo nell'etere coglia con la «Tonda» (giunto di fresco con le mie saccie) che ci mette para e ci promette, col nome suo geniale, fulmini e tuoni! «Para-cadute»: se dall'aeroplano che ti porta di là nell'Albania mi incidente ti vuol cacciar via. Tu tocchi terra con il «poggia-pioggia».

Ed ora codesta baffo-radio-figlia ecco, ti manda il prodigioso... ombrello. Tu custodila la carta, ma non quello... Dunque l'inaspettato, a «Para... pigliati!».

(1) Giona: il signor Giona Hamay fu il primo che rese noto l'uso dell'ombrello a Londra, affidando gli inuiti dei passanti.

Cavaliere d'Arpino schizza alla brava topolina e topolino sotto l'ombrello e mi dà la soluzione d'un giochetto-labirinto «l'ombrello».

Alatricolare presenta vari schizzi efficaci. C'è tra questi il «Mistero scoperto: l'ombrello di Baffo di gatto». Si vede dietro l'ombrello una figura con calzoni e sottana e in alto fan capolino due teste: non viene il minuzioso. Ne piglierà una il ricambio avendo smarrita la mia, ma sono indeciso sulla scelta!

E per non farla smarrire a voi, per oggi chiudo l'ombrello. Non so per quante settimane dovrò riaprirlo.

## ONDE CORTE

Fuoco rosa. Un fuoco piccolo piccolo, morbido morbido, un fuoco rosa c'è sceso dal cielo ed ancor così tutto intriso di luce e di serenità, si è posato in grembo a Radio amatrice d'Irrea trasformandola in felice zietta. E siccome la zietta non sa più staccarsi da questo petalo roseo, non viene di conseguenza che anche la minuscola nipotina Adele Bernardi fa da oggi, e chissà per quanti secoli, parte del Radiofocolare. E noi facciamo festa alla nipotina ed alla «zia tanto felice» augurando che il fuoco roseo sia tutta una nevicata di gioie per la sua Fanciulla.

Smeraldo Tenace. La piccola Annarosa non ha potuto vincere gli ostacoli. La partita non è però chiusa, e resta rimandata ad occasione più propizia. Un affettuoso bacio ad asparagi lessi, tanto sono carazzuoli. Poi ti dici un dono di Lux e senza la lettera per la nostra cara, confessi che mai avresti avuto il coraggio di scrivermi. Mi accorgo che anche senza mostrarmi, riasco a far paura. Tu però l'hai vinta e così io ho un'anchetta di più. Mi chiedi se farai piacere a Lux scrivendole ancora. Dalla bella lettera giunti da lei e nella quale mi dice che le notizie sono sempre le stesse, stralzo questo passo: «La mamma mi ha portato adesso un grosso letterone che mi farà felice tutta la sera. Prima un dolore, poi un compenso. Per favore. Baffo, continua a ringraziare tutti da parte mia. Dopo il sorriso e la presenza della Mamma, la consolazione più grande è quella che mi viene dai vostri scritti e ve ne sono riconoscente tanto tanto. Un bel bacio a te per la cara iniziativa». Dalle parole della nostra Lux — vedi che puoi scrivere ancora.

Desiderio di Mamma. Prova a mandarmi la bella rivista spagnola alla quale sei abbonata. Vedrò se debbo mandarla a Lux. Ad ogni modo la leggerò volentieri io, tanto più per caso fosse il «Blanco y Negro». Ricordo questa bella rivista con nostalgia e con riconoscenza. Di essa molti anni fa, quando ero giovane, fui collaboratore artistico per vari anni. Anzi: fu la prima Rivista che pubblicò i miei disegni e le mie tavole a colori. Tempi lontani, amica mia...

Miciotta. Ecco: dopo due anni di silenzio ed una corrispondenza brevissima, ti avevo dimenticata. Ma quel berretto da notte che volevi ricamarmi fu un raggio di luce diurna che illuminò la cellula del cervello nella quale avevi preso alloggio. Al raggio di questa luce, vedo che ci stai ancora, perché non mi hai mandato né la disdetta né il berretto da notte. Sei ancora in tempo per ricamarmelo: se me lo farai azzurro con dei tulipani d'oro (possibilmente massiccio), lo porterò di giorno e quindi sul numero 6. E così quella pettegolezza curiosaccia di Tifosa Juventina potrà riconoscermi... e cambiare tram. Mi

avvedo che il berretto da notte venne allora sospeso al filo del destino. Il quale destino, ha filato per te il più roseo dei fili poiché, intanto, ti sei sposata e sei già anche mamma di un bel bombolotto di tre mesi. Queste sì che sono notizie! Che tutte le amiche mie che se ne stanno zitte, mi preparino di rodate sorprese! Perché dovrei essere arrabbiato con te?



O sole mio! (Sandra Pasta).

Temi abbia preso cappello per l'affare del berretto? Ci vuol altro! Se voglio la fotografia del bimbo? Immediatamente! Perché tu sei capace a ristartene zitta e sbucarmi fuori di qui ad un paio d'anni per dirmi: «Poi ricordi? Io son quella Miciotta del berretto da notte che si sposò ed ebbe un bimbo. Ora i bimbi sono tre. Li vuoi i ritrattini o debbo attendere che i bimbi siano sei, perché il fotografo faccia lo sconto del 20 per cento?». E meglio Miciotta, che tu invii la serie, così, alla spicciolata!

D'Artagnan. Sei un bel tipo! Ti metti a chiedere ai tuoi professori se loro torna noto il nome di Baffo di gatto? Ho chiesto al professore d'Italiano se sapeva chi era Baffo di gatto. Non lo sapeva! E quando gli abbiamo spiegato di che cosa si trattava, ci ha detto che «avevamo del tempo da perdere». Però ora sa che ci sei. Poi abbiamo fatto la stessa domanda al professore di fisica. Ebbene: sapeva che esistevi e che scrivevi sul «Radiofocolare». (Non l'ha detto, ma credo che legga la tua pagina. Forse teneva di far brutta figura a dirlo. E pensare che sarebbe aumentata di molto la mia già grande considerazione per lui). Non parliamo poi di compagne e compagni. Perfino all'Accademia Militare sanno che c'è Baffo di gatto. (Lo sanno perché l'ho detto io. Prima, salvo pochissime eccezioni, non lo sapevano. Come si fa ad andare avanti quando s'ignora l'esistenza di un simile personaggio?...). Hai ragione D'Artagnan! E' allora, invece di andare avanti si va di traverso e si travolgono tanti poveri innocenti. Tu però, illuminata dall'amicizia della quale ti enno, non sei stata per nulla travolta: dispensata in tutto, eccetto che in inglese. Verrà la promozione a metterli nel tuo giusto valore. Per conto mio sei impagabile! A Miam-niam Lupetta, risponderò un'altra volta. Ora mi manca il fiato tipografico.



(Abbonata 66.657).

# RADIOFORARIO

Chi la dura, la vince. Da tre anni la polizia ceca cercava le stazioni clandestine che disturbavano gravemente Brunn. Ora è stata scoperta una stazione clandestina ad onde corte gestita da un ingegnere il quale è stato denunciato. Il materiale è stato messo sotto sequestro.



Il Conservatorio Nazionale di musica di Parigi ha istituito una nuova materia di insegnamento, denominata « Corso del Microfono », destinata ai compositori di musica per il cinema sonoro e per la radio.

Nel corrente giugno si è tenuta a Vienna la solita assemblea annuale della Ravag durante la quale si è potuto constatare che la crisi non ha menomamente ostacolato il sempre crescente sviluppo della radio, considerata oggi come indispensabile fattore culturale. Nel 1931 la Ravag ha trasmesso per 4473 ore (il 51,1 %) con una media del 65 % di trasmissioni musicali.

Il « Department of Commerce » comunica che in tutto attualmente, nel mondo, oltre 30 milioni di apparecchi radiorecipienti in uso e in 73 Paesi funzionano stazioni trasmettenti.



In una recente riunione dei radiocommercianti inglesi sir Charles Higham ha parlato a lungo della reclame attraverso il microfono che egli giudica la più utile e più efficace, purché fatta in modo geniale ed originale. Trova che essa non è affatto concorrente della pubblicità sui giornali, bensì complementare.

Si sta preparando, per il prossimo autunno, un grande radioreportage aereo da bordo del velivolo della linea Stoccarda-Ginevra-Marsiglia-Barcellona. Il reportage sarà interessantissimo soprattutto per la descrizione del passaggio delle Alpi.



Per la prima volta la radio russa è stata usata per la mobilitazione delle sue truppe. Infatti i congedati delle classi 1909-12 sono stati richiamati in servizio dal Commissario del Popolo per mezzo della radio.

## RADIOINDISCREZIONI

Ad Arles si è tenuta per la prima volta in Francia una corrida goyesca con l'uccisione di otto magnifici tori e con la partecipazione di celebri « toreros » e « matadores ». L'avvenimento, al quale partecipavano anche le principali reginette di bellezza spagnole, è stato radiotrasmesso dalla stazione di Tolosa ed ha interessato i radiomattori.

Esistono già le stazioni... preistoriche. A Lilla era stata, anni fa, messa la prima pietra della nuova stazione in regione Camphin. Alla pietra seguirono le antenne, ma tutto si fermò lì cosicché le antenne ebbero bene il tempo di coprirsi di ruggine e di vivere una vita inutile. Gli abitanti della città hanno presentato al Parlamento una petizione perché la stazione sia condotta a termine.

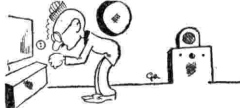
Sembra che in Francia venga istituito un sottosegretario speciale, dedicato alla Radio ed ai problemi ad essa inerenti.



L'incontentabilità dei radiomattori è universale. La B. B. C. ha ricevuto una petizione zeppa di firme con la quale si chiede che siano soppressi le trasmissioni di quotazioni di Borsa. « Non ci interessiamo affatto di valori, diciamo i finalisti ». Ma di questo passo, i borisisti non potrebbero chiedere la soppressione delle trasmissioni sportive e via di seguito?

La I.N.R. ha scritturato per l'ora infantile due spassosissimi clowns, Miki e Paulino, autori di una serie di divertentissimi sketches.

La Società di radiodiffusione danese organizza un concorso di giochi radiofonici scritti appositamente per il microfono. Il concorso è aperto ad autori di qualsiasi nazionalità purché invino i manoscritti in danese. I premi vanno dalle 5000 alle 300 corone ed il lavoro deve durare da un'ora ad un'ora e mezza al massimo.

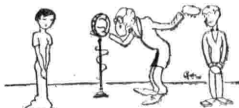


Benjamin Cremonesi ci racconta uno strano caso del quale fu spettatore durante la sua ultima traversata atlantica... a bordo di un transatlantico. La radio di bordo, da qualche giorno, era disturbata in modo seccante. Dopo lunghe ricerche, si venne a scoprire che la causa di tanti... parassiti era un medico spagnolo calvo, superlativamente calvo, che cercava di farsi radersi gli assenti capelli con l'aiuto di un apparecchio elettrico. Lo spagnolo fu costretto a tenersi la sua calvizie e la radio poté infine funzionare in modo perfetto.



In Giappone l'impiego di speaker è ambizioso. Recentemente la stazione JOAK aveva aperto un concorso per sei annunciatori e vide presentarsi 1290 candidati, dei quali 10 donne. Furono fatte alcune eliminazioni che ridussero di molto il numero degli aspiranti.

In Alsazia la vendita di apparecchi a rate ha raggiunto, lo scorso anno, una cifra d'affari di 4 milioni.



A New York uno « schatten » (combinatore di matrimoni ebrei) fa delle regolari trasmissioni matrimoniali e non poche sono le coppie che si sono potute unire merce gli annunci sulle onde eteriche. Pare anche, secondo quanto confessa lo schatten, che i matrimoni così combinati abbiano un'alta percentuale di riuscita.

Nella prossima estate, il « microfono viaggiatore » della stazione di Berlino farà un giro in Svezia ed ogni sera trasmetterà il resoconto degli avvenimenti della giornata con la descrizione dei migliori località turistiche scandinave.



Zorro deve essere una persona dotata di intelligenza poco comune. Cacciato dalle stazioni degli Stati Uniti che si rifiutavano di prestarsi al suo lucrativo commercio, il ciarlantino si è installato una stazione a Messico, NEFD, dalla quale trasmette i suoi imbottimenti facendo l'astrologo e dispensando consigli. Ha dato un indirizzo personale per la corrispondenza ed incassa quattrini a palate dai creditori. Ma siccome Zorro è furbo, parlando da una stazione messicana sfugge al controllo della Commissione Federale degli Stati Uniti e, ricevendo corrispondenza e quattrini in una cittadina degli Stati Uniti, sfugge al controllo fiscale del Messico. La tariffa di Zorro è di un dollaro ogni tre domande alle quali risponde per iscritto e tratta di questioni religiose, morali, scientifiche, sessuali.

La radioguerra tra Lituania e Polonia continua. I lituani si sono messi a diffondere conferenze antipolacche in polacco, tedesco e lettone e i polacchi ricambiano con conferenze antilituane in lituano. E gli uditori che ne pensano?



In Olanda le stazioni di Hulzen e di Hilversum facevano delle regolari trasmissioni policesche che, oltre a parlare i radioascoltatori, sembra non fossero neppure seguiti da commissari ai quali erano indirizzate. Il Ministro della Giustizia Olandese, in seguito ad una opportuna inchiesta, ha deciso di sopprimere tale servizio.

## BARI E MILANO

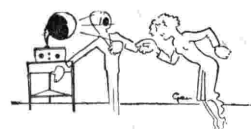
Alcuni abbonati richiedono di frequente all'Eiar come mai non siano ancora in funzione le stazioni di Bari (20 kW.) e Milano (50 kW.) che, in conformità degli elementi annunciati al pubblico, allorché tali impianti furono decisi, avrebbero dovuto già essere attivate. E con tali domande protestano contro l'Eiar o temono che i lavori siano stati sospesi.

In risposta a tali domande si fa presente che il ritardo intervenuto è dovuto a cause di forza maggiore inerenti alla condizione cui l'Eiar è tenuta, per la quale i terreni in cui sorgono le stazioni di radiodiffusione devono essere approvati dal Ministero Comunicazioni e dalle Amministrazioni militari. In relazione a ciò la scelta dei terreni e specialmente quello del nuovo trasmettitore milanese fu non poco laboriosa e portò inevitabilmente un ritardo di vari mesi che solo con grande alacrità nella condotta dei lavori poté essere in parte recuperato.

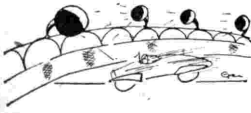
Alla stata attuale dei lavori può dirsi che, salvo imprevisti, la stazione di Bari inizierà le prove tecniche i primi di luglio e quella di Milano i primi di agosto.



Lei è ferocemente radiofoba, lui è ardente e onnivoro radiomane. Sia sempre in conduttori, alle valvole, appassionato di indagare i misteri delle onde. Lei, approfittando della presenza dei miratori in casa, decide di disfarsi della sua bestia nera: «Mentre siete sul tetto — dice a uno di essi — buttatemi giù l'antenna». «L'antenna?». «Ma sì, quel bastone con dei fili che serve per la radio». «Così fu fatto. Lui allora, si siede all'apparecchio, manovra i condensatori: silenzio completo! Da uno sguardo in giardino e vede un ammasso di fili sul roscio. Immediatamente pensa al miratore che, arrampicato sul tetto, continua pacificamente il suo lavoro e scoppia in un accesso di ira. Il disgraziato riceve impetribilmente il torrenziale di ingiurie e tenta giustificarsi: «Ma io, signore, ho fatto che esegui gli ordini della signora!». L'ira del marito si rivolge alla moglie, che, tremante, ha trovato una scusa: «Ma io non gli avevo detto che di tagliare Londra, perché non capisco l'inglese?». «E come volete che sapessi quale fosse il filo di Londra? — ribatte il marabuto dal tetto. — Sull'antenna ce n'erano due soltanto!»



Otto anni or sono, un commesso viaggiatore di nome Otto Fassel, disertava il domicilio coniugale a causa delle continue scene alle quali lo sottoponeva sua moglie. Otto aveva portato con sé, nella fuga, l'unica sua figlia, e gli unici gioielli di sua moglie. Per otto anni la signora Fassel non seppe niente del marito, né della figlia, né tampoco dei gioielli malgrado le più accanite ricerche. La settimana scorsa questa moderna Didone riconobbe, ascoltando alla radio una stazione tedesca, la voce del suo Otto. Non vi era alcun dubbio tanto più che lo speaker aggiunse subito: «Il tenore Otto Fassel ha cantato...» Ciò che avvenne dopo è semplice: la signora Fassel, grazie alla radio, ha ritrovato marito, figlia e gioielli e, pare, anche la pace, poiché sembra che con gli otto modificati!



Il Municipipio di Leningrado ha ordinato 32 mila altoparlanti che saranno installati nelle officine, nei clubs operai e nelle strade.

L'Istituto Internazionale di Cooperazione Intellettuale ha iniziato un'inchiesta sulle questioni internazionali sollevate dall'uso della radio dal punto di vista dei buoni

rapporti internazionali. Il compito dell'Istituto sarebbe «incoraggiare l'uso della radio per creare una migliore mutua comprensione, far comprendere più profondamente il carattere internazionale di un gran numero di problemi urgenti, permettere di apprezzare più completamente il compito della Società delle Nazioni, così come lo scopo che essa si propone di raggiungere».

Nella scorsa anno, la stazione di Londra ha lanciato 333 S.O.S., 325 dei quali hanno ottenuto un ottimo successo.



Il proibizionismo, i bootleggers, i gangster sono le questioni del giorno negli Stati Uniti e la radio cerca di sfruttare questi elementi di interesse generale. La settimana scorsa, la stazione di WGBR ha trasmesso una sensazione interessante con il «bootlegger» ignoto. Il radioreporter che ha intervistato il misterioso «Mister A.» e i dirigenti della stazione si sono rifiutati di rivelare la sua identità. Ciò ha destato grande impressione a Cleveland e in tutto l'Ohio. L'inchiesta della polizia non ha ottenuto alcun risultato e la stazione si è vista minacciata da un sopraggiunto di polizia. Ma il «bootlegger sconosciuto» è caduto lo stesso tra le mani degli agenti; si tratta di un certo Schwartz, arrestato mentre consegnava 50 bottiglie di alcool ad un bar clandestino.



Il piccolo villaggio di Nome, in Alaska, è atteso da molti pescatori di poche europei ed esquisiti. Un paio di case, una cappella, un apparecchio radio. In primavera, gli abitanti sono collegati al mondo dalle navi che arrivano, ma poi Nome è isolata dai ghiacci della notte polare. Quest'anno tra i poveri isolati è scoppiata terribile epidemia di scorbuto e ben presto il siero venne a mancare. I pescatori si affrettarono disperatamente alla radio che mandò per l'etere il loro disperato S.O.S. Il segnale è stato subito intercettato e il mondo angosciato così apprese che i laggiu Nome, degli uomini sofferenti, isolati dal genere umano. Un aeroplano, carico di siero antiscorbuto, riuscì ad atterrare tra i ghiacci ed a salvare così i pescatori di Nome.

La Columbia Broadcasting Company si è dedicata alle trasmissioni sensazionali. Settimana per settimana, come ben si ricorderà, fece sentire agli auditi di tutta la sua catena la voce di Venere: si trattava del suono prodotto dalla luce di Venere che veniva ad impressionare una cellula fotografica. Ora la C. B. C. prepara per gli americani il bombardamento di uno schermo per mezzo di proiettili emessi dal radium e quindi il recupero dello schiarimento di queste materie (tra le quali un pezzo di carne) portate a 200 gradi sotto zero con l'immersione nell'aria liquida.



## POLITUO di S. Cammarano. Musica di G. Donizetti.

La scena si svolge in Milite, capitale dell'Armenia, nell'anno 357 di nostra salute. Molti cristiani penetrano, per una scala intagliata nella rupe, in una tenebrosa caverna. Sono fra essi Nearco, capo dei cristiani d'Armenia, e Poluito, neoconvertito, che sta per essere battezzato, ma che non riesce a nascondere la gelosia per la moglie, tanto più che, rivoltosi a Callistene, gran sacerdote di Giove, ricevette conferma dei sospetti. Rincorato da Nearco, Poluito prega Dio e s'allontana. Entra nella caverna Paolina, sposa di Poluito, timorosa per la vita del marito, e da Nearco apprende che Poluito è ormai cristiano, ma che nessuno deve saperlo perché una recente legge punisce i fedeli non più con l'esilio ma con la morte; e Paolina, dapprima irritata contro i cristiani, sente in cuore una dolcezza nuova udendo i cristiani pregare in coro. Rientra Poluito, battezzato e abbracciato la sposa, ma l'annuncio che vien dato dell'arrivo da Roma del proconsole Severo, desta un grave turbamento in Paolina che, giovinetta, aveva amato Severo, e che aveva consentito a sposar Poluito solo perché le era stata data notizia della morte di Severo. La scena cambia. In una magnifica piazza della città il coro insegue al proconsole Severo, invitato espressamente per perseguitare i cristiani, nemici dell'Impero. Ma il proconsole venne anche a Milite con la speranza di veder la sua Paolina, e riceve un fierissimo colpo allorché, dal governatore Felice, la figlia Paolina gli è presentata come sposa di Poluito.

In un atrio nella casa di Felice, Severo, dopo aver scambiato alcune parole con Callistene, ha un colloquio con Paolina, cui grida ancora l'amor suo, che Paolina non può respingere del tutto per il ricordo sempre vivo del passato. Callistene fa in modo che Poluito possa veder la moglie con Severo, e provare, con la disperazione, un acuto desiderio di vendetta, dal quale lo discioglie un cristiano, con l'annuncio che Nearco fu imprigionato e che un grave pericolo incombe sui fratelli tutti. Poco dopo nel tempio di Giove, presenti Severo, Felice, Paolina, sacerdoti e popolo armeno. Callistene invoca ogni flagello sui cristiani e si fa condurre dinanzi Nearco, dal quale vuol sapere il nome dell'ultimo convertito. Nearco, che non vuol essere traditore, vien condannato al supplizio e si avvia verso la ghigliotta, fermato da Poluito, il quale dichiara, tra la costernazione di Paolina e l'ira

degli altri, d'esser proprio lui il nefita di cui si vuol sapere il nome. Invano Paolina chiede pietà al padre e a Severo. Poluito rovescia l'ara del dio e resuscita l'altare della moglie che continua a creder infuata.

Nel bosco sacro presso al tempio di Giove, il popolo s'accalca per prender posto allo spettacolo delle fiere, e Callistene cospira con alcuni sacerdoti, timoroso d'un atto di clemenza da parte di Severo, che sa sempre innamorato di Paolina. La scena muta ed appare la prigione del coro. Poluito, immerso nel sonno, ha un sogno che gli mostra la sua donna pura e poco dopo dall'ultima visita che Paolina gli fa, ha la conferma della malvagità di Callistene il quale per vendicarsi di Paolina da cui era stato respinto fedelmente in giove che egli mal interpretava l'onesto sentimento della donna per l'antico fidanzato. Poluito abbraccia, pienamente convinto, la sposa, ma respingendo il suo consiglio d'abituare per aver salva la vita, ed ha parole così ardenti di fede che Paolina si pente vera esse pure al cristianesimo. Si aprono le porte e si vede l'antefatto rigurgitante di popolo. Severo cerca invano d'ottenere almeno l'abituazione di Paolina, che muove in preda verso l'arena, abbracciata a Poluito, tra inni di cristiani e urli del popolo. Suona un'arma e fa per trafilarsi, ma le guardie possono disarmarlo.

Casa Musicale Ricordi - Milano.

## L'AMICO FRITZ di L. Daspur. Musica di Pietro Mascagni.

Nella sala da pranzo in casa di Fritz Kobus, giovane e ricco signore, in Alsazia, Fritz dice d'odiare il matrimonio, e deride la mania del rabbino David di trovare moglie a tutti. Anche ora questi vorrebbe 300 lire per sposare due giovani. Riesce a ottenerlo da Fritz, e se ne va tutto contento, mentre il padron di casa siede a tavola come un coccodrillo, a fargli gli auguri per l'onomatico. Vien anche a porgere gli auguri la giovane Suzel, figlia del fattore, con un mazzolino di viole. Fritz la fa fermare, promettendole un bacio più tardi. Rientra anche il rabbino, e poi lo zingaro Beppe, che s'annunzia con una zingaresca, cui Suzel pianse commossa. Beppe fa l'elogio di Fritz, sempre benefico. Suzel s'accanisce, e il rabbino promette a tutti che presto riuscirà a sposare anche Fritz, il quale scommette la sua miglior vita. L'atto si chiude con l'entrata d'alcuni orfanelli che, a un cenno del rabbino, vengono a far gli auguri a Fritz.

Nel cortile della fattoria. Suzel chiede cilliege per Fritz, ch'è ospite. Ritiesto al canto della fanciulla, il giovane si china a baciare la ragazza. Due anni dell'atto primo vengono così cancellati a invitar Fritz a una scampagnata. Inutilmente. Vien anche il rabbino, che beve alla brocca e si fa recitar da Suzel la storia di Rebecca. A Fritz egli dice poi d'aver trovato un marito per Suzel, e il giovane, convinto che la fanciulla non sia che una civetta, lascia allora precipitosamente la fattoria e ritorna in città con gli amici. Suzel col viso rivela d'esser innamorata, e il rabbino la consola.

Fritz non può dimenticare Suzel e si sente ognor più triste, nonostante le canzoni di Beppe, che vorrebbe distrarlo. Il rabbino dice a Fritz che tutto è pronto, e che Suzel verrà a chiedergli il consenso. La fanciulla viene infatti, e Fritz comprende facilmente che essa l'ama quanto egli ama lei. Il rabbino, invece, si sconsola, ma regala la vigna a Suzel come dote. Un inno all'amore, luce del cuore, chiude la gaia e sentimentale commedia.

(Casa Editrice Sonzogno - Milano).



Il baritone Gino Lulli  
(Rambaldo nella «Rondine»).



## SUPERTRASMISSIONI

Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 16,45: Trasmissione del *Criterium ciclistico degli Assi*, da Torino.

Roma-Napoli - Ore 20,45: *Santarellina*, operetta di F. Herve.

Bucarest - Ore 20: *Orfeo*, opera di C. Gluck (dallo Studio).

## MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %  
Torino: ke. 1096 - m. 273,7 - kw. 7/109 %  
Genova: ke. 959 - m. 312,8 - kw. 10/70 %  
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: ke. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

9,40: Giornale radio.

9,55 (Trieste): Campane e Messa cantata dalla Cattedrale di S. Giusto.

10: Milano-Torino-Genova: MUSICA SACRA STRUMENTALE.

10,30: Milano - Torino - Genova: MESSA «TE DEUM LADAMUS» a due voci pari (Goro de'ELIAR, direttore dal M. O. Vertova).

10,30 (Firenze): Musica religiosa.

11: Spiegazione del Vangelo (Milano-Trieste): P. Vittorino Facchinetti - (Torino): Don Gioacchino Fino - (Genova): P. Valeriano da Finale - (Firenze): Mons. Emanuele Magri.

11,20: Consigli agli agricoltori - (Milano): «Vielino alle frebbiatrici», dott. C. Basso - (Torino): «Previsioni granarie», dott. Rava - (Trieste): dott. Giulio - (Firenze): prof. A. Foltoni.

11,30 (Trieste): Adunata Balilla a Monte Rudio - Trasmissione con cori e bande dell'Inno «Balilla» e di altri inni patriottici.

12,20 (Trieste): Disco Fonoglotta: Lezioni 61ª e 62ª di lingua tedesca (pagine 256, 259, 260, 263 della Guida).

12,30-14,30 (Milano - Torino - Genova): CONCERTO VARIATO: 1. Gomez: *Il Guarany*, sinfonia; 2. Montagnini: *Lisioletta blu*; 3. Kockert: *Nozze di marionette*; 4. Montanaro: *Figurine giapponesi*; 5. Verdi: *I due Foscari*, preludio; 6. Culotta: *Korka*; 7. Puccini: *Bohème*, fantasia; 8. Widor: *Serenata*; 9. Lehár: *La città del sorriso*; 10. Scasola: *Serenata a Colombina*; 11. Scasola: *Legione teale*.

12,30-14,30 (Trieste): Quintetto.

12,30-14,30 (Firenze): Dischi.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'Eiar.

16,30: MUSICA DA BALLO DAL LUNA PARK LIDO DI MILANO.

## DOMENICA 26

## STAGIONE LIRICA DELL'EIAR

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

— Ore 20,30 —

## RONDINE

OPERA IN TRE ATTI DI

GIACOMO PUCCINI

## PERSONAGGI:

MAGDA, soprano	Clelia Zatti
LISETTE, soprano	Elena Benedetti
RUGGERO, tenore	Angela Patuto
RUBALDO, baritono	Cino Lali
RUBINER, tenore	Guido Agnolotti
YVETTE, soprano	Anna Kuland
CRIBLON, baritono	Carlo Mezzan
BIANCA, soprano	Alleanza Feni
FERICHAUD, baritono	Natalie Villa
GOBIN, tenore	Mario Signorini

Per la favola vedere il N. 24 del Radiocorriere



Negli intervalli: Notizie sportive.  
16,45 (circa): Trasmissione da Torino del CRITERIUM CICLISTICO DEGLI ASSI.

18,15-18,25: Giornale radio - Notizie sportive.

19: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,5 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi.

19,15-20 (Trieste): Saggio corale di villotte della SCUOLA CORALE del DOPOLAVORO di SPILIMBERGO.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'Eiar.

20: Giornale radio - Notizie sportive - Dischi.

20,30:

## Rondine

opera in tre atti di G. PUCCINI  
direttore d'orchestra M<sup>re</sup> Ugo Tansini  
direttore del coro M<sup>re</sup> O. VERTOVA  
(Edizione Sonzogno).

Negli intervalli: Luigi Antonelli:  
«Moralità in scatola», lettura - Notiziario teatrale.

Dopo l'opera: Giornale radio.

## SUPERTRASMISSIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: *Rondine*, opera di G. Puccini.

Hilversum - Ore 19,30: Grande concerto beethoveniano, dal Concertgebouw di Amsterdam: VIII e IX Sinfonia, dirette da W. Mengelberg.

## ROMA - NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 441,2 - kw. 50/100 %  
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5/60 %  
ROMA ONDE CORTE (2 RO): ke. 11.811  
m. 25,4 - kw. 9/50 %

9,10 (Roma): Notizie.

9,15 (Roma): Consigli agli agricoltori.

10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzè).

10,15 (Roma): Musica religiosa.  
10,15-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

12,30-14: MUSICA LEGGERA: 1. Richieri: *Marcia dei granatieri*; 2. De Rossi: *Tango senza parole*; 3. Stocchetti: *Biondina bella* (soprano De Stefani); 4. Di Lazzaro: *Billy* (tenore Riccardi); 5. Masciaroni: *Milano* (soprano Plata); 6. Bruno: *Santarellina*; 7. Lay: *Notte* (tenore Del Duca); 8. Di Lazzaro: *Aprile* (soprano De Stefani); 9. Duran: *Marù* (soprano Plata); 10. Ferraris: *Vandante russo*; 11. Bellini: *Canzone hatayana* (soprano De Stefani e tenore Riccardi); 12. Licciardello: *Passione azzurra* (tenore Del Duca); 13. Stocchetti: *Canzone spensierata* (soprano Plata); 14. Tincani: *Tourbillon*; 15. Travisi: *Rugierda bambola* (tenore Del Duca); 16. Bixio: *Ah! com'è bella la vita* (soprano De Stefani e tenore Riccardi); 17. Emilia Vidali: nelle sue ultime creazioni.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico.

16,45 (circa): Trasmissione da Torino del CRITERIUM CICLISTICO DEGLI ASSI.

17-18,15: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE - Nell'intervallo: Notizie sportive.

19,25 (Napoli): Giusacca dell'Idroparco - Notizie sportive.

19,30: Notizie sportive - Comunicati del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica riprodotta.

20,30: Notizie sportive.

20,45:

## Santarellina

Operetta in tre atti.  
Musica di F. HERVE  
direttore d'orchestra

Maestro ALBERTO PAOLETTI.  
Negli intervalli: Luigi Antonelli:  
«Moralità in scatola» -  
«L'eco del mondo», rivista di  
attualità.

Dopo l'operetta: Ultime notizie.

## CALZE ELASTICHE

SENZA CUCITURE  
SU MISURE ANCHE ANORMALI  
MORBIDISSIME - POROSISSIME  
RIPARABILI - LAVABILI  
NON DANNO ASSOLUTAMENTE NOIA  
Chiedere (sped. gratis e discreta) catalogo descrittivo con indicazioni per prendere la misura, opuscoli sulle varietà, e prezzi alla Fabbrica di calze elastiche «C. ROSSI FU TITO» uff. dir. di S. MARGHERITA LIGURE

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 16,45 circa

## IL CIRCUITO DEGLI ASSI

Radiocronaca della competizione  
Ciclistica Internazionale che si  
disputa a Torino nel Parco del  
Valentino

# DOMENICA

26

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 3681 - kw. 1/100 %

10.30-11: Musica religiosa riprodotta.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Pio Gallari: «Notiziario sportivo».

12.50: Dott. R. Toma: «Consigli utili agli agricoltori».

13-13.45: FOLKLORE ALTO ADESINO: Concertista di cetra: Massimo Sparrer; cantante: Rodolfo Hechenleider (Jödler). - Al termine: Musica riprodotta.

15: Radio-cronaca della gara automobilistica, III Bolzano-Mendola. 20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Radio sport - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20.30: Dal Teatro Lirico di Trento:

## Grande serata corale tridentina

colla partecipazione della CAMEBATA CORALE TARENTINA, del CORO S.G.S.A.T.

### Parte prima:

«CAMERATA CORALE TARENTINA».

1. Pier Luigi Palestrina: «Canzonette»: a) *Da così dotta man sei stato fatto*, b) *Ahi che quest'occhi miei ch'erano lieti* (coro femminile a quattro voci).2. Baldassare Donato: *Villanella alla napoletana* (coro misto a quattro voci).3. Baldassare Donato: *Madrigale*, coro misto a quattro voci.4. G. Castaldi: «Balletti»: a) *Il ballerino*, b) *La spensierata*, c) *Il prigioniero* (coro femminile a quattro voci).

### Parte seconda:

«CORO SOSATINO»:

1. *La montanara* (Trentina).2. *La sposa morta* (Valdostana).3. *Varda che passa* (Trentina).4. *Stiletis alpinis* (Friulana).5. *Quel usetel dal bosch* (Trentina).6. *La roseane* (Friulana).7. *La pastora* (Trentina).8. *Le tinte fiammazz* (Trentina).9. *Serie Colombo*.

Nell'intervallo: Notiziario teatrale.

Alla fine del concerto musica da ballo riprodotta, fino alle ore 22.30.

## PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3/70 %

10.25: Padre Teodosio da Voltri: Spiegazione del Vangelo.

10.40: Musica religiosa.

11.5: Dott. Berna: Consigli agli agricoltori.

12.45: Giornale radio.

13-14: Musica brillante e canzoni riprodotte.

18.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: CONCERTO VARIATO (Sestetto): 1. Alfano: *Marcia festiva*; 2. Morasca: *Delta*; 3. Cuscinà: *La vergine rossa*, fantasia; 4. Manno: *Re-*bè; 5. Reger: *Volzer d'amore*; 6. Puccini: *Le Villi*, fantasia; 7. Ranzato: *Giardino di baci*; 8. Masche-roni: *Golf*.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20.25: Notizie sportive.

20.25-20.45: Musica riprodotta.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.R.

20.45:

## Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>re</sup> A. LA ROSA PARONI1. Haydn: *Sinfonia* n. 104.

G. Maggiore: «Commentari dell'arte e della vita», conversazione.

2. Corelli: *III concerto grosso*.3. Zandonai: *Serenata medioevale* (violoncello solista G. Caminiti).4. Wagner: *I maestri cantori*, ouverture.

22: CANZONI DI VARIETA'.

1. a) Mariotti: *Vale*, b) Frassiné: *Mamma ti vuol vedere* (tenore La Puma).2. a) Stolz: *Dimentica*, b) Cantato: *La canzone di Clori* (soprano Levia).3. a) Valente: *Dillo tu*, b) Savar: *L'amore è come un film* (comico Paris).

22.55: Ultime notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

### VIENNA

Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15/80 %

### GRAZ

Kc. 352 - m. 352,1 - kw. 7/80 %

17: Concerto orchestrale. - 18: Conferenza. - 18.30: Musica brillante. - 19: Lettura. - 19.40: Notiziario - Dischi. - 20.5: *Lieder* parlati. - 20.25: Improvisazioni. - 22: Notiziario. - 22.15: Concerto brillante.

## BELGIO

### BRUXELLES I (Francesco)

Kc. 559 - m. 509,3 - kw. 15/80 %

17: Trasmissione di un concerto di musica da ballo. - 18: Dischi. - 18.45: I clown Miki e Polino in un bozzetto inedito. - 19: Concerto di dischi. - 19.15: Conversazione religiosa. - 19.30: Giornale parlato. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Ch. Walpot. 1. Planquette: *Sambre e Meuse*, marcia; 2. Auber: Ouverture della *Mita di Portici*; 3. Corbin: *Santiago*, valzer; 4. al Crabbé: *Robia*, habadera; 5. Id. *Nole*, *Apr. Apr. Apr.* 20.45: Un quarto d'ora popolare in dialetto valone (dischi). - 21: Trasmissione di un concerto dal Kursaal d'Ostenda diretto da Coussaint de Sutter. - 22.30: Giornale parlato. - 22.40: Concerto di musica riprodotta (danza). - 23: Fine.

### BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 888 - m. 337,5 - kw. 15/80 %

17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18: Dischi. - 19.15: Conversazione religiosa. - 19.30: Giornale parlato. - 20: Dischi. - 20.15: Frammenti dell'Atto, commedia di Molière. - 20.45: Concerto di dischi. - 21: Trasmissione di un concerto dal Casino di Knocke, diretto da Karel Candael. 1. A. de Boeck: *Grande marcia quadrata*; 2. Canale: *Intermezzo*; 3. R. Guillemin: *Pezzi intimi* (suite per piccola orchestra). Prima esecuzione diretta dal compositore; 4. Verdi: *Urania del Rinaldo*; 5. Brüsselmann: *Telenaga a Grand*, musica sinfonica; 6. Bizet: *Urania dal Pescatori di perle*; 7. Jan Block: *Mitena*, kermesse fiamminga. - 22.30: Giornale parlato. - 22.40: Concerto di musica riprodotta (6 numeri). - 23: Fine.

## CECOSLOVACCHIA

### PRAGA

Kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120/80 %

15: Trasmissione dallo Studio della Festa Federale dei Sokol: Esercizi dei giovani - Scena finale. - 20: Informazioni sportive. - 20.45: Vodi Brno. - 21: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione e a soli di canto: 1. Debussy: *Petite suite*; 2. Novak: *La vettura del nuovo reame*, canto e orchestra; 3. Novak: Suite del balletto *La Nilotina*. - 22: Segnale orario - Ultime notizie - cronaca della giornata. Informazioni sportive. - 22.20: Informazioni del *Radio-journal* - Programma di domani. - 22.26-23.30: Dischi e composizioni per due pianoforti.

### BRATISLAVA

Kc. 1078 - m. 278,8 - kw. 13,5/60 %

15: Trasmissione da Praga. - 20.5: Come Brno. - 21: Come Praga. - 22.20: Programma di domani - Informazioni - 22.25-23.30: Trasmissione di un concerto di musica zingana.

### BRNO

Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32/80 %

20.5: Concerto della Banda della Guardia Nazionale (7 numeri di musica brillante e popolare). - 21: Trasmissione da Praga. - 22.20: Informazioni del *Radio-journal*. - 22.25-23.30: Trasmissione da Praga.

### KOSICE

Kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,0/80 %

15: Vodi Praga. - 20.5: Folklore slovacco: La festa di San Giovanni, scena popolare con canti - 21: Vodi Praga. - 22.20: Programma di domani - Informazioni sportive. - 22.25-23.30: Trasmissione di musica da ballo.

### HORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2/80 %

15: Come Praga. - 20.5: Come Brno. - 21: Trasmissione da Praga. - 22.20: Programma di domani. - 22.25-23.30: Come Praga.

## DANIMARCA

### KALUNDBORG

Kc. 280 - m. 1153,8 - kw. 7,5/80 %

### COPENAGHEN

Kc. 1087 - m. 281,2 - kw. 0,75/80 %

8.30: Lezione di ginnastica. - 10: Trasmissione religiosa. - 11.30: Meteorologia. - 11.45: Notiziario. - 12:

Campiano - Concerto. - 13: Lezione di inglese. - 13.20: Lezione di tedesco. - 13.40: Lezione di francese. - 14: Trasmissione religiosa. - 15.30: Per i bambini. - 16: Concerto trasmesso. - 17.50: Concerto vocale trasmesso. - 18.50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19.15: Segnale orario. - Bollettino sportivo. - 19.30: Conferenza. - 20: Campiano - Concerto. - 21: Commedia. - 21.25: Concerto vocale. - 21.55: Notiziario. - 22.5: Musica brillante. - 22.50: Musica da ballo. - 24: Campiano.

## FRANCIA

### BORDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 986 - m. 304 - kw. 13/75 %

18.33: Radio-giornale. - 20: Conversazione medica-sociale sulla «Settimana anticancerogica». - 20.15: Cronaca degli ex-combattenti. - 20.25: Estrazione dei premi. - 20.30: Musica riprodotta. - 21: Sera di musica spagnola.

### MARSIGLIA

Kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6/70 %

20.30: Musica riprodotta. - 21: Concerto orchestrale. 1. Wagner: Ouverture del *Tannhäuser*; 2. Beethoven: *I Sinfonia*; 3. Massenet: Selezione del *Werther*; 4. Albeniz: *Iberia, triana*; 5. De Falla: *L'amore stregone*; 6. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnolo*; 7. Liszt: *Rapsodia maghera*, N. 2.

### PARIGI P. P. (Poste Parisien)

Kc. 914 - m. 325,2 - kw. 60/80 %

19: Informazioni - Relazione della seduta nazionale. - 19.15: Bollettino sportivo. - 19.30: Concerto di dischi. - 20: Conversazione su dischi di nuova incisione. - 20.15: Attualità religiosa. - 20.30: Giornale parlato e rassegna dei giornali della sera. - 20.45: Concerto vocale ed orchestrale; 1. E. Thomas: Ouverture del *Cariciale di Parigi*; 2. Bizet: Prima suite orchestrale dei *Pescatori di perle*; 3. Massenet: Selezione del *Chil*; 4. Lacome: Frammenti di *Miscarade*; 5. Pessard: *Acquarelli*; 6. Paul Vidal: *Dicertimento fiammingo*; 7. Waldteufel: *Amore e primavera*, valzer; 8. Grieg: *Danza norvegese* n. 2; 9. Granados: *Marcia orientale*. - 22.45-22.50: Ultime informazioni.

### PARIGI TORRE EIFFEL

Kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13/60 %

18.45: Giornale parlato (informazioni). - 19.15: Giornale parlato (breve conversazioni). - 19.45: Trasmissione per i facili. - 20.50: Bollettino meteorologico. - 20.30: Radio: concerto offerto da una ditta privata (dischi). - 22: Fine.

### RADIO PARIGI

Kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75/80 %

17.45: Concerto di musica riprodotta. - 18.45: Concerto orchestrale di musica brillante. - 19.45: Circo Radio Parigi. - 20.15: Informazioni - Bollettino sportivo - Rassegna dei giornali sportivi - Previsioni meteorologiche. - 20.30: Segna di varietà su dischi. - 21.15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni. - 21.30: Concerto di musica da ballo (dischi).

### STRASBURGO

Kc. 880 - m. 345,2 - kw. 11,5/70 %

17: Concerto orchestrale. - 18: Conversazione medica. - 18.15: Notizie sportive. - 18.30: Conversazione sportiva. - 18.30: Concerto orchestrale. - 19.30: Segnale orario - Notizie in francese ed in tedesco. - 19.45: Musica da jazz. - 20.15: Sera varia: Campione della Cattedrale, recitazione in dialetto tedesco, cori, fiocchi. popolari. - 22.15-24: Musica da ballo.

### TOLOSA

Kc. 779 - m. 355,1 - kw. 8/48 %

17: Lezione di esperanto. - 17.15: Musica militare. - 17.30: Orchestra sinfonica. - 18: Arie di opere comiche. - 18.15: Concerto di fisarmoniche. - 18.30: Notizie diippica. - 18.45: Brani orchestrali di opere comiche. - Musica per trio. - 19.15: Motivi di film sonori. - 19.30: Notiziario. - 19.45:

# ASMA - FEBBRE DA FENO

I sofferenti di questa terribile malattia hanno oggi a disposizione coll'apparecchio **ULTRA RAYOR**, un sistema scientifico colla proffissità e di cura, a mezzo d'irradiazione diretta delle cavità nasali. **Marcaviglii immediati risultati**. Indicato anche nei comuni raffreddori, emicrania, grippe, malattie croniche dei seni frontali, nevralgie facciali, dolori agli orecchi. **Cura rapida, semplice, gradevole**. Costo apparecchio **L. 150**. Informazioni ed acquisti presso ing. **MICHELE ANDREINI - MILANO**. **Bostoni Garibaldi, 3**. Telefono **65-789**.

Orchestra viennese. — 20.15: Arie di opere comiche. — 20.30: Musica militare. — 20.45: Concerto di fisarmoniche. — 21: Melodie. — 21.15: Musica da ballo. — 21.45: Ircani orchestrali di opere comiche. — 22: Arie di opere. — 22.15: Orchestra varie. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Musica inglese. — 23.15: Canzoni. — 23.30: Musica per trio. — 24: Bollettino meteorologico.

## GERMANIA

## AMBURGO

Kc. 808 - m. 372,2 - kw. 1,5/50 %

17: Concerto da Heilsberg. — 18: Liedes tedeschi. — 18.40: Radio-reportage da Clausthal-Zellerfeld nel Harz. — 20: Serata musicale dedicata alle valli del Harz (Clausthal). — 22: Notiziario. — 22.20: Attualità. — 22.30: Danze. — 23.10: Danze.

## BERLINO

Kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5/50 %

17.50: Concerto corale di *Hied* popolare. — 18.20: Conversazione sulla città di Quedlinburg. — 18.50: Concerto strumentale (4 numeri). — 19.25: Hans Nuchtern legge dalle sue opere. — 19.50: Notizie sportive. — 20: Pianquette. *Surreal*, opera comica in 3 atti. — In un intervallo: Notiziario - Meteorologia. — Indi, fino alle 0.30: Musica da ballo.

## BRESLAVIA

Kc. 923 - m. 325 - kw. 1,5/50 %

16: Concerto orchestrale. — 17.50: Reportage di varie manifestazioni sportive. — 19: Conversazione. — 19.15: Per gli agricoltori - Notizie sportive. — 19.25: Gunster Birkenfeld legge dalle sue opere. — 20: Serata varia (recitazioni dialettali, concerto orchestrale, corale e vocale (tenore e soprano)).

22: Notiziario - Meteorologia. — 22.30: Musica da ballo. — 24: Fine.

## FRANCOFORTE

Kc. 770 - m. 389,6 - kw. 1,5/50 %

16: Concerto orchestrale. — 17: Liriche di Alfonso Paquet. — 18.15: Il teatro di provincia, conferenza. — 18.30: Trenta minuti di varietà. — 19.30: Vedi Muhlacker. — 20: Concerto orchestrale. 1. Schumann: *Ouv. di Genoveffa*; 2. Brahms: *Concerto in re maggiore*, op. 77, 3. Id.: *ouverture solenne*. — 21.05: Marcie hamoverane e prussiane. — 22: R. Jeremia Kreutz: *Der Backerjunge*, ossia *Cio che Goethe disse ad un povero diavolo*, racconto. — 22.20: Notiziario. — 22.45: Concerto notturno.

## HEILSBURG

Kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60/70 %

16.30: Concerto di un'orchestra di strumenti a fiato - In un intervallo: 10 minuti di sport tipico. — 18: Conversazione. — 18.30: Lettura di brani dai libri di Von Gagera. — 19: Commemorazione del poeta Th. A. Hoffmann. — 19.45: Notizie sportive. — 20: (da Berlino) Pianquette: *Surreal*, opera comica in un preludio e 3 atti. — Indi: Notiziario - Fino alle 0.30: Musica da ballo.

## KONIGSWUSTERHAUSEN

Kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 60/70 %

16.30: Concerto orchestrale. — 18: Vedi Lipsia. — 19: Alce Flegel legge dalle sue opere. — 19.30: Vedi Muhlacker. — 20: Vedi Berlino. — Negli intervalli: Notizie della sera - In seguito: Danze.

## LANGENBERG

Kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60/70 %

16.50: Reportage del Derby tedesco ad Amburgo. — 17: Concerto orchestra-

le. — 18: Alla tomba di Ludgerus nella chiesa dei frati a Essen-Werden: Concerto religioso. — 19: Conferenza. — 19.25: Notizie sportive. — 19.35: Un'ora di svago. — 20.15: Johann Strauss: *Il fazzoletto di pizzo della regina*, operetta in 3 atti. — 22.05: Ultime notizie. — 22.20: Reportage delle gare di nuoto. — 22.45: Danze.

## LIPSA

Kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 2/50 %

16.10: Concerto di piano e violino. — 16.45: Reportage del Derby tedesco da Amburgo. — 17: Concerto corale. — 17.45: Introduzione alla trasmissione seguente. — 18: Wagner: Atto primo della *Walkiria*. — 19: In memoria di Heinrich Seidel. — 19.20: Relazione sportiva (disci). — 19.50: Uno sguardo alla nostra epoca. — 20: Concerto orchestrale. — 22.5: Notiziario. — In seguito: Danze.

## MONACO DI BAVIERA

Kc. 563 - m. 532,9 - kw. 1,5/50 %

16.50: Per i fanciulli. — 17.10: Ciò che accade al mondo, chiacchierata. — 17.30: Concerto orchestrale. — 19: Radio-recita su Goethe. — 20: Vedi Berlino. — 22.20: Notiziario. — 22.45: Concerto orchestrale.

## MUEHLACKER

Kc. 832 - m. 360,8 - kw. 60/70 %

16: Concerto orchestrale. — 16.45: Vedi Amburgo. — 18: Gustav Keckels legge dalle sue opere. — 18.40: Reportage turistico. — 19.30: Radio-recita. — 20.22.20: Vedi Francoforte. — 21.20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Musica da ballo. — 24: Fine.

DOMENICA

26

## INGHILTERRA

## DAVENTRY NATIONAL

Kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30/80 %

## LONDON NATIONAL

Kc. 1147 - m. 851,5 - kw. 50/80 %

## NORTH NATIONAL

Kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50/80 %

16: Letture dalla Bibbia: La storia di Mosè. — 16.15: Concerto della banda militare della stazione. Negli intervalli: Musica per pianoforte solo. — 17.30: Concerto vocale per soprano. — 18.15.20: Per i fanciulli. — 20: Servizio religioso da una chiesa. — 20.45: L'appello della Buona causa. — 20.50: Notizie e bollettini. — 21.5: Musica da camera. Composizioni di Schubert. 1. Un tempo del *Quartetto* in do minore per archi; 2. *Cinque lieder* per baritono; 3. *Quintetto* in do per archi. — 22.30: Epilogo.

## LONDON REGIONAL

Kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50/80 %

16: Concerto dell'orchestra della B. B. C. (sezione C), diretta da Adrian Boult - Composizioni inglesi. — 17.17.30: Quinta conversazione sulla Cina moderna. — 20: Vedi Daventry National. — 20.50: Notizie e bollettini. — 21.5: Concerto orchestrale e arie per soprano: 1. Suppé: *Overture della Cavalleria leggera*; 2. Elgar: *Carlton*, poema sinfonico; 3. Due arie per soprano ed orchestra; 4. Haydn Wood:

# è semplicissimo.....

## Per partecipare al Concorso SALITINA M. A.

## basta fare così

Ritagliare il frontespizio di una scatola di SALITINA M. A., scrivere il numero dei concorrenti che, secondo Voi, parteciperanno al Concorso e inviare alla S. I. P. R. A., Sezione Concorso SALITINA M. A., via Bertola, num. 40, Torino, con il Vostro indirizzo ben chiaro.



Al classificati dal 51° all' 80° posto verrà assegnata una elegante scatola dell'UNICA contenente deliziose specialità di cioccolato.

Oltre ai premi sopra descritti verranno assegnati dall'81° al 150° posto i seguenti premi a scelta: Una scatola di lavori femminili - Una scatola di giochi per maschietti e bambine - Un abbonamento annuo a « Viaggi ed Avventure » - Un abbonamento annuo a « Il Cartoccino dei Piccoli ».

Se poi volete assicurarvi un premio, inviate con il frontespizio di un astuccio Salitina, anche il testo esatto di almeno un ritornello della canzone DISCO SALITINA M. A. che quotidianamente viene trasmessa da tutte le Stazioni Radio. Indicate il dono preferito fra i seguenti: 1° Astuccio portaparfumo in galatite - 2° Elegante matita per signora - 3° Matita per uomo - 4° Abbonamento per quattro mesi al Giornale « Il Cartoccino dei Piccoli » - 5° Disco con la canzone SALITINA M. A.

**IMPORTANTE.** — Il numero dei partecipanti al concorso è ricavato dallo spoglio definitivo delle schede inviate alla S.I.P.R.A. e che sono contrassegnate dal lato frontale delle scatole di SALITINA M. A. Esso è comprensivo tanto delle schede sulle quali è trascritto il ritornello della canzone disco, quanto di quelle indicanti il solo numero degli eventuali concorrenti alla gara. Ogni partecipante potrà mandare fino a dieci risposte.

Molti rivenditori di SALITINA M. A., in seguito alle richieste dei consumatori hanno esaurito le loro scorte. Per consentire a tutti di partecipare al Concorso, Salitina M. A. ha deciso di prorogare il termine di chiusura del concorso al 21 luglio 1932.

# DOMENICA

26

**Maria Rhapsody:** 5. Due arie per soprano ed orchestra; 6. Janiefeldt: a) *Berence*, b) *Preliud*; 7. Rimsky-Korsakoff: *Danza del nuptial*; 8. Tre arie per soprano e orchestra; 9. Carl Busch: *La mia vecchia casa del Kentucky*; 10. Muszkowski: *Serenata*; 11. Mackenzie: *Benedictus*; — 22.30: Epilogo.

## MIDLAND REGIONAL

kc. 752 - m. 398,9 - kw. 25/80 %

16: Concerto corale maschile in musica per pianoforte. — 17.30: Vedi London Regional. — 20.45: Vedi Davenport National. — 20.50: Notiziario. — 21.55: Concerto dell'orchestra della stazione, diretta da P. Cantelli, con arie per contralto: 1. Urbach: *Fantasia sulla musica di Grieg* (el.); 2. Due arie per contralto; 3. Massenet: *Meditazione* dalla *Thais* (a solo di violino); 4. De Falla: *La vida brece*, danza spagnola; 5. Squire: *Stimulus song*; 6. Aria per contralto; 7. Ferras: Selezione dalla musica di Offenbach (el.); 8. Stolt: *Tango-serenata*; 9. Aria per contralto; 10. Bizet: Seconda suite dell'*Arlesienne*. — 20.50: Epilogo.

## NORTH REGIONAL

kc. 825 - m. 480 - kw. 50/80 %

16.10:30: Vedi London Regional. — 20.50: Notiziario. — 21.55: Concerto di una banda militare e arie per basso. — 22.30: Epilogo.

## JUGOSLAVIA

### BELGRADO

kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5/60 %

17: Conversazione medica. — 17.30: Canti nazionali. — 18.55: Segnale orario - Programma di domani. — 19: Dischi. — 19.30: Concerto vocale di arie tratte da opere russe. — 20: Conversazione. — 20.30: Concerto per violino: 1. Bruch: *Concerto in sol minore*; 2. Chopin-Sarasate: *Notturmo in mi bemolle maggiore*; 3. Hubay: Scene della *Clarda br.* 3. — 21.10: Notizie sportive. — 21.55: Radiocommedia. — 21.55: Notiziario. — 22.15: Concerto della radio-orchestra: 1. Lincke: Ouverture dell'opera *Casanova*; 2. Lehár: *Fantasia del Paganini*; 3. Micheli: *Baci al buio*, serenata; 4. Paradisi: *Amor toujours*, valzer. — 22.55: Trasmissione di un concerto da un caffè.

### LUBIANA

kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,5/60 %

17: Musica brillante. — 20: Concerto del radio-quartetto. — 21: Musica da ballo. — 22: Notiziario - Musica brillante.

### ZAGABRIA

kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75/60 %

17.18.30: Dischi. — 19.45: Notizie varie. — 20: Concerto vocale (soprano) con accompagnamento d'orchestra: 1. Borodin: *Un'aria dal Principe Igor*; 2. Verdi: *Un'aria dalla Forza del destino*; 3. Catalani: *Un'aria da La Vally*; 4. Korngold: *Un'aria dalla Città morta*; 5. Wagner: *Un'aria dal Vaiscello fantasma*. — 22: Musica da ballo. — 22.30: Notizie di stampa. — 22.45: Musica da ballo. — 23.30: Fine.

## NORVEGIA

### OSLO

kc. 577 - m. 1083 - kw. 60/70 %

16.30: Conferenza sul disarmo (da Radio). — 17.30: Dischi. — 18.15: Radiorecita: Vogt: *La prigioniera*. — 19.30: Concerto di pianoforte. — 20: Concerto orchestrale. — 21.40: Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Concerto orchestrale. — 23: Musica da ballo.

## OLANDA

### HILVERSUM

kc. 1013 - m. 206,1 - kw. 7,80 %

16.40: Concerto corale maschile. — 17.40: Concerto della radio-orchestra. — 19.25: Conversazione letteraria. — 19.55: Continuazione del concerto. — 19.40: Segnale orario - Notiziario. — 19.50: Concerto del Concertgebouw di Amsterdam, diretto da W. Mengelberg: Beethoven: *VIII Sinfonia*. — 20.20: Conversazione. Dischi. 20.40: Seguito del concerto: Beethoven: *XII Sinfonia*. — 21.50: Dizione. — 22.15: Musica brillante. — 23.40: Fine.

### HUIZEN

kc. 160 - m. 1875 - kw. 7/80 %

19.25: Conversazione religiosa. — 19.50: Notizie sportive. — 19.55: Concerto orchestrale di musica varia. — 22.20: Epilogo per coro. — 22.40: Fine.

## POLONIA

### VARSAVIA

kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120/80 %

16.35: Trasmissione per i soldati. — 16.45: Conversazione sulla linea polacca. — 17: Concerto vocale e corale (con accompagnamento di piano). — 18: Informazioni varie. — 18.20: Trasmissione di un concerto bandistico. — 19.15: Aria. — 19.25: Corrispondenza tecnica. — 19.55: Pausa. — 19.55: Programma di domani. — 20: Concerto della Filarmónica di Varsavia e arie per soprano: 1. Münchener: *Pan Twardowski*, leggenda; 2. Zelenski: Intermezzo dell'opera *Włd śmiesz*; 3. Starzewski: *Mietek*; 4. Quattro arie per soprano; 5. Saint-Saens: a) *Poeta di Gand*; b) *Baccanale dell'opera Sansone e Dalila*. — 20.55: Quarto d'ora letterario. — 21.10: Continuazione del concerto: 1. Due arie per soprano; 2. Ciarcowski: *Andante cantabile del Quartetto in re maggiore* per orchestra; 3. Chabrier: *España*, rapsodia; 4. Un'aria dal *Lohengrin* per soprano e orchestra; 5. Wagner: a) *Preliud del Lohengrin*; b) *Coro nuziale del Lohengrin*; c) *Marcia nel Tannhäuser*. — 21.55: Bollettino meteorologico. — 22: Bollettino sportivo. — 22.55: Musica da ballo. — 22.40: Bollettino sportivo. — 22.50-23.30: Continuazione del concerto di musica da ballo.

### KATOWICE

kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12/70 %

17: Concerto orchestrale del pomeriggio. — 18: Consulenza tecnica. — 18.50: Concerto bandistico. — 19.30: Dischi. — 20: Concerto vocale e orchestrale. — 22.55: Musica da ballo. — 22.50: Musica da ballo.

## VILNA

kc. 531 - m. 585 - kw. 16/80 %

19.15: Audizione letteraria in lituano. — 19.30: Programma di domani. — 19.35: Conferenza da Varsavia. — 19.50: Bollettini diversi. — 20.24.46: Trasmissione da Varsavia. — 22.46: Bollettino sportivo. — 22.48-23.30: Trasmissione da Varsavia.

## ROMANIA

### BUCAREST

kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12/100 %

16: Per gli agricoltori. — 17: Musica brillante e musica rumena. — 18: Notizie. — Segnale orario. — 18.10: Concerto orchestrale. — 19: Conferenza. — 19.40: Dischi. — 20: Giuck: *Orfeo*, opera in 3 atti - Negli intervalli: Notiziario.

## SPAGNA

### BARCELONA

kc. 560 - m. 348,8 - kw. 7/6

16.17: Concerto di dischi. — 18.30: Audizione di dischi. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.30: Arie per tenore. — 20: Conversazione agricola in catalano. — 20.10: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Labo: *Ouverture del Roi d'Espagne*; 2. Kalman: *Petite suite*. — 20.40: Canzonette per soprano. — 21: Trasmissione di ballate da un albergo. — 22: Trasmissione del numero di *Radio Fenix*, radio-rivista per le signore. — 22.30: Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 23.15: Per i giocatori di scacchi. — 23: Fine.

### MADRID

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3

20: Campana dal Palazzo del Governo - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21.30: Fine. — 22.30: Campana dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Concerto vocale e concerto di chitarra. — 24: Musica da ballo. — 1: Campana dal Palazzo del Governo. — Fine.

## SVEZIA

### STOCKOLMA

kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55/80 %

kc. 932 - m. 371,9 - kw. 10/50 %

kc. 1167 - m. 257 - kw. 10/80 %

### MOTALA

kc. 222 - m. 1348,3 - kw. 30/70 %

16: Dischi. — 17.5: Per fanciulli. — 17.46: Composizioni per violoncello. — 18: Funzione religiosa. — 19.20: Conferenza.

sazione e informazioni. — 20: Musica da camera: J. Weber: *Andante* con moto e Rondo allegro del *Gran duetto concertante* per clarinetto e piano; 2. Mozart: *Trio* per clarinetto, viola e piano. — 20.45: Radiorecita. — 22: Il Congresso *Alzeli* scacchisti a Karls Krona (reportage). — 22.5: Musica brillante.

## SVIZZERA

### RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60/75 %

16: Concerto orchestrale. — 17: L'ora degli scrittori svizzeri: Dominik Muller legge dalle sue opere. — 17.30: Dischi. — 18: Chiacchierata filatelica. — 18.30: Lettura in italiano. — 19: Segnale orario - Meteorologia - Notizie sportive. — 19.10: Dischi. — 19.30: Conferenza religiosa. — 20: Concerto d'organo con soli di soprano e violino. — 21.10: Lettura. — 21.30: Notiziario - Meteorologia. — 21.45: Concerto orchestrale. — 22.15: Notizie sportive. — 22.30: Fine.

### RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25/80 %

18: Dischi. — 19: Conferenza religiosa cattolica. — 19.25: Concerto strumentale per quintetto. — 20: Carillon e campane della cattedrale di S. Pietro. — 20.10: Concerto di balalaika. — 20.20: Concerto della radio-orchestra. — 21: Concerto vocale (soprano) con accompagnamento di piano. — 21.20: Concerto di musica brillante. — 22: Notiziario. — 22.15: Fine.

## UNGHERIA

### BUDAPEST

kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5/70 %

17: Conversazione. — 17.30: Canti ungheresi popolari con accompagnamento di orchestra zingara. — 18.45: Un'ora di risate. — 20.20: Brani d'opera (concerto dell'orchestra dell'Opera reale ungherese: 1. Verdi: *Nabucco*; 2. Verdi: *Ballo in maschera*; 3. Gounod: *Fanci*; 4. Bizet: *Un'aria dalla Carmen*; 5. Mascagni: *Confortaria rusticana*; 6. Puccini: *Un'aria dalla Madama Butterfly*. — 21.50: Ora esatta. — Musica da ballo (orchestra jazz trasmessa da un ristorante).

## U.R.S.S.

### MOSCA KOMINTERN

kc. 202 - m. 1481,5 - kw. 106/80 %

17.30: Concerto orchestrale. — 18.30: Concerto sinfonico. — 20: Conferenza di un operaio metallurgico (in tedesco). — 21: Ultimo notizie. — 21.30: Rassegna della «Prawda». — 21.55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino. — 22: Rassegna della «Prawda».

### MOSCA SPERIMENTALE

kc. 416,8 - m. 720 - kw. 20

16: Ora letteraria. — 17: «Le conquiste della scienza e della tecnica» conferenza. — 17.30: Conferenza. — 21.55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

### ANGORA

kc. 195 - m. 1538 - kw. 7

16: Concerto orchestrale. — 16: Musica orientale. — 17: Concerto orchestrale. — 17.30: Musica orientale. — 18: Concerto d'arpa.

### RABAT

kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5

17.18: Musica riprodotta. — 20.30: Musica riprodotta. — 20.45: Giornale parlato. — 21.23: Concerto offerto dall'Associazione gli Amici di Radio Marocco. Dodici numeri di musica varia. Negli intervalli dischi. — 23: Musica riprodotta.

## RADIOMARELLI 1932

### ECCO GLI APPARECCHI RADIO CHE SODDISFANO IN PIENO LE ESIGENZE DI QUALITÀ E DI PREZZO

Questi nuovi tipi della Radio Marelli vi dimostrano la modernità di produzione di questa Casa mondiale. Scegliete la vostra radio o il vostro radiografo Marelli da Alati.

**VENDITA ANCHE A RATE**



FARGIRITA L. 3300



FILOMELE L. 1850

# ALATI ROMA

## VIA TRE CANNELLE 16



## SUPERTRASMISSIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: Concerto sinfonico, diretto dal Mo. Sergio Failoni.

Bolzano - Ore 21,10: Concerto del violinista Florizel von Reuter.

## MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %  
Torino: ke. 1096 - m. 273,7 - kw. 7/100 %  
Genova: ke. 959 - m. 312,8 - kw. 10/70 %  
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: ke. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8,15-8,35: Giornale radio - Lista delle vivande.

11,15-12,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): MUSICA VARIA: 1. Auber: *La mulo di Portici*, ouverture; 2. Giuliani: *A te solo*; 3. Lehár: *Amor di zingaro*, fantasia; 4. Serrà: *Parata di bambole*; 5. Ibañez: *Caracze*; 6. Keelbey: *Visione del Fuji San*; 7. Moffa: *Réverie*; 8. Bayer: *La fata delle bambole*, fantasia; 9. D'Anzi: *Nel paese del tango*; 10. Barbieri: *Elegia di passione*; 11. Schirman: *Maharadscha*.  
12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,45 (Milano-Torino-Genova-Firenze): CONCERTO VARIATO: 1. Reissinger: *Yelva*, ouverture; 2. Avena: *A Striglia*; 3. Rubinstein: *Pescatore napoletano*; 4. Gilek: *Gloria*, fantasia; 5. Beckenwald: *Canto multiforme dell'usignuolo*, per ottavino (prof. Trevisan); 6. Armandola: *Al circo*, suite; 7. Dreyer: *Spagna*.

13,44 (Trieste): QUINTETTO: 1. Loh: *Marchia degli studenti*; 2. Panniz: *Invocazione*; 3. Rimpoldi: *Dolores*; 4. Keimann: *Il mio cuore vi saluta*; 5. Fervais: *Viandante russo*; 6. Pietri: *Acqua chela*, selezione; 7. Azzoni: *Melodia*; 8. Leopoldi: *Flora*; 9. Marsaglia: *Nella pineta*; 10. Pavani: *Domino azzurro*; 11. Andiovet: *Marinaretta*; 12. Pailia: *Spagnolina*.

13,45-14,30 (Milano): Borsa e dischi.

13,55-14,30 (Torino): Borsa e dischi.

14-14,30 (Genova): Borsa e dischi.

14,5-14,30 (Firenze): Borsa e dischi.

14,40 (Trieste): Borsa.

16,30: Giornale radio

16,45 (Milano): Cantuccio dei bam-

## TAPPETI SARDI

ed altro, lavori caratteristici a mano, adatti anche per regali di nozze e feste in genere - Vendita diretta a famiglie e privati a prezzi da grossista - Scrivere al

Cav. PIRAS - Scuola del Tappeto Sardo in ISILI (Nuoro).



MILANO / TORINO / GENOVA / TRIESTE / FIRENZE

// Ore 21 //

## CONCERTO SINFONICO

diretto dal Maestro

SERGIO FAILONI

## PROGRAMMA

1 - BEETHOVEN: SINFONIA N. 3 (Eroica)

2 - DESDERI: ANTIGONE

3 - R. STRAUSS: DON CHISCIOTTE, poema sinfonico

4 - SCHUBERT: ROSAMUNDA, ouverture

Il *Don Quixote*, terminato il 24 dicembre 1875, è una delle opere più incomprese del Maestro. Ciò dipende dal fatto che una esecuzione perfetta è estremamente difficile, visto che cotanta abbondanza di spirito e di fantasia musicale non tollera mediocri interpretazioni. Il prologo sviluppa il tema di *Don Quixote* nelle sue aspirazioni cavalleresche; la sua testardaggine per le false conseguenze; le sue idee femminili; la sua tendenza per le avventure; i suoi dolori crescenti, occasionali dalle letture di racconti cavallereschi; i sogni eccentrici e le visioni guerresche che giungono talvolta fino al completo amebbiamento dello spirito eccitato di questo cavaliere dalla triste figura.

Dopo il prologo, ecco la presentazione dei temi di questi due protagonisti: ciascun tema particolarmente caratterizzato da un istrumentale. Quello del cavaliere dal violoncello e quello dello scudiero dalla tuba-tenore e ambedue per così dire senza trasformazione, anche negli avvenimenti più vari.

Ogni variazione è descritta:

1) La sortita a cavallo, l'avventura col mulino a vento.

2) La lotta col gregge dei montoni;

3) La speranza di Sancho Pansa e le descrizioni di *Don Quixote* che vuol conquistare il paese dei suoi sogni;

4) L'avventura con la processione;

5) La veglia di una notte di estate di *Don Quixote*;

6) Dulcinea;

7) La cavalcata aerea, in cui si deve smarcare la plastica dell'immagine musicale;

8) La passeggiata in barca, che è ben lungi dall'essere una semplice pittura musicale;

9) L'attacco dei monaci mendicanti;

10) Duello e ritorno.

E infine l'epilogo, in cui *Don Quixote* si lascia trascinare a una meditazione malinconica sull'illusione delle sue avventure sognate e che l'avevano tanto sedotto. Tutto si fonde in calma armonia. Con la morte termina quest'opera singolare tanto discussa e che appartiene certamente alle più grandi creazioni di questo genio musicale.

Con i *Tre intermezzi alla Antigone* di Ettore Desderi, autore della cantata biblica « Job », l'E.I.A.R. offre ai suoi ascoltatori una novità assoluta in prima esecuzione.

I tre episodi sinfonici non sono particolarmente collegati ad alcuna delle scene della tragedia sofoclea dalla quale furono ispirati, ma intendono piuttosto riferirsi a tre degli elementi drammatici fondamentali della tragedia stessa: il fato incombente inesorabile sulla stirpe di Edipo, che spinge i due figli di lui al tragico duello fratricida, lo strazio dell'infelice sorella Antigone, l'angoscia del popolo tebano di fronte all'orrore d'una guerra mostruosa, angoscia temperata tuttavia dalla speranza che, con l'aiuto degli dei, la città di Cadmo risorga affine a più serena vita.

R. SPECHT.

## SUPERTRASMISSIONI

Strasburgo - Ore 21,30: *L'impresario*, opera comica di W. Mozart (dallo Studio).

Vienna - Ore 19,25: *Le nozze di Figaro*, opera comica di W. Mozart (dal « Teatro dell'Opera »).

bini: Mago blu - Corrispondenza: (Torino): Radio giornale di Spumettino; (Genova): Palestra dei piccoli; (Trieste): « Balilla, a noi! » - Il disegno radiofonico di Mastro Remo - (Firenze): Il nano Bagonghi.

17-18: QUINTETTO: 1. Salvador: *Alghero*; 2. Brusso: *Fior di patule*; 3. Siede: *Bimbi di maggio*; 4. Armandola: *Marionette del carillon*; 5. Leonardi: *Don José*; 6. Catalani: *Loreley*, selezione; 7. Sibelius: *Mignon*; 8. P. Malvezzi: *Canto d'amore*; 9. Krome: *Ad Amburgo*; 10. Del Vecchio: *Oh... girls...*

18,30: Giornale radio - Comunicazioni dell'Eni e della R. Società Geografica.

18,45: Comunicazioni dei Consorzi agrari.

19: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,5 (Milano-Torino-Genova-Firenze): MUSICA VARIA.

19,5-20 (Trieste): QUINTETTO: 1. Bixio: *Can't bella la vita*; 2. Sperino: *Melenita de oro*; 3. Penna: *Serenata sdolcinata*; 4. Kocherl: *Stelle della rivista*; 5. Scassola: *Dolce primavera*; 6. Felras: *Ricordi di Chopin*, selezione; 7. Mariotti: *Abbandono*; 8. Amberg: *Circelazione*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,31 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,25: Libri ed autori.

20,30:

## Concerto orchestrale

1. Lortzing: *L'armiolio*, ouverture.

2. Scassola: *Piccola*, serenata.

3. De Micheli: *In campagna*, suite.

4. Klose: *Nonna cara*.

20,50: Notiziario di varietà.

21:

## Concerto sinfonico

diretto dal M° Sergio Failoni.

Nell'intervallo: Conversazione di Alberto Casella.

23: Giornale radio.

Nuovi arrivi dell'apparecchio CROSLEY BABY L. 1260 a 5 VALVOLE

il SUCCESSO DELLA FIERA DI MILANO

UNA DELIZIOSA NOVITÀ DELLA INDUSTRIA RADIO

APPARECCHIO RADIO

ABAT-JOUR L. 750

a 3 VALVOLE

INDUSTRIALE RADIO

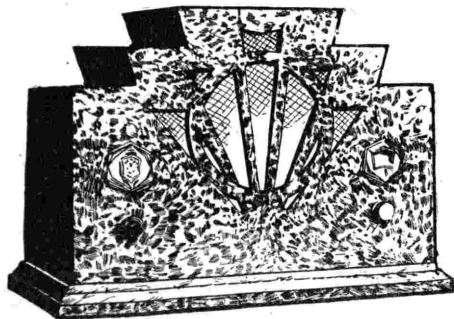
Ing. G. L. COLONNETTI & C. - TORINO

Via Ospedale, 6 Telefono 45-678



## IL VOLO DELL'AQUILOTTO

Sotto l'egida dell'ala materna, l'aquilotto inizia i suoi primi voli, mirando alle altitudini dove unica può spaziare la sua possente famiglia.



Crosley Baby, dopo la sua prima comparsa alla Fiera di Milano, si prepara a conquistare nel regno della Radio la supremazia spettante unicamente agli apparecchi della sua grande Casa.

### CROSLY BABY

IL SUPERLATIVO 5 VALVOLE

è l'apparecchio che appaga ogni gusto e soddisfa ogni esigenza, essendo pari per potenza, purezza e perfezione costruttiva, agli apparecchi di maggior costo.

Riceve tutte le principali stazioni d'Europa.

**L. 1260 (tasse comprese)**

**RADIO CROSLY ITALIANA  
di  
VIGNATI-MENOTTI**

**RADIO CROSLY ITALIANA - LAVENO**

Amministr. Viale Piero I  
Officina Via Cervelli 2

**FILIALI**

MILANO - Foro Bonaparte N. 10  
VARESE - Corso Vittorio Emanuele

# Crosley Baby

l'apparecchio preferito

da **REGOLO MASONI**

Via Sassari, 29

**PEZIA**

da

**ANGELO TRAVERSO**

Via Prione, 2

quistate il migliore apparecchio  
radio 5 valvole

## Crosley Baby

esclusivista per

**CAGLIARI**

e circondario

# Crosley Baby

l'apparecchio radio che trionfa  
ovunque sempre pronto troverete

da **DANTE ISOLA**

Via XX Settembre, 162 R

esclusivista per

**GENOVA**

**BOLZANO**

**RADIO CESTER**

Via Bollati, 32

è il distributore concessionario del  
meraviglioso

## Crosley Baby

il superlativo  
a 5 valvole

Dolci melodie  
otterrete col

## Crosley Baby

a

**VERONA**

da

**AUGUSTO**

**VALLE**

VIA CAPPELLO, N. 17

A SOLE LIRE

# 1260

Tasse comprese

VIENE VENDUTO  
IN TUTTA ITALIA IL

## Crosley Baby

IL SUPERLATIVO  
CINQUE VALVOLE

Il cantante dell'aria

## Crosley Baby

il melodioso ap-  
parecchio radio  
cinque valvole

Concessionario esclusivo

per **ROMA**

**"RADIO SA"**

Ing. TERRACINA & F.

CORSO UMBERTO I, N. 295 B

## Crosley Baby

l'apparecchio radio che  
entusiasma ogni cor

quistato a  
**IVORNO**

da

**PIETRO**  
**APOLI**

Vittorio  
en., 35

PER LA

**SICILIA**

Palermo esclusa

Chiedete a

**EUSTACCHIO VENUTI**

**MARSALA**

Piazza Umberto I, 105

concessionario esclusivo del nuovo Superlativo

## CROSLEY BABY

le condi-  
zioni di  
vendita

**TRONCI FEDELE**

Via Duomo

**IGLESIAS**

(CAGLIARI)

annuncia di aver assunta l'esclu-  
siva per la SARDEGNA, escluso  
Cagliari, del Superlativo a 5 valvole

## CROSLEY BABY

## Crosley Baby

L'APPARECCHIO PIÙ RICERCATO

a **SAN DONÀ DI PIAVE**

da

**LAZZARINI**

**GIOVANNI**



## ROMA-NAPOLI

Roma: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50/100 %  
Napoli: kc. 941 - m. 338,8 - kw. 15/50 %  
ROMA ONDE CORTE (2.00): kc. 11.811  
m. 25,4 - kw. 9/50 %

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.  
12,30: Previsioni del tempo.  
12,45-14,15: Radiosette.  
13,45 (Roma): Giornale radio - Borsa: (Napoli): Notizie - Borsa.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

17: Cambi - Giornale del fanciullo - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,30-18,15: CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE: 1. Girelli: *Suite in mi maggiore*; a) Prefudio, b) Giga, c) Sarabanda, d) Badinerie (violinista Maria Flori); 2. a) Weber: *Il franco cacciatore*, «Se si vede un giovanotto», b) Silvestri: *Melodia*, c) Meyerbeer: *La Stretta del Nord*, preghiera e barcarola (soprano Laura Capuano); 3. a) Saint-Saëns: A solo di violino dall'oratorio *Il diluvio*, b) Hubay: *Scene della corda* (violinista Maria Flori); 3. Bouclet: *La capinera* (soprano Laura Capuano).

18,15: Giornale dell'Enil.  
19,10 (Napoli): Cronaca dell'idroporto - Notizie sportive.

19,45: Notizie agricole - Comunicati del Dopolavoro - Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Sfolgiando i giornali.

20,30: Notizie sportive - Notizie varie - «Libri ed autori».

## 20,45: Concerto variato

1. Ricciardi: *Oh granada*.
2. Stolz: *Occhioni blu* (soprano Rosa Moretti).
3. Alfieri: *Mamma bruna* (tenore Gino Ruggiero).
4. Staffelli: *Piccola* (soprano Laura Silva).
5. Caster: *Orquidee*.
6. Rampoldi: *No* (tenore Enzo Pacifico).

7. Katscher: *L'ultimo perdono* (soprano Rosa Moretti).

8. Bacio: *Leggenda azzurra* (tenore Gino Ruggiero).

9. Montagnini: *Ritseghe*, valzer.

10. Moletti: *Ma tu dormi Mary* (soprano Laura Silva).

11. Staffelli: *Torna domani* (tenore Enzo Pacifico).

12. Frimi: *Rose Marie*, fantasia dell'opera.

Notiziario di varietà.

Parte seconda:

1. Waldteufel: *Estudiantina*.

2. Benatti: *Mi pare un sogno* (soprano Rosa Moretti).

3. Colonnese: *A Maggio* (soprano Laura Silva).

4. Bossi: *Canzone d'Apache* (tenore Gino Ruggiero).

5. Raymond: *In Persia*, fox trot.

6. Caslar: *Din-Dan* (tenore Enzo Pacifico).

7. Spagnolo: *Paloma* (soprano Laura Silva).

8. Valente: *Chi se la piglia muore* (soprano Rosa Moretti).

9. Stravinsky: *Visione di valzer*.

10. Lao Schor: *Caramello* (tenore Enzo Pacifico).

11. *L'Impeto del fiore*.

22,55: Ultime notizie.

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 388,1 - kw. 1/100 %  
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

MUSICA BRILLANTE (orchestra): 1. Suppé: *Cavalleria leggera*; 2. Dreyer: *Arlecchino*; 3. Moletti: *Odeon*; 4. Fucelli: *Faustino*; 5. Popino: *Il tango di Grete*; 6. Caylor: *Globoli al sole*; 7. Lehar: *Lo Zarevich*, selezione; 8. Lao Schor: *Cavalleria della luna*.

13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari.

17: La palestra dei bambini: a) La cugina Rita; b) La Zia dei Perch.

17,30: Trasmissione di dischi.

17,55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

## Concerto variato

(Orchestra).

1. Floow: *Alessandro Stradella*, ouverture.
2. Rupperecht: *Ballo mascherato*.
3. Amadei: *Danza antica*.
4. Brusso: *Improvisio*.
5. Mascagni: *Bollett*.
6. Dosezani: *Galanterie*.
7. Delibes: *Coppelia*, suite.
8. Mascagni: *Noi si disturb*.

Notiziario artistico - Libri ed autori.

21,10:

## Concerto del violinista

Florizel von Reuter

1. Nicolò Paganini: *Concerto in re maggiore*; allegro, maestoso, adagio, rondo (nuova revisione di Florizel von Reuter).

Giornale dell'Enil.

2. a) Beethoven: *Romanza*, in sol maggiore; b) Rameau: *Rigaudon*; c) Couperin: *Les petits moutons*; d) Francœur: *Scitiana e presto*.
3. Vieuxtemps: *Introduzione e caccia* (per violino solo).

Alla fine del concerto: Giornale radio - Musica riprodotta fino alle ore 22,30.

## PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3/70 %  
12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTO VARIATO (Sestetto): 1. Ferraris: *Sunshine*; 2. Luzzaschi: *Illusion*; 3. Kalman: *Fortissimo*, selezione; 4. Senigaglia: *Ronda del Piovra*; 5. Grieg: *Erotikon* (violino solo); 6. Puccini: *Madama Butterfly*, fantasia; 7. Abel: *Verso le tre*; 8. Vidale: *Flor siberiano*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Musica riprodotta.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio giornale dell'Enil - Notiziario agricolo - Comunicato della Reale Società Geografica - Giornale radio.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,45: Trasmissione fonografica dell'opera:

## Carmen

di G. HIZET

Negli intervalli: Libri ed autori.

Notiziario artistico.

22,55: Ultime notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

VIENNA  
kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15/80 %

GRAZ  
kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7/80 %

16,45: «La patria nella foresta», conferenza. — 17: Concerto orchestrale. — 18: Conferenza sui monumenti antichi. — 18,20: Ritratti di Nestroy. — 18,30: Viaggio a Salisburgo. — 18,55: Lezione di inglese. — 19,25: Dal Teatro dell'opera. Mozart: *Le nozze di Figaro*, opera comica in 4 atti. — 22,30: Danze e canto.

## BELGIO

BRUXELLES I (Francese)  
kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15/80 %

17: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. — 18: Dischi. — 18,15: Conversazione storica. — 18,30: Concerto di musica da camera. — 19,15: Conversazione per le nassie. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Serata variata. — 21: Ritrasmmissione di un concerto orchestrale dal Casino di Knocke, diretto da Karel Candael: 1. Smetana: *Opertura della Sposa venduta*; 2. Liszt: *Fantasia ungherese su temi popolari ungheresi*; 3. Saint-Saëns: *Wedding Cake* (piano e orchestra); 4. Sibelius: *Valse triste*; 5. Rimski-Korsakov: *Il volo del calabrone*; 6. Candael: *Un'arancia*; 7. Chopin: *Scherzo in si bemolle maggiore*; 8. Moszkowski: *Mataquena* (da Boubill). — 22,30: Giornale parlato. — 22,40: Ritrasmmissione di un concerto dall'Ancienne Belgique di Bruxelles. — 23: Fine.

BRUXELLES II (Fiamminga)  
kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15/80 %

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Dischi. — 18,30: Concerto vocale. — 18,50: Dischi. — 19,15: I cinque minuti di Pireke Pireweil. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Concerto europeo olandese (ritrasmmissione da Hilversum). — 20,30: G. B. Shaw: *Audizione del terzo atto di Candida*. — 21: Continuazione del concerto europeo. — 22,30: Giornale parlato vocale con accompagnamento di piano. — 22,40: Ritrasmmissione di un concerto dell'Antenne Belgique di Bruxelles. — 23: Fine.

## CECOSLOVACCHIA

PRAGA  
kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120/80 %

17,50: «Lo sport in Inghilterra», conversazione. — 18: Conversazione per le nassie. — 18,10: Trasmissione agricola. — 18,15: Dischi. — 18,25: Notizie in tedesco. — 18,30: Conferenza turistica in tedesco. — 19: Trasmissione da Brno. — 19,40: Concerto vocale con accompagnamento di piano. — 20: «Le scuole americane viste da un naturalista», conversazione. — 20,15: Vodi Brno. — 20,50: Concerto di piano: 1. Tomasek: *Rapsodia in fa maggiore*; 2. Kapral: *Sonata*. — 21: Segnale orario. — 21,50: Concerto del Quartetto di Praga: Ridky: *Terzo quartetto d'archi*. — 22: Segnale orario - Ultime notizie - Cronaca della giornata - Notizie sportive. — 22,15: Informazioni del *Radiojournal* - Programma di domani. — 22,20-23: Dischi.

BRATISLAVA  
kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5/80 %

19: Trasmissione da Brno. — 19,40: Radio teatro. — 20: Come Praga. — 20,15: Come Brno. — 20,50: Concerto pianistico (composizioni di Felix Mendelssohn Bartholdy): 1. *Fantasia*, opera ss; 2. *Aria di cello*, op. 19, n. 3, in la maggiore; 3. *Studio*, op. 10, n. 3, in si bem. min.; 4. *Inquietudine*, op. 30, n. 2, in si bem. min. — 21,15: Trasmissione da Praga. — 22,15: Programma di

domani - Informazioni. — 22,20-23: Trasmissione di un concerto di musica zingara.

BRNO  
kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32/80 %

19: Concerto di un jazz sinfonico (10 numeri). — 19,40: Trasmissione da Praga. — 20,15: Radio commedia. — 20,50: Trasmissione da Praga. — 22,15: Informazioni del Radiojournal. — 22,20-23: Trasmissione da Praga.

KOSICE  
kc. 1072 - m. 293,5 - kw. 2,6/80 %

19: Concerto dell'orchestra della stazione (5 numeri di musica popolare). — 20: Vodi Praga. — 20,15: Vodi Brno. — 20,50: Concerto di violino e piano: 1. J. S. Bach: *Aria*; 2. Koblitz: *Minuetto*; 3. Scott: *Libellule*; 4. Wieniawski: *Scherzo tarantella*. — 21,15: Vodi Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,20-23: Trasmissione da Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA  
kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2/80 %

19: Come Brno. — 19,40: Concerto di fisarmonica cromatica: Musica popolare. — 20: Come Praga. — 20,15: Vodi Brno. — 20,50: Programma di domani - Informazioni teatrali. — 22,20-23: Trasmissione da Praga.

## DANIMARCA

KALUNDBORG  
kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,5/80 %

COPENHAGEN  
kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 6,75/80 %

15,30: Concerto. — 17,40: Notizie finanziarie. — 17,50: Conferenza. — 18,20: Lezione di inglese. — 18,50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 19,30: Conferenza. — 20: Campana - Musica popolare. — 21: Recitazione. — 21,30: Concerto: 1. Mozart: *Serenata No. 1*, re maggiore; 2. Wolf: *Serenata italiana*; 3. Brahms: *Serenata*, re maggiore. — 22,15: Notiziario. — 22,30: Concerto.

## FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE  
kc. 986 - m. 304 - kw. 13/75 %

19,30: Informazioni e quotazioni di Borsa. — 19,40: Cronaca sportiva. — 19,55: Estrazione dei premi. — 20: Per i fanciulli. — 20,15: Scienze. — 20,20: Ultime notizie. — 20,30: Concerto di musica classica e moderna.

MARSIGLIA  
kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6/70 %

17: Per le signore. — 17,30: Musica riprodotta. — 18: Informazioni dall'Agencia Havas. — 18,15: Radio-giornale. — 19,15: Musica riprodotta. — 20: Conferenza coloniale. — 20,15: Chiacchierata sportiva. — 20,30: Concerto orchestrale.

PARIGI P. P. (Poste Parisien)  
kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60/80 %

19: Informazioni - Relazione della seduta parlamentare. — 19,5: Concerto di musica riprodotta. — 19,30: «L'idea per settimana», conversazione. — 19,45: Continuazione del concerto di musica riprodotta. — 20: Conversazione sportiva. — 20,20: Conversazione su Parigi. — 20,30: Giornale parlato e informazioni. — 20,45: Concerto orchestrale offerto dal giornale *Le haut-parleur*. — 21,45: Musica da ballo. — 22,45-22,50: Ultime informazioni.

PARIGI TORRE EIFFEL  
kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13/60 %

18,45: «Novità cinematografiche», conversazione. — 19: Giornale parlato (informazioni). — 19,15: Giornale parlato (brevi conversazioni). — 20,20: Bollettino meteorologico. — 20,30: Serata di varietà con artisti dei Music-hall di Parigi. — In seguito trasmissione della commedia di Feyraud e Rouches.



*A che cosa pensano i giovani.* — 21.35: Concerto strumentale. 1. Locatelli: *Sonata* per flauto e arpa; 2. Quattro canzoni per soprano; 3. Laparra: *La Cattedrale*; 4. Debussy: *Arabesque*; 5. *Piemme Improvisato*; 6. Quattro arie per soprano; 7. Tchaik: *Variazioni su un tema di Mozart*.

## RADIO PARIGI

kc. 174 - m. 1724,7 - kw. 75/80 %

18.30: Corso dei grani a Chicago Winnipeg - Previsioni meteorologiche - Bollettino agricolo - Conversazione agricola - Quotazioni di chiusura della Borsa di Commercio di Parigi - Mercatili Risultati di corse - 19: Conversazione cinematografica - 19.10: Rassegna di libri di nuova edizione - 19.30: Lezione elementare di inglese - 19.45: Corsi commerciali - Informazioni - 20: Radio teatro - Dialoghi umoristici di autori diversi (Tristan Bernard, Colette, Lavand, Courmette, eccetera) - 20.30: Inaugurazione - Bollettino sportivo - Previsioni meteorologiche - 20.40: Conversazione - 20.45: Ritrasmisione di un concerto vocale e corale 1. «Omaggio a Marc Delmas» conversazione, 2. Delmas: *Trio in do minore* - 21.15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni - 21.30: Continuazione del concerto 1. «Gustavo Charpentier e la sua opera melodica», conferenza; 2. Charpentier: *Undici melodie da opere diverse e poemi nudi* - 21.45: Fine.

## STRASBURGO

kc. 869 - m. 312,2 - kw. 115/70 %

17: Concerto orchestrale - 18: Conversazione letteraria - 18.15: Conversazione - 18.30: Dischi - 19.30: Segnale orario - Notizie in francese ed in tedesco - 19.45: Musica riprodotta - 20.30: Vedi Parigi Torre Eiffel - 21.30: Mozart: *L'operaio*, operetta comica in 1 atto - 22.30: Fine.

## TOLOSA

kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8/48 %

17: Trasmissione d'immagini - 17.15: Quotazioni di Borsa - 17.30: Chitarre hawaiane - 17.45: Brani orchestrali di opere - 18: Orchestre varie - 18.15: Arie di opere - 18.30: Quotazioni di Borsa - 18.45: Conversazione turistica - 19: Musica per trio - 19.15: Concerto di fisarmoniche - 19.30: Notiziario - 19.45: Musica da ballo - 20: Orchestra viennese - 20.30: Motivi di film sonori - 20.45: Orchestra sinfonica - 21: Brani orchestrali di opere - 21.15: Concerto di fisarmoniche - 21.30: Melodie - 21.45: Musica militare - 22: Concerto di dischi offerto da una ditta privata - 22.30: Notiziario - 22.45: Orchestra sinfonica - 23: L'ora degli ascoltatori - 24: Bollettino meteorologico - 0.5-0.30: Musica inglese.

## GERMANIA

## AMBURGO

kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,5/50 %

16: Per i giovani - 16.30: Concerto orchestrale - 17.30: «La religione dei popoli» conferenza - 18.35: Conferenza di diritto osciale - 19: Attualità - 19.20: D. Speckmann: *Le sette case di pietra*, recita - 20: Vedi Hilversum - 22.20: Notiziario.

## BERLINO

kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5/50 %

17.10: Canti russi - 17.30: Per i giovani - 17.50: «L'arte figurativa», conversazione - 18: Conversazione turistica - 18.30: Musica da ballo - 18.55: Comunicati della Radio-direzione - 19: Attualità - 19.25: Hans Fr. Blunck legge dalle sue opere poetiche - 19.50: Concerto strumentale: 1. J. S. Bach: *Suite in do maggiore*; 2. Janacek: *Suite per orchestra d'archi* (prima esecuzione) - 20.25: «Le regioni himmitrofe», conversazione - 20.55: Concerto orchestrale e corale dal Conservatorio - 21.10: Vedi Francoforte - 22.30: Notiziario - Meteorologia - Fino alle 0.30: Musica da ballo.

## BRESLIAVIA

kc. 923 - m. 375 - kw. 1,5/50 %

16.30: Concerto orchestrale - 17.30: Rassegna libraria - 17.50: Conversazione sulla musica moderna - 18.55: Un quarto d'ora di francese - 18.20: «L'attitudine allo sport», conversazione - 18.40: «L'avvenire dell'industria dei trasporti in Germania», conversazione - 19: Concerto del quartetto della stazione - 20: Concerto strumentale e vocale (contralto): *Lied* per popoli - 20.40: Vedi Berlino - 21.40: Concerto di musica brillante - 22.10: Notiziario - Meteorologia - 22.35: Conversazione sportiva - 22.50: Conferenza radiotecnica - 23: Fine.

## FRANCOFORTE

kc. 770 - m. 335,6 - kw. 1,5/50 %

17: Concerto orchestrale - 18.15: Notizie economiche - 18.25: Conferenza - 18.50: Lezione di inglese - 19.15: «Francoforte ai tempi di Goethe», conferenza - 19.25: Notizie varie - 19.30: Lettura dalle opere di Eduard Remacher - 20: Concerto vocale e strumentale - 20.40: Auditor: *Gerd Junker*, radiorecita - 22: Musica da camera - 22.30: Notiziario - 22.35: Concerto variato.

## HEILSBURG

kc. 1085 - m. 276,6 - kw. 60/70 %

16.30: Concerto orchestrale - 17.30: Lezione di tedesco per i tedeschi - 17.45: Rassegna libraria - 18.15: Bollettino agricolo - 18.25: Conversazione sulla città di Königsberg - 18.40: «Il dormiglione», conversazione - 18.50: Ricorrenza della settimana - 19: Concerto corale con accompagnamento di corni - 19.30: Conversazione sulla città di Danzica - 20: Concerto orchestrale di musica brillante - 21.15: *Il parlamento a Blois (dicembre 1588)*, scene storiche di Louis Vliet - 22.20: Notiziario - Meteorologia.

## KÖNIGSWUSTERHAUSEN

kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 60/70 %

16.30: Concerto da Berlino - 17.30: «L'arte di imbalsamare gli animali», conferenza - 18: Concerto - 18.30: Lezione di spagnolo - 19: Attualità - 19.20: Per gli agricoltori - 19.35: «La situazione spirituale contemporanea», conferenza - 20: Vedi Hilversum - 22.30: Notiziario - Indiscrezioni.

## LANGENBERG

kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60/70 %

16.20: Per i giovani - 17: Concerto orchestrale - 18.15: Per le signore - 18.40: Per i genitori - 19: Meteorologia - Segnale orario - Notizie economiche - 19.30: «Crisi e avvenire della Borsa», conferenza - 19.55: Notizie della sera - 20: Poesie nuove musicate - 20.30: Radiocena: Hans Meyer: *Viaggio in carro* - 22: Notiziario.

## LIPSIA

kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 2/50 %

16: Concerto vocale e strumentale - 17.30: Meteorologia e segnale orario - 17.50: Ultimo notizie - 18: Rassegna di libri - 18.30: Conferenza letteraria - 18.50: Informazioni - 19: Concerto popolare - 19.30: «Attraverso il deserto biblico sino all'oracolo di Ammon», conferenza - 20: Concerto grammotico - 20.40: Conferenza - 21: Wolfram Brockmeier: *Injustizie in California*, radiocena - 22.5: Notiziario - 23: Indiscrezioni - Concerto dedicato a J. Chr. Bach: 1. *Sinfonia* in mi bemolle maggiore; 2. *Uccello dall'Edimburgo*; 4. *Concerto* in si bemolle maggiore; 5. *Infelice, invan m'affanno*, aria dalla *Clemenza di Scipione*; 6. *ouverture* in re maggiore.

## MONACO DI BAVIERA

kc. 563 - m. 532,9 - kw. 1,5/50 %

16.35: «Il tipo di irrequietezza spirituale: Don Quixote», conferenza - 17:

LUNEDÌ  
27

Concerto orchestrale - 18.75: Questioni locali - 18.45: L'ora dell'operaio - 19.5: Recitazioni, musica e stramberie su dischi - 19.40: «Il destino di un inventore», conferenza - 20: Musica da camera: 1. J. S. Bach: *Adagio della Toccata* per organo; 2. Locatelli: *Sonata in re maggiore*; 3. Haydn: *Cinque pezzi*; 4. Mozart: *Diverimento* in mi bemolle maggiore - 21.25: Serata gaga musicale - 22.20: Notiziario - 22.45: Arie ispirate.

## MUEHLACKER

kc. 832 - m. 360,6 - kw. 60/70 %

17: Concerto orchestrale - 18.25: «La situazione spirituale dei nostri tempi», conversazione - 18.50: Vedi Francoforte - 19.30: Canzoni popolari napoletane, cantate da Salvatore Salvoletti (tenore) - 20.20: Vedi Francoforte - 22.30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 22.50: Conversazione sul gioco degli scacchi - 23.15: Musica da ballo - 24: Fine.

## INGHILTERRA

## DAVENTRY NATIONAL

kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30/80 %

## LONDON NATIONAL

kc. 1147 - m. 361,6 - kw. 50/80 %

## NORTH NATIONAL

kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50/80 %

16: Concerto dell'orchestra di Moschetto da un albergo - 17.15: L'ora dei fanciulli - 18: Notizie o bollettini - 18.25: Reportage sportivo - 18.35: Musica inglese da chiesa per coro - 18.50: Rassegna di libri di nuova edizione - 19:10: Conversazione - 19.30: «Musica antica e moderna», undicesima conversazione del ciclo - 20: Concerto orchestrale ritrasmesso da un teatro: 1. Padilla: *El Relicario*; 2. Delibes: *Pos des fleurs*, intermezzo; 3. Ferrarini: *Occhi neri*, impressioni russe; 4. Mendelssohn: *Pot-pourri* di sue composizioni; 5. Ruyck: *Avventura marina*; 6. Toselli: *Serenata*; 7. Waldteufel: *I pattinatori*, valzer; 8. Lotter: *Nozze meridionali*; 9. Liszt: *Seconda rapsodia* - 21: Notizie e bollettini - 21.15: Previsioni marittime - 21.20: «I gradini della scala a piombo», conversazione - 21.40: Christopher Marlowe: *Il dottor Faust*, storia tragica del Rinascimento, adattata in dieci scene per il microfono da Barbara Burnham con musica di Robert Chuggnell - 22.40: 24: Musica da ballo ritrasmessa.

## LONDON REGIONAL

kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50/80 %

16: Vedi Daventry National - 17.15: L'ora dei fanciulli - 18: Notiziario - 18.30: Concerto orchestrale e arie per baritono - 20: Vaudeville (musica varia, canzoni, danze, macchiette, ecc.) - 21: Concerto della banda militare della stazione e musica per violini: 1. Chignell: *Maria*; 2. Hérold: *Le pré aux clercs*, ouverture; 3. a) Chopin: *Nocturno*, opera 9, n. 2; b) Schubert: *Momento musicale*; c) Schubert: *L'ape* (violin); d) Foulds: *Suite celtica*; 5. a) Mishka Elman: *Fili d'oro*, melodia (di schi); b) Dvorak: *Danza slava*, n. 2; c) Novacek: *Moto perpetuo* (violin); 6. a) Camille: *Suite di balletto-pantomima* - 22.15: Notiziario - 22.30: 24: Musica da ballo ritrasmessa.

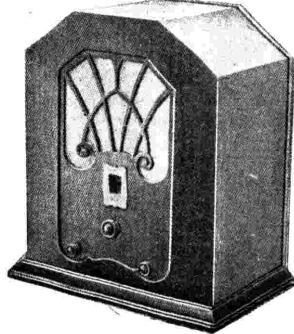
## MIDLAND REGIONAL

kc. 752 - m. 396,9 - kw. 25/80 %

17.15: L'ora dei fanciulli - 18: Notiziario - 18.30: Concerto bandistico con arie per baritono - 20: Vedi London Regional - 21: Concerto dell'orchestra della stazione, diretto da F. Castell, con musica per trio - Musica cantabile di compositori inglesi - 22.15: Notiziario - 22.35-23: Vedi London Regional.

## Ecco il nuovo Simplex UX-2

a cinque valvole (di cui tre tetodi - un pentodo ed una  
moderatrice bianodica)



Selettivo

Potente

Impareggiabile

per tonalità e

purezza di suono

Specialmente

curato per

una ottima

RIPRODUZIONE

FONOGRAFICA

## RADIO CHEBO

Via Montecuccoli, 6 - TORINO - Telefono N. 42-517

Telegrammi: CHEBO - Torino

Cercansi Rappresentanti e Agenti Vendita nelle Zone libere.



## NORTH REGIONAL

kc. 625 - m. 480 - kw. 50/60 %  
16: Voci: Daventry National. - 17:15: Loro dei fanciulli. - 18: Bollettino di notizie. - 19:30: Musica da ballo trasmessa. - 19:45: Concerto per due pianoforti e arie per contralto. - 20: Voci London Regional. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione. - 21:40: « Alla nuova Zelanda con una barca di Liverpool », conversazione. - 22: Continuazione del concerto. - 22:15: Notiziario. - 22:35-24: Voci London Regional.

## JUGOSLAVIA

**BELGRADO**  
kc. 697 - m. 430,5 - kw. 2,5/60 %  
17: Lettura. - 17:30: Musica brillante per corno. - 18:55: Segnale orario - Programma di domani. - 19: Concerto vocale al aria tratte da opere varie. - 19:30: Conversazione. - 20: Concerto della radio-orchestra, dedicato a composizioni di Kertelbey: 1. *Sotto la luna*, intermezzo poetico; 2. *Porcellana azzurra*, intermezzo di danza; 3. *Sulle acque azzurre di Banat*; 4. *Cockney suite*; 5. *Sul mercato persiano*. - 21: Conversazione. - 22: Notiziario. - 22:30: Dischi. - 22:30: Musica brillante.

**LUBIANA**  
kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,5/60 %  
18: Concerto per quartetto. - 19: Lezione di ceco. - 19:30: Lezione di storia dell'arte. - 20: Musica militare. - 22: Notiziario - Musica brillante.

**ZAGABRIA**  
kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75/60 %  
19:15: Lezione di fotografia. - 19:30: Rassegna libraria. - 19:45: Notizie varie. - 20: Dischi. - 20:30: Concerto per piano. - 21:45: Concerto orchestrale e vocale (baritono): Brani orchestrali e arie di opere. - 22:45: Notizie di stampa. - 22:55: Dischi. - 23:30: Fine.

## NORVEGIA

**OSLO**  
kc. 777 - m. 1083 - kw. 60/70 %  
17:30: Musica da camera. - 18:30: Conferenza. - 19:30: Conferenza per gli agricoltori. - 20: Concerto di viola. - 20:30: Musica zingana. - 21:10: Cronaca politica. - 22:15: Wagner: Atto secondo di *Tristano e Isolde*.

## OLANDA

**HILVERSUM**  
kc. 1013 - m. 206,1 - kw. 7/50 %  
16:10: Per i fanciulli. - 16:40: Dischi. - 17:40: Concerto del settimo della stazione. - 18:40: Arkadij Ayvarenko: *Le scarpe di vernice*, commedia in un atto. - 19:10: Concerto d'organo. - 19:40: Conversazione letteraria. - 20: Concerto europeo eseguito dall'orchestra della stazione, col concorso di W. Piper (piano), Berthe Seroen (soprano), Joh. Feltkamp (flauto) e M. van Goei (piano): Programma olandese: 1. Wagenaar: Ouverture del *Cyano de Berger*; 2. Jan van Gils: *Variazioni su una canzone di S. Nicola*; 3. Corn. Dopper: *Ciaccona gotica*; 4. Sei canzoni popolari, con accompagnamento di piano; 5. Diepenbrock: Ouverture per la commedia *Gli uccelli* (Aristofane); 6. W. Piper: Concerto per piano e orchestra in una parte; 7. Cinque canzoni con accompagnamento di piano; 8. A. Voormolen: *Una canzone d'estate*, poema sinfonico; 9. H. Bosmans: *Pezzo per concerto di flauto e orchestra*; 10. Beatus vir: *L'eroe* *Sinfonia* n. 1. - 22:30: Notiziario. - 22:40: Dischi. - 23:40: Fine.

## HUIZEN

kc. 100 - m. 1875 - kw. 7/80 %  
19:25: Informazioni religiose. - 19:40: Conversazione. - 19:55: Concerto corale di musica religiosa, con accompagnamento di piano e violino. - 20:40: Conversazione. - 21:10: Continuazione del concerto. - 21:40: Notizie di stampa. - 22:10: Dischi. - 23:10: Fine.

## POLONIA

**VARSAVIA**  
kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120/80 %  
16:40: Conversazione in francese. - 17: Musica brillante orchestrale (trasmissione da un altro). - 18: Conversazione. - 18:20: Musica da ballo. - 19:15: Diversi. - 19:35: Giornale radio. - 19:45: Conversazione agricola. - 19:55: Programma di domani. - 20: Concerto europeo olandese per il programma *ve di Hilversum*. - Nell'intervallo: Giornale radio e bollettini diversi. - 22:30: « Il turismo in Polonia », conferenza in tedesco. - 22:45: Informazioni sportive. - 22:55: 23:30: Concerto di musica da ballo.

**KATOWICE**  
kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12/70 %  
16:40: Conferenza. - 17: Musica brillante. - 18:20: Musica da ballo. - 19:45: Conversazione. - 20: Concerto europeo trasmesso da Hilversum. - 22:30: Dischi. - 23: Conversazione in francese. - 23:15: Musica da ballo.

**VILNA**  
kc. 531 - m. 565 - kw. 16/80 %  
19:15: Conversazione in lituano. - 19:30: Programma di domani. - 19:35: Notiziario. - 19:45: Bollettino sportivo. - 20:22:30: Trasmissione da Hilversum. - 22:30-22:45: « L'inizio dell'immaginazione nei fanciulli », conversazione. - 22:45-23:30: Trasmissione da Varsavia.

## ROMANIA

**BUCAREST**  
kc. 761 - m. 304,2 - kw. 12/100 %  
17: Concerto orchestrale. - 18: Segnale orario - Informazioni. - 18:10: Concerto orchestrale. - 19: Conferenza. - 19:40: Dischi. - 20: Musica per trio. - 20:30: Conferenza. - 20:45: Solo di arpa. - 21:15: Musica per quartetto.

## SPAGNA

**BARCELONA**  
kc. 860 - m. 345,8 - kw. 7/6  
16:17: Concerto di dischi. - 17:15: Trasmissione di immagini. - 17:30: Fine della trasmissione di fotografie. - 20: Concerto del trio della stazione: 1. Kalman: *Prima vera d'amore*; 2. Massenet: *Selezione del Don Chisciotte*; 3. Steek: *Minuetto*; 4. Sousa: *Marcha*. - 22: Campagna della *Cattedrale*. - Previsioni meteorologiche. - Quotazioni di Borsa. - 22:55: Sordane eseguite dalla Cobla Barcelona. - 23: Lettura di

## 4 LUGLIO

Ricordiamo a quanti non hanno ancora ottemperato gli obblighi di legge che il giorno 4 Luglio si chiude il

CENSIMENTO RADIOFONICO. Entro il 4 Luglio, quanti posseggono apparecchi ricevitori devono averne fatta la denuncia servendosi degli appositi moduli che vengono rilasciati alle sedi dell'EIAR ed agli Uffici postali. L'obbligo della denuncia degli apparecchi, agli effetti del CENSIMENTO RADIOFONICO è generale e cioè devono farla anche coloro che già sono muniti di licenza-abbonamento alle radioascoltazioni.

un racconto. - 23:10: Musica da camera: Glazunov: *Quartetto* in fa maggiore. - 23:40: Concerto dell'orchestra della stazione: Rimski-Korsakov: *Un frammento dalla Zar Soltan*. - 23:30: Trasmissione di ballate da un albergo. - 1: Fine.

**MADRID**  
kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3  
20: Campagna dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). - 21:15: Notiziario. - 21:30: Fine.

## SVEZIA

**STOCOLMA**  
kc. 689 - m. 425,4 - kw. 55/80 %  
**GOETEBORG**  
kc. 932 - m. 321,9 - kw. 10/80 %  
**MOERBY**  
kc. 1167 - m. 257 - kw. 10/80 %  
**MOTALA**  
kc. 222 - m. 1348,3 - kw. 30/70 %  
19:30: Conversazione. - 20: Concerto della K. O.: 1. Lincke: Ouverture di *Casanova*; 2. Strauss: *Marcia persiana*; 3. Weininger: *Fantasia* su melodie popolari bulgare; 4. Waldeufel: *A te, valzer*; 5. Lohar: *Melodie da Bello e il mondo*; 6. Kertelbey: *Epitio*; 7. Kalman: *Fantasia sulla Regina del Carnevale*; 8. Lubbe: Selezione di melodie americane. - 21:15: Conversazione. - 22: Il *Corpo degli scacchi* a Karlskrona (reportage). - 22:55: Musica brillante.

## SVIZZERA

**RADIO SUISSE ALEMANNICA**  
kc. 9209 - m. 4 - kw. 55/80 %  
16:17: Dischi. - 18:30: Per i giovani. - 19: Segnale orario - Meteorologia. - Dischi. - 19:30: Conversazione. - 20: Concerto orchestrale di musica brillante: Musica italiana. - 22:30: Fine.  
**RADIO SUISSE ROMANDE**  
kc. 713 - m. 403,8 - kw. 25/80 %  
17: Segnale orario. Per i fanciulli. - 17:30: Concerto di un'orchestra d'archi. - 17:45: Invenzioni e brevetti e conversazione. - 19:20: Dischi. - 19:40: Lettura di poesie. - 20: Concerto sinfonico. - 21: Conversazione letteraria. - 21:25: Musica brillante. - 22: Notiziario. - 22:10: Corrispondenza dagli ascoltatori. - 22:30: Fine.

## UNGHERIA

**BUDAPEST**  
kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5/70 %  
17: Lettura. - 17:40: Arie viennesi. - 18:40: Dischi. - 19:35: Poemi. - 20:30: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: *Leonora*; 2. Mozart: *Concerto per piano in si maggiore*; 3. Haydn: *Sinfonia in re maggiore*. - 21:50: Notizie di stampa. - 22:10: Orchestra zingana.

## U.R.S.S.

**MOSCA KOMINTERN**  
kc. 202 - m. 1481,5 - kw. 100/80 %  
17:30: Concerto orchestrale. - 18:30: Concerto sinfonico. - 20: Conferenza di un operaio metallurgico (in tedesco). - 21: Ultime notizie. - 21:30: Rassegna della « Pravda ». - 21:55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino. - 22: Rassegna della « Pravda ».  
**MOSCA SPERIMENTALE**  
kc. 416,6 - m. 720 - kw. 20  
16: Ora letteraria. - 17: « Le conquiste della scienza e della tecnica », conferenza. - 17:30: Conferenza. - 21:55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

**ANGORA**  
kc. 195 - m. 1538 - kw. 7  
16:30: Musica orientale. - 17:30: Concerto di violoncello e piano.  
**RABAT**  
kc. 730 - m. 416,4 - kw. 2,5  
20:30: Musica riprodotta. - 21:23:30: Concerto di dischi offerto da una ditta privata.

CON SOLE  
LIRE 100

di primo versamento ed altre 14 rate mensili di L. 100 (ossia con un aumento di sole L. 50 per interessi) Voi potete procurarvi un « PRINCEPS », il meraviglioso CINQUE valvole.



PRINCEPS

È l'apparecchio a 5 valvole che alla Fiera di Milano, in un ambiente così deturato e poco adatto alle ricezioni come il Padiglione della Radio, dettava l'ammirazione dei visitatori, facendo sentire alta e limpida la sua potente voce nella risonanza delle principali stazioni europee con perfetta esclusione della stazione locale, in pochi gradi del settore « PRINCEPS » di nome, è veramente di fatto "incontornato" e RE, da 5 valvole, per la sua potenza e sensibilità, per la sua attività, per la naturalezza e chiarezza della sua voce e per l'aspetto signorile dell'insieme. È proprio l'apparecchio ideale che la giustifica veramente la Radio.

Chiedete invio gratuito opuscolo illustrato e condizioni a  
**RADIO PRATI**  
Piazza Virgilio, 4 - MILANO - Telefono 16-119

Concessionario per ROMA, Ditta SALVADORI RADIO - Via IV Novembre, 158 AA  
Concessionario per TORINO, Soc. An. E. D. CANTONE & C. - Via Ospedale, n. 11  
vendita Autorizzata per BOLOGNA - Ditta TULLIO CECCHI - Via Massimo d'Azeglio, 9

## SUPERTRASMISSIONI

Roma - Napoli - Ore 20,45: *Concerto variato*, con il concorso del violinista A. Serato.

Ore 21,30: *Signora, metta il telefono*, commedia di A. De-Stefani.

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: *La principessa dei dollari*, opera di L. Fall.

# MARTEDI

28

## SUPERTRASMISSIONI

Bucarest - Ore 20,30: *Il ritorno di Tobia*, oratorio di J. Haydn, per coro, orchestra e organo.

Heilsberg - Ore 20,35: *Semele*, oratorio di C. F. Händel, per a soli, coro e orchestra.

## MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: kc. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %  
Torino: kc. 1090 - m. 273,7 - kw. 7/100 %  
Genova: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10/70 %  
Trieste: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: kc. 508 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8,15-8,35: Giornale radio e lista delle vivande.

11,45-12,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): **MUSICA VARIA**: 1. Gilbert: *One step dalla Costa Smeralda*; 2. Ellington: *Zingaresca*; 3. Amadei: *Suite medioevale*; 4. Botlari: *Troika*; 5. Mascagni: *Barcarola dal Silvano*; 6. Zanardini: *Ronda persiana*; 7. Ketelbey: *Danza diabolica*; 8. Scassola: *Fantasia*, balletto; 9. P. Malvezzi: *Il tango della nostalgia*; 10. Fall: *Suite di valzer dalla Principessa dei dollari*; 11. Co-slaguta: *Nido d'amore*.

12,30: « I cinque minuti del radio curioso », rubrica offerta dalla Società Anonima Aequae e Termæ di Bognanico.

12,35: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,45 (Milano - Torino - Genova - Firenze): **CONCERTO VARIATO**: 1. Suppé: *Gli studenti di Heidelberg*, ouverture; 2. Valente: *E tu non torrai*; 3. Koehert: *Serenata dei carilloni*; 4. Rubinstein: *Il demonio*, balletto; 5. Fimil: *I tre moschettieri*; 6. Carosio: *Cirano*.

13-14 (Trieste): **QUINTETTO**: 1. Siedes: *With flying flags*; 2. Cortopassi: *Piedini d'oro*; 3. R. Bossi: *Vita gioconda*; 4. Waldteufel: *Pioggia d'oro*; 5. De Nardis: *Serenata napoletana*; 6. O. Strauss: *L'ultimo valzer*, selezione; 7. De Michel: *Danza dei gnomi*; 8. Serra: *Maschera tragica*; 9. Ballig: *Galanterie*; 10. Tonelli: *Dolce sera*; 11. Rampoldi: *Altô Broadway*; 12. Livio: *Gaditana*.

13,45-14,30 (Milano): Borsa e dischi.

13,55-14,30 (Torino): Borsa e dischi.

14-14,30 (Genova): Borsa e dischi.

14,5-14,30 (Firenze): Borsa e dischi.

14,10 (Trieste): Borsa.

14,45 (Milano - Torino - Genova - Firenze): *Canuccio dei bambini*: Favole e leggende.

16,45 (Trieste): **CONCERTO CORALE** eseguito dal coro dei ciechi dell'Istituto Rittmeyer di Trieste, diretto dal M° Carlo Tomé: 1. *Carole ceciliano*, armonizzazione a 4 voci; 2. Carlo Tomé: *Piccolo poemetto corale* a 4 voci miste; 3. L'alba, il Mezzogiorno, e il tramonto, 4. La sera; 3. Carlo Tomé: *Pregliera della sera* a 4 voci miste; 4. Tre caratteristiche canzonette triestine

antiche ridotte per coro; 5. *Alla Croce di Savoia*, canto nazionale, versi di G. Carducci, musica di G. Staldon.

17-18 (Milano - Torino - Genova): **Musica da ballo**.

17-18 (Firenze): **Musica da ballo**. Orchestra «Honolulu» del Chaleit Parterre.

17-18 (Trieste): **CONCERTO VARIO**: 1. Bellini: *Norma*, sinfonia; 2. a) Pergolesi: *Tre giorni son che Nina*; b) Martini: *Piacere d'amore* (mezzo soprano Bianca di Montegretta); 3. Mascagni: *L'amico Fritz*, intermezzo atto 3.o; 4. Bocelli: a) *Beggar's*; b) *Waldteufel: Io son la gioia* (m. soprano B. di Montegretta); 5. Bizet: *I pescatori di perle*, selezione; 6. Sibilla: a) *O bimbo, bimbelletta*; b) *Giorometta* (mezzo soprano Bianca di Montegretta); 7. Waldteufel: *Io l'amo*; 8. Armandola: *Primavera d'amore*.

18,30: Giornale radio - Comunicazioni dell'Enit.

18,45: Comunicazioni dei Consorzi agrari.

19: Comunicazioni del Dopolavoro. 19,5-19,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): **MUSICA VARIA**: 1. Krier: *Fantasia ungherese*; 2. Laurys: *Silfidi*; 3. Meacham: *Pattuglia americana*.

19,05-20 (Trieste): **QUINTETTO**: 1. Siviglia: *Sorpesa*; 2. Sideriudi: *Romanza*; 3. Bonelli: *Mattinata in-*

tile; 4. Ferraris: *Natale*; 5. Fiorini: *Dialett*; 6. Urbach: *La mia serenata*; 7. Serra: *Parigi, mia Parigi*.

19,25 (Trieste): **Disco Fonoglotia**: Lezioni 63 e 64 di lingua inglese (pagine 264, 267, 268, 271 della Guida).

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,31-20 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,20 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Ernesto Bertarelli: *Conversazione scientifica*.

20,20 (Trieste): Carlo Tigoli: «Trieste vuole un uccello», conversazione.

20,30:

## La principessa dei dollari

operetta in 3 atti di LEO FALL, diretta dal M° NICOLA RUCCI.

**Personaggi:**

Ellis Couder . . . Maria Gabbi  
Daisy . . . . . Anila Osella  
Olga Labinska . . . Nina Artuto  
Fredy Werburg Guido Annetelli  
Hans Von Slick . . . R. Massucci  
Cander . . . . . Giacomo Osella  
Negli intervalli: C. A. Bianche: «Sui margini della storia», conversazione - Notiziario artistico. Dopo l'operetta: Giornale radio.



Giulietta De Riso, della Compagnia drammatica dell'«Eiar».

## ROMA-NAPOLI

Roma: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50/100 %  
Napoli: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5/60 %  
ROMA ONDE CORTE (2 RO): kc. 3750  
m. 80 - kw. 0/50 %

8,15-8,30 (Roma): **Giornale radio** - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo.

12,45-14,15: **CONCERTO STRUMENTALE**: Radiosetello: 1. Massenet (Mouton): *Cendrillon*, suite; 2. Amadei: *Invano*, serenata; 3. Milano: *Lut-fa-do* - Violinista Luisa Carlevarini: a) Valdez: *Serenata boema*; b) Kreisler: *Capriccio zingaresco* - Radiosetello: 4. Lehar: *Federica*, selezione; 5. Brusso: *Canzonetta*; 6. Coelli: *Finalmente ho trovato*.

13,45: **Giornale radio** - Borsa.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17: Cambi - Giornale del fanellulo - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,30: **CONCERTO VOCALE**: Soprano Uccia Cattaneo: *Liriche Italiane moderne*; a) Castelnuovo Tedesco: *La pastorella*; b) Davico: *Come un ci-presso notturno*; c) Respighi: *E se un giorno tornasse*; d) Guarneri: *Caro, caro el mio bambin* (canzone veneziana).

17,45-18,15: **CONCERTO VARIO**: 1. Shawt: *Ghiaccio bollente*; 2. Culotta: *Meditazione*; 3. Jones: *La Geisha*, fantasia; 4. Dauber: *Negli occhi tuoi c'è l'amore*; 5. Dauber: *Bruna come il caccav*.

18,15: **Giornale dell'Enit**.

18,25-18,40: «Curiosità del cielo», conversazione del prof. G. Andriani.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - Notizie sportive.

19,15: Segnali per il servizio radio-atmosferico trasmessi a cura della Scuola F. Cesi - Lezione di telegrafia Morse - Notizie agricole - Comunicati del Dopolavoro - Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Sfolgiando i giornali.

20,30: Notizie sportive - Notizie varie.

## Concerto variato

COL CONSORZO DEL VIOLINISTA ANRIGO SERATO

**Parte prima:**

1. Rameau: *Balletto*, suite (trascrizione di F. Motil); a) Minuetto; b) Musetta; c) Tamburino (orchestra).

## REGALIAMO UNA VALVOLE RADIO

per ogni TRE VALVOLE acquistate nel N°o Negozio SUPER RADIO - Via Ospedale, 6  
RADIO AMATORI, APPROPRIATEMENTE  
**INDUSTRIALE RADIO**  
Ing. G. L. COLONNETTI & C. - TORINO  
Via Ospedale, 4 Telefono 45-678  
Spedizione franco di Porto e/o Rimborso anticipato

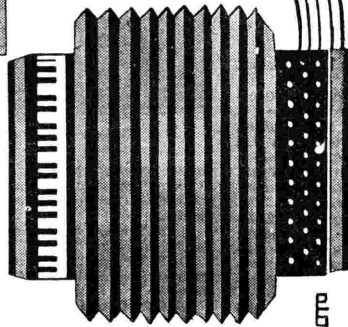


..... un suonatore d'organetto di Barberia  
da un virtuoso di fisarmonica ?

Per quanto la differenza sia grande, at-  
traverso la radio non risulterà percepi-  
bile se il Vostro apparecchio non sarà  
munito di valvole di qualità: le nuove  
Philips "MINIWATT",

Non c'è sfumatura di tono che esse  
non riproducano.

Chiedete consiglio ad un "Expert Mi-  
niwatt",.....



**MINIWATT**  
P H I L I P S R A D I O



2. Beethoven: *Sonata* n. 3, op. 12, per violino e pianoforte; a) Allegro, con spirito; b) Adagio con molta espressione; c) Rondò - Allegro mollo (violonista Arrigo Serato e pianista Arturo Satta).

21.30:

## Signora, metta il telefono

Commedia in un atto di  
ALESSANDRO DE STEFANI

Personaggi:

La Zia Vincenzina ..... Giovanna Scallo  
Lui ..... Ettore Piergiovanni  
Lei ..... Rita Giannini  
22:

## CONCETTO VARIATO

Parte seconda:

1. Veracini: Concerto-sonata in mi minore; a) Largo; b) Allegro con fuoco; c) Minuetto; d) Giga - Presto (violonista Arrigo Serato e pianista Arturo Satta).

Luciano Folgore: «Il grammofono della verità - Dieci minuti di umorismo».

2. Wagner: *I Maestri cantori*. Atto terzo - Preludio, danza degli apprendisti e Corale dei Maestri cantori (orchestra).

3. Respighi: *La bottega fantastica*, balletto su motivi di Rossini; a) Danza cosacca; b) Notturmo; c) Mazurka; d) Tarantella; e) Andante moderato; f) Can-Can; g) Galoppe (orchestra).

22.55: Ultime notizie.

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1/100 %

- 12.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

- 12.35: Musica da ballo.

- 13.30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari.

- 17: CONCERTO DI MUSICA VARIA (Quintetto); 1. Pallita: *Spagnolina*; 2. Sassoli: *Divagando*; 3. Bettinelli: *Reverie*; 4. Bonazzo: *Passaggiata degli eleganti*; 5. Chiatelli: *Grazia*; 6. Lucchesi: *Rita*; 7. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, fantasia; 8. Giannini: *Ciao, buona fortuna*.

- 17.55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.

- 20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

## Musica teatrale

direttore M° FERNANDO LIMENTA  
col concorso del baritono  
AMERICO TARANTELLI.

1. Mendelssohn: *Le nozze di Canaccho*, ouverture.

2. Puccini: *La fanciulla del West*, fantasia.

- Dott. A. Chiaruttini: «I bimbi vanno», conversazione.

3. a) Verdi: *Rigoletto*, «Cortigiani vil razza dannata»; b) Donizetti: *Don Pasquale*, «Bella siccome un angelo»; c) Verdi: *Falstaff*, «Quando ero peggio» (baritono A. Tarantelli).

4. Ponchielli: *La Gioconda*, fantasia.

5. Wagner: Coro dei pellegrini dall'opera *Tannhäuser*.

6. Catalani: *Loreley*, fantasia. Giornale dell'Enit.

7. a) Leoncavallo: *Piaçiacchi*, «Prologo»; b) Bizet: *I pescatori di perle*, «O Nadir primo amor»; c) Cimarosa: *Le donne rivali*, «Un leggiadro giovinetto» (baritono A. Tarantelli).

8. Verdi: *La forza del destino*, fantasia.

9. Gilek: *L'Arlesiana*, «Lamento di Federico».

10. Meyerbeer: *La stella del Nord*, ouverture.

Alla fine del concerto: Giornale radio.

## PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3/70 %

- 12.45: Giornale radio.

- 13-14: Musica brillante e canzoni riprodotte.

- 13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

- 17.40: Salotto della Signora.

- 17.40-18.30: CONCERTO VARIATO (Sestetto); 1. Gargiulo: *Chiquita*; 2. Mulè Giovanni: *Andantino campestre*; 3. Lèhar: *Ciochi*, fantasia; 4. Manno: *Serenata nostalgica* (violino solo); 5. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, fantasia; 6. Senigaglia: *Carezza*; 7. Mariotti: *Lasciami sognare*; 8. Mascheroni: *Nina, già ti aspetta la Ballata*.

- 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit. Notiziario agricolo - Giornale radio.

- 20.20-20.45: Musica riprodotta.

- 22.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20.45:

## Musica da camera

Parte prima:

1. a) Monteverdi-Alderighi: *Inno madrigali*; b) Schubert: *Invernal* (pianista G. Scalo).

2. Bach: *Sonata in si minore* (violonista Iole Rondini).

3. a) Tosti: *Tristezza*; b) Verdi: *Rigoletto* (tenore Grignani).

4. Beethoven: *Sonata in do* (violoncellista A. Ruggeri).

21.30:

## Lu per i ficu

Commedia siciliana in 1 atto  
di F. SALERNO

22: MUSICA DA CAMERA.

Parte seconda:

1. Pich-Mangialardi: a) *Serenata*

MARTEDÌ  
28

de à Colombina; b) *Muscadura* (pianista Scalo).

2. a) Ciaikovsky: *Serenata melanconica*; b) Paganini-Manno: *Capriccio* n. 15; c) Schubert: *L'abeille* (violonista Iole Rondini).

3. a) Natili: *Canzone*; b) Puccini: *Tosca*, «E lucean le stelle» (tenore Grignani).

4. a) Ferro: *Aria*; b) Dunkler: *Filèuse* (violoncellista Ruggeri).

- 22.55: Ultime notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITÀ

## AUSTRIA

VIENNA

Kc. 580 - m. 597,1 - kw. 15,80 %

GRATZ

Kc. 582 - m. 352,1 - kw. 7,80 %

- 16.50: Dischi. — 17.15: Concerto orchestrale. — 18.10: «La coltivazione degli alberi da frutto e l'industria delle marmellate», conferenza. — 18.35: «Che cosa non vi piace nell'ospedalizzazione dell'architettura viennese?», conferenze.

- 19: Ginnastica. — 19.35: Concerto orchestrale. 1. Mozart: *Opere* e aria di *Costi fan tutte*; 2. Weber: *Un'aria del Freischütz*; 3. Wagner: *Lied* di Siegmund dalla *Walkiria*; 4. Id.: *Un'aria del Tannhäuser*. — 20.40: Arie popolare della Stiria. — 21.50. Notiziario.

- 22.5: Concerto vocale e strumentale - Musica brillante.

## BELGIO

BRUXELLES II (Francese)

Kc. 588 - m. 509,1 - kw. 15/90 %

- 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.45: Trasmissione per i fanciulli. — 18.20: Cronaca letteraria. — 18.30: Concerto di musica riprodotta. — 19.15: Bollettino settimanale della Radio Cattolica Belgia. — 19.30: Giornale parlato. — 20: Concerto di dischi. — 20.45: Conversazione sulle assicurazioni sociali. — 21: Ritrasmissione di un concerto dell'orchestra del Kursaal di Ostenda. — 22.30: Giornale parlato. — 22.40: Concerto di dischi. — 23: Fine.

BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 588 - m. 337,8 - kw. 15/80 %

- 17: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. — 17.45: Trasmissione per i fanciulli. — 18.30: Concerto di dischi. — 19.15: Conversazione religiosa. — 19.30: Giornale parlato. — 20: Concerto di dischi. — 20.40: Serata variata (dizione, recitazione musica varia, ecc.). — 22: Giornale parlato. — 22.16: Continuazione della serata variata. — 23: Fine.

## CECOSLOVACCHIA

PRAGA

Kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120/80 %

- 17.45: Conferenza. — 17.55: Rassegna della moda estiva. — 18.5: Conversazione agricola. — 18.15: Attualità per gli operai, conversazione. — 18.25: Notizie in tedesco. — 18.30: Concerto di *Lieder* tedeschi con accompagnamento di piano. — 19: Vodi Brno. — 19.45: Conferenza. — 20: Canzoni spagnole

con accompagnamento di piano. — 20.20: Concerto di un'orchestra di mandolini e chitarre - Musica brillante e da ballo. — 21: Segnale orario - Trasmissione da Bratislava. — 21: Segnale orario - Ultime notizie - Cronaca della giornata - Bollettino sportivo. — 22.15: Informazioni del *radio-journal* - Programma di domani. — 22.30.23: Dischi.

BRATISLAVA

Kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5/60 %

- 19: Come Brno. — 19.45: Come Praga. — 20: Concerto di violino e piano. 1. Dvorak: *Adagio* ma non troppo del *Concerto per violino*, op. 53; 2. Saint-Saens: *Il cigno*; 3. J. S. Bach: *Garotta*.

- 20.25: Trasmissione da Brno. — 21: Musica brillante dell'orchestra della stazione (10 numeri). — 22: Come Praga. — 22.15: Programma di domani - Informazioni. — 22.30.23: Trasmissione di un concerto di musica brillante da un caffè (9 numeri).

BRNO

Kc. 678 - m. 341,7 - kw. 32/80 %

- 19: Reportage da un impianto idrico. — 19.45: Trasmissione da Praga. — 20: Melodie rumene per soprano con accompagnamento di piano (9 numeri). — 20: Concerto di un'orchestra di balalaiche (10 numeri di musica popolare russa). — 21: Trasmissione da Bratislava.

## 4 Luglio

Ricordiamo a quanti non hanno ancora ottemperato agli obblighi di legge che il giorno 4 Luglio si chiude il CENSIMENTO RADIOFONICO. Entro il 4 Luglio, quanti posseggono apparecchi ricevitori devono averne fatta la denuncia servendosi degli appositi moduli che vengono rilasciati alle sedi dell'E.I.A.R. ed agli Uffici postali. L'obbligo della denuncia degli apparecchi, agli effetti del CENSIMENTO RADIOFONICO, è generale e cioè devono farla anche coloro che già sono muniti di licenza abbonamento alle radioaudizioni.

## 4 Luglio



COMPLETATE IL GODI-  
MENTO DI UNA  
BUONA AUDIZIONE  
FRANCO LA SQUA-  
DRATA SIGARETTA

REGINA

# MARTEDI

28

tislava. — 22: Yedi Praga. — 22:15: Informazioni del Radio-journal. — 22:20: 23: Come Praga.

## KOSICE

kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6/80 %  
19: Vodi Brno. — 19:45: Vodi Praga.  
20: Concerto dell'orchestra della stazione 1. Humperdinck: *La capanna di murzapane*, ouverture; 2. Bizet: *Prima e seconda suite dell'Arlesienne*; 3. Dvorak: a) *Rapsodia slava* in la bemol maggiore, b) *Danza slava* n. 6.  
— 21: Trasmissione da Bratislava.  
22: Trasmissione da Praga. — 22:15: Programma di domani. — 22:30: 23: Trasmissione da Bratislava.

## MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2/80 %  
19: Vodi Brno. — 19:45: Vodi Praga.  
20: Radio cabaret col concorso dell'orchestra della stazione. — 22: Come Praga. — 22:15: Programma di domani  
23: Informazioni teatrali. — 22:30: 23: Trasmissione da Praga.

## DANIMARCA

### KALUNDBORG

kc. 260 - m. 1152,5 - kw. 7,5/80 %  
COPENAGHEN  
kc. 1007 - m. 281,2 - kw. 0,75/80 %  
15: Concerto. — Nell'intervallo alle 15:45: Canti. — 17: Per i bambini. — 17:40: Notizie finanziarie. — 17:50: Conferenza. — 18:30: Lezione di tedesco. — 19: Notiziario. — 19:15: Segnale orario. — 19:16: Intervista trasmessa. — 19:30: Conferenza. — 20: Campane. — Musica ungherese. — 21: Conferenza. — 21:30: Jazz. Quartetto vocale. — 22: Notiziario. — 22:15: Concerto: 1. Mezzacapo: *Tristesse*, romanza per mandolino ed arpa; 2. Munier: *Suite romantica*, per mandolino ed arpa. — 22:30: Musica da ballo. — 24: Campane.

## FRANCIA

### BORDEAUX-LAFAYETTE

kc. 988 - m. 304 - kw. 13/75 %  
19:30: Informazioni e quotazioni di Borsa. — 19:40: Conferenza sulla Corporazione di Bordeaux. — 19:45: Estrazione dei premi. — 20: Conferenza. — 20:15: Ultime notizie. — 20:30: *Relais* da Parigi.

### MARSIGLIA

kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6/70 %  
17: Mezz'ora di poesia. — 17:30: Musica riprodotta. — 18: Informazioni dall'Agenzia Havas. — 18:15: Giornale radio. — 19:30: Musica riprodotta. — 20:15: Bollettino degli ex-combattenti. — 20:30: Verdi: *Rigoletto* (dischi).

### PARIGI P. P. (Poste Parisiennes)

kc. 914 - m. 328,2 - kw. 80/80 %  
19: Informazioni. Relazione della seduta parlamentare. — 19:5: Concerto di dischi. — 19:30: Concerto di musica riprodotta. — 20:30: Giornale parlato e informazioni. — 20:45: Concerto vocale ed orchestrale. 1. Hahn: *Overture di Mozart*; 2. Messager: *Valzer di Scaramouche*; 3. Sylva: *Good News*; 4. Offenbach: *Selezione dalla Figlia del Tamburo maggiore*; 5. Massenet: *Selezione della Manon*; 6. Delibes: *Aria di balletto in Lakmé*; 7. Leoncavallo: *Selezione della Bohème*; 8. Bourgaill-Duvoudray: *Il carnevale di Tene*, danze greche; 9. Ganne: *Illys*, suite orchestrale; 10. Ciaffardi: *Secondo valzer*; 11. Ciaffardi: *Gopak*.

### PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13/80 %  
18:45: Selezione da una commedia nuova. — 19: Giornale parlato (informazioni). — 19:45: Giornale parlato

(breve conversazioni). — 20:30: Bollettino meteorologico. — 20:30-22: Radio concerto strumentale. 1. Simone Plé: *Sonata* in si per violino e piano; 2. René Corniot: *Due notturni* per canto e piano; 3. E. Cassard: *Preludio* per violoncello e piano; 4. Tre melodie per canto e piano; 5. Annie Bordesoulle: *Tema e variazioni per piano*; 6. Madeleine Dedieu-Peters: *Poemi d'amore*; 7. Domange-Bonni: *Canto nuziale*, per violino e piano; 8. Due poemi di Tsun Pao; 9. Marcel Bertrand: a) *La confessione*, b) *Serenata* (canto e piano).

## RADIO PARIGI

kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75/80 %

18:30: Come lunedì. — 19: Conversazione teatrale. — 19:15: Conversazione artistica. — 19:30: Lezione di tedesco. — 19:45: Rassegna dei giornali anglosassoni. — Corsi commerciali. — Informazioni. — 20: Radio concerto. Serata dei canzonieri. — Negli intervalli alle 20:30: Informazioni. — Previsioni meteorologiche. — 20:40: Conversazione. — 21:15: Rassegna dei giornali della sera. — Informazioni.

## STRASBURGO

kc. 869 - m. 245,2 - kw. 11,5/70 %

17: Musica da ballo. — 18: Conversazione. — 18:15: Attualità. — 18:30: Concerto orchestrale. — 19:30: Segnale orario. — Notizie in francese ed in tedesco. — 19:45: Concerto della radio-orchestra. — 20:30: Trasmissione da Parigi della serata di gala organizzata dalla Federazione Nazionale di Radiodiffusione (programma a titoli). — 22:30: Fine.

## TOLOSA

kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8/48 %

17: Trasmissione d'immagini. — 17:45: Quotazioni di Borsa. — 17:30: Musica per trio. — 18: Concerto di dischi offerto da un giornale. — 18:30: Notiziario. — 18:45: Soli di violoncello. — 19: Orchestra sinfonica. — 19:15: Melodie. — 19:30: Notiziario. — 19:45: Musica militare. — 20: Concerto di fisarmoniche. — 20:15: Brani orchestrali di opere. — 20:30: Arie di opere. — 20:45: Orchestra argentina. — 21: Trasmissione da un Caffè di un concerto di jazz. — 22:30: Notiziario. — 22:45: Musica da ballo. — 23:15: Canzonette. — 23:30: Arie di opere. — 24: Bollettino meteorologico. — 0-5-0-30: Musica inglese.

## GERMANIA

### AMBURGO

kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,5/50 %  
18: «La galezza nella poesia narrativa», conferenza. — 17:30: Per gli agricoltori. — 17:55: Concerto: Canzoni con accompagnamento di liuto. — 18:30: Conferenza sulla Cina meridionale. — 18:55: Quotazioni di Borsa. — Mercatili. — 19:30: Concerto. 20: Johannes Schlaf legge dalle proprie opere. — 20:30: Musica nordica. — 22: Notiziario. — 22:20: Concerto orchestrale: 1. Saint-Saëns: *Marcia eroica*; 2. Delibes: *Overture di L'he d'été*; 3. R. 3. 14. Tre pezzi; 4. Wolf-Ferrari: *Melodia da Sly*; 5. Forster: *Musica da sera*; 6. Renneck: *Suite di una scena di sogno*; 7. Mussorgsky: *Marcia turca*; 8. Grieg: *Arie popolari*; 9. Offenbach: *Melodia dalla Figlia del Tamburo maggiore*; 10. J. Strauss: *Falene*; 11. Atterberg: *Motivi popolari svedesi*; 12. J. Strauss: *Marcia persiana*.

### BERLINO

kc. 710 - m. 419 - kw. 1,5/50 %  
18:30: Concerto orchestrale. — 17:30: «La gioventù moderna», conversazione. — 17:50: Rassegna libraria. — 18:20: Conferenza giuridica. — 18:40: Per gli operai. — 18:55: Comunicati della Radio-direzione. — 19: Attualità. — 19:10: Concerto corale. — 19:35: Dischi. — 20: Radio-recita. — 21:10: Musica da camera: 1. Mozart: *Quartetto* in sol minore; 2. Schumann: *Quintetto* in mi bemolle maggiore. — 21:30: Rassegna politica. — 22:30: Notiziario. — Meteorologia.

# AGENZIA ITALIANA ORION

Via Vittor Pisani, 10 - Telefono 64.467

MILANO



VALVOLE  
E ACCESSORI  
SATOR  
PERFEZIONE  
ASSOLUTA

# SATOR-RADIO

# MARTEDI

28

## BRESLAVIA

kc. 993 - m. 325 - kw. 1,5/50 %

16: Per i fanciulli. — 16:30: Concerto strumentale e vocale (soprano). — 16:50: Concerto orchestrale. — 17:20: Hans Nüchtern legge dal suo nuovo libro: *Canzoni del mare*. — 17:50: Rassegna libraria. — 18:10: Per le signore. — 18:30: Radio-oraio. — 19: Concerto corale. — 20: «La cultura in Slesia», conferenza. — 21: Concerto orchestrale: 1. Koschinsky: *Variazioni su un lied per fanciulli* (prima esecuzione); 2. Schubert: *Sinfonia n. 7* in do maggiore. — 22:30: Notiziario. — Meteorologia. — 23:30: Conversazione sportiva. — 23:50: Musica da ballo. — 24: Fine.

## FRANCOFORTE

kc. 770 - m. 389,6 - kw. 1,5/50 %

17: Vedi Muhlacker. — 18:25: Conferenza. — 19:50: Vedi Muhlacker. — 19:15: Notiziario. — 19:30: Heinrich Mann legge la sua opera inedita: *La figlia perduta*. — 20: Vedi Muhlacker. — 21:30: Vedi Muhlacker. — 22:45: Concerto da Muhlacker.

## HEILSBURG

kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60/70 %

16:30: Concerto orchestrale. — 17:30: Rassegna libraria. — 17:45: Reportage d'una manifestazione giuocistica locale. — 18:15: Bollettino agricolo. — 18:30: Conversazione. — 19: «La necessità dei vecchi impiegati», conversazione. — 19:30: Concerto orchestrale. — 20:35: Handel: *Semete*, oratorio per soli, coro e orchestra. — 22:20: Notiziario. — Meteorologia.

## KÖNIGSWUSTERHAUSEN

kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 60/70 %

17:30: «L'origine delle piante più utili», conferenza. — 18:15: Conferenza musicale. — 18:30: Lezione di inglese. — 19: Attualità. — 19:30: Concerto di Lipsia. — 20:40: Conferenza. — 21:10: Concerto di musica nordica. — 22:10: Rassegna di giornali. — 22:50: Concerto da Amburgo.

## LANGENBERG

kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60/70 %

17: Concerto orchestrale. — 18: Lettura di poesie di F. Dietrich. — 18:15: «La società borghese d'oggi», conferenza. — 18:30: Mancanza di alloggi nel 1932, conferenza. — 19: Notiziario. — 19:20: «La crisi delle banche nel 1931 e la sua epurazione», conferenza. — 20: Curiosità grammatiche. — 20:40: Joseph Haydn: *Il ritorno di Tebalda*, oratorio. — 21:5: Ultime notizie.

## LIPSIA

kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 2/50 %

16:30: Concerto orchestrale. — 17:30: Meteorologia. — Segnale orario. — Notizie economiche. — 18: Conferenza sportiva. — 18:30: Lezione di francese. — 19:50: Informazioni. — 19: Conferenza etnologica. — 19:30: Concerto di strumenti a fiato. — 20:40: Hans Nüchtern legge dalle sue opere. — 21:20: Concerto orchestrale. — 22:20: Notiziario. — In seguito: Concerto-trio: 1. Regner: *Severina* in sol maggiore; 2. Beethoven: *Trio* per archi.

## MONACO DI BAVIERA

kc. 563 - m. 532,9 - kw. 1,5/50 %

16:45: Concerto orchestrale. — 17:55: «Il vero Egnone», conferenza. — 18:15: Notiziario. — 18:45: «Arte e devozione tedesca durante la guerra dei 30 anni», conferenza. — 19:30: Concerto di celia. — 20:10: Atto II di *Am Hosen*. — 22:20: Segnale orario. — Meteorologia. — Notizie.

## MUEHLACKER

kc. 837 - m. 360,6 - kw. 60/70 %

17: Concerto orchestrale. — 18:25: Conversazione d'attualità. — 18:50: Conversazione sulla gioventù europea. — 19:30: Vedi Francoforte. — 20: Concerto orchestrale e vocale (tenore e soprano): 1. Weber: *Overture dell'opera*; 2. Due arie per tenore; 3. Adam: *Overture del Re di Teol*; 4. Aria per tenore e soprano (duetto); 5. Müllacker: *Overture del Sapporide*; 6. Aria per soprano; 7. J. Strauss: *Un brutto tiro*, polka; 8. Due arie per tenore e soprano; 9. Lehár: *Marcia della Carenzie*. — 21:30: Vedi Francoforte. — 22:30: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22:45: Musica da ballo.

## INGHILTERRA

## DAVENTRY NATIONAL

kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30/50 %

LONDON NATIONAL

kc. 1147 - m. 867,5 - kw. 60/50 %

## NORTH NATIONAL

kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50/80 %

16: Concerto orchestrale da un albergo. — 17:15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:15: Reportage sportivo. — 18:35: Musica inglese da chiesa per coro. — 18:50: Conversazione in francese. — 19:20: Concerto dell'orchestra da teatro della B.B.C. con arie per soprano. — 20:30: Conversazione sulla vita degli indigeni in Africa. — 21: Notizie e bollettini. — 21:15: Previsioni marittime. — 21:25: *Tourade* allegria, varietà di artisti diversi (musica, lirica, bozzetti, ecc.). — 22:30: Musica da ballo.

## LONDON REGIONAL

kc. 843 - m. 355,5 - kw. 50/80 %

16: Vedi Daventry National. — 17:15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:30: Bollettino agricolo. — 18:35: Concerto vocale (contralto) e strumentale (sestetto). — 19:30: Audizione di dischi scelti. — 20:15: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione G) diretta da Edward Clark: 1. Purcell: *Arie e danze*; 2. Lull: *Gavotta* per il *Bourgeois gentilhomme* di Molière; 3. Offenbach: *Barcarola* ed intermezzo dai *Racconti di Hoffman*; 4. Constant Lambert: *Blues elegiaci in memoria di Florence Mills*; 5. Silvestre: *Valze tristi*; 6. Jacques Ibert: *Suite sinfonica*. — 21:15: Concerto vocale e strumentale (soprano e pianoforte): 1. Tre *Lieder* per soprano; 2. Mozart: *Sonata* in la minore; 3. Tre arie per soprano; 4. Schubert: *Sonata* in la, opera 139. — 22:15: *Tourade* allegria, varietà di artisti diversi (musica, lirica, bozzetti, ecc.). — 22:30: Musica da ballo ritrasmessa.

## MIDLAND REGIONAL

kc. 752 - m. 398,9 - kw. 25/80 %

17:15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:35: Concerto orchestrale. — Musica del compositore inglese John Foulds. — 19:30: Concerto d'archi dell'orchestra Filharmonica di Birmingham, diretto da John Hick: *Musica* di Bach, Elgar, Ciaikovsky. — 20:45: Concerto corale. — 21:15: Vedi London Regional. — 22:15: Notiziario. — 22:35-23: Vedi London Regional.

## NORTH REGIONAL

kc. 925 - m. 480 - kw. 50/80 %

16:45: Vedi Daventry National. — 17:15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18:30: Bollettino agricolo. — 18:35: Concerto orchestrale da un albergo di Blackpool. — Negli intervalli: Musica per violino e per xilofono. — 19:30: Conversazione. — 19:50: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20:20: George Cartwright: *Safety in numbers*, commedia in un atto. — 20:55: Continuazione del concerto. — 21:15: Vedi London Regional. — 22:15: Notiziario. — 22:35-24: Vedi Daventry National.

## JUGOSLAVIA

## BELGRADO

kc. 807 - m. 430,4 - kw. 2,5/60 %

17: Musica brillante per cembalo. — 17:30: Canti nazionali jugoslavi. — 18:55: Segnale orario. — Programma di domani. — 19: Conversazione. — 19:40: Brani orchestrali dell'opera di Kistie: *La tragedia di Kosovo*. — 20:10: Conversazione. — Notizie sportive. — 20:40: Concerto dell'orchestra della Guardia reale. Musica militare e popolare. — In un intervallo: Notiziario. — 23: Musica zigrana.

## LUBIANA

kc. 521 - m. 575,8 - kw. 3,5/40 %

18: Racconti. — 18:30: Concerto per quintetto. — 19:30: Lezione di tedesco. — 20: Lezione di esperanto. — 20:30: Vedi Zagabria. — 22:30: Notiziario. — Dischi.

## ZAGABRIA

kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75/60 %

17:18:30: Musica da ballo. — 19:45: Notizie varie. — 20: Dischi (musica militare jugoslava). — 20:30: Concerto per piano, violino e cello. Composizioni di autori jugoslavi. — 21:30: Vedi Belgrado. — 22:30: Notizie di stampa. — 22:45: Musica da ballo. — 23:30: Fine.

## NORVEGIA

## OSLO

kc. 277 - m. 1093 - kw. 60/70 %

18: Per le massaie. — 19:45: Musica popolare. — 19: Notiziario. — 19:30: «Un nuovo poeta tedesco», conferenza in tedesco. — 20: Dischi. — 21: Concerto di violino e piano: 1. Corelli-Leonardi: *La follia*; 2. Halvorsen: *Due danze norvegesi*; 3. Busstad: *Pezzo d'ante*; 4. Reinhold: *Noctelletta universalis*. — 21:40: Notiziario. — 22:15: Regina Norman legge dalle sue opere.

## OLANDA

## HILVERSUM

kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 7/80 %

16:10: Per i fanciulli. — 16:55: Canti studenteschi dell'Università di Amsterdam (dal Concertgebouw). — 17:10: Dischi. — 17:40: Conversazioni varie. — 18:40: Concerto europeo eseguito dall'orchestra dell'Aia, diretto da Albert van Raalte col concorso di H. Bosmans (piano), T. Denijs (baritono), S. Swaap (violino); 1. Dopfer: *Ciaccona gotica*; 2. R. Mengelberg: *Requiem* (baritono e orchestra); 3. Diepenbrock: *Trono* (violino e orchestra); 4. Wagenaar: *Overture del Cyparo di Bergame*. — Indi: «Il proscenium del fo Zinderel, conversazione. — 20:40: Conferenza. — 20:55: Musica brillante. — 21:40: Notiziario. — 21:55: Musica brillante. — 22:50: Dischi. — 23:40: Fine.

## HUIZEN

kc. 160 - m. 1875 - kw. 7/80 %

19:25: Conversazione. — 19:40: Concerto orchestrale e vocale (soprano). — In un intervallo: Notizie di stampa. — 22:40: Dischi. — 23:40: Fine.

## MAGNADYNE 57



### RADIORECIVITORE A 5 VALVOLE

3 schermate - 2 multi-m. - Potente finale - Altoparlante elettrodinamico

Questo apparecchio che incorpora i più moderni perfezionamenti, per lo speciale circuito ad alta frequenza che gli conferisce una grande selettività, può essere favorevolmente confrontato ad apparecchi di maggior numero di valvole. La ricezione è assolutamente naturale e esente da ogni brusco di fondo comune ai normali apparecchi. Dotato di una grande sensibilità, permette la ricezione di tutte le stazioni europee colla sola presa di terra. Di manovra semplicissima, offre i pregi di una riproduzione meravigliosa del suono e della parola. È munito di prese variabili per una facile adattabilità alla tensione della rete di alimentazione.

PREZZO dell'apparecchio completo di valvole, senza governatore inclusa (Escluso l'abbonamento alle radio audizioni) L. 1180

MAGNADYNE RADIO - Via Palmieri, 2 - Via Cibrario, 39 - TORINO

## VEGETALI

sono più affini all'organismo che i minerali. Il **MATHÉ della Florida** cura rapidamente ed efficacemente la STITICHEZZA.

Chiedete un saggio **GRATIS** al Dottor M. F. IMBERT Via Depretis, 62 - Napoli, inviandogli questo taloncino e cent. 50 in francobolli per rimborso spese postali.



## POLONIA

## VARSAVIA

kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120/80 %  
19.40: Rassegna delle riviste femminili. — 17: Concerto di musica scandinava eseguito dall'orchestra Filarmonica di Varsavia. — 18: « I tesori nascosti nella terra », conversazione. — 19.30: Musica da ballo. — 19.45: Diversi. — 19.35: Giornale radio. — 19.45: Bollettino economico. — 19.55: Programma di domani. — 20: Concerto dell'orchestra Filarmonica di Varsavia: 1. Thomas: Musica di balletto dall'opera *Amleto*; 2. Tre arie per soprano; 3. Ciaikovski: *Capriccio italiano*. — 20.55: Quarto d'ora letterario. — 21.10: Continuazione del concerto: 1. Ciaikovski, Zelenki, Moniuszko: Arie per soprano; 2. Moszkowski: *Corteggio*; 3. Chopin: *Falzer* in sol minore maggiore; 4. Cielewicz: *Melodia libana*; 5. Joh. Strauss: *Moto perpetuo*; 6. Steck: *Filtration*, per orchestra d'archi; 7. Grieg: Marcia della suite *Sigurd Jorsalfar*.

## KATOWICE

kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12/70 %  
17: Concerto sinfonico. — 18.15: Conferenza. — 19.20: Musica da ballo. — 19.45: Conversazione. — 20: Concerto popolare. — 22.5: Dischi.

## VILNA

kc. 531 - m. 585 - kw. 16/80 %  
19.15: Rassegna in lituano. — 19.30: Programma di domani. — 19.35: Notiziario da Varsavia. — 19.45-20: Conversazione sulla radio. — 20-23: Trasmissione da Varsavia.

## ROMANIA

## BUCAREST

kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12/100 %  
17: Musica brillante e musica rumena. — 18: Segnale orario - Informazioni. — 18.10: Concerto orchestrale. — 19: Conferenza. — 19.40: Dischi. — 20: Concerto orchestrale: 1. Rameau: *Rigodon dal Paradiso*; 2. Rimsky-Korsakoff: *Inno al sole*; 3. J. S. Bach: *Una fuga*; 4. Kalman: *Potpourri dalla Duchessa di Chicago*. — 21.45: Notiziario.

## SPAGNA

## BARCELONA

kc. 860 - m. 348,3 - kw. 7/5  
16.17: Concerto di dischi. — 20: Concerto del Trio della stazione: 1. Lovreglio: *Pastorale*; 2. Mascagni: Selezione della *Cavalleria Rusticana*; 3. D. De Séverac: *La mia bambola preferita*; 4. Micheli: *Carols*. — 20.30: Quotazioni di Borsa - Dischi (a richiesta degli ascoltatori) - Notizie dai giornali. — 22: Campane dalla Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa - Ritrasmisione di stazioni estere. — 22.15: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Konig: *Solo un po' d'amore*; 2. Serrano: *La mazurka rossa*; 3. Charpentier: *Innozione alla notte*; 4. Wagner: « Danza degli apprendisti »; 5. Schubert: *Andante dell'ottetto*; 7. Blake: *Grande Marcia*. — 23: Rilettura di poesie con commenti. — 23.10: Trasmissione di un concerto di musica da ballo da un albergo. — 23.30: Danze dall'Hotel Excelsior. — 1: Fine.

## MADRID

kc. 707 - m. 424,4 - kw. 1,3  
20: Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Dischi (a richiesta). — 20.30: Informazioni di caccia e pesca - Continuazione del concerto di dischi. — 21.15: Notizie - Relazione della seduta parlamentare. —

21.30: Fine. — 22.30: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare - Selezione dell'opera di Verdi: *La traviata* (dischi). — 0, 45: Ultime notizie. — 1: Campane dal Palazzo del Governo - Fine.

## SVEZIA

## STOCOLMA

kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55/80 %  
GOETEBORG  
kc. 932 - m. 321,9 - kw. 10/80 %  
HOERBY  
kc. 1167 - m. 257 - kw. 10/80 %  
MOTALA  
kc. 222 - m. 1545,3 - kw. 30/70 %

19.30: Musica brillante. — 20.15: Conversazione. — 20.45: Concerto pianistico: 1. W. Byrd: a) *Pavana*; b) *Lustiguello*; c) *John, bacini*, allegro; 2. J. S. Bach: *Due preludi corali*; 3. Mozart: *Sonata in do maggiore*; 4. Debussy: *Feder* (preludio); 5. De Falla: *Farruca*, danza spagnuola. — 21.45: Cronaca letteraria. — 22: Il Congresso degli scacchisti di Karlskrona. — 22.5: Programma variato (musica, canzoni, monologhi, ecc.).

## SVIZZERA

## RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60/75 %  
16.30-17: Concerto orchestrale. — 18.30: Conferenza di pedagogia. — 19: Segnale orario - Meteorologia. — 19.5: Conferenza sull'industria della Svizzera. — 19.30: Per le signore. — 20: H. Bahr: *Il concerto*, radio-commedia musicale. — 21.30: Notiziario - Meteorologia. — 21.45: Concerto di musica popolare del Canton Ticino (mandolini e cori). — 22.30: Fine.

## RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25/80 %  
17: Segnale orario - Per le signore. — 17.30: Dischi. — 18.40: Soli di xilofono. — 19: Rassegna di dischi. — 19.30: Relazione sui lavori della Conferenza del disarmo. — 20: Concerto di varietà. — 21: Serata varia. — 21.30: Musica da ballo. — 22: Notiziario. — 22.15: Fine.

## UNGHERIA

## BUDAPEST

kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5/70 %  
17: Concerto orchestrale. — 18.15: Conversazione. — 18.45: Concerto di piano. — 19.20: Conversazione sulla danza ungherese. — 20.30: Recita. — 22.10: Orchestra zingana. — 23: Concerto orchestrale: 1. Brahms: *Quintetto per piano*, in fa minore; 2. Goldmark: *Quintetto per piano* in si maggiore.

## U.R.S.S.

## MOSCA KOMINTERN

kc. 202 - m. 1481,5 - kw. 100/80 %  
17.30: Concerto orchestrale. — 18.30: Concerto sinfonico. — 20: Conferenza di un operato metallurgico (in tedesco). — 21: Ultime notizie. — 21.30: Rassegna radio dalla Torre del Cremlino. — 22: Rassegna della « Pravda ».

## MOSCA SPERIMENTALE

kc. 416,6 - m. 720 - kw. 20  
16: Ora letteraria. — 17: « La conquista della scienza e della tecnica », conferenza. — 17.30: Conferenza. — 21.55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

## RABAT

kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5  
17.15: Musica riprodotta. — 20: Trasmissione in arabo (conversazione, giornale parlato e dischi). — 20.45: Giornale parlato. — 21.30: Concerto orchestrale di musica varia e dischi. — Nell'intervallo: Conversazione. — 23: Musica riprodotta. — NB. Dalle 18.40 alle 20.40 sarà fatto un tentativo di ritrasmissione dalla stazione olandese a onde corte di Kootwijk.



## TRASMISSIONI IN ESPERANTO

DOMENICA 26 GIUGNO 1932  
9.30: *Lila P.T.T. Nord* (m. 375,5); A. Troin, F. Mir: Lezione - Dettaglio - Informazioni, ecc.  
14.30-15: *Lipsia* (m. 259,3); Dott. Dietterle: Conversazione.  
17-17.15: *Tolosa* (m. 385,1); J. Rouquie: Lezione elementare.

## MARTEDI 28 GIUGNO 1932

18: *Brno* (m. 347,8): « Il teatro e il cinematografo in Cecoslovacchia », conversazione della signora Badura.  
20.30: *Lubiana* (m. 576): Lezione e conversazione.  
20.30-10: *Tallin* (m. 500,8): Informazioni sull'Estonia e sul movimento esperantista

## MERCOLEDI 29 GIUGNO 1932

20.30-15: *Marsiglia* (m. 316): Signor Bourdelon: Lezione - Conversazione - Informazioni.

## GIOVEDI 30 GIUGNO 1932

16.50-17: *Vienna* (m. 347,2); W. Smifal: *Notizie*.  
17.45-18.15: *Parigi P.T.T.*: Prof. Roussau: Lezione.  
17.45-18.15: *Grenoble* (m. 509): Lezione - Conversazione (*relais* da Parigi P.T.T.).  
21.5-21.15: *Parigi*: Conversazione in esperanto e spagnolo.  
22.30-22.40: *Brestavia* (m. 325): Conversazione fra gli operai.

## VENERDI 19 LUGLIO 1932

19.15: *Muehbach* (m. 200,6): Cenni sul programma.  
20.10-20.20: *Juan-les-Pins* (m. 268): G. Arvi: Conversazione.  
22.30: *Lisbona CITIA* (m. 42,00): G. Garreira: Conversazione sul Portogallo e sul movimento esperantista.

## SABATO 2 LUGLIO 1932

17.10-17.25: *Heilsberg* (m. 1875): Informazioni e notizie.  
18.10: *Heilsberg* (m. 255): A. Wernke: Cenni sul programma.  
20.20-20.25: *Lyon-la-Doua* (m. 460): St-gorano Borel: Conversazione.  
22.30: *Lisbona* (m. 282,2): Lezione di logata.

NB. - Altre trasmissioni hanno luogo a notte, ma non con esattezza l'ora e la giornata di diffusione (Mosca, Kovno, Odessa, Leningrado, ecc.).

**4** Ricordiamo a quanti non hanno ancora ottemperato gli obblighi di legge che il giorno 4 Luglio si chiude il CENSIMENTO RADIOFONICO. Entro il 4 Luglio, quanti posseggono apparecchi ricevitori devono averne fatta la denuncia servendosi degli appositi moduli che vengono rilasciati alle sedi dell'EIAR ed agli Uffici postali. L'obbligo della denuncia degli apparecchi, agli effetti del CENSIMENTO RADIOFONICO, è generale e cioè devono farlo anche coloro che già sono muniti di licenza abbonamento alle radioaudizioni.

**RADIOCORRIERE**

**ABBONAMENTI SEMESTRALI**

Nell'intento di venire incontro al desiderio di quei lettori che si recano in campagna e non hanno la possibilità di acquistare il giornale dai rivenditori, l'Amministrazione del **RADIOCORRIERE** ha aperto un

**ABBONAMENTO SEMESTRALE**

da oggi al 31 dicembre 1932 al prezzo di

**Lire 18**

Per l'Estero il prezzo dell'abbonamento semestrale è fissato in **L. 40**

## SUPERTRASMISSIONI

Roma - Napoli - Ore 20,45: *Dejanice*, opera di A. Catalani (dallo Studio).

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30:  
*Il berretto a sonagli*, commedia di Luigi Pirandello.

MILANO-TORINO-GENOVA  
TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %  
Torino: ke. 1006 - m. 273,7 - kw. 1/100 %  
Genova: ke. 959 - m. 313,8 - kw. 10/70 %  
Trieste: ke. 1311 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: ke. 598 - m. 361,7 - kw. 20/100 %

9,10-9,55: Giornale radio.

9,55-11 (Trieste): Campanone e Messa cantata dalla Cattedrale di S. Giustino.

11-12 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Messa solenne dalla chiesa della SS. Annunziata di Firenze.

12,30-14,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): MUSICA VARIA: 1. Cimarosa: *Orazi e Curiazi*, ouverture; 2. Breschi: *A mezza voce*; 3. Beethoven: *Adagio cantabile*; 4. Popy: *Schizzi provenzali*, suite; 5. Mihail: *Sei la mia stella*; 6. Grieg: *Piccola e zarda*; 7. Novak: *Paradiso del mio cuore*; 8. Michaeloff: *E' la rumba*; 9. Kahman: *La balandra*, fantasia; 10. Amadei: *Festa campestre*; 11. De Micheli: *Marcella umoristica*; 12. Donati: *La corrida*; 13. Cortopassi: *Serenata birichina*; 14. Lohr: *Conte di Lussemburgo*, fantasia; 15. Kruger: *Danza araba*; 16. Filiberlo: *Cammino*.

14,45: Giornale radio. - Dischi.

15,13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

15,14 (Trieste): QUINTETO: 1. Salter: *Immensa rosa*; 2. Carosio: *Ritorno*; 3. Armandola: *Canzone della sera*; 4. Ibañez: *Tormento*; 5. Fiaccone: *Musella danza*; 6. Borchert: *Da Edelberg a Barcellona*, selezione; 7. Bixio: *Non si può scherzare con l'amore*; 8. Brusco: *Canzonella*; 9. Rampoldi: *Tu sola*; 10. Bober: *Non ci ho colpa*; 11. Dreyer: *Serenata Elrechin*; 12. Muschleron: *Ludovic*.

16,30: Giornale radio.

16,45: Canfucio dei bambini: Recitazione.

17-18 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi.

17-18 (Trieste): QUINTETO: 1. Verdi: *Oberlo Conte di S. Bonifacio*, ouverture; 2. De Micheli: *Serenata di baci*; 3. Heineke: *Falzer romantico*; 4. Calotta: *Koreka*; 5. Saint-Saëns: *Sansone e Dalia*, selezione; 6. Jossel: *Corteo nuziale della rosa*; 7. Fueli: *La danza dei milioni*; 8. Pao: *Fringuetto*.

18,30: Giornale radio - Risultati delle corse al galoppo a San Siro - Comunicazioni dell'Enit.

18,45: Comunicazione dei Consorzi agrari.

19: Comunicazioni del Dopolavoro, 19,5-19,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): MUSICA VARIA: 1. Leococ: *I fantecini*, suite; 2. Ranzato;

# MERCOLEDÌ

29

FIAR

STAGIONE LIRICA DELL'FIAR

ROMA-NAPOLI  
Ore 20,45

## DEJANICE

DRAMMA LIRICO  
IN QUATTRO ATTI  
DI  
ALFREDO CATALANI

Per la favola vedere il N. 24 del Radiocorriere

*Tamburino arabo*; 3. Marioff: *Marinka*.

19,5 (Trieste): Estrazione della AVO RADIO LOTTERIA (Giugno Triestino).

19,15-20: QUINTETO: 1. Criscuolo: *Splata di marionette*; 2. De Micheli: *Singhing waltz*; 3. Consiglio: *Salty*; 4. Sommer: *Il giocoliere*; 5. Martini: *Era di passione*; 6. Leuschner: *Vecchia Russia*, suite; 7. Meniconi: *Non sai baciare più, Geng*; 8. Bixio: *Non va*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,31-20 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,15: «Mare o montagna per le nostre vacanze?», conversazione medica offerta dalla Stab. Farmaceutica Marco Antonello di Torino, produttore della Sallina M. A. e della dolce Euclessina.

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE  
Ore 20,45

## II berretto a sonagli

COMMEDIA IN  
DUE ATTI DI  
LUIGI PIRANDELLO

## SUPERTRASMISSIONI

Bruxelles I - Ore 20: *Concerto wagneriano* diretto da C. Elmdorf (dallo Studio).

Parigi Torre Eiffel - Ore 20,30:  
*La serva padrona*, intermezzo in due atti di G. B. Pergolesi (dallo Studio).

20,30:

**Il berretto a sonagli**  
commedia in 2 atti  
di L. PIRANDELLO  
Accademico d'Italia

Personaggi:

Cianpa, scrivano... E. Ferrero  
La signora Beatrice Fiorica  
Giulietta De Biso  
La signora Assunta La Bella  
Ada Cristina Almirante  
Fifi La Bella, suo fratello  
Franco Becci  
Il delegato Spanò... E. Borelli  
La Saracena, rigattiera  
Gemma Ferrero

Fano, serva della signora Beatrice  
Elvira Borelli  
Nina Cianpa, giovane moglie di  
Cianpa... Alda Ottaviani  
Vicini e vicine di casa Fiorica -  
In una cittadina dell'interno della  
Sicilia - Oggi.

Dopo la commedia: MUSICA DA  
BALLO dal Luna Park Lido di  
Milano.

23: Giornale radio.

## ROMA - NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 441,2 - kw. 50/100 %  
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 15/60 %  
ROMA - UNIVE. CORTE (2 RO): ke. 11.811  
m. 25,4 - kw. 6/50 %

9,40: Giornale radio.

9,55-10,30: Musica religiosa.

12,30: Previsioni del tempo.

12,45-14,15: CONCERTO STRUMENTALE: Radiosetello: 1. Moletti: *Suono, fantasia mia*; 2. Grieg: *Poema eroico*; 3. Nikolajewski: *Tubacchera musicale*; 4. Skolz: *Primavera a Vienna*; 5. Pietri: *Acqua cheta*, fantasia; 6. Eilenberg: *Sulle rive della Nera*; 7. Montagnini: *Rubacauri*.

13,15: Giornale radio.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17: Cambi - Comunicati della Reale Società Geografica - Giornale del fanciullo - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,30: CONCERTO VOCALE: Mezzo soprano Lidia Bocci-Brunacci; Bellini: a) *Motina* (arietta da ca-

## CONSIGLIO MEDICO

Tutti i mercoledì, alle ore 20,15  
dalle Stazioni di

MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI-FIRENZE-TRIESTE  
conversazione medica offerta da MARCO ANTONETTO, produttore della Sallina e della dolce Euclessina.

E' in preparazione un'altra sorpresa...

**BAMBINI**

Ricompilata la raccolta della facciata frontale della scatola di SALLINA  
A NATALE RICEVERETE I PREMI...





mera); b) *L'ollegro marinaro*; c) *Aria di Imogene* dall'opera «Il Pirata».

17.45-18.15: CONCERTO VARIO: 1. Mariotti: *Il bacio di Conchita*; 2. Giordano: *Siberia*, fantasia; 3. Ricciardi: *Tenerosa antica*; 4. Culotta: *Lululette*; 5. Gifford: *Perciò s'arrabbiò*.

18.15: Giornale dell'Enil.  
19.10 (Napoli): Cronaca dell'Ildroporto - Notizie sportive.

19.15: Notizie agricole - Comunicati del Dopolavoro - Giornale radio.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Sfolgiando i giornali.

20.45: «Mare o monalgia per le nostre vacanze?», conversazione medica offerta dallo Stab. Farm. Marco Antonello di Torino, produttore della Salitina M. A. e della dolce Euclessina.

20.50: Notizie sportive - Notizie varie.

20.45:

## Dejanice

Dramma lirico in 4 atti.  
Musica di ALFREDO CATALANI  
(Edizione Ricordi).

### Personaggi:

*Dardano* ... baritone V. Senni  
*Argelia* ... sopr. Gualda Caputo  
*Dejanice* sopr. M. Serra Massara  
*Admeto* ... tenore A. Facchini  
*Labadeo* basso Pierantonio Prodi

Direttore d'orchestra

M<sup>re</sup> RICORDO SANTARELLI  
Maestro del coro EMILIO CASOLARI  
Negli intervalli: «Perché Gaudius non si truova?», conversazione di Mario Corsi - Rivista delle Riviste e Notiziario di Varcia.

Dopo l'opera: ULTIME notizie.

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1/100%

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

MUSICA BRILLANTE (orchestra): 1. Leopold: *Globe trotter*; 2. Buder: *Si ama una volta sola*; 3. Molletti: *Cosettina*; 4. Mascheroni: *Dory sei tu*; 5. Falli: *Madama Pompadour*, fantasia; 6. D'Agostino: *Madre Patria*.

13: CONCERTINO DEL QUARTETTO A PIETRO: 1. Pelati: *Dame viennesi*, marcia; 2. Ancillotti: *La notte*; 3. Munier: *Un bacio solo*; 4. Sartori: *Serenata trentina*; 5. De Biasi: *Domino nero*.

13.30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari.

17: CONCERTO VARIATO (Quintetto): 1. Bottin: *Simplette*; 2. Alceo Toni: *Ninna-nanna*; 3. Fiaccone: *La canzone del core*; 4. Penna: *Fine-*

*stra inforata*; 5. D'Achilardi: *Canzone d'autunno*; 6. De Micheli: *Pierrot e Colombina*; 7. Urbach: *Fantasia di melodie di Beethoven*; 8. Valturi: *Dillo tu*.

17.55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

## Musica varia

(Orchestra)

1. Boichien: *Il valfio di Rag-dud*, ouverture.

2. Calabou: *In gondola*.

3. Morana: *Come parla il Danubio*.

4. Dvorak: *Danza slava n. 9*.

5. Solazzi: *Riverenze*.

6. Delibes: *Lakmé*, fantasia.

Notiziario letterario - Giornale dell'Enil.

7. Billi: *Serenata beffarda*.

8. Culotta: *Nostalgia*.

9. Brahms: *Danze ungheresi n. 5 e 6*.

10. Annadi: *Capricci di binba*.

11. Petras: *Melodie e canzoni russe*.

Leonardo Vannata: «Cose e casi curiosi», conversazione.

12. Mineo: *Tarantella siciliana*.

13. Henschel: *Amore*.

14. Falli: *Guarda chi si vede*.

15. Dall'Argine: *Brahma*, selezione.

16. Bersac-Campolmi: *Felore*.

22.30: Giornale radio.

## PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 2/10%

12.45: Giornale radio.

13-14: CONCERTO VARIATO (Sestetto): 1. Luizzacci: *Dolly*; 2. Scasola: *Piccola geisha*; 3. Lehar: *Pargament*, fantasia; 4. Annadi: *Capricci di binba*; 5. Pucini: *Turandot*, fantasia; 6. Senigaglia: *Innozione*.

7. Vidale: *Nè nè*; 8. Diodig: *Vania*.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Musica riprodotta.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio giornale dell'Enil - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20.25-20.45: Musica riprodotta.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20.45:

## Musica brillante

e selezione d'opere

Direttore M<sup>re</sup> F. MILITELLO.

Parte prima:

1. Adami: *La bambola di Norimberga*, ouverture.

2. Strauss: *Vita d'artista*.

3. Aletrop: *Volage*, scherzo.

4. Giovanni Mule: *Hassan*, danza orientale.

5. Weninger: *A riudire*, selezione.

6. Pedroliti: *Tutti in maschera*, sinfonia.

M. Taccari: «La Bottega delle chiacchiere», conversazione.

Parte Seconda:

1. Lehar: *La danza delle libellule* - «Le paltinatrici» soubrette Sali e coro).

2. Ranzato-Lombardo: *I merletti di Burano* - «Marcia degli Aviatori (tenore Conti e coro).

3. Lehar: *La vedova allegra* - «Sorlita di Anna Glavari» (soprano Levia e coro).

4. Tosini: *Ilode* - «Gli articoli del codice» (duetto comico Sali e Paris).

5. Ranzato e Lombardo: *I merletti di Burano* - «La lezione d'inglese» (duetto Levia e Conti).

6. Lombardo: *La Fornarina*, terzo atto 1° (Sali, Paris, Conti).

7. Lehar: *Era* - «Otello» (Sali, Conti e coro).

8. Lehar: *La danza delle libellule*, finale atto 2°.

Notiziario letterario.

22.55: Ultime notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

VIENNA

Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15/80%

GRAZ

Kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7/80%

15.45: Concerto dedicato a Haydn: 1. *Quartetto in fa maggiore*; 2. *Quartetto in re maggiore*; - 16.30: Cori di fanciulli (700 voci); - 17.15: Danze; - 18.35: Feuilleton; - 18.55: Trasmissione sperimentale con carta sonora; - 19.25: Bruckner: *VI sinfonia*; - 20.35: «Il campanile del duomo di S. Stefano», conferenza; - 21.5: Concerto vocale: 1. Handel: *Ombra mai fu*, aria; 2. Brahms: *Canzone di Zingari*; 3. Wolf: *3lieder*; 4. R. Strauss: *Sogno nel crepuscolo*; 5. H. Lind: 6. Ruzi: «Habane» e Segnatura; - 22.30: Concerto orchestrale.

15.45: Concerto dedicato a Haydn: 1. *Quartetto in fa maggiore*; 2. *Quartetto in re maggiore*; - 16.30: Cori di fanciulli (700 voci); - 17.15: Danze; - 18.35: Feuilleton; - 18.55: Trasmissione sperimentale con carta sonora; - 19.25: Bruckner: *VI sinfonia*; - 20.35: «Il campanile del duomo di S. Stefano», conferenza; - 21.5: Concerto vocale: 1. Handel: *Ombra mai fu*, aria; 2. Brahms: *Canzone di Zingari*; 3. Wolf: *3lieder*; 4. R. Strauss: *Sogno nel crepuscolo*; 5. H. Lind: 6. Ruzi: «Habane» e Segnatura; - 22.30: Concerto orchestrale.

15.45: Concerto dedicato a Haydn: 1. *Quartetto in fa maggiore*; 2. *Quartetto in re maggiore*; - 16.30: Cori di fanciulli (700 voci); - 17.15: Danze; - 18.35: Feuilleton; - 18.55: Trasmissione sperimentale con carta sonora; - 19.25: Bruckner: *VI sinfonia*; - 20.35: «Il campanile del duomo di S. Stefano», conferenza; - 21.5: Concerto vocale: 1. Handel: *Ombra mai fu*, aria; 2. Brahms: *Canzone di Zingari*; 3. Wolf: *3lieder*; 4. R. Strauss: *Sogno nel crepuscolo*; 5. H. Lind: 6. Ruzi: «Habane» e Segnatura; - 22.30: Concerto orchestrale.

15.45: Concerto dedicato a Haydn: 1. *Quartetto in fa maggiore*; 2. *Quartetto in re maggiore*; - 16.30: Cori di fanciulli (700 voci); - 17.15: Danze; - 18.35: Feuilleton; - 18.55: Trasmissione sperimentale con carta sonora; - 19.25: Bruckner: *VI sinfonia*; - 20.35: «Il campanile del duomo di S. Stefano», conferenza; - 21.5: Concerto vocale: 1. Handel: *Ombra mai fu*, aria; 2. Brahms: *Canzone di Zingari*; 3. Wolf: *3lieder*; 4. R. Strauss: *Sogno nel crepuscolo*; 5. H. Lind: 6. Ruzi: «Habane» e Segnatura; - 22.30: Concerto orchestrale.

15.45: Concerto dedicato a Haydn: 1. *Quartetto in fa maggiore*; 2. *Quartetto in re maggiore*; - 16.30: Cori di fanciulli (700 voci); - 17.15: Danze; - 18.35: Feuilleton; - 18.55: Trasmissione sperimentale con carta sonora; - 19.25: Bruckner: *VI sinfonia*; - 20.35: «Il campanile del duomo di S. Stefano», conferenza; - 21.5: Concerto vocale: 1. Handel: *Ombra mai fu*, aria; 2. Brahms: *Canzone di Zingari*; 3. Wolf: *3lieder*; 4. R. Strauss: *Sogno nel crepuscolo*; 5. H. Lind: 6. Ruzi: «Habane» e Segnatura; - 22.30: Concerto orchestrale.

15.45: Concerto dedicato a Haydn: 1. *Quartetto in fa maggiore*; 2. *Quartetto in re maggiore*; - 16.30: Cori di fanciulli (700 voci); - 17.15: Danze; - 18.35: Feuilleton; - 18.55: Trasmissione sperimentale con carta sonora; - 19.25: Bruckner: *VI sinfonia*; - 20.35: «Il campanile del duomo di S. Stefano», conferenza; - 21.5: Concerto vocale: 1. Handel: *Ombra mai fu*, aria; 2. Brahms: *Canzone di Zingari*; 3. Wolf: *3lieder*; 4. R. Strauss: *Sogno nel crepuscolo*; 5. H. Lind: 6. Ruzi: «Habane» e Segnatura; - 22.30: Concerto orchestrale.

15.45: Concerto dedicato a Haydn: 1. *Quartetto in fa maggiore*; 2. *Quartetto in re maggiore*; - 16.30: Cori di fanciulli (700 voci); - 17.15: Danze; - 18.35: Feuilleton; - 18.55: Trasmissione sperimentale con carta sonora; - 19.25: Bruckner: *VI sinfonia*; - 20.35: «Il campanile del duomo di S. Stefano», conferenza; - 21.5: Concerto vocale: 1. Handel: *Ombra mai fu*, aria; 2. Brahms: *Canzone di Zingari*; 3. Wolf: *3lieder*; 4. R. Strauss: *Sogno nel crepuscolo*; 5. H. Lind: 6. Ruzi: «Habane» e Segnatura; - 22.30: Concerto orchestrale.

15.45: Concerto dedicato a Haydn: 1. *Quartetto in fa maggiore*; 2. *Quartetto in re maggiore*; - 16.30: Cori di fanciulli (700 voci); - 17.15: Danze; - 18.35: Feuilleton; - 18.55: Trasmissione sperimentale con carta sonora; - 19.25: Bruckner: *VI sinfonia*; - 20.35: «Il campanile del duomo di S. Stefano», conferenza; - 21.5: Concerto vocale: 1. Handel: *Ombra mai fu*, aria; 2. Brahms: *Canzone di Zingari*; 3. Wolf: *3lieder*; 4. R. Strauss: *Sogno nel crepuscolo*; 5. H. Lind: 6. Ruzi: «Habane» e Segnatura; - 22.30: Concerto orchestrale.

15.45: Concerto dedicato a Haydn: 1. *Quartetto in fa maggiore*; 2. *Quartetto in re maggiore*; - 16.30: Cori di fanciulli (700 voci); - 17.15: Danze; - 18.35: Feuilleton; - 18.55: Trasmissione sperimentale con carta sonora; - 19.25: Bruckner: *VI sinfonia*; - 20.35: «Il campanile del duomo di S. Stefano», conferenza; - 21.5: Concerto vocale: 1. Handel: *Ombra mai fu*, aria; 2. Brahms: *Canzone di Zingari*; 3. Wolf: *3lieder*; 4. R. Strauss: *Sogno nel crepuscolo*; 5. H. Lind: 6. Ruzi: «Habane» e Segnatura; - 22.30: Concerto orchestrale.

15.45: Concerto dedicato a Haydn: 1. *Quartetto in fa maggiore*; 2. *Quartetto in re maggiore*; - 16.30: Cori di fanciulli (700 voci); - 17.15: Danze; - 18.35: Feuilleton; - 18.55: Trasmissione sperimentale con carta sonora; - 19.25: Bruckner: *VI sinfonia*; - 20.35: «Il campanile del duomo di S. Stefano», conferenza; - 21.5: Concerto vocale: 1. Handel: *Ombra mai fu*, aria; 2. Brahms: *Canzone di Zingari*; 3. Wolf: *3lieder*; 4. R. Strauss: *Sogno nel crepuscolo*; 5. H. Lind: 6. Ruzi: «Habane» e Segnatura; - 22.30: Concerto orchestrale.

15.45: Concerto dedicato a Haydn: 1. *Quartetto in fa maggiore*; 2. *Quartetto in re maggiore*; - 16.30: Cori di fanciulli (700 voci); - 17.15: Danze; - 18.35: Feuilleton; - 18.55: Trasmissione sperimentale con carta sonora; - 19.25: Bruckner: *VI sinfonia*; - 20.35: «Il campanile del duomo di S. Stefano», conferenza; - 21.5: Concerto vocale: 1. Handel: *Ombra mai fu*, aria; 2. Brahms: *Canzone di Zingari*; 3. Wolf: *3lieder*; 4. R. Strauss: *Sogno nel crepuscolo*; 5. H. Lind: 6. Ruzi: «Habane» e Segnatura; - 22.30: Concerto orchestrale.

15.45: Concerto dedicato a Haydn: 1. *Quartetto in fa maggiore*; 2. *Quartetto in re maggiore*; - 16.30: Cori di fanciulli (700 voci); - 17.15: Danze; - 18.35: Feuilleton; - 18.55: Trasmissione sperimentale con carta sonora; - 19.25: Bruckner: *VI sinfonia*; - 20.35: «Il campanile del duomo di S. Stefano», conferenza; - 21.5: Concerto vocale: 1. Handel: *Ombra mai fu*, aria; 2. Brahms: *Canzone di Zingari*; 3. Wolf: *3lieder*; 4. R. Strauss: *Sogno nel crepuscolo*; 5. H. Lind: 6. Ruzi: «Habane» e Segnatura; - 22.30: Concerto orchestrale.

15.45: Concerto dedicato a Haydn: 1. *Quartetto in fa maggiore*; 2. *Quartetto in re maggiore*; - 16.30: Cori di fanciulli (700 voci); - 17.15: Danze; - 18.35: Feuilleton; - 18.55: Trasmissione sperimentale con carta sonora; - 19.25: Bruckner: *VI sinfonia*; - 20.35: «Il campanile del duomo di S. Stefano», conferenza; - 21.5: Concerto vocale: 1. Handel: *Ombra mai fu*, aria; 2. Brahms: *Canzone di Zingari*; 3. Wolf: *3lieder*; 4. R. Strauss: *Sogno nel crepuscolo*; 5. H. Lind: 6. Ruzi: «Habane» e Segnatura; - 22.30: Concerto orchestrale.

15.45: Concerto dedicato a Haydn: 1. *Quartetto in fa maggiore*; 2. *Quartetto in re maggiore*; - 16.30: Cori di fanciulli (700 voci); - 17.15: Danze; - 18.35: Feuilleton; - 18.55: Trasmissione sperimentale con carta sonora; - 19.25: Bruckner: *VI sinfonia*; - 20.35: «Il campanile del duomo di S. Stefano», conferenza; - 21.5: Concerto vocale: 1. Handel: *Ombra mai fu*, aria; 2. Brahms: *Canzone di Zingari*; 3. Wolf: *3lieder*; 4. R. Strauss: *Sogno nel crepuscolo*; 5. H. Lind: 6. Ruzi: «Habane» e Segnatura; - 22.30: Concerto orchestrale.

15.45: Concerto dedicato a Haydn: 1. *Quartetto in fa maggiore*; 2. *Quartetto in re maggiore*; - 16.30: Cori di fanciulli (700 voci); - 17.15: Danze; - 18.35: Feuilleton; - 18.55: Trasmissione sperimentale con carta sonora; - 19.25: Bruckner: *VI sinfonia*; - 20.35: «Il campanile del duomo di S. Stefano», conferenza; - 21.5: Concerto vocale: 1. Handel: *Ombra mai fu*, aria; 2. Brahms: *Canzone di Zingari*; 3. Wolf: *3lieder*; 4. R. Strauss: *Sogno nel crepuscolo*; 5. H. Lind: 6. Ruzi: «Habane» e Segnatura; - 22.30: Concerto orchestrale.

15.45: Concerto dedicato a Haydn: 1. *Quartetto in fa maggiore*; 2. *Quartetto in re maggiore*; - 16.30: Cori di fanciulli (700 voci); - 17.15: Danze; - 18.35: Feuilleton; - 18.55: Trasmissione sperimentale con carta sonora; - 19.25: Bruckner: *VI sinfonia*; - 20.35: «Il campanile del duomo di S. Stefano», conferenza; - 21.5: Concerto vocale: 1. Handel: *Ombra mai fu*, aria; 2. Brahms: *Canzone di Zingari*; 3. Wolf: *3lieder*; 4. R. Strauss: *Sogno nel crepuscolo*; 5. H. Lind: 6. Ruzi: «Habane» e Segnatura; - 22.30: Concerto orchestrale.

15.45: Concerto dedicato a Haydn: 1. *Quartetto in fa maggiore*; 2. *Quartetto in re maggiore*; - 16.30: Cori di fanciulli (700 voci); - 17.15: Danze; - 18.35: Feuilleton; - 18.55: Trasmissione sperimentale con carta sonora; - 19.25: Bruckner: *VI sinfonia*; - 20.35: «Il campanile del duomo di S. Stefano», conferenza; - 21.5: Concerto vocale: 1. Handel: *Ombra mai fu*, aria; 2. Brahms: *Canzone di Zingari*; 3. Wolf: *3lieder*; 4. R. Strauss: *Sogno nel crepuscolo*; 5. H. Lind: 6. Ruzi: «Habane» e Segnatura; - 22.30: Concerto orchestrale.

15.45: Concerto dedicato a Haydn: 1. *Quartetto in fa maggiore*; 2. *Quartetto in re maggiore*; - 16.30: Cori di fanciulli (700 voci); - 17.15: Danze; - 18.35: Feuilleton; - 18.55: Trasmissione sperimentale con carta sonora; - 19.25: Bruckner: *VI sinfonia*; - 20.35: «Il campanile del duomo di S. Stefano», conferenza; - 21.5: Concerto vocale: 1. Handel: *Ombra mai fu*, aria; 2. Brahms: *Canzone di Zingari*; 3. Wolf: *3lieder*; 4. R. Strauss: *Sogno nel crepuscolo*; 5. H. Lind: 6. Ruzi: «Habane» e Segnatura; - 22.30: Concerto orchestrale.

15.45: Concerto dedicato a Haydn: 1. *Quartetto in fa maggiore*; 2. *Quartetto in re maggiore*; - 16.30: Cori di fanciulli (700 voci); - 17.15: Danze; - 18.35: Feuilleton; - 18.55: Trasmissione sperimentale con carta sonora; - 19.25: Bruckner: *VI sinfonia*; - 20.35: «Il campanile del duomo di S. Stefano», conferenza; - 21.5: Concerto vocale: 1. Handel: *Ombra mai fu*, aria; 2. Brahms: *Canzone di Zingari*; 3. Wolf: *3lieder*; 4. R. Strauss: *Sogno nel crepuscolo*; 5. H. Lind: 6. Ruzi: «Habane» e Segnatura; - 22.30: Concerto orchestrale.

15.45: Concerto dedicato a Haydn: 1. *Quartetto in fa maggiore*; 2. *Quartetto in re maggiore*; - 16.30: Cori di fanciulli (700 voci); - 17.15: Danze; - 18.35: Feuilleton; - 18.55: Trasmissione sperimentale con carta sonora; - 19.25: Bruckner: *VI sinfonia*; - 20.35: «Il campanile del duomo di S. Stefano», conferenza; - 21.5: Concerto vocale: 1. Handel: *Ombra mai fu*, aria; 2. Brahms: *Canzone di Zingari*; 3. Wolf: *3lieder*; 4. R. Strauss: *Sogno nel crepuscolo*; 5. H. Lind: 6. Ruzi: «Habane» e Segnatura; - 22.30: Concerto orchestrale.

15.45: Concerto dedicato a Haydn: 1. *Quartetto in fa maggiore*; 2. *Quartetto in re maggiore*; - 16.30: Cori di fanciulli (700 voci); - 17.15: Danze; - 18.35: Feuilleton; - 18.55: Trasmissione sperimentale con carta sonora; - 19.25: Bruckner: *VI sinfonia*; - 20.35: «Il campanile del duomo di S. Stefano», conferenza; - 21.5: Concerto vocale: 1. Handel: *Ombra mai fu*, aria; 2. Brahms: *Canzone di Zingari*; 3. Wolf: *3lieder*; 4. R. Strauss: *Sogno nel crepuscolo*; 5. H. Lind: 6. Ruzi: «Habane» e Segnatura; - 22.30: Concerto orchestrale.

15.45: Concerto dedicato a Haydn: 1. *Quartetto in fa maggiore*; 2. *Quartetto in re maggiore*; - 16.30: Cori di fanciulli (700 voci); - 17.15: Danze; - 18.35: Feuilleton; - 18.55: Trasmissione sperimentale con carta sonora; - 19.25: Bruckner: *VI sinfonia*; - 20.35: «Il campanile del duomo di S. Stefano», conferenza; - 21.5: Concerto vocale: 1. Handel: *Ombra mai fu*, aria; 2. Brahms: *Canzone di Zingari*; 3. Wolf: *3lieder*; 4. R. Strauss: *Sogno nel crepuscolo*; 5. H. Lind: 6. Ruzi: «Habane» e Segnatura; - 22.30: Concerto orchestrale.

15.45: Concerto dedicato a Haydn: 1. *Quartetto in fa maggiore*; 2. *Quartetto in re maggiore*; - 16.30: Cori di fanciulli (700 voci); - 17.15: Danze; - 18.35: Feuilleton; - 18.55: Trasmissione sperimentale con carta sonora; - 19.25: Bruckner: *VI sinfonia*; - 20.35: «Il campanile del duomo di S. Stefano», conferenza; - 21.5: Concerto vocale: 1. Handel: *Ombra mai fu*, aria; 2. Brahms: *Canzone di Zingari*; 3. Wolf: *3lieder*; 4. R. Strauss: *Sogno nel crepuscolo*; 5. H. Lind: 6. Ruzi: «Habane» e Segnatura; - 22.30: Concerto orchestrale.

15.45: Concerto dedicato a Haydn: 1. *Quartetto in fa maggiore*; 2. *Quartetto in re maggiore*; - 16.30: Cori di fanciulli (700 voci); - 17.15: Danze; - 18.35: Feuilleton; - 18.55: Trasmissione sperimentale con carta sonora; - 19.25: Bruckner: *VI sinfonia*; - 20.35: «Il campanile del duomo di S. Stefano», conferenza; - 21.5: Concerto vocale: 1. Handel: *Ombra mai fu*, aria; 2. Brahms: *Canzone di Zingari*; 3. Wolf: *3lieder*; 4. R. Strauss: *Sogno nel crepuscolo*; 5. H. Lind: 6. Ruzi: «Habane» e Segnatura; - 22.30:

MARSIGLIA

kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6/70 %  
 17: Per le Signore. — 17.30: Musica riprodotta. — 18: Informazioni dall'agenzia Havas. — 18.15: Giornale radio. — 19.15: Musica riprodotta. — 20: Conversazione in esposito. — 20.30: Concerto orchestrale. 1. Rossini: Ouverture del *Guelfo e lo Ghibellino*; 2. L. Jehin: *Sogno di un'armonia*, intermezzo; 3. Lecocq: Arie di balletto dal *Fantocini*; 4. Michèle: *Pot-pourri umoristico*; 5. Gounod: Selezione da *Mireille*; 6. Manfredi: *Un sogno*; 7. Godard: Selezione da *Jocelyn*.

PARIGI P. P. (Poste Parisien)  
 kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60/80 %

19: Informazioni - Relazione della seduta parlamentare. — 19.15: Concerto di dischi. — 19.30: Gli amici di ginepro a Parigi: G. Mazuyer: *L'invito*, recita in due atti (repertorio Hones). — 20: Conversazione turistica. — Informazioni. — 20.30: Giornale parlato. — Informazioni. — 20.45: Concerto di varietà con dischi. — 21.15: Musica da ballo. — 22.45: 22.50: Ultime informazioni.

PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13/90 %  
 18.45: Conversazione musicale. — 19: Giornale parlato (informazioni). — 19.30: Giornale parlato brevi conversazioni. — 19.45: Trasmissione per fanciulli. — 20.10: Bollettino meteorologico. — 20.30: Trasmissione dell'intermezzo in 2 atti di Pergolesi: *La scena padrona*. — 21.5-22.10: Concerto sinfonico diretto da Ed. Flament: 1. Ciaikovski: *Introduzione*; 2. Tugay; 3. Grieg: *Le tre sorelle*; 4. Rachmaninoff: *La canzone georgiana*; 4. Rimski-Korsakoff: *Frammenti di Sheherazade*; 5. Arenski: *Preludio in do maggiore*; 6. Rachmaninoff: *Preludio in do diesis minore*; 7. Akimenko-Capellier: *Sette pezzi ucraini*; 8. Ciaikovski: Selezione da *Eugenio Onegin*; 9. Rimski-Korsakoff: Un'aria della principessa Signe nella *Zar Salari*; 10. Grieg: *Bravura*; 11. Dabomvski: *Concerto*; 12. Bordi: *Serenata*; 13. Mussorgski: *Scherzo*; 14. Glinka: *Russiane e Ludmilla*.

RADIO PARIGI

kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75/80 %  
 18.30: Come lunedì. — 19: Musica riprodotta. — 19.30: Conversazione medica. — 19.45: Corsi commerciali - Informazioni. — 20: Letture letterarie: Anatole France: *La roscieria della regina Pedauque*. — 20.30: Informazioni previsioni meteorologiche. — 20.40: Cronaca della moda. — 20.45: Radio concerto: 1. Ch. Levadi: *Danze albaniane*; 2. Ch. Silver: *Suite transilvanica*; 3. Fl. Schmitt: *Serote*. — 21.15: Rassegna dei giornali della sera. — Informazioni. — 21.30: Continuazione del concerto: 4. Felix Fourdrain: *La leggenda del punto d'Argentan* (con artisti dell'Opera Comique e dell'Opera).

STRASBURGO

kc. 889 - m. 345,2 - kw. 11,5/70 %  
 17: Concerto orchestrale. — 18: Conversazione su D'Annunzio. — 18.15: Conversazione medica. — 18.30: Concerto orchestrale. — 19.30: Segnale orario. — 19.45: Vedi Parigi Torre Eiffel. — 20.15: Musica riprodotta. — 20.45: Trasmissione da Nancy di un concerto diretto da Charles Rozin: 1. Meyerbeer: *Prima Marcia delle fiacche*; 2. Rossini: Ouverture del *Barbiere di Siviglia*; 3. Messager: Balletto d'*Isotta*; 4. Brahms: *Danze ungheresi* n. 5 e 6; 5. Massenet: *Fantasia su Erodote*; 6. Waldeuteufel: *Spagna*, valzer. — 22.30-24: Musica da ballo.

TOLOSA

kc. 779 - m. 355,1 - kw. 8/48 %  
 17: Trasmissione d'immagini. — 17.15: Quotazioni di Borsa. — 17.30: Brani orchestrali di opere. — 17.45: Musica da ballo. — 18: Arie di opere. — 18.15: Orchestra argentina. — 18.30: Quotazioni di Borsa. — 18.45: Orchestra viennese. — 19: Melodie. — 19.15: Conversazione. — 19.30: Notiziario. — 19.45: Brani or-

chestrali di operette. — 20: Arie di opere comiche. — 20.15: Musica militare. — 20.30: Concerto di Isarmoniche. — 20.45: Arie di operette. — 21: Concerto orchestrale diretto da Galeyss. — Negli intervalli: Dischi. — 22: Concerto di dischi offerto da una ditta. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Soli diversi. — 23: L'ora degli ascoltatori. — 24: Bollettino meteorologico. — 0.6-0.30: Musica inglese.

GERMANIA

AMBURGO

kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,5/50 %  
 16.15: «Aventure di caccia», conversazione. — 17.30: Concerto orchestrale. — 17.30: Conferenza. — 17.55: Programma vario. — 18.30: Giudici e tribunali in Francia», conferenza. — 18.55: Quotazioni di Borsa - Mercatili. — 19: Attualità. — 19.20: Concerto musicale. — 20.15: Concerto vocale e strumentale. — 21: Commedia dialettale. — 22.30: Notiziario. — 22.50: Danze.

BERLINO

kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5/50 %  
 18.55: Comunicati della Radio-direzione. — 19: Attualità. — 19.10: Per gli operai. — 19.15: Concerto di musica brillante. — 21.10: Notiziario. — 21.20: Vedi Breslavia. — 22.35: Notiziario - Meteorologia. — Indi, fino alle 23: Concerto orchestrale. 1. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro*; 2. Pochielli: «La danza delle ore», dalla *Giocanda*; 3. Liszt: *Rapsodia ungherese* n. 6; 4. Strauss: *Accelerazioni*, valzer; 5. Leoncavallo: *Brezza di mare*; 6. Henberger: Ouverture al *Barbo dell'Opera*.

BRESLAVIA

kc. 923 - m. 325 - kw. 1,5/50 %  
 18.30: Concerto per violino. — 17: Rassegna libraria. — 17.15: Friedrich Dorn legge dalle sue opere. — 17.40: «La Slesia all'inizio del XIX secolo», conversazione. — 18.5: Conferenza religiosa cattolica. — 18.25: «I problemi politici della Germania orientale», conversazione. — 18.45: Dialogo d'attua-

lità. — 19.15: Musica da ballo. — 21.20: Heibel: *La vendetta di Urmilde*, dramma con musiche di scena. — 22.35: Notiziario - Meteorologia. — 23.10: Concerto orchestrale: 1. Pochielli: «La danza delle ore», dalla *Giocanda*; 2. Liszt: *Rapsodia ungherese* n. 1; 3. Joli: Strauss: *Accelerazioni*, valzer; 4. Meyerbeer: *La marcia delle fiacche*; 5. Leoncavallo: *Brezza del mare*; 6. Henberger: Ouverture al *Barbo dell'Opera*. — 24: Fine.

FRANCOFORTE

kc. 770 - m. 389,9 - kw. 1,5/50 %  
 19: Concerto orchestrale. — 19.15: Notizie economiche. — 19.25: Conferenza sociale. — 19.50: Parla la giovane generazione. — 19.25: Notiziario. — 19.30: Canzoni renane. — 20: Vedi Muhlacker. — 21: Concerto orchestrale: 1. J. Strauss: Ovy. del *Principe Matusalemme*; 2. Id.: Due arie dal *Principe Matusalemme*; 3. Millocker: *Pot-pourri sullo Studente povero*; 4. J. Strauss: Un'aria dal *Principe Matusalemme*; 5. Lecocq: Ovy. di *Gratziada*; 6. Eysler: Un'aria di *Sanne di artisti*; 7. S. Jones: Un'aria della *Padrona d'oro*; 8. Millocker: Valzer del *Predicatore di campo*; 10. J. Strauss: Dueto della *Guerra allegra*; 11. Millocker: Galoppo dal *Consele guerriere*. — 22.10: Notiziario. — 22.45: Concerto.

HEILSBERG

kc. 1065 - m. 276,5 - kw. 60/70 %  
 18.30: Concerto orchestrale. — 17.30: Rassegna di libri d'indole musicale. — 18: Dischi. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.30: Conferenza religiosa. — 19: Antiche sonate per violino. — 19.30: Lieder moderni. — 20: Grande serata di musica da ballo. — 22.5: Notiziario - Meteorologia. — Fino alle 0.30: Musica brillante.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 60/70 %  
 18: «L'orchestra e i suoi strumenti», conferenza. — 18.30: «Il film può essere arte?», conferenza. — 19: Ras-



ena politica. — 19.20: L'ora dell'impero. — 19.40: Radiotelefono. — 20: Vedi Langenberg. — 22.30: Notiziario.

LANGENBERG

kc. 835 - m. 472,4 - kw. 60/70 %  
 18.30: Concerto militare. — 18: Come si recita nella vita e sulla scena, conferenza. — 18.35: «La festa del solstizio in Finlandia», conferenza. — 18.55: Per gli agricoltori. — 19.35: Conferenza di economia. — 20: Pot-pourri musicale. — 21.10: Ultime notizie. — 22.45: Vedi Monaco.

LIPSIÀ

kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 2/50 %  
 16: Per i giovani. — 18.10: Conferenza di pedagogia. — 18.30: Lezione di italiano. — 18.55: «Che cosa ci aspettiamo dalle Olimpiadi?», conferenza. — 19.30: Concerto brillante. — 20.45: «Uno sguardo alla nostra epoca», conferenza. — 21: Radio-recita. — 22.15: Notiziario - Dischi.

MONACO DI BAVIERA

kc. 563 - m. 537,9 - kw. 1,5/50 %  
 17: Concerto orchestrale. — 18.15: Concerto vocale e strumentale: 1. A. K. Schmidt: *Parafasi* per due pianoforti su un tema di Liszt; 2. J. Auber-Andrach: Canzoni popolari; 3. A. Reuss: *Fantasia* per 2 pianoforti, in la minore, op. 2. — 18.55: Considerazioni. — 19.25: Serata varia. — 21: Conversazione. — 21.20: Musica da camera: 1. Kaun: *Trio* in do minore; 2. Schubert: *Trio* in si bemolle maggiore. — 22.20: Segnale orario - Notizie. — 22.45: Concerto orchestrale.

MUEHLACKER

kc. 832 - m. 360,8 - kw. 60/70 %  
 16: Per i fanciulli. — 17: Concerto orchestrale. — 18.30: Conferenza economica. — 19: Commemorazione di Schiller. — 19.30: Concerto orchestrale e vocale (tenore e basso) di *Heder renani*. — 20: O. Brandt: *Miniature americane*, radio-recita. — 21: Vedi Francoforte. — 22.20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.45-24: Musica da ballo.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL

kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30/80 %  
 LONDON NATIONAL  
 kc. 1147 - m. 251,5 - kw. 50/80 %  
 NORTH NATIONAL  
 kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50/80 %  
 18.30: Concerto dell'orchestra municipale di Bournemouth diretta da Dan Goffrey con Marice Cole pianista. — 19.45: Concerto d'organo da un cinematografo. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Musica inglese da chiesa per coro. — 19.50: «Questo sorprendente mondo», conversazione. — 19.10: «Pensieri oziosi di un fattore affaccendato», conversazione. — 19.30: «I linguaggi nel mondo moderno», sesta conversazione del ciclo. — 20: Concerto di musica da ballo dell'orchestra di Jack Payne. — 21: Notiziario. — 21.15: Prevvisioni marittime. — 21.20: Conversazione sublimi stupefacenti. — 21.35: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione C) diretta da Percy Pitt con Helen Perkin, piano - Composizioni di Mozart: 1. Concerto in re; 2. *Cassazione* n. 1 in sol; 3. a) *Minuetto* in re, b) *Una piccola gioia*, c) *Alta turca* (piano solo); 4. *Suite da concerto* dall'*Idomeneo*. — 22-24: Musica da ballo.

LONDON REGIONAL

kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50/80 %  
 18.30: Vedi Daventry National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto vocale (tenore e con-

VESTITI DI TUXO!



TUXO è la più originale creazione 1932, in Italia unita ed in stampato.  
 TUXO è prodotto interamente italiano e brilla anche all'estero.  
 TUXO è deliziosamente morbida, lucente, non grucchiata, a colori solidi.  
 TUXO è il tessuto che a buon prezzo vi vestirà nel modo più elegante.

Chiedetelo a tutti i buoni dettaglianti.

Esaminare le cimose; esigete su di esse la marca:

DAF S TUXO S DAF S TUXO S

CREAZIONE

DE ANGELI-FRUA

MARCA

SOLE

ONDA



trallo) e orchestrale. — 20: Christopher Marlowe: *Il dottor Fausti*, storia tragica del Rinascimento, adattata in dieci scene per il microfono da Barbara Burnham. Negli intervalli musica di Robert Chignell. — 21: Concerto della banda delle Forze aeree - Negli intervalli canzoni al piano: 1. Rossini: Ouverture della *Gazza ladra*; 2. Canzoni al piano: 3. Coleridge-Taylor: *La bambola*, danza rapidissima; 4. Canzoni al piano: 5. Eric Coates: *Le quattro vie*, suite; 6. Canzoni al piano; 7. Kennedy-Fraser: *Selezione di canti delle Ebridi*. — 22: 15: Notiziario. — 22:35-24: Musica da ballo ritrasmessa.

## MIDLAND REGIONAL

Kc. 752 - m. 398,9 - kw. 25/80 %

15-16: 15: Funzione religiosa dall'Abbazia di Pershore. — 17: 15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 19: 30: Concerto orchestrale e vocale (mezzo solista, direzione da F. Cantelli, con musica per clarinetto. — 20: Vedi London Regional. — 21: Concerto di dischi. — 21:35: D. Worstley: *Hey-Nonny-Nonsense*. — 22: 15: Notiziario. — 22:35-23: Vedi London Regional.

## NORTH REGIONAL

Kc. 625 - m. 480 - kw. 50/80 %

15:30: Vedi Davenport National. — 17: 15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 19: 30: Concerto dell'orchestra della stazione ed arte per soprano. — 19:30: Audizione di dischi scelti. — 20: Vedi London Regional. — 21: Serata di varietà ritrasmessa da The Spina Theatre Scarborough. — 21:45: Concerto di piano (composizioni di Bach, Brahms, Francis Bridge, Baiton). — 22: 15: Notiziario. — 22:35: Vedi London Regional. — 23: 24: Vedi Davenport National.

## JUGOSLAVIA

## BELGRADO

Kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5/60 %

17: Concerto della radio orchestrale. — 18: 55: Segnale orario - Programma di domani. — 19: Dischi. — 19:30: Conversazione. — 20: Concerto strumentale (piano e cello). — 20:30: Concerto orchestrale. 1. Flotow: Ouverture di *Marta*; 2. Komsak: *Vienna di notte*, valzer pol-pourri; 3. Ziehrer: *Fanciulle vienesi*, valzer; 4. Komsak: *A.B.C.*, pol-pourri; 5. Joh. Strauss: *Fantasia sull'operaetta* *Lo zingaro barone*. — 22:30: Notiziario. — 22:50: Musica brillante.

## LUBIANA

Kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,5/40 %

17: Musica brillante. — 20: Concerto corale. — 21: Concerto per quintetto. — 22: Notiziario - Musica brillante.

## ZAGABRIA

Kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75/60 %

17-18:30: Musica da ballo. — 20: Vedi Belgrado. — 22: Trasmissione di parti di un film sonoro da un cinematografo. — 22:30: Notizie di stampa. — 22:45: Continuazione della trasmissione del film. — 23:30: Fine.

## NORVEGIA

## OSLO

Kc. 277 - m. 1083 - kw. 60/70 %

18: Concerto orchestrale. — 18:30: Per i ragazzi. — 19:30: «Le prigioni nei tempi antichi». Conferenza. — 20: Radio-recita. — 21:30: Notiziario. — 22: 15: Concerto orchestrale. 1. Hermann: Musica da camera; 2. Hurum: *Melodia miniatura - Melodia tararia*; 3. Ciaikovski: *Canzone iriste*; 4. Chabrier: *Danza slava*; 5. Pougnet: *Suite di balletto Luigi XIV*.

## OLANDA

## HILVERSUM

Kc. 1013 - m. 256,1 - kw. 7/50 %

17:10: Concerto del settimanale della stazione. — 18:20: Conversazione israelita. — 18:40: Concerto orchestrale. — 19:35: Fritz Nagl: *Zoo is het leven* (Ca c'est la vie) radio-commedia. — 20:10: Concerto d'organo: 1. Joan Prosser: *The Capricious music box*; 2. Keler: *Bela*. Ouverture della *Commedia ungherese*; 3. Eugene: *Il giardino di Cupido*; 4. Lehar: *Amore zingaro*; 5. Hugh: *Blue again*. — 20:40: Radio-commedia. — 20:55: Concerto orchestrale. 1. Rossini: Ouverture del *Fanciullini*; 2. J. Strauss: *Rose del mezzogiorno*, valzer; 3. Blon: *Muschetto delle bambole*; 4. Lassen: *Creando*; 5. Gungl: *L'ultimo amore*, carda; 6. Maunfeld: *Pol-pourri d'opera*. — 21:40: Notiziario. — 21:55: Musica brillante e da ballo (9 numeri). — 22:40: Dischi. — 23:40: Fine.

## HUZEN

Kc. 160 - m. 1875,8 - kw. 7/30 %

19:25: Informazioni religiose. — 19:30: Concerto orchestrale. 1. Mameau: *Suite di balletto*; 2. Mozart: *Eine Kleine Nachtmusik*; 3. Beethoven: Ouverture terza di *Leonora*. — 20:25: Conversazione. — 20:55: Concerto di carillon dal Palazzo Reale di Amsterdam. — 21:40: Continuazione del concerto orchestrale. Musica olandese. — 22:10: Notizie di stampa. — 22:40: Dischi. — 23:10: Fine.

## POLONIA

## VARSAVIA

Kc. 212 - m. 1511,8 - kw. 120/80 %

16:45: Conferenza. — 17: Concerto orchestrale con arte per soprano. — 18: Informazioni varie. — 18:20: Musica da ballo. — 19:15: Diversi. — 19:35: Dischi. — 19:55: Programma di domani. — 20: Musica brillante dell'orchestra Filarmónica di Varsavia (andati numeri). — 21:10: Quarto d'ora letterario. — 21:35: Musica classica: 1. Cupertin: *Danze dal Concerti Reali*; 2. Bach: *Sonata in sol maggiore* (clavicembalo, violino e viola). — 21:55: Bollettino meteorologico. — 22: Informazioni sportive. — 22:5: Conversazione in francese: «Chopin e il momento attuale». — 22:40: Bollettino sportivo. — 22:50: Musica da ballo.

## KATOWIDE

Kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12/70 %

16:40: Consulenza tecnica. — 17: Concerto del pomeriggio. — 18:20: Musica da ballo. — 19:30: Conversazione. — 19:35: Dischi. — 20: Musica brillante. — 21:10: Concerto strumentale di musica classica. — 22:10: Musica da ballo. — 23: Consulenza e corrispondenza cogli ascoltatori in francese.

## VILNA

Kc. 531 - m. 565 - kw. 16/80 %

19:15: Rassegna della stampa lituana. — 19:30: Reportage dal Campo dei Boys Scouts. — 20:22: Trasmissione da Var-

savia. — 22:25-22:40: Dischi. — 22:40: Trasmissione da Varsavia. — 22:45: Bollettino sportivo. — 22:48-23:00: Trasmissione da Varsavia.

## ROMANIA

## BUCAREST

Kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12/100 %

18:10: Concerto orchestrale. — 19: Conferenza. — 19:40: Concerto vocale. — 20: Violoncello e piano: Brodersen: *Sonata*. — 20:30: Conferenza. — 20:45: Solo di piano: 1. Mendelssohn: *Preludio e fuga* in mi minore; 2. Chopin: *Per mazurke*; 3. Andric: *Sonatina*. — 21:15: Solo di violino: 1. Sinding-Flesch: *Suite* in la minore (prima esecuzione); 2. J. S. Bach: *Aria*; 3. D'Ambrósio: *Serenata*; 4. Kreisler: *Giliana*.

## SPAGNA

## BARCELONA

Kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7/6

16:17: Concerto di dischi. — 20: Concertino del Trio della stazione: 1. Elgar: *Rondo*; 2. Audran: Selezione di *Miss Elyett*; 3. Field: *Celebre notturno* in si bemolle; 4. J. Vanden Eynde: *Per Fanny*, melodia serenata. — 20:30: Quotazioni di Borsa. — Lezione di grammatica catalana. — 21: Dischi (a richiesta degli ascoltatori) - Notizie dai giornali. — 22: Campane dalla Cattedrale. — Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di Borsa. — 22:5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Laly: *Addio, Mimì*, valzer; 2. De Séverac: *Mimì en Marquise*; 3. Wagner: Selezione dal *Siegfried*; 4. Lortzing: *Balletto*; 5. Hummel: *Gavotta serenata*; 6. Rossini: Ouverture della *Gazza ladra*. — 23: Radioteatro: Manuel Linares Rivas: *La gabia della leonessa*, commedia in tre atti. — 1: Fine.

## MADRID

Kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3

20: Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Dischi (a richiesta). — 21:30: Notizie - Relazione della seduta parlamentare. — 21:30: Fine. — 22:30: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare. - Radio-teatro: Fernando de Rojas: *La Celestina*, tragicommedia. — 0:45: Ultime notizie. — 1: Campane dal Palazzo del Governo. — Fine.

## SVEZIA

## STOCOLMA

Kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55/80 %

Kc. 932 - m. 321,9 - kw. 10/80 %  
Kc. 1167 - m. 257 - kw. 10/80 %  
Kc. 222 - m. 1348,3 - kw. 30/70 %  
19:30: Conferenza. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Cherubini: Ouverture della *Partitura d'acqua*; 2. Mozart: Due arie per soprano;

3. a) Boccherini: *Canzonetta*; b) Lully: *Minuetto*; 4. Mendelssohn: *Dal Sogno d'una notte d'estate*; 5. Verdi: «Canzone e Ave Maria» dall'*Otello*; 6. Dvorak: *Carnevale*.

## SVIZZERA

## RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

Kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60/75 %

16:30-17: Per i fanciulli. — 18:30: «I cannetilli della Polinesia», conversazione. — 19: Segnale orario - Meteorologia - Rassegna finanziaria - Dischi. — 19:30: Rassegna libraria. — 20: Concerto orchestrale: Brani di opere varie. — 21:5: Concerto di piano eseguito da Otto Strauss. — 21:30: Notiziario - Meteorologia. — 21:45: Concerto orchestrale: Composizioni di Beethoven. — 22:30: Fine.

## RADIO SUISSE ROMANDE

Kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25/80 %

17: Segnale orario - Concerto d'un'orchestra d'archi. — 18: Per i fanciulli. — 19: Rassegna libraria. — 19:30: Conversazione agricola. — 20: G. Berr, *Chapou et l'ignole*, radio-commedia in un atto. — 20:40: Concerto orchestrale. — 22: Notiziario. — 22:10: Comunicati degli amici di Radio-Ginevra. — 22:30: Fine.

## UNGHERIA

## BUDAPEST

Kc. 545 - m. 550,4 - kw. 15,5/70 %

16: Aria ungherese (violino e piano). — 18: Aria ungherese cantata. — 19: «La storia dei costumi popolari in Ungheria», conferenza. — 19:30: Concerto orchestrale. — 21: Musica da U.R.S.S.

## U.R.S.S.

## MOSCA KOMINTERN

Kc. 202 - m. 1481,5 - kw. 100/80 %

17:30: Concerto orchestrale. — 18:30: Concerto sinfonico. — 20: Conferenza di un'opera metalurgica (in tedesco). — 21: Ultime notizie. — 21:30: Rassegna della «Prawda». — 21:55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino. — 22: Rassegna della «Prawda».

## MOSCA SPERIMENTALE

Kc. 416,6 - m. 720 - kw. 20

16: Ora letteraria. — 17: «Le conquiste della scienza e della tecnica», conferenza. — 17:30: Conferenza. — 21:55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

## ANGORA

Kc. 195 - m. 1538 - kw. 7

16: Concerto orchestrale. — 16:30: Musica orientale. — 17: Concerto orchestrale. — 17:30: Musica orientale. — 18: Conferenza.

## RABAT

Kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5

17:19: Musica riprodotta. — 20:30: Musica riprodotta. — 20:45: Giornale parlato. — 21:23: Concerto orchestrale di musica varia e dischi. In seguito conversazione e un po' di musica da camera.

## 4 LUGLIO

Ricordiamo a quanti non hanno ancora ottemperato agli obblighi di legge che il giorno 4 Luglio si chiude il

CENSIMENTO RADIOFONICO. Entro il 4 Luglio, quanti posseggono apparecchi ricevitori devono averne fatta la denuncia servendosi degli appositi moduli che vengono rilasciati alle sedi dell'EIAR ed agli Uffici postali. L'obbligo della denuncia degli apparecchi, agli effetti del CENSIMENTO RADIOFONICO, è generale e cioè devono farla anche coloro che già sono muniti di licenza-abbonamento alle radiofonazioni.

## UNA GRANDE SCOPERTA !!!

## Everest Pomade

MADE IN INDIA



Dopo gli ultimi progressi fatti ed i molteplici studi della scienza medica, finalmente possiamo lanciare sul mercato mondiale un meraviglioso prodotto, che non mancherà di conquistare la più ampia diffusione e le migliori simpatie delle innumerevoli signore che desiderano rivivere le ore più belle della loro gioventù.

La POMATA EVEREST, è il nuovo ritrovato! Esso fa scomparire istantaneamente le rughe e rende la pelle morbida e vellutata.

## GARANIAMO ASSOLUTAMENTE IL BUON RISULTATO

Invia il tuo vaglia postale di L. 20 alla Ditta RUGGERI L. - Via Larga, 17 - Milano, riceverete, franco di porto un vasetto di pomata EVEREST.

Monopolio RUGGERI

LISTINO ILLUSTRATO GRATIS



LISTINO ILLUSTRATO GRATIS

## Cine - apparecchi KEYSTONE

È molto più facile prendere cinematografie limpide, brillanti, perfette che fare una discreta fotografia qualsiasi.

Prezzo inferiore a quello di una buona macchina fotografica, dovuto unicamente alla costruzione in grandissima serie. Nessun accessorio costoso.

Rappresentante Generale per l'Italia:

**Soc. An. BRUNET - Via P. Castaldi, 8 - Milano**

Per **ROMA** e provincia:

# S.I.R.I.E.C.-RADIO

VIA NAZIONALE, 251/B - TELEFONO 42-494  
(di fronte all'Hotel Quirinale)

e presso le seguenti ditte:

**Cesana & Canovai - D'Amico - Isabelli - Navone  
Pandimiglio - Romano - Salmoiraghi - Simoncini  
Vasari**



# Basta udirlo

per convincersi delle qualità del

## TELEFUNKEN 342

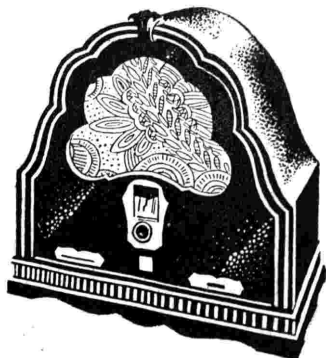
**il famoso ra-  
dioricevitore  
a 5 valvole**

Riceve bene le stazioni europee - è di manovra facile anche ad un bambino - è signorile - è moderno - ha una voce impareggiabile - è il Radioricevitore che s'impone

Prezzo, completo di valvole ed altoparlante

**L. 1780**

tasse governative comprese



**SIEMENS SOC. ANONIMA**

REPARTO VENDITA RADIO SISTEMA TELEFUNKEN

3, Via Lazzaretto - **MILANO** (118) - Via Lazzaretto, 3

Filiale: **ROMA** - Via Frattina, 50 - 51

# TELEFUNKEN



## UN GIUDIZIO DELLA CELEBRE ARTISTA DRAMMATICA ALFONSINA PIERI

*Sono entusiasta degli apparecchi Radio RCA, che riproducono alla perfezione parole e suoni. Solamente con tali apparecchi si può capire l'importanza della Radio.*

**ALFONSINA PIERI**

MARCA

# PHONOLETTE RCA

## RADIOFONOGRFO CON CIRCUITO SUPERETERODINA

8 valvole delle quali 3 schermate e 2 di supercontrollo. Dispositivo per la regolazione dei toni. Altoparlante elettrodinamico. Nuovissimo tipo di pick-up ad inerzia.

PREZZO DI VENDITA

**In contanti L. 3895**

**A rate . . L. 780 in contanti e 12 effetti mensili da L. 275 cadauno.**



PRODOTTO NAZIONALE

RADIOLETTE RCA - SUPERETTE RCA - CONSOLETTA RCA

Nell'ammontare del prezzo di vendita non è compreso l'importo per la licenza d'abbonamento alle radiodiffusioni di L. 800 annua, obbligatoria a sensi di legge.

**GE COMPAGNIA GENERALE  
DI ELETTRICITÀ**



SUPERTRASMISSIONI

Roma - Napoli - Ore 20,45: Concerto variato, con il concorso del Quintetto di Roma.

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: L'Amico Fritz, opera di P. Mascagni.

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 7/100 %  
Torino: ke. 1096 - m. 273,7 - kw. 7/100 %  
Genova: ke. 959 - m. 312,8 - kw. 10/70 %  
Trieste: ke. 1211 - m. 317,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: ke. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8,15-8,35: Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): MUSICA VARIA: 1. Herold: Zampa, ouverture; 2. Suedes: Notte d'inverno, mandolinata; 3. Canzone; 4. Drigo: La foresta incantata, suite; 5. Morena: Sera di festa; 6. Canzone; 7. Clivio: Berceuse; 8. Lehar: Dove canta l'altalena, fantasia; 9. Canzone; 10. Ranzato: Passione; 11. Benalsky: Al cavallino.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,45 (Milano - Torino - Genova - Firenze): CONCERTO VARIATO: 1. Wallace: Maritana, ouverture; 2. Waldeufel: Chantilly; 3. Lalluata: Statuetta di Sèvres; 4. Brobrect: Operette viennesi in rivista; 5. Demerserman: Una festa ad Aragnuez, fantasia spagnuola; 6. Brunelli: La pioggia; 7. Jordan: In ordine di combattimento.

13-14 (Trieste): QUINTETO: 1. Lincke: Lysistrata, ouverture; 2. Chapsus: Ke-Sa-Ko; 3. Amadei: La canzone dell'acqua; 4. Richter: Due cuori in uno; 5. Culotta: Miette; 6. Kalman: Fortissimo, selezione; 7. Schebek: Ricordi di Monna Lisa; 8. Gandiolo: Placida laguna; 9. Heymann: Un amico resta sempre buono amico; 10. Chiappina: Tango nostalgico; 11. Krome: Valzer grottesco; 12. De Micheli: Piccofior.

13,45-14,30 (Milano): Borsa e dischi.

13,55-14,30 (Torino): Borsa e dischi.

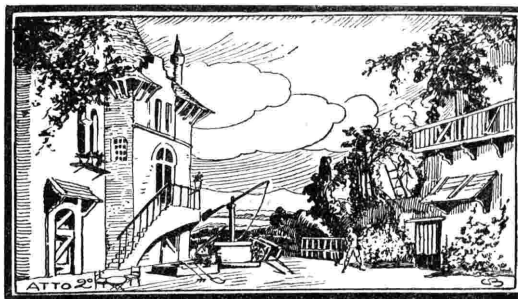
14-14,30 (Genova): Borsa e dischi.  
14,5-14,30 Firenze): Borsa e dischi.

14,10 (Trieste): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,45 (Milano): Cantuccio dei bambini: Mago blu - Corrispondenza; (Torino): Radio giornalino di Spumellino; (Genova): Palestra dei piccoli; (Trieste): «Ballata, a notte» - Il disegno radiofonico di Mastro Remo - (Firenze): Fata Dianora.

17-18 (Milano - Torino - Genova - Firenze): MUSICA DA CAMERA: 1. Corelli: Follia (viola prof. Scarpa, al pianoforte M<sup>o</sup> L. Gallino); 2. a) Grieg: Il Cigno e Un sogno; b) G. C. Sonzogno: Color di rosa e La luna e l'usignolo, (soprano Clelia Zotti); 3. Faure: Elegia (viola prof. Scarpa, al pianoforte M<sup>o</sup> L. Gallino); 4.



MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 20,30

## L'AMICO FRITZ

OPERA IN TRE ATTI  
DI  
PIETRO MASCAGNI

Personaggi:

SUZEL, soprano	Pia Tassinari
CATERINA, soprano	Luisa Canina
FRITZ, tenore	Giovanni Manurita
IL RABEINO, baritone	Leone Paci
BEPPE, mezzo-soprano	Vittoria Palombini
HANEZO, baritone	Gastano Morello
FEDERICO, tenore	Mario Signorelli

Per la favola vedere a pag. 26

a) Searlatti: Sonata; b) Albeniz: Matagorda; c) Chopin: Studio e valzer (pianista A. Tazzoli); 5. Longo: Suite: a) Preludio; b) Romanza e finale, (viola prof. Scarpa, al pianoforte M<sup>o</sup> L. Gallino).

17-18 (Trieste): CONCERTO VARIO: 1. Fucik: Marinarella, ouverture; 2. a) Beethoven: Primo tempo della sonata Al chiaro di luna; b) Grieg: Notturmo; Folletto (pianista Nives Macher); 3. Brunelli: Matrigale; 4. Donizetti: La Favorita, selezione; 5. a) Glazunov: Pastorale; b) Liadov: La scotola musicale; c) Rachmaninoff: Polcinella (pianista N. Macher); 6. Leopold: Ricordi di A-

lene, suite; 7. Tonelli: Stornella allegria.

18,30: Giornale radio - Comunicazioni dell'Enit.

18,45: Comunicazioni dei Consorzi agrari.

19: Comunicazioni del Dopolavoro.  
19,5 (Milano - Torino - Genova - Firenze): MUSICA VARIA: 1. Geiger: Lehariano, selezione; 2. D'Ambrosio: Canzonetta, violinista prof. Barardo; 3. Piovano: Suggestioni d'Oriente.

19,5-20 (Trieste): QUINTETO: 1. Pegreffi: Ehi! birbone; 2. Siede: Gaucho indiano; 3. Brero: Canzone a Mimì; 4. Kalman: Bajadera, val-

SUPERTRASMISSIONI

Palermo - Ore 20,45: Il tabarro e Gianni Schicchi, opere di G. Puccini.

Königswursterhausen - Ore 20: Il franco tiratore, opera di C. Weber (dallo Studio).

Lipsia - Ore 20: VIII Sinfonia, di G. Mahler, con a soli e coro, diretta da F. Busch.

zer; 5. Billi: Marcia forzata; 6. Urbach: Ricordi di Gounod, selezione; 7. Tagliaferri: Non mi destar; 8. Lanzetta: Cocktail d'amore.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,31 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,25: «Consigli utili alle massaie», offerti dalla S. A. Prodotti Brill.

20,30:

L'Amico Fritz

opera in 3 atti di P. MASCAGNI diretta dal M<sup>o</sup> Amico PENNOLLO (Edizione Sonzogno).

Negli Intervalli: Conversazione di Riccardo Bacchelli - Notiziario letterario.

Dopo l'opera: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI

Roma: ke. 650 - m. 441,2 - kw. 50/100 %  
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5/60 %  
ROMA ONDE CORTE (2 RO): ke. 11,811  
m. 25,4 - kw. 9/50 %

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo.  
12,45-14,45: Radiostello.

14,15 Giornale radio - Borsa.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17: Gambi.

17,5 (Napoli): Bambinopoli - Radio-sport - (Roma): Giornalino del fanciullo.

17,25: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,30: CONCERTO VOCALE: Soprano Ofelia Parisini; 1. Duponi: La Cabrera, monologo - Baritone Guglielmo Castello; 2. Ponchielli: Il flagitio prodigo, «Raccogli e calma» - Soprano O. Parisini e baritone Castello; 3. Puccini: Il Tabarro, duetto Giorgetta e Michele.

17,45-18,15: CONCERTO VARIO: 1. Donati: El caballero; 2. Cuscina: Il ventaglio, fantasia; 3. Massaglia: Passo di cigno; 4. Guarino: La ronda al Tabaria; 5. Amadei: Cinquetto di passer; 6. Culotta: Naida.

18,15: Giornale dell'Enit.

18,25: «La prima ambasciata Turca a Re Carlo di Borbone», conversazione del prof. A. Cutolo.

Giovedì le stazioni di

Roma-Napoli alle ore 20,5;  
Milano-Torino-Genova-Firenze-Bolzano  
Trieste alle ore 20,50, trasmetteranno:

Consigli utili alle Massaie

Rubrica offerta dalla

Società Anon. PRODOTTI BRILL

# GIOVEDÌ

## 30

19.10 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.  
19.15: Notizie agricole - Dopodavero - Giornale radio.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Sfogliando i giornali.  
20.30: «Consigli utili alle massae», a cura della S. A. Prodotti Brill - Notizie sportive - Notizie varie.  
20.45:

### Concerto variato

COL CONSORZIO DEL  
«QUINTETTO DI ROMA».

#### Parte Prima:

1. Boccherini: *QUINTETTO in do maggiore*, per due violini, viola e due violoncelli: a) Allegro; b) Adagio; c) Ron-do in tempo di minuetto (Esecutori: O. Zuccarini, F. Montelli, A. Perini e L. Silva e E. Zampini).
2. a) Persico: *Una rota si fa in cielo*; b) Pizzetti: *San Basilio*; c) Debussy: *Mandoline*; d) Eavel: *Canzone italiana* (tenore Angelo Parigi).
3. Glazunov: *Quintetto in la op. 39*: a) Andante sostenuto; b) Scherzo - Allegro moderato. (Esecutori: O. Zuccarini, F. Montelli, A. Perini, L. Silva e E. Zampini).
4. Canzoni regionali italiane interpretate dal tenore Angelo Parigi.

Monologo brillante detto da Giovanna Scotto.

#### Parte seconda:

- Gilda: *Adriana Lecouvreur*, selezione: a) Atto II: Introduzione e monologo della Principessa - Interludio e duetto Adriana e la Principessa; b) Atto IV: «Aria dei fiori», duetto Adriana e Maurizio e scena finale (Interpreti: soprano Maria Landini (Adriana); mezzo soprano Bianca Bianchi (La Principessa); tenore Vincenzo Tanello (Maurizio) e baritone Vito Moreschi (Michonnet).

22.55: Ultime notizie.

### BOLZANO

Kc. 815 - m. 3681 - kw. 1/100%

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico - MUSICA VARIA (Orchestra): 1. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, sinfonia; 2. Desenzani: *Regret des papillons*; 3. Amadei: *Vi amo signora*; 4. Translatore: *Incontro primaverile*; 5. Wagner: *Lohengrin*, fantasia; 6. Grandino: *Ultimò*; 7. Bixio: *Soldatini di piuma*.  
13.30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari.  
17: Palestra dei bambini (a) La norella dei piccioli, b) *Lo zio Bonha*.  
17.30: Musica riproposta.  
17.55-18: Comunicazioni del Dopodavero.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - «Consigli

utili alle massae», offerti dalla Società An. Prodotti Brill.  
20.10: Trasmissione fonografica dell'opera:

### La Gioconda

di A. PONCHIELLI

Negli intervalli: La rubrica della signora - Varietà - Alla fine dell'opera: Giornale radio.

### PALERMO

Kc. 572 - m. 5245 - kw. 3/70%

12.45: Giornale radio.  
13.14: CONCERTO VARIATO (sestetto): 1. Marfili: *Se-si-sa, Susy*; 2. Ranzano: *Dolci carezze*; 3. Lediari: *Il paese del sorriso*, fantasia; 4. Milè: *Solitudine*; 5. Demare: *Bib e Bob*; 6. Giordano: *Fedora*, fantasia; 7. Diodig: *Pensiero orientale*; 8. Vidale: *Nella*.  
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
17.30: Musica riproposta.  
18.18-30: Canzucio dei bambini: Concorsi e corrispondenza.  
20: Comunicazioni del Dopodavero - Notiziario agricolo - Giornale radio.  
20.20-20.45: Musica riproposta.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Il Tabarro

Opera in 1 atto di G. PUGGINI  
(Edizione Ricordi)

#### Personaggi:

Michele ..... baritone Tita Luigi ..... tenore Carducci Tina ..... tenore Conli Talpa ..... basso Oliva Giordano ..... soprano Delisi La Figliola ..... mezzo-sopr. Pollini

### Gianni Schicchi

Opera in 1 atto di G. PUGGINI  
(Edizione Ricordi)

#### Personaggi:

Schicchi ..... baritone Tita Lauretta ..... soprano Guzzaga Zita ..... mezzo-soprano Pollini Rinaldo ..... tenore Carducci Gherardo ..... tenore Conli Nella ..... soprano Orfino Gherardina ..... N. N. Betto di Signa ..... basso Vassallo Simone ..... basso Oliva Marco ..... N. N. La Ciesca ..... sig. Bagnara Mastro Spinnocello

tenore La Puma Ser Amato ..... tenore Di-Stefano Pinellino ..... N. N. Guccio ..... N. N. Maestro direttore e concertatore F. Russo.  
Nell'intervallo: Gied Michelotti: «Gli avventurieri in teatro», lettura.  
22.55: Ultime notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

### AUSTRIA

#### VIENNA

Kc. 586 - m. 5172 - kw. 15/80%

#### GRAZ

Kc. 852 - m. 3521 - kw. 7/80%

16.55: Concerto orchestrale. - 18.10: Per la massaia. - 18.35: Conversazione. - 19: «Il movimento dei forestieri in Austria», conferenza. - 19.35: Concerto su due pianoforti. - 20: L. Anzenberger: *La scappellina*, commedia in 3 atti. - 22.5: Danze e canto.

### BELGIO

#### BRUXELLES I (Francese)

Kc. 589 - m. 5093 - kw. 15/80%

17: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. - 17.45: Trasmissione di fanciulli. - 18.30: Concerto di dischi. - 19.10: Romanzo per i giovani. - 19.20: Continuazione del concerto. - 19.30: Giornale parlato. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Franz André. Musica brillante e da ballo (12 numeri); - 21: Ritrasmisione di un concerto dal Casinò di Knocke, diretto da Karel Candael; 1. Haydn: *Sinfonia «militare»*; 2. Maillart: *Les dragons de Villars* (un'aria per soprano); 3. Fetras: *Ricordi di Schubert*; 4. Mozart: *Un'aria dalle Nozze di Figaro* (soprano); 5. Coleridge Taylor: *Oretta*, suite orchestrale. - 22.30: Giornale parlato. - 22.40: Concerto di musica riproposta. - Danze. - 23: Fine.

#### BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 888 - m. 3378 - kw. 15/80%

17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17.45: Trasmissione per i fanciulli. - 18.25: Conversazione agricola. - 18.40: Concerto di musica (ripetizione) di César Franck. - 19.15: «L'Insegnamento religioso nelle scuole», conversazione. - 19.30: Giornale parlato. - 20: Concerto sinfonico dedicato a compositori fiamminghi: 1. Meulemans: *K.V.R.O.*; 2. Gibson: *Il mare*, poema sinfonico. - 20.45: «Radio apostolo moderno», conversazione. - 21: Continuazione del concerto: 1. Eytelshoven: *Ouverture di Acaïs*; 2. Meulemans: *La notte di maggio di Baerli* (recitazione e orchestra); 3. Trelder per tenore; 4. De Boeck: *Fantasia su aria fiamminga*; 5. Arie per tenore; 6. Gevaert: *Fantasia spagnuola*; 7. Mirey: *De Vlausche Leere*. - 20.55: Preghiera della sera. - 22: Giornale parlato. - 22.11: Concerto di dischi. Pot-pourri. - 23: Fine.

### CECOSLOVACCHIA

#### PRAGA

Kc. 614 - m. 4836 - kw. 120/80%

17.45: Conferenza. - 17.55: «I Sokol e la rivolta contro gli austriaci in Francia», conversazione. - 18.5: Conversazione agricola. - 18.15: Trasmissione agricola. - 18.25: Notizie in tedesco. - 18.30: Rassegna di libri di nuova edizione (in tedesco). - 19: Teatro di Marionette - Joseph Schreiner: *I due fratelli*, dramma eroico in cin-

que atti. - 20: Concerto di violoncello e piano. 1. Romberg: *Adagio*; 2. Karbunka: *Etroja*; 3. Noskowski: *Servant*; 4. Popper: *Gavotta* in re maggiore. - 20.20: Canzoni di soldati russi per un coro di studenti russi. - 21: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Schor: *ouverture di concerto* (1883); 2. Weimer: *Concerto per piano e orchestra*; 3. Weinberger: *Predibio e fuga in onore d'una aristocratica del XVII secolo*; 4. Hradizka: *Motivo valacco*. - 22: Segnale orario - Ultime notizie - Cronaca della giornata - Bollettino sportivo. - 22.15: Informazioni del *Radio-journal* - Programma di domani. - 22.20-23: Trasmissione da un cinematografo di un concerto d'organo - Sette numeri di musica brillante - da ballo.

#### BRATISLAVA

Kc. 1079 - m. 2783 - kw. 13.5/60%

19: Come Praga. - 20: Un'ora di composizioni per violino e piano; 1. Mozart: *Sonata* in si bem. magg.; 2. Scarlatti: *Sonata* in re magg. per piano; 3. Haydn: *Fantasia* in do maggiore per piano; 4. Francœur-Kreisler: *Sielina e signorina*; 5. Glazunov: *Melodique*; 6. Dvorak: *Danza slava* in mi minore; 7. Novera: *Berceuse*; 8. Rimski-Korsakov: *Il volo del calabrone*; 9. Suk: *La vita ed il sogno*, op. 30, n. 6; 10. Rachmaninov: *Perلودa* in sol minore, op. 33. - 21: Trasmissione da Praga. - 22.15: Programma di domani. - 22.20-23: Trasmissione da Praga.

#### BRNO

Kc. 878 - m. 3417 - kw. 32/80%

19: Come Praga. - 20: Concerto di composizioni di Chopin: 1. *Nocturne* in re bem. magg.; 2. *Impromptu* in la bem. magg.; 3. *Studio* in sol dies minore; 4. *Barcarola* in fa dies maggiore. - 22: Trasmissione da Praga. - 22.15: Informazioni del *Radio-journal*. - 22.20-23: Trasmissione da Praga.

#### KOSICE

Kc. 1022 - m. 2935 - kw. 2.6/80%

19: Trasmissione da Praga. - 20: Concerto popolare di una Banda militare: 1. Kovarik: *Marcia dei diavoli*; 2. Titi: *Ouverture dell'opera Il luogotenente della Guardia del Re*; 3. Labski: *Danza della bombola*; 4. Valzer; 5. Mojzes: *Preghiera del mattino*; 6. Labsky: *Su l'aria canzone*, pot-pourri; 6. Lukes: *Non tornerai mai più*, polka. - 21: Trasmissione da Praga. - 22.15: Programma di domani. - 22.20-23: Trasmissione da Praga.

#### MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1137 - m. 2053 - kw. 11.2/80%

19: Trasmissione da Praga. - 22.15: Programma di domani. - 22.20-23: Trasmissione da Praga.

### DANIMARCA

#### KALUNDBORG

Kc. 200 - m. 1153.8 - kw. 7.5/80%

#### COPENAGHEN

Kc. 1067 - m. 2812 - kw. 7.5/80%

14.30: Concerto - Nell'intervallo alla 15.15: Concerto di pianoforte. - 16.40: Per i giovanotti. - 17.40: Notizie finanziarie. - 17.50: Conferenza. - 18.20: Lezione di inglese. - 18.50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19.15: Segnale orario. - 19.30: Conferenza. - 20: Canzupa - Musica danese. - 21: Recitazione. - 21.30: Concerto di violino: Schubert: *Fantasia*, do maggiore, op. 159, per violino e pianoforte. - 21.50: Canzoni. - 22.10: Notiziario. - 22.25: Concerto. Marcie danesi.

### FRANCIA

#### BORDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 986 - m. 304 - kw. 13/75%

16.30: Per i fanciulli. - 19.30: Informazioni e quotazioni di Borsa. - 19.40:

# Tè Melrose

Preferite il Tè Melrose, è veramente il migliore

CARLO GALLI - MILANO - Via Monte Pietà, 11

Conferenza medica. — 19.55: Estrazione dei premi e risultato del concorso di sciarade. — 20: Conferenza enologica. — 20.30: Musica riprodotta. — 21: Concerto orchestrale.

**MARSIGLIA**

Kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6/70 %  
17: Per i fanciulli. — 18: Musica riprodotta. — 18.30: Informazioni dall'Agencia Havas. — 19.30: Musica riprodotta. — 20.45: Conferenza sull'ortografia. — Radio-dettato. — 20.30: Jean Anzani: *Il doppio madrigale*, radio-commedia in 3 atti - Negli intervalli: Risultati del concorso delle sciarade. — Dopo la commedia: Musica da ballo.

**PARIGI P. P. (Poste Parisien)**

Kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60/80 %  
19: Informazioni - Relazione della seduta parlamentare. — 19.55: Concerto di musica riprodotta. — 19.15: Concerto di dischi. — 20: Radio-recita. — 20.45: Concerto vocale e orchestrale. 1. Ganne: Ouverture dei *Saltimbanchi*; 2. Debussy: *Sorcerie a grande piano*; 3. Thomas: *Selezione della Mignon*; 4. Granados: *Danza spagnola*; 5. Lacome: *Fascende*, suite orchestrale; 6. Rubinstein: *Ballo in maschera*; 7. Schumann: *Album per i fanciulli*, seconda suite d'orchestra; 8. Meyerbeer: *Selezione di Roberto il diavolo*; 9. Donizetti: *Selezione dalla Favorita*; 10. Paul Vidal: *La Bourgeoise*, balletto. — 22.45: 22.50: Ultime notizie.

**PARIGI TORRE EIFFEL**

Kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13,60 %  
18.45: Conferenza teatrale. — 19: Giornale parlato (informazioni). — 19.45: Giornale parlato (brevi conversazioni). — 20.20: Bollettino meteorologico. — 20.30: Radio-concerto di dischi offerto da una ditta privata.

**RADIO PARIGI**

Kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75/80 %  
18.30: Come lunedì. — 19: «L'Inghilterra nel 1931», conversazione. — 19.30: Lezione di tedesco. — 19.45: Rassegna dei giornali tedeschi. — Corsi commerciali. — Informazioni. — 20: Radio teatro: 1. Allocuzione; 2. Tristan Bernard: *La sacche*, commedia commentata dall'autore. — 20.30: Informazioni - Bollettino sportivo - Meteorologia. — 20.40: Conversazione. — 20.45: Radio concerto: Musica da camera: 1. Beethoven: *Sonata in re minore per piano*. — 21.15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni. — 21.30: Continuazione del concerto: 2. Melodie rumene; 3. Stan

**STRASBURGO**

Kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5/70 %  
16.30: Vodi Marsiglia. — 18: Conversazione storica. — 18.15: Conferenza medica in tedesco. — 18.30: Concerto orchestrale. — 19.30: Segnale orario - Notizie in francese ed in tedesco. — 19.45: Musica da jazz. — 20.30: Trasmissione da Metz di un concerto eseguito da una banda militare. 1. Beethoven: Ouverture di *Prometeo*; 2. Guiraud: *Danza persiana*, aria di balletto; 3. Lacome: *La Feria*, suite spagnola; 4. Mozart: Ouverture del *Flauto magico*; 5. Bruneau: Intermzzo sinfonico del *Mossador*; 6. Pilevestre: *Trio di uccelli*, fantasia per 3 piccoli flauti; 7. Ganne: *La Houssarde*, valzer militare. — In un intervallo: Conversazione. — 22.30: Fine.

**TOLOSA**

Kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8/48 %  
17: Trasmissione d'immagini. — 17.15: Quotazioni di Borsa. — 17.30: Orchestra varie. — 17.45: Brani orchestrali di opere. — 18: Canzonette. — 18.30: Quotazioni di Borsa - Ippica. — 18.45: Orchestra sinfonica. — 19: Conversazione turistica. — 19.15: Motivi di films sonori. — 19.30: Notiziario. — 19.45: Orchestra argentina. — 20: Trasmissione di opere. — 20.15: Melodie. — 20.30: Orchestra viennese. — 21: Trasmissione di un concerto eseguito dalla Société Philharmonique, diretto da Malet. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Arie di opere. — 23: Musica per trio. —



STAGIONE LIRICA DELL'EA

PALERMO  
Cie 20,45

**IL TABARRO**  
**GIANNI SCHICCHI**

OPERE IN UN ATTO DI  
**GIACOMO PUCCINI**

23.30: Arie di opere. — 24: Bollettino meteorologico. — 0,5 0,30: Musica inglese.

**GERMANIA**

**AMBURGO**

Kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,5/50 %  
16: Per i giovani. — 16.30: Concerto da Heilshberg. — 17.30: Conferenza di economia. — 17.55: «La scuola superiore di veterinaria a Hannover», conferenza. — 18.30: Conferenza. — 18.55: Quotazioni di borsa - Mercuriali. — 19: Attualità. — 19.20: Musica gala. — 20: Vodi Vienna. — 21.50: Notiziario. — 22.10: Danze tedesche.

**BERLINO**

Kc. 715 - m. 419 - kw. 1,5/50 %  
16.30: Concerto orchestrale. — 17.30: Per i giovani. — 17.50: «La lotta per il diritto», conversazione. — 18.15: Victor Witner legge dalle sue opere. — 18.35: Musica per due piani. — 18.55: Comunicati della Radio-direzione. — 19: Attualità. — 19.10: Concerto corale di canti popolari tedeschi. — 19.35: «La radio», conversazione. — 20: Weber: *Der Freischütz*, opera in 3 atti (dallo studio). In un intervallo: Notiziario - Meteorologia. — Indi, fino alle 0,30: Musica da ballo.

**BRESLAVIA**

Kc. 923 - m. 325 - kw. 1,5/50 %  
17: 17.20: Conversazione sulla musica di Bruckner. — 17.45: Conversazione sulla psicotecnica. — 18.5: Conversazione sportiva. — 18.25: «Lo sport fra gli studenti», reportage da una palestra.

— 19.30: «Theodor Vischer», conversazione. — 20: Concerto orchestrale e vocale (tenore, soprano) di composizioni dedicate all'estate (opere di Zimlowsky, Kieslich, Voelkel). — 21.30: Conversazione. — 22.10: Notiziario - Meteorologia. — 22.30: Conversazione in esperanto per gli operai. — 22.40: «Il ciclismo», conversazione. — 23: Fine.

**FRANCOFORTE**

Kc. 770 - m. 389,6 - kw. 1,5/50 %  
17: Concerto orchestrale. — 18.15: Notizie economiche. — 18.25: Lettere di Adolf Hoos. — 18.50: «Indiani, milionari del petrolio», conferenza. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Concerto orchestrale. 1. Keler-Bela: *Ouverture spagnola*; 2. Schytte: *Valzer*, op. 119; 3. Colebridge-Taylor: *Suite* per orchestra; 4. Fuchs: *Valzer*, op. 25; 5. Aussel: *Suite infantile*; 6. Riemenschneider: *Valzer*. — 20.30: H. Kesser: *La caduta*, radioteatro. — 21.45: A. Schorberg: *Servato*, op. 24. — 22.20: Notiziario.

**HEILSBURG**

Kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60/70 %  
16.30: Concerto orchestrale. — 17.45: Commemorazione di F. Th. Vischer. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.25: Conversazione agricola. — 18.50: Esercizi di conversazione in francese. — 19.15: «I 300 anni dell'Università di Dorgat», conversazione. — 19.30: Albert Ehrenstein legge dalle sue opere. — 20: Concerto orchestrale dedicato a composizioni di Wagner. — 21: Vodi Francoforte. — 22.15: Notiziario - Meteorologia.

**GIOVEDI**  
**30**

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**

Kc. 153,5 - m. 1634,9 - kw. 60/70 %  
17.30: «Storia culturale della danza», conferenza. — 18: «Pedagogia del violino», conferenza. — 18.30: Lezione di spagnolo. — 19.20: Per gli agricoltori. — 19.35: «Il mondo meraviglioso del reati», conferenza. — 20: Weber: *Il franco tiratore*. — Indi: Notiziario - Danze.

**LANGENBERG**

Kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60/70 %  
17: Concerto orchestrale. — 18.15: Conferenza di diritto corporativo. — 18.40: Lezione di italiano. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19.15: Attualità. — 19.30: Conferenza tributaria. — 19.55: Notizie della sera. — 20: Concerto orchestrale: 1. Weber: *Op. di Preziosa*; 2. Moszkowsky: *Valzer in mi maggiore*; 3. Clemens: *Amare*, intermezzo; 4. Id.: *Figlio del sole e uomo delle nuvole*, scherzo; 5. Smetana: *La Moldavia*, poema sinfonico; 6. Grieg: *Due danze norvegesi*; 7. Gounod: *Melodie dal Faust*. — 21.15: Radiocena poliziesca. — 22.15: Ultime notizie - Segnale orario. — 22.30: Musica da camera: 1. Haydn: *Diverimento in mi bemolle maggiore*; 2. Jarnach: *Quartetto* per archi; 3. Schubert: *Cinque danze tedesche*. — 23.30: Jazz-band.

**LIPSIA**

Kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 2,50 %  
16: Concerto pomeridiano. — 17.30: Notiziario. — 18: Conferenza medica. — 18.30: Lezione di spagnolo. — 18.50: «Lo scavo dell'operaio», conferenza. — 19.30: Introduzione alla trasmissione seguita. — 20: Gustav Mahler: *VIII Sinfonia* con soli e coro, diretta da Fritz Busch. — 22.5: Notiziario.

**MONACO DI BAVIERA**

Kc. 563 - m. 532,9 - kw. 1,5/50 %  
17: Concerto orchestrale. — 18.15: Segnale orario - Notizie. — 18.25: Chiacchierata. — 18.45: Per le nassale in campagna. — 19.25: Concerto vocale e strumentale. — 20.15: F. Feldig: *L'anelito nuziale*, scena popolare con musica. — 21.45: Vodi Francoforte. — 22.20: Segnale orario - Meteorologia - Notizie.

**MUEHLACKER**

Kc. 832 - m. 360,0 - kw. 60/70 %  
16: Concerto orchestrale. — 17: Vodi Monaco. — 18.25: Commemorazione di Th. Bischer. — 18.50 22.20: Vodi Francoforte. — 22.20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - Fine.

**INGHILTERRA**

**DAVENTRY NATIONAL**

Kc. 193 - m. 1654,4 - kw. 30/80 %  
**LONDON NATIONAL**  
Kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50/80 %  
**NORTH NATIONAL**  
Kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50/80 %  
15: Campane dell'Abbazia di Westminster. — 15.45: Concerto di musica da ballo dell'orchestra di Henry Hall. — 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione scozzese - Musica brillante. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Musica inglese da chiesa per coro. — 18.50: Conversazione in tedesco. — 19.20: Bollettino settimanale di notizie speciali. — 19.30: «La disintegrazione dell'ordine nel mondo attuale», sesta conversazione del ciclo. — 20: Herbert Sidney: *Whirligig*, super-radio-rivista. — Mostra di Ernie Gower. — 21: Notizie e bollettini. — 21.15: Previsioni marittime. — 21.30: «La via del mondo», conversazione. — 21.35: «Il giorno dei Dominions», discorso del Principe di Galles ad un banchetto. In occasione del passaggio del dominio del Canada all'Inghilterra (e lu-



**GIOCONDAL**  
**CREMA NEVE**

“Le rughe scrivono sul viso l'età  
la CREMA GIOCONDAL le cancella.”



gio 1907). — 21.50: Concerto vocale (basso e musiche per violino); 1. Sanzani: *Pasquaglia*; 2. Tre arie per basso; 3. Szimanowsky: *Canto di Rosane*; 4. Brahms: *Capriccio in si minore*; 5. Due arie per basso. — 22.35: Breve servizio di mezza settimana. — 22.50: Musica da ballo ritrasmessa.

## LONDON REGIONAL

kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50/80 %

15: Vedi Daventry National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Bollettino agricolo. — 18.35: Concerto d'organo da una sala da ballo. — 19: Concerto di un'orchestra di strumenti d'ottone (da North Regional). — 20: Concerto dell'orchestra della B. B. C. (sezione C) diretta da Joseph Lewis. Negli intervalli arie per soprano: 1. Mendelssohn: *Figlio e straniero*, ouverture; 2. Ciaikovski: *Andante coltabile* per archi; 3. Gluck: *Un'aria* per soprano e orchestra dall'*Alceste*; 4. Grieg: *Cephale e Procris*, suite; 5. Wagner: Due arie per soprano e orchestra; 6. Mozart ai *Tema e variazioni*; b) *Rondo alla turca*; 7. Due arie per soprano; 8. Grieg: *danze norvegesi* numero 1 e 2. — 21.15: Concerto di una orchestra da tango. Negli intervalli: *Unione allegra*. — 22.15: Notiziario. — 22.35: 24: Musica da ballo ritrasmessa.

## MIDLAND REGIONAL

kc. 752 - m. 398,9 - kw. 25/80 %

17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.35: Concerto di musica brillante. — 19.30: Concerto di una banda militare - Musica inglese, irlandese e svedese. — 21.15: Vedi London Regional. — 22.15: Notiziario. — 22.35-23: Vedi London Regional.

## NORTH REGIONAL

kc. 625 - m. 480 - kw. 50/80 %

15.45: Vedi Daventry National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Bollettino agricolo. — 18.35: Concerto d'organo da un cinematografo. — 19: Concerto di una Banda di strumenti d'ottone e arie per tenore. — 20: Conversazione di giardinaggio. — 20.20: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica popolare. — 21.15: Vedi London Regional. — 22.15: Notiziario. — 22.35: Vedi London Regional. — 22.50-24: Vedi Daventry National.

## 4 Luglio

Ricordiamo a quanti non hanno ancora ottemperato agli obblighi di legge che il giorno 4 Luglio si chiude il CENSIMENTO RADIOFONICO. Entro il 4 Luglio, quanti posseggono apparecchi riceventi devono averne fatta la denuncia servendosi degli appositi moduli che vengono rilasciati alle sedi dell'EIAR ed agli Uffici postali. L'obbligo della denuncia degli apparecchi, agli effetti del CENSIMENTO RADIOFONICO, è generale e cioè devono farla anche coloro che già sono muniti di licenza-abbonamento alle radioaudizioni.

## JUGOSLAVIA

## BELGRADO

kc. 907 - m. 430,4 - kw. 2,5/60 %

17: Concerto della radio-orchestra. — 18.15: Segnale orario - Programma di domani. — 19: Conversazione. — 19.30: Concerto vocale di arie popolari. — 20: Conversazione medica. — 20.30: Vede Lubiana. — 22.30: Notiziario. — 22.50: Musica brillante.

## LUBIANA

kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,5/40 %

18: Concerto per quintetto. — 19: Lezione d'italiano. — 19.30: Lezione di serbo-croato. — 20: Concerto vocale. — 21: Concerto orchestrale. — 22.30: Notiziario.

## NORVEGIA

## OSLO

kc. 277 - m. 1053 - kw. 60/70 %

18.30: Culto. — 19.30: Concerto vocale. — 20: Conferenza per gli agricoltori. — 21.15: Concerto orchestrale. — 22.15: Conferenza in inglese.

## OLANDA

## HILVERSUM

kc. 1013 - m. 295,1 - kw. 7/80 %

17.10: Concerto d'organo. — 18.10: Conversazione. — 18.40: Musica per trio. — 19.10: Conversazione. — 19.40: Segnale orario - Radio-commedia. — 21.40: Notiziario. — 21.55: Musica brillante. — 23.40: Fine.

## ZAGABRIA

kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75/60 %

19.45: Notizie varie. — 20: Dischi. — 20.30: Vede Lubiana. — 22.30: Notizie di stampa. — 22.40: Musica da ballo. — 23.30: Fine.

## HUZEN

kc. 160 - m. 1875 - kw. 7/80 %

19.15: Informazioni religiose. — 19.40: Concerto corale maschile. — In un intervallo: Conversazione religiosa. — 21.40: Notizie di stampa. — 22.10: Dischi. — 23.10: Fine.

## POLONIA

## VARSAVIA

kc. 212 - m. 1411,5 - kw. 120/80 %

18.40: Rassegna di libri di nuova edizione. — 17: Concerto vocale e strumentale. — 18: La bastica di Vilna prima della catastrofe, conversazione. — 18.30: Musica brillante. — 19.15: Varie. — 19.35: Giornale radio. — 19.45: Bollettino agricolo. — 19.55: Programma di domani. — 20: Concerto dell'orchestra Filarmónica di Varsavia e arie per tenore: 1. Janota: Ouverture della commedia *Dame e ussari*; 2. Ciaikovski: *Principessa incantata*, valzer; 3. Keibel: *Melodia algerina*; 4. Due arie per tenore con accompagnamento d'orchestra; 5. Paderewski: Album della *Tetra*; 6. Armandola: *Suite romantica*; 7. Due arie per tenore; 8. Cobella: *La danza fantasica*; 9. Mazurka; 9. Eysler: *Palka dall'opera Il nemico delle donne*; 10. Lanner: *L'ingaggiato*; 11. Valzer; 11. Zelenski: *Mazurka*; — 21.15: Conversazione. — 21.30: Breve radiorecita. — 21.50: Supplemento al Giornale radio. — 21.55: Bollettino meteorologico. — 22: Musica da ballo. — 22.40: Informazioni sportive. — 22.50: Continuazione della musica da ballo.

## KATOWICE

kc. 734 - m. 488,7 - kw. 12/70 %

17: Concerto orchestrale e vocale. — 17.35: Concerto del pomeriggio. — 18.20: Musica da ballo. — 19.45: Conversazione. — 20: Concerto orchestrale della sera. — 22.5: Musica brillante e da ballo. — 22.50: Musica da ballo.

## VILNA

kc. 531 - m. 585 - kw. 16/80 %

19.15: Corrispondenza cogli ascoltatori. — 19.35: Notiziario da Varsavia. — 19.45: Monologo umoristico. — 20.30: Trasmissione da Varsavia.

## ROMANIA

## BUCAREST

kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12/100 %

17: Musica brillante - Musica rumena. — 18: Segnale orario - Informazioni. — 18.10: Concerto orchestrale. — 19: Conferenza. — 19.40: Dischi. — 20: Concerto vocale. — 20.20: Concerto sinfonico: 1. Locatelli-Mariazzi: *Dechino Concerto da camera*; 2. Notaria: *Politona* (5 quadri sinfonici). — 21: Conferenza. — 21.15: Continuazione del concerto: 1. Max Bruch: *Concerto per violino e orchestra*; 2. Saint-Saens: *Feltonie*, poema sinfonico.

## SPAGNA

## BARCELONA

kc. 880 - m. 348,8 - kw. 7,6

15.17: Concerto di dischi. — 17.15-17.30: Trasmissione di immagini. — 20: Concerto del Trio della stazione. — 20.30: Segnali: *I tre begli occhi*, serenata spagnola; 2. Turina: *Canzone maresca*; 3. Breton: *Polo zingaresco*; 4. Esteve: *Perché non mi ami?*; 5. Bolgus e Helios: *Humori del Darro*; — 20.30: Quotazioni di Borsa - Conversazione tecnica sull'arte dell'illuminazione - Dischi (a richiesta degli ascoltatori - Notizie dai giornali. — 22: Campana della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa e valori. — 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Breyer: *Dormi, amor mio*, valzer; 2. Bizet: Selezione della *Bella fanciulla di Perth*; 3. Konigsberger: *Un dolce biglietto*; 4. Piarre: *Fiume di marcia da Capdite*; 5. Schmitt: *Berceuse*; 6. Weber: Ouverture di *Eurianthe*. — 23: Recitazione di poesie catalane. — 23.10: Concerto bondistico: 1. Palanca: *Peña Pastor*, passo doppio; 2. Tschudag: *Le venturille*, pantomima; 3. Massenet: Selezione dal *Werther*; 4. Giner: *Una nit d'abans*, poema sinfonico; 5. Catala: *La processione di San Bartolomeo*, sardana - Indici: Audizione di dischi. — 1: Fine.

## MADRID

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3

20: Campana dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Dischi (a richiesta). — 21.15: Notizie - Relazione della seduta parlamentare. — 21.30: Fine. — 22.30: Campana dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare - Canzoni popolari - Trasmissione da un Caffè di un concerto di chitarra. — 0.45: Ultime notizie. — 1: Campana dal Palazzo del Governo - Fine.

## SVEZIA

## STOCKOLMA

kc. 589 - m. 435,4 - kw. 55/80 %

## GOETEBORG

kc. 932 - m. 371,9 - kw. 10/80 %

## HORBRY

kc. 1167 - m. 557 - kw. 10/80 %

## MOTALA

kc. 222 - m. 1348,3 - kw. 30/70 %

19: Canzoni con accompagnamento di liute. — 19.30: Conversazione. — 20: Concerto orchestrale; 1. Mendelssohn: Ouverture del *William Tell*; 2. Danon: *Il mercato del villaggio*, suite; 3. Morales: *Berceuse*; 4. De Massi-Hardmann: *Rap-*

sodia dell'Isola di Man; 5. Strauss: Valzer del *Papierstrolch*; 6. Bizet: Suite n. 2 dell'*Arlésienne*; 7. Friml: Fantasia sull'opera *Gioiannina*. — 21.25: Rivista politica. — 22: Il Congresso degli scacchisti a Karlskrona (reportage). — 22.5: Musica brillante.

## SVIZZERA

## RADIO SUISE ALEMANNIQUE

kc. 653 - m. 450,4 - kw. 60/75 %

16.17: Concerto orchestrale. — 18.30: Conversazione. — 19: Segnale orario - Meteorologia - Dischi. — 19.30: Lezione d'italiano: corso introduttivo. — 20: (da Berlino): Weber: *Il franco cacciatore*. - Indici: Notiziario - Meteorologia. — 22.30: Fine.

## RADIO SUISE ROMANDE

kc. 733 - m. 450,5 - kw. 25/80 %

17: Segnale orario - Concerto di un'orchestra d'archi. — 17.50: Intermezzo di piano. — 18.10: Continuazione del concerto. — 18.45: Per i giovani. — 19: Conversazione cinematografica. — 19.20: Comunicati dell'Unione Svizzera dei contadini. — 19.30: Conversazione sul teatro. — 20: (da Berlino): Weber: *Il franco cacciatore*. — 22: Notiziario. — 22.15: Fine.

## UNGHERIA

## BUDAPEST

kc. 545 - m. 450,5 - kw. 15,5/70 %

17: Conversazione. — 17.30: Musica brillante. — 19.30: Serata di rivista. — 20.30: Serata ziga. — 21.30: Notizie della sera. — 21.45: Sonate per piano e violino. — 1. Fauré: *Sonata*; 2. Debussy: *Sonata*. — 22.30: Orchestra zigana.

## U.R.S.S.

## MOSCA KOMINTERN

kc. 202 - m. 1481,5 - kw. 100/80 %

17.30: Concerto orchestrale. — 18.30: Concerto sinfonico. — 20: Conferenza di un operaio metallurgico (in tedesco). — 21: Ultime notizie. — 21.30: Rassegna della «Pravda». — 21.55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino. — 22: Rassegna della «Pravda».

## MOSCA SPERIMENTALE

kc. 416,6 - m. 720 - kw. 20

16: Ora letteraria. — 17: Le conquiste della scienza e della tecnica - conferenza. — 17.30: Conferenza. — 21.55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

## ANGORA

kc. 195 - m. 1538 - kw. 7

16: Musica orientale. — 17: Musica da ballo. — 18: Concerto d'arpa.

## RABAT

5°15' NW - 5°04' W - 60°10' N

16.30: Conversazione per i fanciulli. — 17.15: Musica riprodotta. — 20: Trasmissione in arabo (conversazione, giornale parlato, dischi). — 20.45: Giornale parlato. — 21.25: Concerto orchestrale di musica di Mozart - Conversazione su Mozart - In seguito musica brillante. — 22: Musica riprodotta.

PHILIPS N. 2607 - con selettore - elettrodinamico - 2 schemi a pentodo ecc. - Fa il manovra L. 200 consegna, più 18 rate mensili di L. 100.

RADIOGRAMMOFONO PHILIPS fuori serie - mobili in stile a richiesta - Macchine fotografiche


**BRUSCHI - Via Marco Polo, 14 - MILANO**

## SUPERTRASMISSIONI

Milano - Torino - Genova - Ore 20,45: *Musica da camera, con il concorso del violoncellista B. Mazzacurati.*  
 Alle ore 21,30: *La provinciale*, commedia di I. Turghenieff.  
 Roma - Napoli - Trieste - Firenze - Ore 20,45: *L'appuntamento in cielo*, commedia di Piero Mazzeolotti.

# VENERDI

1


MILANO-TORINO-GENOVA  
TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 1/70 %  
 Torino: ke. 1096 - m. 273,7 - kw. 1/100 %  
 Genova: ke. 959 - m. 312,8 - kw. 10/70 %  
 Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
 Firenze: ke. 598 - m. 591,7 - kw. 20/100 %

8,15-8,35: Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): **MUSICA VARIA**: 1. Mascagni Mario: *Sul Renon*; 2. Menichetti: *Il mio amore sei tu*; 3. Grieg: *Danza norvegese*; 4. Lecocq: *Il Duchino*, fantasia; 5. Filippucci: *Intermezzo dal Viaggio in Persia*; 6. Weiss: *Manuela*; 7. Amadei: *Impressioni d'Oriente*, prima suite; 8. J. Strauss: *Rosa del Sud*; 9. Amadei: *Cinguetto di passeri*; 10. Flaccione: *Lido d'Art*; 11. Rubinstein: *To-reador e Andalusina*.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,15 (Milano - Torino - Genova - Firenze): **CONCERTO VARIATO**: 1. Mouton: *Amore e dolore*; 2. Mancinelli: *Cleopatra*; 3. Dreyer: *In un teatro cinese*; 4. Leoncavallo: *Bohème*, fantasia; 5. Sanjust: *Piccola suite*: a) gavotta; b) intermezzo; c) gaia mascherata; 6. Matvezzi: *Patina*.

13-14 (Trieste): **QUINTETTO**: 1. Ballig: *Zanora*; 2. Filippini: *Cantone amorosa*; 3. Mastrocinque: *Alcova azzurra*; 4. Bettinelli: *Ora di baci*; 5. Leopoldi: *Asta*; 6. Lehár: *Il paese del sorriso*, selezione; 7. Weban: *I prati*; 8. Morasca: *Ricordo di Palermo*; 9. Andlovitz: *Fata delle Alpi*; 10. Cortopassi: *Sogno di orchidea*; 11. Pavani: *Bambola settecentesca*; 12. Durigatto: *Su per giù*.

13,15-14,30 (Milano): Bersa e dischi.

13,55-14,30 (Torino): Bersa e dischi.

14-14,30 (Genova): Bersa e dischi.

14,15-14,30 (Firenze): Bersa e dischi.

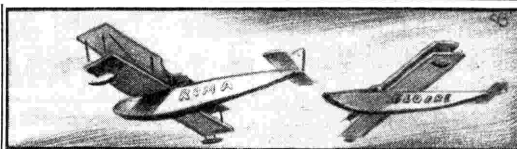
14,10 (Trieste): Bersa.

16,30: Giornale radio.

16,45 (Milano - Torino - Genova): Cantuccio dei bambini.

16,45 (Trieste - Firenze): Cantuccio dei bambini.

17-18: **QUINTETTO**: 1. Wallace: *Maritana*, ouverture; 2. Malberto: *Barcarola*; 3. Amadei: *Valzer d'amore dalla Suite giordiana*; 4. Solazzi: *VII Minuetto*; 5. Ponchielli: *La Gioconda*, selezione; 6. Bluthgen: *Nel giardino turco*; 7. R. Strauss: *Cavalleria della rosa*, valzer; 8. Ripp: *Creola*; 9. Serra: *Ho un'amica bruna*.



ROMA-NAPOLI  
Ore 20,45

## L'APPUNTAMENTO IN CIELO

RADIOCOMMEDIA IN QUATTRO TEMPI DI  
**PIERO MAZZOLOTTI**

Quarta radiocommedia: valevole per il Concorso a premi delle migliori critiche. (Vedere il bando del concorso a pagina 55).

17-18 (Firenze): Concerto del soprano Scacciati-Mosti (al piano Amalia Cecchi): 1. Pasquini: *Canzone*; 2. Bassani: *Posate, dormite*; 3. Falconieri: *Pupillotte*, canzonella; 4. Paradisi: *M'ha preso alla sua ragna*; 5. Gluck: *Spaghe amate*; 6. Mascagni: *Iris*; 7. Rossini: *Guglielmo Tell*, «Selva opaca»; 8. Castelnuovo: *Pastorella*, dalle «Quattro canzoni»; 9. Montani: *Serenata napoletana*; 10. Stornello toscano.

18,30: Giornale radio - Comunicazioni dell'Enit.

18,45: Comunicazioni dei Consorzi agrari.

19: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,5 (Milano-Torino-Genova-Firen-

ze): **MUSICA VARIA**: 1. Leopold: *Pollonia*, selezione di arie polacche; 2. Denardis: *Pulecinella*; 3. Donati: *Serenata sincera*.

19,5-20 (Trieste): **QUINTETTO**: 1. Ripp: *Made in Italy*; 2. Serra: *Parata di bambola*; 3. Berner: *Sulan*; 4. Vallini: *Mai?*; 5. Rameau: *Il tamburino*; 6. Kalman: *La duchessa di Chicago*, selezione; 7. Leux: *Tutto si perdona*; 8. Innocenzi: *Bassifondi*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'Enit.

19,30-20: Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,40: «I cinque minuti del ra-

## SUPERTRASMISSIONI

Vienna - Ore 19,50: *Messa* in si bemolle, di J. Haydn: A soli, coro e orchestra (Dallo Studio).

Berlino - Ore 19,45: Prima esecuzione di musiche per grande orchestra dei compositori Gmeinel e Jakubens.

gio-curioso», rubrica offerta dalla Società An. Aequa e Terme di Bognanico.

20,45-23 (Trieste-Firenze): (Vedi Roma-Napoli).

20,45 (Milano-Torino-Genova):

### Musica da camera

Concerto del violoncellista  
 BENEDETTO MAZZACURATI.

1. Valentini: *X sonata*, per violoncello con accompagnamento di pianoforte: a) Grave; b) Allegro; c) Tempo di gavotta; d) Largo; e) Allegro, (violoncellista Benedetto Mazzacurati, al pianoforte M° Sandro Fuga).
2. a) Chopin: *Tre studi*; b) Ravel: *Jeux d'eau*; c) Fuga: *Capriccio* (M° Sandro Fuga).
3. a) Debussy: *Ariette oubliée* «Il pleut doucement sur la ville»; b) Fedeli: *Preludio*; c) B. Mazzacurati: *Canto nostalgico e Studio capriccio*, (violoncellista Benedetto Mazzacurati, al pianoforte M° Sandro Fuga).

21,30:

### La provinciale

commedia in un atto  
 di I. TURGHENIEFF

*Personaggi:*

Alessio Stupendiev, funzionario  
 Ernesto Ferrero

Daria Ivanovna, sua moglie  
 Giulietta De Riso

Micha, suo parente  
 Edoardo Borelli

Il conte Valeriano Litubin  
 Franco Becchi

Il cameriere del conte  
 Emilio Calvi

Vassilievna, cameriere di Daria  
 Aida Ottaviani

22: **MUSICA DA CAMERA.**

*Parte seconda.*

Kuhlan: *Gran quartetto per flauti*: a) andante maestoso b) scherzo allegro assai;

c) adagio molto; d) rondò allegro assai, (esecutori: prof. Virgilio Formica, Cliberti, Guanti).

22,30: Musica da ballo.

23: Giornale radio.

Martedì ore 12,30, Venerdì alle ore 20,25 le stazioni di Milano - Torino - Genova-Trieste trasmettono la Rubrica

### “RADIO CURIOSO”

I radioascoltatori che desiderano informazioni su qualsiasi argomento sono pregati indirizzare le loro domande alla Soc. Anon. Aequa e Terme di Bognanico in Domodossola.

MILANO - TORINO - GENOVA  
Ore 20,45

## CONCERTO

del Violoncellista **Benedetto Mazzacurati**





## ROMA-NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 441,2 - kw. 50/100 %  
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5/60 %  
ROMA ONDE COSE (2.00): ke. 3750  
m. 80 - kw. 0/50 %

8,15-8,30: Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo.

12,45-14,15: CONCERTO STRUMENTALE: Radiosetello; 1. Myddleton: *Fantasia americana*; 2. Buchbinder: *Fantasies*, Violinista Umberto Spironello; a) Rimski-Korsakov: *Canzone indiana*; b) Ferrata: *Schizzo*; Radiosetello; 3. Garibaldi: *Rapsodia romena*; 4. Strauss G.: *La zingara barona*, fantasia; Violinista Umberto Spironello; c) Wieniawski: *Ricordo di Mosca*; d) Radio-setello; 5. Guerrieri: *Eleonora*, fantasia.

13,45: Giornale radio - Borsa.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

16,45 (Napoli): Conversazione per le signore.

17: Gambi - Giornale del fanciullo - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,30-17,45: CONCERTO VOCALE: Soprano Vera Nadia Poggelli; c) Elsa Olivieri Sangiacomo: *La morte del trovatore*; b) Puccini: *Edgar*, romanza di Fiedella; c) Tommasini: *La larvata di S. Giovanni*; d) Guarneri: *Giliane*.

17,45-18,15: CONCERTO VARIO: 1. Puccini: *El pianto*; 2. Giordano: *Fedora*, selezione; 3. Elka: *Ho creduto sempre in te*; 4. Beece: *Visione orientale*; 5. Escobar: *Tre solisti*.

18,15: Giornale dell'Enil.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Idroporo - Notizie sportive.

19,45: Notizie agricole - Comunicati del Doposcuola - Giornale radio - Sfogliando i giornali.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Comunicato dell'Istituto Internazionale dell'Agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesco e spagnolo).

20,30: Notizie sportive - Notizie varie.

20,45:

## L'appuntamento in cielo

Radio-commedia in 4 tempi di PIERO MAZZUOLOTTI.

Quarta: radio-commedia *Valevole per il Concorso a premi delle migliori critiche* (vedere norme a pagina 55).

22,40:

## Concerto orchestrale

1. Puccini: *Manon Lescaut*, intermezzo.

2. Bizet: *Giocchi di bimbi* (suite): a) Marcia (trombettiere e tamburino); b) Minna-nanna (La bambola); c) Improvvisi (La troietta); d) Duettino (Marilino e mozzetta); e) Canzone finale (Galop).

22,55: Ultime notizie.

## BOLZANO

Ke. 815 - m. 368,1 - kw. 1/100 %

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico - Musica riprodotta.

13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi Agrari.

17: Musica da ballo eseguita dal «The Jolly Band».

17,55-18: Comunicazioni del Doposcuola.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

## Concerto sinfonico-vocale

diretto dal

M<sup>re</sup> FERNANDO LIMESTIA.

Parte prima:

1. Beethoven: *La benedizione della casa*, ouverture.
2. Piek-Mangiala: *Silhouette de carnaval*; a) *Mascarades*, b) *Sérénade à Colombine*, c) *El Pierrotte dansé*, d) *La ruelle des Auteurs*.
3. a) Pergolesi: *Celebre siciliana*, b) G. Sibella: *O bimbo, bimbole*, c) Falcioni: *Pupilette* (baritone Amerigo Tarantelli).

Parte seconda:

1. Schubert: *Il cigno di Tuonela*.
2. G. G. G. Schiaccianeri, suite: a) *Overture in minuetto*, b) *Marcia*, c) *Danza delle fate*, d) *Danza russa*, e) *Danza araba*, f) *Danza cinese*, g) *Danza dei Mirtili*, h) *Valzer dei fiori*.
3. Machis: *Nella cucina delle streghe*.
4. a) Grieg: *Canzone di Laila*, b) V. Bellini: *Fenestra che tace*, c) Buzzi Pecora: *Serenata gelata* (baritone Amerigo Tarantelli).

Giornale dell'Enil.

21,30: MUSICA LEGGERA (Orchestra): 1. Witte: *Ti piace il mio vestito*; 2. Sagarra: *Porto Rose*; 3. Franco: *Namur*; 4. Kool: *Pamela*; 5. Malherbe: *Barcarola*; 6. Fucini: *Una sera da Maria*, selezione; 7. Ginepro: *Ragazza viennese*.

22,30: Giornale radio.

## PALERMO

Ke. 572 - m. 521,5 - kw. 3/70 %

12,45: Giornale radio.

13,45: CONCERTO VARIO (Sestetto): 1. Mariotti: *Orient express*; 2. Bahato: *Il giardino di baci*; 3. Lelari: *Finalmente soli*, fantasia; 4. Margutti: *Sogno d'amore*; 5. Ranzato: *Il tamburino arabo*; 6. Puccini: *La Bohème*, fantasia; 7. Luzzaschi: *Mitonguita*; 8. Vigevari: *Vallée*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Musica riprodotta.

20: Comunicazioni del Doposcuola - Bollettino giornale dell'Enil - Notizie agricole - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20,20-20,45: Musica riprodotta.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,45:

## Concerto variato

1. Debussy: a) *Récit*; b) *Arabesque* (pianista Nini Misti).

2. a) De Curtis: *Non m'ami più*; b) Puccini: *Le Villi*, «Tor-

ni ad di felici (tenore Garducci).

3. Tartini: *Sonata in sol minore* (violonista Lajacconi).

4. a) Boito: *Meffistofele*; «Giunto sul passo estremo»;

b) Mascagni: *Isabeau*; «Or solo interno» (tenore Garducci).

F. De Maria: «Storie, parole e chiacchiere», conversazione.

5. a) Albeniz: *Seguidillas*; b) Liszt: *Danza dei gnomi* (pianista Nini Misti).

6. a) Wieniawsky: *Leggenda*; b) De Falla: *Danza spagnola* (violonista Sislina Lajacconi).

22: Varietà: 1. a) Storaci: *Muchacha*; b) Del Vecchio: *Oh! Girl!* (soubrette Sali); 2. a) Oneglio: *E la bimba fuggi*; b) Marzilli: *Colorati* (tenore Confi); 3. Bixio: a) *Buona sera*; b) *Signora, dammi del tu* (soprano Pinova); 4. a) Firpo: *Dammi un bacio*; b) Oneglio: *Tra donne e champagne* (comico Paris).

22,55: Ultime notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

VIENNA  
ke. 586 - m. 517,2 - kw. 15/80 %  
GRAZ  
ke. 852 - m. 352,1 - kw. 7/80 %

16,15: Per i giovani. - 16,35: Conversazione. - 16,50: Concerto vocale e strumentale. - 18,15: Bollettino del viaggio e del movimento dei forestieri. - 18,30: L'arrangiamento, conferenza. - 18,45: Relazione sportiva. - 18,50: Conferenza politica. - 19,25: Concerto dedicato a Eysler. 1. Aria di Oculi da *Reiner Strindberg*; 2. Aria di Oculi da *Reiner Strindberg*; 3. Una rievocazione della *bandiera*; 4. Una rievocazione della *bandiera*; 5. Il primo giorno di primavera; 6. Unaria del *matrimonio di donna*; 7. Unaria del *matrimonio di donna*; 8. *Piccolo valzer vienese*. - 19,50: Haydn: *Messa* in si bemolle (voce per soprano, contralto, tenore, basso e cori). - 20,45: *Sulle rive montagne*, conferenza. - 21,35: Concerto militare. 1. Nicolai: *Overture delle Allerte comari di Windsor*; 2. E. German: *Dore è il paradiso*; 3. *Filide e così sono*; 4. Grieg: *Vece a Trondheim*; 5. Rimski-Korsakov: *Corteo nuziale dal Gallo d'oro*; 6. *La gentile baidin*; 7. *La gentile baidin*; 8. *La gentile baidin*; 9. *La gentile baidin*; 10. *La gentile baidin*; 11. *La gentile baidin*; 12. *La gentile baidin*; 13. *La gentile baidin*; 14. *La gentile baidin*; 15. *La gentile baidin*; 16. *La gentile baidin*; 17. *La gentile baidin*; 18. *La gentile baidin*; 19. *La gentile baidin*; 20. *La gentile baidin*; 21. *La gentile baidin*; 22. *La gentile baidin*; 23. *La gentile baidin*; 24. *La gentile baidin*; 25. *La gentile baidin*; 26. *La gentile baidin*; 27. *La gentile baidin*; 28. *La gentile baidin*; 29. *La gentile baidin*; 30. *La gentile baidin*; 31. *La gentile baidin*; 32. *La gentile baidin*; 33. *La gentile baidin*; 34. *La gentile baidin*; 35. *La gentile baidin*; 36. *La gentile baidin*; 37. *La gentile baidin*; 38. *La gentile baidin*; 39. *La gentile baidin*; 40. *La gentile baidin*; 41. *La gentile baidin*; 42. *La gentile baidin*; 43. *La gentile baidin*; 44. *La gentile baidin*; 45. *La gentile baidin*; 46. *La gentile baidin*; 47. *La gentile baidin*; 48. *La gentile baidin*; 49. *La gentile baidin*; 50. *La gentile baidin*; 51. *La gentile baidin*; 52. *La gentile baidin*; 53. *La gentile baidin*; 54. *La gentile baidin*; 55. *La gentile baidin*; 56. *La gentile baidin*; 57. *La gentile baidin*; 58. *La gentile baidin*; 59. *La gentile baidin*; 60. *La gentile baidin*; 61. *La gentile baidin*; 62. *La gentile baidin*; 63. *La gentile baidin*; 64. *La gentile baidin*; 65. *La gentile baidin*; 66. *La gentile baidin*; 67. *La gentile baidin*; 68. *La gentile baidin*; 69. *La gentile baidin*; 70. *La gentile baidin*; 71. *La gentile baidin*; 72. *La gentile baidin*; 73. *La gentile baidin*; 74. *La gentile baidin*; 75. *La gentile baidin*; 76. *La gentile baidin*; 77. *La gentile baidin*; 78. *La gentile baidin*; 79. *La gentile baidin*; 80. *La gentile baidin*; 81. *La gentile baidin*; 82. *La gentile baidin*; 83. *La gentile baidin*; 84. *La gentile baidin*; 85. *La gentile baidin*; 86. *La gentile baidin*; 87. *La gentile baidin*; 88. *La gentile baidin*; 89. *La gentile baidin*; 90. *La gentile baidin*; 91. *La gentile baidin*; 92. *La gentile baidin*; 93. *La gentile baidin*; 94. *La gentile baidin*; 95. *La gentile baidin*; 96. *La gentile baidin*; 97. *La gentile baidin*; 98. *La gentile baidin*; 99. *La gentile baidin*; 100. *La gentile baidin*.

## BRUXELLES I (Francese)

ke. 589 - m. 599,3 - kw. 15/50 %

17: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. - 18: Dischi. - 19,15: Conversazione sul giuoco del calcio. - 19,30: Giornale parlato. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione (7 numeri di musica brillante). - 20,45: Conversazione sul Conte Luigi di Liechtenstein, scrittore belga. - 21: Ritrasmmissione di un concerto dal Kursaal di Ostenda diretto da Tournesir De Sutter. - 22,30: Giornale parlato. - 22,40: Trasmissione di unconcerto di musica da ballo dal Kursaal di Ostenda.

## BRUXELLES II (Fiamminga)

ke. 888 - m. 337,8 - kw. 15/80 %

17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18: Dischi. - 19,15: Conversazione. - 19,30: Giornale parlato. - 20: Concerto dell'orchestra sinfonica dell'E.I.A.R. diretta da Meulmans: 1. Cherubini: *ouverture d'Amoroso*; 2. Schubert: *Tre lieder* per tenore; 3. Haydn: *Minuetto «del biondo»*; 4. Beethoven: *Largo*; 5. Beethoven: *Rondo*; 6. Schumann: *Canzone della sera*; 7. Schubert: *Marcia militare*. - 21: Radiotrasmissione di un concerto dal Casinò di Knocke, diretto da Karel Camdact: 1. Balu: *Overture di Mozart*; 2. a) S. Danca: *Nattano*; b) Dupuis: *Canzone di notte*, melodia; 3. Mascagni: *Aria di «Santuzza»* dalla *Caratteristica italiana*; 4. Smetana: *Scene rustiche*; 5. Weber: *Aria d'Agata nel Franco cacciatore*; 6. Dennermann: *Una festa ad Amman*, fantasia spagnola. - 22,30: Giornale parlato. - 22,40: Concerto di dischi. - 23: Fine.

## CECOSLOVACCHIA

PRAGA  
ke. 614 - m. 488,6 - kw. 120/80 %

17,15: «1 cecoslovacchi in Austria», conversazione. - 18,15: Trasmissione agricola. - 18,45: Dischi. - 18,55: *Notizie in tedesco*. - 19,30: *Conversazione in tedesco*. - 19: Mezzora di canzoni melancoliche con accompagnamento di chitarra. - 20,30: Commemorazione di Zborov. - 21: Segnale orario - Concerto di compositori cecchi (vocale e strumentale - Sei numeri). - 22: Segnale orario - Ultime notizie - Cronaca della giornata - Bollettino sportivo. - 22,15: Informazioni del *Radio-journal* - Programma di domani. - 22,20-23: Dischi.

BRATISLAVA  
ke. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5/60 %

19: Trasmissione da Praga. - 21: Concerto 1. Concerto per due violini e orchestra; 2. Zoubek: *Suite* per due violini e orchestra; 3. De Sarason: *Melodie zigue*; - 22: Trasmissione da Praga. - 22,15: Programma

## SI CAMBIANO APPARECCHI RADIO USATI

con altri più potenti e moderni e delle migliori marche estere e nazionali;

NUOVI

Si riparano apparecchi, diffusori e cuffie.

Verifiche in tutta Italia con apposito personale tecnico

## UFFICIO RADIO

Via Alessandria N. 9 - TORINO - Telefono N. 23-194

VENDITA A RATE

di domani - Informazioni. — 22.20.23: Trasmissione di un concerto di musica zingana da un caffè.

## BRNO

kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32,80 %

19: Trasmissione da Praga. — 21: Trasmissione di un concerto di una Banda militare da un ristorante di numeri di musica popolare. — 22: Vodi Praga. — 22.15: Informazioni del Radiocorriere. — 22.20.23: Trasmissione da Praga.

## KOSICE

kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6/80 %

19: Soli di fisarmoniche. — 19.15: Dischi. — 19.30: Trasmissione da Praga. — 21: Un'ora di cultura ungherese (piano, violino e letture). L. a) Dolnanyi: *Rapsodia* in sol minore; b) Liszt: *Lorelei*; c) Bartok: 1) *Allegro barbaro*, 2) *Serata a Szekes*; d) Dohnanyi: *Marcia*; e) Weiner: *Un'esca* (piano); 2. Letture: 3. a) Kodaly: *Adagio*, b) Szolt: *Requiem*, c) Kacsar: *Profumi*, d) Hubay: *Foto di rondini* (violino). — 22: Trasmissione da Praga. — 22.15: Programma di domani. — 22.20.23: Trasmissione da Bratislava.

## MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2/80 %

19: Come Praga. — 21: Come Brno. — 22: Trasmissione da Praga. — 22.15: Programma di domani. — 22.20.23: Trasmissione da Praga.

## DANIMARCA

## KALUNDBORG

kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,5/80 %

## COPENAGHEN

kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75/80 %

15.30: Musica trasmessa. — 17.40: Notezze finanziarie. — 18.20: Conferenza. — 18.50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19.15: Segnale orario. — 19.30: Conferenza. — 20: Campana - Chiacchierata. — 20.10: Concerto di cembalo: Telemann: *Overture Suite*, la maggiore. 20.30: Müller e Benatsky: *Tu ed io*, commedia musicale in 2 atti. — 22.50: Notiziario. — 22.55: Musica da ballo. — 23: Campana.

## FRANCIA

## BORDEAUX-LAFAYETTE

kc. 986 - m. 304 - kw. 13,75 %

18: Ora letteraria. — 19.30: Notiziario. — 19.40: Conversazione sulla malattia del cancro. — 19.55: Estrazione dei premi. — 20: Lezione di spagnolo. — 20.15: Ultime notizie. — 20.30: Recita: Brioux: *Simone*, tre atti.

## MARSIGLIA

kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6/70 %

17: Conversazione sull'antica Massalia (Marsiglia). — 17.30: Musica riprodotta. — 18: Informazioni dall'Agenzia Havas. — 18.16: Giornale radio. — 19.30: Musica riprodotta. — 20.15: Cronaca cinematografica. — 20.30: Concerto orchestrale. — 22.30: Trasmissione dalla stazione Radio-coloniale.

## PARIGI P. P. (Poste Parisien)

kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60/80 %

18.30: Concerto di varietà con dischi. — 19.30: Informazioni - Relazione della seduta parlamentare. — 19.35: Concerto di musica riprodotta. — 20.30: Conversazione teatrale. — 20.30: Giornale parlato. — 20.45: Concerto vocale ed orchestrale: 1. Planquette: *Overture del Paradiso di Moanetto*; 2. Guy Ropartz: *Venerdì (da Pezzi per danzare)*, piano; 3. Massenet: *La Navarraise*, selezione; 4. Saint-Saens: *Danze da Enrico VIII*; 5. Fr. Thomé: *Suite carnavalesca*; 6. Messager: *Appassionamento*, selezione; 7. Waldfuteit: *Blueti et Coquelicots*, valzer; 8. Offenbach: *Selezione della Grandeur di Gerolstein*; 9. Leoncavallo: *Suite d'orchestra dai Pagliacci*; 10. Victor Massé: *Selezione delle Nozze di Jeannette*; 11. Ganne: *Danze greche*; 12. Sousa: *Washington Post*, marcia. — 22.45.22.50: Ultime notizie.

# CONCORSO A PREMI PER LE MIGLIORI CRITICHE ALLE RADIOCOMMEDIE

CHE VERRANNO TRASMESSE NEL 1932 DALLE STAZIONI  
RADIOFONICHE ITALIANE

## 1000 LIRE DI PREMI PER OGNI RADIOCOMEDIA



Raccomandiamo ancora una volta agli Abbonati che desiderano partecipare al presente Concorso, di attenersi semplicemente ai termini stabiliti per le materie da scegliere e per la lunghezza, affinché la Commissione giudicatrice non si trovi nuovamente nella necessità di togliere il premio a critiche ottime, ma non rispondenti alle formalità richieste dal bando seguente.

Inutile aggiungere che — con l'esplicita dichiarazione di « fuori concorso » — saranno graditissimi e, se del caso, segnalati a parte, i pareri degli Abbonati che, pur desiderando partecipare all'interessante referendum, non gradissero impegnarsi nella gara.

1. — L'Elar indice un Concorso a premi per le migliori critiche alle radiocommedie che verranno trasmesse nel 1932 dalle stazioni radiofoniche italiane.

Per radiocommedia non s'intendono tutte quelle che verranno trasmesse nel corrente anno, bensì quelle soltanto che sono state scritte appositamente per la radio da Autori italiani e che verranno, tanto nell'annuncio del Radiocorriere, quanto negli annunci al momento della radio-diffusione, contraddistinte da una particolare indicazione e da un numero progressivo.

2. — La partecipazione a tale Concorso è esclusivamente riservata agli Abbonati alle radioazioni in regola coi pagamenti.

3. — Le critiche dovranno essere indirizzate alla « Direzione Generale dell'Elar - Concorso critico radiocommedia - Via Arsenale, 21 - Torino » e portare come ultimo termine utile la data del timbro postale del giorno successivo alla seconda trasmissione delle radiocommedie cui si riferiscono. Tali radiocommedie verranno infatti trasmesse almeno una volta dalle stazioni del Gruppo Nord (Milano, Torino, Genova, Trieste, Firenze) e successivamente una volta dalle stazioni del Gruppo Centro-Meridionale (Roma, Napoli) o viceversa; pertanto la critica di ogni radiocommedia dovrà portare nel timbro postale come data massima quella del giorno successivo alla trasmissione della radiocommedia stessa da parte del Gruppo Nord, se preventivamente tale trasmissione sia già stata effettuata da parte del Gruppo Centro-Meridionale o inversamente.

4. — Le critiche dovranno essere contenute in non più di cinquanta linee di colonna del Radiocorriere e dovranno considerare, sotto pena di nullità, i seguenti elementi:

- qualità radiofoniche della radiocommedia;
- valore e interesse intrinseci della radiocommedia;
- evidenza e dosatura della sonorizzazione;
- interpretazione;
- impressione generale.

5. — Le critiche premiate verranno pubblicate sul Radiocorriere unitamente al nome e alla residenza dell'Autore.

6. — Una Commissione presieduta dall'ing. Raoul Chiodelli, direttore generale dell'Elar, giudicherà ed assegnerà le graduatorie di merito, alle quali faranno riferimento i seguenti premi:

1° premio: L. 500 2° premio: L. 300 3° premio: L. 200.

7. — La premiazione s'intende riferita alle critiche di ogni singola radiocommedia e pertanto verrà ripetuta tante volte nell'anno corrente quante saranno le radiocommedie trasmesse secondo quanto specificato nel secondo periodo dell'art. 1.

## 1000 LIRE DI PREMI PER OGNI RADIOCOMEDIA



## PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 267 - m. 1445,8 - kw. 13/80 %  
18.45: Giornale parlato (informazioni).  
— 19.30: Giornale parlato (brevi conversazioni). — 20.10: Bollettino meteorologico. — 20.30: Trasmissione per i fanciulli. — 21.5-22.10: Radio concerto sinfonico diretto da Ed. Flament: 1. Widor: *Serata d'Alsazia*; 2. Da Boisdorf: *Festa in un villaggio lorenese*; 3. Brun: *Giorno di festa a Strasburgo*; 4. Massenet: *Scene alsaziane*; 5. Ganne: *Marcia lorenese*.

## RADIO PARIGI

kc. 174 - m. 1724 - kw. 75/80 %  
18.10: Rassegna di libri di nuova edizione. — 18.30: Come lunedì. — 19: Musica riprodotta. — 19.45: Corsi commerciali - Informazioni. — 20: Radio teatro. J. J. Renaud: *La strana scommessa*, radio recita. — Negli intervalli alle 20.30: Informazioni - Meteorologia. — 20.40: Cronaca gastronomica. — 21.15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni. — 21.30: Radio concerto: Mascagni: *Cavalleria rusticana* (dischi).

## STRASBURGO

kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5/70 %  
17: Concerto orchestrale. — 18: Conversazione in tedesco sul diritto patrimoniale. — 18.30: Musica riprodotta. — 19.30: Segnale orario - Notizie in francese ed in tedesco. — 19.45: Musica riprodotta. — 20.30: Oscar Strauss: *La Teresina*, opera in 3 atti. — 22.30: Fine.

## TOLOSA

kc. 779 - m. 325 - kw. 8/48 %  
17: Trasmissione d'immagini. — 17.15: Quotazioni di Borsa. — 17.30: Musica militare. — 17.45: Orchestra sinfonica. — 18: Arie di opere comiche. — 18.15: Concerto di fisarmoniche. — 18.30: Quotazioni di Borsa. — 18.45: Brani orchestrali di opere comiche. — 19: Musica per trio. — 19.15: Motivi di films sonori. — 19.30: Notiziario. — 19.45: Orchestra viennese. — 20.15: Arie di opere comiche. — 20.30: Musica militare. — 20.45: Concerto di fisarmoniche. — 21: Trasmissione di un concerto da un Caffè. — Negli intervalli: Dischi. — 20.30: Notiziario. — 22.45: Brani orchestrali di opere. — 23: Canzonette. — 23.15: Arie di opere. — 23.30: Musica per trio. — 24: Bollettino meteorologico. — 0.5-0.30: Musica inglese.

## GERMANIA

## AMBURGO

kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,5/50 %  
16: Rassegna di libri. — 16.30: Vodi Lipia. — 17.30: Parla lei la lingua del scimpanzé? — Chiacchierata. — 17.45: Conferenza geografica. — 18: Heinrich Rahleyer legge dalle sue opere. — 18.55: Borsa di Francoforte - Mercuriale. — 19: Attualità. — 19.30: Stravinsky: *L'uccello di fuoco*. — 19.50: Canzoni degli esploratori. — 21: Danze varie slave e spagnole. — 22: Notiziario. — 22.20: Concerto orchestrale.

## BERLINO

kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5/50 %  
16.30: Concerto orchestrale. — 17.35: Racconti. — 17.55: Rassegna libraria. — 18.5: Oskar Baum legge dalle sue opere. — 18.25: Conversazione turistica. — 18.55: Comunicati della Radio-direzione. — 19: Attualità. — 19.10: Concerto vocale di *lieder* popolari. — 19.40: Per gli operai. — 19.45: Concerto orchestrale: 1. Walter Gmeind: *Partita per grande orchestra*, op. 14 (prima esecuzione). — 2. Vlas Jakubenas: *Musica sinfonica in un pezzo per grande orchestra* (prima esecuzione). — 20.35: Consigli per la fine della settimana. — 20.40: « L'ora romantica », conferenza.



**SUPERTRASMISSIONI**

Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,10: Trasmissione del *Palio di Siena*, riproduzione al Blattnerphon dello svolgimento.

Roma-Napoli - Ore 20,45: *La rondine*, opera di G. Puccini (dallo Studio).



**SUPERTRASMISSIONI**

Oslo - Ore 20: Grande rassegna di musica per danze, di celebri compositori.

Bordeaux-Lafayette. - Ore 20,15: Concerto dal « Gran Teatro di Bordeaux ». Musiche di Rossini e Mozart.

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %  
Torino: ke. 1090 - m. 273,7 - kw. 7/100 %  
Genova: ke. 959 - m. 312,8 - kw. 10/70 %  
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: ke. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8,15-8,35: Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): MUSICA VARIA: 1. Suppé: *Baccaccio*, ouverture; 2. Billi: *Danza di Rebé*; 3. Canzone; 4. Mofa: *Alla Schubert*, suite; 5. Canzone; 6. Myddleton: *Sogno di negro*; 7. Canzone; 8. Drigo: *La vestale*, suite balletto; 9. P. Malvezzi: *Grassetta*; 10. Scassola: *Corteggio tarantaro*.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'EIAR.

13,15-13,45 (Milano-Torino-Genova-Firenze): CONCERTO VARIATO: 1. Boieldieu: *Il caffè di Bagdad*, ouverture; 2. Fall: *Volzer dell'operetta* « Una notte in direttissimo »; 3. Lattuada: *Carovana nel deserto*; 4. Nedbal: *Sangue polacco*, fantasia; 5. Ferraris: *Ricordi ucraini*; 6. Gilea: *Adriana Lecouvreur*, fantasia; 7. Billi: *Danza russa*.

13,14 (Trieste): QUINTETTO: 1. Carrusio: *Crano*; 2. Fall: *La divorziata*; 3. Di Lazzaro: *Se vincerai un milione*; 4. Sclarrà: *Vaga e canta*; 5. Braslauer: *Signora d'oggi*; 6. Hruby: *Grande selezione*; 7. De Micheli: *Canzone villereccia*; 8. Storaci: *Nina Petrowna*; 9. Bayer: *La pupa danza*; 10. Jannone: *Mary*; 11. Tagliaferri: *Serenata a mare*; 12. Stajano: *Milde d'amore*.

13,45-14,30 (Milano-Torino-Genova): Dischi.

13,45-14,30 (Firenze): Caratteristiche composizioni di jazz per pianoforte solo, eseguite da Renzo Nissini.

16,30: Giornale radio.

16,40: Canticuccio dei bambini.

16,50: Rubrica della signora.

17-17,50 (Milano-Torino-Genova): MUSICA DA BALLO.

17,50-18 (Milano-Torino-Genova): ing. Fernando Barbaconi: « Corso popolare di meteo-orofoia. La distribuzione della temperatura in Italia ».

17-18 (Trieste): QUINTETTO: 1. Weber: *Euryanthe*, ouverture; 2. Coropassi: *La danzatrice di Bagdad*; 3. Theimer: *Gioie e tristezze d'amor*; 4. Altavilla: *Badinerie*; 5. Moussorgsky: *Boris Godunoff*, selezione; 6. Franco: *Negro*; 7. Bulberlant: *Réverie*; 8. Ravasini: *Pastore*; 9. Chiappo: *L'anore è come un film*.

17-18 (Firenze): MUSICA DA BALLO: Orchestra « Honolulu », del Chalel « Parterre ».

18,30: Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto - Comunicaz. dell'Ent.

18,45: Comunic. Consorzi agrari.

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

Ore 20,0

**IL PALIO DI SIENA**

LA RADIOCRONACA  
DELLA STORICA MANIFESTAZIONE  
NELLA REGISTRAZIONE ELETTROMAGNETICA  
EFFETTUATA DURANTE IL SUO  
SVOLGIMENTO



19: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,5 (Milano-Torino-Genova): MUSICA VARIA: 1. Mozart: *Le nozze di Figaro*, ouverture; 2. Catalani: *Il sogno*; 3. Ferraris: *Marionette*.

19,5-20 (Trieste): QUINTETTO: 1. Ferraris: *Old man dance*; 2. Caslar: *Din... dan...*; 3. Lukele: *Ricordi di Semmering*; 4. Apollonio: *Serenata ideale*; 5. Mignone: *Il ritratto di ghiaccio*; 6. Leischner: *Fiori di ghiaccio*, selezione; 7. Nuoci: *Gita alpestre*; 8. Telò: *Quel che è fatto è fatto*.

19,25 (Trieste): Disco Fonoglossa - Lezioni 63\* e 64\* di lingua francese (pagine 264, 267, 268, 271 della Guida).

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'EIAR.

19,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,10: Trasmissione del PALIO DI SIENA (incisione su Blattnerphon durante lo svolgimento).

20,30: Battista Pellegrini: « Avvenimenti e problemi, conversazione ».

20,45: Varietà

Nell'intervallo: Libri nuovi.

22-24: Musica da ballo dal Luna Park Lido di Milano.

23: Giornale radio.

23,55: Ultime notizie.

**ROMA - NAPOLI**

Roma: ke. 680 - m. 441,2 - kw. 50/100 %  
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5/60 %  
ROMA ONDE CORTE (2 RO): ke. 11.811 - m. 35,4 - kw. 9/50 %

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo.

12,45-14,15: CONCERTO STRUMENTALE: Radiostello: 1. Lubbe: *Hallo America!*, suite di danze americane; 2. Cacciali: *Serenata*; 3. Brahms: *Danza ungherese n. 7*; - Violoncellista Paolo Leonori: a) Lalo: *Canti russi*; b) Senaillé: *Allegro spiritoso*; - Radiostello: 4. Gilbert: *La casta Susanna*, fantasia; - Violoncellista Paolo Leonori: c) Popper: *Vito*, Radiostello: 5. Lattuada: *Per le vie di Stigilia*, fantasia spagnola; 6. Martelli: *Flirt primaverile*.

13,15: Giornale radio - Borsa.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR.

17: Cambi - Comunicato della Reale Società Geografica - Giornale radio - Comunicati dell'ufficio presagi.

17,15: Novella di Bianca Laureati Gasperini.

17,30: CONCERTO VOCALE: Tenore Giulio Moroni: a) Brogi: *La ritroso*; b) Billi: *Madonna Fiorentina*; c) Tirindelli: *La tua villa*.

17,45-18,15: CONCERTO VARIO: 1. Frontini: *Seguidilla*, danza spagnola; 2. Lehár: *Danza delle libellule*, fantasia; 3. Manno: *Invocazione*; 4. Liossias: *Mio dolce vis-à-vis*; 5. Lettner: *Signore*.

18,15: Giornale dell'Ent.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'idroporto - Notizie sportive.

19,15: Segnali per il servizio radio-atmosferico trasmessi a cura della R. Scuola P. Cesi - Lezione di telegrafia Morse - Notizie agricole - Giornale radio - Sfogliando i giornali.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR.

20,10: Trasmissione del PALIO DI SIENA (incisione su Blattnerphon durante lo svolgimento).

20,30: Notizie sportive - Notizie varie.

20,45: La rondine

Opera in 3 Atti

Musica di GIACOMO PUCCINI (Edizioni Sonzogno)

IL CONSIGLIO DEL LIBRAIO

Questo sera verso le ore 22 tutte le stazioni d'Italia presenteranno due squattri romani femminili:

DAISY DI CARPENETTO

L'AMORE NEMICO

MARIA LUISA FEHR

I TRE MOMENTI

In vendita in tutte le librerie al prezzo di L. 12 cadauno.

ROMA - NAPOLI  
Ore 20,45

**LA RONDINE**



MUSICA DI GIACOMO PUCCINI

# SABATO

## PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3/70 %

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTO VARIATO (Sestetto): 1. Vidale: *Troppo tardi*; 2. Fiaccone: *Lido flirt*; 3. Strauss: *Una notte di danze*, fantasia; 4. Grieg: *Primavera* (violino solo); 5. Pennati-Malvezzi: *Capriccio spagnolo*; 6. Verdi: *Rigoletto*, fantasia; 7. Manno: *Coquetterie*; 8. Billi: *Bohéro*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico - 17,30: Musica riprodotta.

18-18,30: Cantuccio dei bambini: Letture anene.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Ente - Notiziario agricolo - Giornale radio. 20,20-20,45: Musica riprodotta. 20,45: Araldo sportivo. 20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. 20,45:

## Ave Maria

Operetta in 3 atti di A. BETTINELLI

Direttore F. MILITELLO.

Negli intervalli: Libri nuovi - Notiziario di varietà.

Dopo l'operetta: Ultime notizie.

**Esecutori:**  
Magenta... Soprano Clelia Zotti  
Lisette... Soprano G. Caputo  
Ruggero... Tenore A. Pintucci  
Prunier... Tenore A. Sernicelli  
Rambaldo... baritono G. Lulli  
Direttore d'Orchestra  
M<sup>re</sup> RICCARDO SANTARELLI  
M<sup>re</sup> del coro EMILIO CASOLARI  
Negli intervalli: Libri nuovi - La voce della patria lontana attraverso la radio; conversazione di Guido Pucio.  
Dopo l'opera: Ultime notizie

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kw. 1/100 %

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico - Musica Brillante (Orchestra): 1. Pucio: *Sempre avanti*; 2. Garminati: *Dammi un bacio*; 3. Staffelli: *Mezzanotte*; 4. Billi: *Perla dell'India*; 5. Manfredi: *Parigi di lambole*; 6. Lukasek: *Ricorda*; 7. Kunneke: *Il villaggio senza campana*, fantasia; 8. Heymann: *Hoppla!*

13,30: Giornale radio - Comunicazione dei Consorzi Agrari.

17: MUSICA VARIA (Quintetto): 1. Silvery: *Raggio d'oro*; 2. Chapellier: *Giardino d'amore*; 3. Siede: *Maggiolina*; 4. Madonini: *Ricordi lontani*; 5. Ferraris: *Marionette*; 6. De Micheli: *Idillio campestre*; 7. Zandonati: *Franческа da Rimini*, fantasia; 8. Marozzi: *Mariano*, fol pismo.

17,55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.

## Musica operettistica e canzoni

Parte prima:

1. Strauss: *Il pipistrello*, ouverture.
2. Lombardo: *Le tucce della notte*.
3. Leoncavallo: *La reginetta delle rose*, valzer.
4. Kalman: *La principessa della Giarra*, selezione.
5. Eysler: *Guglielmina*.
- Libri nuovi.
6. Bayer: *In pavillon*.
7. Lehar: *Nessuno l'ama come me*.
8. Krausz: *Come se fossimo amici*.
9. Stolz: *Valzer d'amore*.
10. Pietri: *Primarosa*, fantasia. Giornale dell'Ente.

Parte seconda:

1. a) Lanzetta: *Signorina*; b) De Serra: *Bimba non pianger più*; c) De Vita-Mendes: *Sarai la mia donna* (tenore Aldo Rella).
2. Bixio: *Com'è bella la vita*.
3. Ferraris-Leonardi: *Follie di mezzanotte*.
4. Di Lazzaro: *Ragazze vicinesi*.
5. Zucchioli: *Canta Pulcinella*.
6. Marozzi: *La canzone del perché*.
- 22,30: Giornale radio.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

### VIENNA

Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15/80 %

### GRAZ

Kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7/80 %

16: Haydn: Inaugurazione di un organo. - Musica religiosa. - 17: Concerto orchestrale. - 18,40: « Visioni alpestriche » conferenza. - 19,15: Attualità. - 19,35: L. Janacek: *Il diario di un perduto*, melodramma. - 20,15: Notiziario. - 20,30: Concerto orchestrale. - 22: Notiziario. - 22,15: Musica zingana.

## BELGIO

### BRUXELLES I (Francese)

Kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15/80 %

17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18: Dischi. - 18,15: Conversazione su Goethe. - 18,30: Concerto di dischi. - 19,15: « La gioventù odierna », conversazione. - 19,30: Giornale parlato. - 20: Concerto dell'orchestra sinfonica diretta da Arthur Meulemans. Danze di diversi paesi. - 20,45: Un quarto d'ora di trasmissione in dialetto vallone (dischi). - 21: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. W. A. Mozart: *Figaro*, valzer con coro; 2. Liszt: *Quattrodecima rapsodia*; 3. Gounod: *Valzer dal Faust* (coro ed orchestra); 4. Intermezzo di sassofono; 5. Kern: *Show boat* (con canto); 6. Alcune danze moderne con accompagnamento di canto. - 22: Giornale parlato. - 22,10: Ritrasmmissione di un concerto di musica da ballo dal Kursaal di Ostenda. - 23: Fine.

### BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15/80 %

17: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. - 18: Dischi. - 18,15: Letture. - 18,30: Concerto di dischi. - 19,15: « Le migrazioni delle anguille », conversazione. - 19,30: Giornale parlato. - 20: Schumann: *Gli amori del poeta* (eseguiti da Colette Chabry). - 20,30: Dischi. - 20,45: Recitazione. - 21: Trasmissione di un concerto dal Kursaal di Ostenda. - 22,30: Giornale parlato. - 22,40: Concerto di musica da ballo dal Kursaal di Ostenda. - 23: Fine.

## CECOSLOVACCHIA

### PRAGA

Kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120/80 %

17,45: Conversazione. - 18: Tra le Isole Hawaii e il Giappone, conversazione. - 18,15: Trasmissione agricola. - 19,15: « Il tribunale del lavoro », conversazione per gli operai. - 19,25: Notizie in tedesco. - 19,30: Conversazione in tedesco sugli strumenti dell'orchestra: « Il trombone » (con esemplari). - 19,35: Programma variato (scotto e sassofono). - 19,50: Vede Brno. - 20,35: Concerto bandistico (Musica bri-

lante e da ballo). - 21,15: Trasmissione dalla Sala Smetana del Municipio di Praga: Concerto in onore dei Sokol. - 22: Segnale orario - Ultime notizie. - Cronaca della giornata - Bollettino sportivo. - 22,15: Informazioni del Radio-journal. - Programma di domani. - 22,20-24: Rivista allegria in occasione del Congresso dei Sokol.

### BRATISLAVA

Kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5/80 %

19: Trasmissione da Praga. - 19,50: Come Brno. - 20,15: Come Praga. - 22,15: Programma di domani - Informazioni. - 22,20-24: Trasmissione da Praga.

### BRNO

Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32/80 %

19: Come Praga. - 19,55: « E' bene farsi bruciare dal sole o no? », conversazione. - 20,15: Trasmissione da Praga. - 22,15: Informazioni del Radio-journal. - 22,20-24: Trasmissione da Praga.

### KOSICE

Kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6/80 %

19: Trasmissione da Praga. - 19,50: Concerto di sassofono. - 20,15: Vede Praga. - 22,15: Programma di domani. - 22,20-24: Trasmissione da Praga.

### MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1137 - m. 265,8 - kw. 11,2/80 %

19: Trasmissione da Praga. - 19,50: Come Brno. - 20,15: Come Praga. - 22,15: Programma di domani - Informazioni teatrali. - 22,20-24: Trasmissione da Praga.

## DANIMARCA

### KALUNDBORG

Kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,5/80 %

### COPENAGHEN

Kc. 1067 - m. 291,2 - kw. 0,75/80 %

15,30: Concerto. - Nell'intervallo: alle 16,15: Canto. - 17,40: Notizie finanziarie. - 17,50: Conferenza in francese. - 18,20: Conferenza. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,15: Segnale orario. - 19,30: Conferenza. - 20: Campagna - Danze di grandi compositori: 1. Handel: *Wassermusik*, selezione; 2. Haydn: *Minuetto*; 3. Mozart: Tre danze tedesche; 4. Beethoven: Quattro danze; 5. Schubert: Tre danze. 6. Von Weber: *Invito al ballo*. - 20,45: Varietà: recitazioni, musica e canti. - Nell'intervallo alle 22,15: Notiziario. - 23: Musica da ballo. - 24: Campagne.

## FRANCIA

### BORDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 998 - m. 304 - kw. 12,1/75 %

18,30: Radio giornale. - 19,15: Notiziario e quotazioni di Borsa. - 19,25: Lezione di inglese. - 19,40: Ultime notizie. - 19,45: Dischi. - 20,15: Concerto dal Gran Teatro di Bordeaux: 1. Mozart: Overture della *Nozze di Figaro*; 2. Rossini: Atto secondo del *Barbiere di Siviglia*.

### MARSIGLIA

Kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6/70 %

17: Musica riprodotta. - 17,30: Informazioni dall'Agenzia Havas. - 18,15: Giornale radio. - 19,15: Conversazione dell'Ufficio Internazionale del Lavoro. - 19,30: Musica riprodotta. - 20,15: Conversazione agricola. - 20,30 (da Bordeaux): Rossini: *Il barbiere di Siviglia*.

### PARIGI P. P. (Poste Parisien)

Kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60/80 %

19: Informazioni - Relazione della seduta parlamentare. - 19,15: Concerto di dischi. - 19,15: Concerto di musica riprodotta. - 19,45: « L'avvenimento della settimana », conversazione. - 20: « Attualità per famiglia », conversazione. - 20,20: Conversazione musicale. - 20,30: Giornale parlato e informazioni. - 20,45: Concerto di canzonette francesi col concorso di artisti di varietà. - 22,35: Musica da ballo riprodotta.

### PARIGI TORRE EIFFEL

Kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13/80 %

18,45: Giornale parlato (informazioni). - 19,15: Giornale parlato (breve conversazione). - 20,20: Bollettino meteorologico. - 20,30-22: Serata radio-teatrale: 1. Marquis de Montferrier: *Pussez, Muscadet*, commedia in un atto; 2. A. René Berton: *Leggenda Shertlock Holmes*, commedia in un atto; 3. Georges Delamarre e Thévenaz: *La soluzione elegante*, commedia in un atto. - Nell'intervallo: Corriere delle onde.

### RADIO PARIGI

Kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75/80 %

18,30: Come lunedì. - 19: Conversazione. - 19,10: Terza conversazione sui motori a scoppio. - 19,30: Musica riprodotta. - 19,45: Rassegna della stampa latina - Corsi commerciali - Informazioni. - 20: Letture letterarie. - 20,30: Informazioni - Risultati sportivi. - 20,40: Conversazione. - 20,45: Radio concerto: Lucien Boyer: « La vita attraverso le canzoni », presentazione dell'autore. - Nell'intervallo alle 21,15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni.

### STRASBURGO

Kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5/70 %

17: Musica da jazz. - 18: Conversazione turistica. - 18,15: Conversazione sull'orticoltura. - 19,30: Concerto orchestrale. - 19,30: Segnale orario - Notizie in francese ed in tedesco. - 19,45: Concerto orchestrale: Bidez: Frammenti della *Carmen*. - 20,45: Trasmissione da Bordeaux: Rossini: *Il barbiere di Siviglia*. - 22,30-24: Musica da ballo.

## CONVERSAZIONI AGRICOLE DELLA SETTIMANA

27 Giugno - *La spada di Damocle*.

28 Giugno - *Il mais da foraggio*.

29 Giugno - *L'alimentazione del coniglio*.

30 Giugno - *Fiori recisi*.

1 Luglio - *Per il buon miele*.

2 Luglio - *Il grillo-talpa*.

Le conversazioni agricole del pomeriggio vengono trasmesse da tutte le stazioni. L'ora della trasmissione è indicata nei programmi.



## TOLOSA

kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8/45

17: Trasmissione d'immagini. — 17.35: Orchestra argantina. — 17.30: Brani orchestrali di opere. — 17.45: Motivi di film sonori. — 18: Orchestra sinfonica. — 18.15: Concerto di fisarmoniche. — 18.30: Notizie diippica. — 18.45: Brani orchestrali di opere. — 19: Orchestra viennese. — 19.15: Canzoni spagnole. — 19.30: Notiziario. — 19.45: Concerto di fisarmoniche. — 20: Musica militare. — 20.15: Arie di opere comiche. — 20.30: Orchestra sinfonica. — 20.45: Orchestra viennese. — 21: Concerto di dischi organo da un giornale. — 21.20: Concerto di fisarmoniche. — 22.15: Canzonette. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Orchestre varie. — 23: L'ora degli ascoltatori. — 24: Bollettino meteorologico. — 0.5-0.30: Musica inglese.

## LANGENBERG

kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60/70

17: Concerto orchestrale. — 18: « Viaggi in Renania e nella Westfalia », conversazione. — 18.20: Per le signore. — 18.40: Conferenza. — 19: Notiziario. — 19.15: Radioconsulenza. — 19.30: Conferenza. — 19.55: Notizie varie. — 20: Serata gaia musicale. — 22.30: Ultime notizie. — 22.45: Concerto orchestrale. — 24: Jazz-band.

## LIPSIA

kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 2/50

17: Concerto orchestrale. — 18.30: Lezione di buon tedesco. — 19: « Esplorazione dell'universo », conferenza. — 19.30: Concerto vocale e strumentale. — 20: Danze antiche e nuove. — 22.5: Notiziario. — Indl: Musica da ballo.

## MONACO DI BAVIERA

kc. 563 - m. 532,9 - kw. 1,5/50

15: Concerto orchestrale. — 18.15: Lo sport dei giovani. — 19: Concerto vocale. — 19.40: Conferenza. — 20: Concerto vocale e strumentale musica brillante. — 21.20: Serata variata. — 22.20: Notiziario. — 22.45: Vede Francoforte

## MUEHLACKER

kc. 532 - m. 300,6 - kw. 60/70

16.30: Programma variato. — 17: Concerto orchestrale. — 18.25: Conversazioni varie. — 19.20: « Il sesto centenario della città di St. Wendel », conversazione. — 19.45: Da Amburgo a Vienna, selezione di brani orchestrali di composizioni varie. — 20.40: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: Concerto per violino e orchestra; 2. Weber: Ouverture dell'Enrante. — 21.35: Un'ora di cabaret. — 22.35: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.50: Vede Francoforte. — 24.0.30: Musica da ballo (dischi).

## BERLINO

kc. 713 - m. 419 - kw. 1,5/50

16.5: Concerto orchestrale di musica popolare. — 18: Joh. Naci legge alcuni « atomi ». — 18.15: La studentessa tedesca in Francia », conversazione. — 18.35: I racconti della settimana. — 18.55: Comunicati della Radio-direzione. — 19: Attualità. — 19.10: Concerto vocale. — 19.40: Chiacchierata sportiva. — 19.55: Per gli operai. — 20: Vede Langenberg. — 22.45: Notiziario. — Meteorologia. — Fino alle 0.30: Musica da ballo.

## BRESLAVIA

kc. 923 - m. 325 - kw. 1,5/50

16.15: Concerto orchestrale. — 17.15: « Il moto », conversazione. — 17.35: « Visioni africane », conversazione. — 18: « I moderni pensatori spagnoli », conversazione. — 18.25: Conversazione di attualità. — 18.45: Concerto orchestrale. — 19.30: Attualità. — 20: Vede Langenberg. — 22.45: Notiziario. — Meteorologia. — 23.10: Musica da ballo. — 24: Fine.

## FRANCOFORTE

kc. 770 - m. 389,0 - kw. 1,5/50

16.30: Vede Muehlacker. — 17: Vede Muehlacker. — 18.15: Notizie economiche. — 18.25: « Gustav Adolfo e le chiese », conferenza. — 18.50: Conferenza sull'America meridionale. — 19.10: Notiziario. — 19.15: Conferenza sulla città di St. Wendel. — 19.45: Da Amburgo a Vienna, viaggio musicale. — 20.40: Vede Muehlacker. — 21.35: Varietà musicale. — 22.35: Notiziario. — 22.45: Concerto.

## HEILSBURG

kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60/70

16: Concerto orchestrale. — 18: Cenni sul programma della settimana ventura. — 18.10: Programma in esperanto. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.20: Conversazione sul mercato mondiale. — 18.35: Conversazione economica. — 19: Conversazione aerea. — 19.35: Concerto di organo. — 20: Grande serata varia. — 22.5: Notiziario. — Meteorologia. — Fino alle 0.30: Musica da ballo.

## KONIGSWUSTERHAUSEN

kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 60/70

18: « Giuseppe Garibaldi, l'eroe nazionale italiano », conferenza. — 18.30: Concerto da Amburgo. — 17.30: Conferenza medica. — 18.5: Rassegna musicale. — 18.30: Conferenza su alcuni celebri disegnatori. — 19: « Causalità e verosimiglianza », conferenza. — 19.30: Conferenza. — 20: Vede Langenberg. — 22.45: Notiziario. — Indl: Danze.

## INGHILTERRA

## DAVENTRY NATIONAL

kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30/80

## LONDON NATIONAL

kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50/80

## NORTH NATIONAL

kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50/80

14: « Le finali al torneo di tennis a Wimbledon », reportage. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notizie e bollettini. — 18.25: Intervallo. — 18.30: Reportage sportivo. — 18.45: Concerto pianistico di Alec Rowley. — 19.5: Conversazione. — 19.30: Concerto di musica da ballo dell'orchestra di Henry Hall. — 20: Serata di varietà: Musica varia, canzoni, danze, bozzetti, ecc. — 21: Notiziario. — 21.15: Previsioni marittime. — 21.20: Temerarietà. — « A bordo di una nave antiosommergibile », sel'ma conversazione. — 21.50: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione 2) diretta da Victor Hely-Hutchinson. Musica brillante. — 22.30-24: Musica da ballo ritrasmessa.

## 4 LUGLIO

Ricordiamo a quanti non hanno ancora ottemperato agli obblighi di legge che il giorno 4 Luglio si chiude il CENSIMENTO RADIOFONICO.

Entro il 4 Luglio, quanti posseggono apparecchi ricevitori devono averne fatta la denuncia servendosi degli appositi moduli che vengono rilasciati alle sedi dell'EIAR ed agli Uffici postali. L'obbligo della denuncia degli apparecchi, agli effetti del CENSIMENTO RADIOFONICO, è generale e cioè devono farla anche coloro che già sono muniti di licenza abbonamento alle radioaudizioni.

SABATO  
12

## LONDON REGIONAL

kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50/80

15.30: Concerto di musica brillante e arie per soprano. — 15.45: Concerto di organo da un cinematografo. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.25: Intervallo. — 18.30: Concerto strumentale (quintetto) e musica per pianoforte. — 20: Concerto dell'orchestra municipale di Buxton. — Negli intervalli arie per contralto: 1. Sousa: *I gladiatori*; marcia; 2. Mozart: *Overture del Flauto magico*; 3. Ciaikovski: *Andante cantabile*; 4. Due arie per contralto: 5. Liszt: *Rapsodia ungherese n. 1*; 6. Coward: *Selezione di Canzoni*. — 21: Musica da camera e arie per tenore: 1. Schubert: *Trio in si bemolle*; 2. Hugo Wolf: *Otto poemi di Goethe* per tenore; 3. Dvorak: *Trio in si bemolle*. — 22.15: Notiziario. — 22.35: 24: Musica da ballo ritrasmessa.

## MIDLAND REGIONAL

kc. 759 - m. 358,5 - kw. 25/80

17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.25: Concerto per organo e violino. — 19: Concerto di una banda militare. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione, diretto da F. Cantelli. 1. Vede Musica del balletto da *Vespi scietlini*; 2. Rasbach: *Alberti*; 3. Danare: *Un frammento da Erhi dei boschi*; 4. Piené: *Marcia dei soldati di legno*; 5. Reeves: *Selezione da Sea Shanties* (ed.). — 21: Vede London Regional. — 22.15: Notiziario. — 22.35: 24: Musica da ballo.

## NORTH REGIONAL

kc. 625 - m. 480 - kw. 50/80

17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Concerto orchestrale (vedi il programma in London Regional). — 21: Concerto corale e strumentale. — 22.15: Notiziario. — 22.35: 24: Vede Venti National.

## JUGOSLAVIA

## BELGRADO

kc. 607 - m. 430,4 - kw. 2,5/60

18.55: Programma di domani. — 19: Conversazione. — 19.30: Concerto del quartetto d'archi della stazione. — 20.10: Radio-commedia. — 20.50: Dischi. — 21.15: Trasmissione da Praga. — 22: Notiziario. — 22.20: Concerto orchestrale: 1. Wagner: *Ouverture del Rhein*; 2. Debussy: *Suite di balletto da Sibiri*; 3. Joh. Strauss: *Fuor della laguna*. — 23: Musica zigrana.

## LUBIANA

kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,5/40

17.30: Concerto per quintetto. — 18.30: Lezione di ginnastica. — 19: Lezione d'inglese. — 19.30: Attualità. — 20: Concerto orchestrale. — 21: Soti di canto. — 22: Notiziario. — Musica brillante.

## ZAGABRIA

kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75/60

19.50: Notizie varie. — 20.5: Musica brillante. — 21.5: Introduzione alla trasmissione seguente. — 21.15: (da Praga): Concerto sinfonico. — 22: Musica da ballo. — 22.30: Notizie di stampa. — 22.40: Musica da ballo. — 23.30: Fine.

## NORVEGIA

## OSLO

kc. 277 - m. 1083 - kw. 60/70

17.15: Per i fanciulli. — 18.15: Musica nazionale. — 18.45: Conferenza di economia. — 19.30: Conferenza. — 20: Concerto orchestrale. — Selezione di opere e musica viennese. — 21.10: Recitazione. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Concerto corale. — 22.45: Danze.

## OMEGAPHON



## Super-Eterodina

a 8 valvole

Modelli per tavolo o con Radio-Fonografo

Chiedere listini e prezzi

APIS S. A. - Milano

VIA GOLDONI N. 21

# SABATO

## OLANDA

### HILVERSUM

Kc. 180 - m. 1875 - kw. 7/80 %  
18.40: Declamazioni - Conversazione.  
19.40: Programma variato - Recitazione - Radio-commedia - Canto - Musica - 22.40: Notiziario - Dischi. - 23.40: Fine.

### HUIZEN

Kc. 1013 - m. 296,1 - kw. 7/80 %  
16.40: Dischi. - 17.10: Notizie in esperimento. - 17.15: Dischi. - 17.50: Notiziario. - 18.10: Dischi. - 18.50: Conversazione. - 19.10: Comunicati di polizia. - 19.25: Chiacchierata sportiva. - 19.40: Programma variato: Cantori ed orchestra. - 22.40: Dischi. - 23.40: Fine.

## POLONIA

### VARSAVIA

Kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120/80 %  
16.55: Musica per i giovani. - 16.55: Comunicati. - 16.40: Rassegna delle riviste. - 17: Fantasia su temi di opere favorite eseguite dall'orchestra della stazione. - 18: Funzione religiosa trasmessa da Vilna. - 19: Dischi (musica religiosa). - 19.15: Diversi. - 19.35: Radio giornale. - 19.45: Rassegna di libri agricoli. - 19.55: Programma di domani. - 20: Musica brillante. L'orchestra Filarmonica di Varsavia e baritono con accompagnamento di piano. - 20.55: All'orizzonte. - 21.10: Continuazione del concerto. - 21.50: Supplemento del Giornale radio. - 21.55: Bollettino meteorologico. - 22: Pausa. - 22.55: Composizioni di Chopin: 1. Fantasia in fa minore; 2. Due preludi (si

hemolle maggiore e mi bemolle maggiore); 3. Due studi (la bemolle maggiore e sol maggiore); 4. Valzer in la bemolle maggiore; 6. Notturno in mi maggiore.

### KATOWICE

Kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12/70 %  
17: Concerto orchestrale. - 19.15: Conversazione. - 22.55: Concerto dedicato a composizioni di Chopin. - 23.50: Musica da ballo.

## ROMANIA

### BUCAREST

Kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12/100 %  
17: Concerto orchestrale. - 18.10: Segnale orario - Informazioni. - 18.10: Concerto orchestrale. - 19: Conferenza. - 19.20: Dischi. - 20: Musica brillante. - 20.20: Radio-commedia. - 21: Musica rumena. - 22: Notiziario.

## SPAGNA

### BARCELONA

Kc. 860 - m. 348,5 - kw. 7,6  
16: Concerto di dischi. - 16.30: Il microfono per tutti (esposizione di ascoltatori di tendenze artistiche o letterarie). - 19: Trasmissione per i fanciulli. - 20.30: Quotazioni di Borsa - Dischi (a richiesta degli ascoltatori) - Notizie dai giornali. - 22: Campagne dalla Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa. - 22.15: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Blankenburg: Bravura, marcia; 2. Lehar: Il paese dei sorci; 3. Ravel: Parata per un'infanta defunta; 4. Godard: Danza degli zingari; 5. Courtioux: Uccelli e farfalle, valzer; 6. Rabaud: Canzone dell'Indipendenza; 7. Casademont: Preludio della Popolatrice d'acqua; - 22.15: Selezione di un'opera su dischi. - 1: Fine.

### MADRID

Kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3  
20: Campagne dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Dischi (a richiesta) - 21.15: Notizie. - 21.30: Pausa. - 22.30: Campagne dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Selezione di zarzuela (solo musica). - 0.45: Ultime notizie. - 1: Campagne dal Palazzo del Governo - Fine.

## SVEZIA

### STOCKHOLM

Kc. 669 - m. 435,4 - kw. 55/80 %  
19.30: Concerto di danze classiche. - 20.45: Concerto corale. - 21: Ritrasmisione d'una rivista. - 22: Il Congresso degli scacchisti a Karlskrona. - 22.55: Musica da ballo.

## SVIZZERA

### RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

Kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60/75 %  
18.30: Conversazione letteraria. - 19: Campagne delle chiese di Zurigo. - 19.15: Rassegna finanziaria. - Il quarto d'ora degli ascoltatori. - 19.30: Segnale orario - Meteorologia. - 19.35: Dischi. - 20: Serata varia popolare: Recitazione e lettura di composizioni dialettali, musica popolare. - 21.30: Notiziario - Meteorologia. - 21.45: Dischi. - 23: Fine.

### RADIO SUISSE ROMANDE

Kc. 743 - m. 403,5 - kw. 25/80 %  
17: Segnale orario - Concerto di una orchestra d'archi. - 18: Musica da ballo. - 19: Carillon e campiane della cattedrale di S. Pietro. - 19.10: Canzoni. - 19.30: «La settimana politica internazionale», conversazione. - 20: «Ruy Blas», conversazione. - 20.10: Concerto orchestrale. - 21.5: Monologhi. - 21.15: Concerto di musica campestre. - 22: Notiziario. - 22.10: Musica da ballo. - 23.30: Fine.

## UNGHERIA

### BUDAPEST

Kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5/70 %  
16: Per i fanciulli. - 17: Orchestra zingana. - 18.30: Danze. - 19.30: Concerto corale. - 20.15: Musica di jazz

su due pianoforti. - 21: Concerto orchestrale. 1. Rossini: L'Italiana in Algeri; 2. Friscay: Valzer; 3. Grieg: Suite del Peer Gynt; 4. Kling: Solo di ottavino; 5. Riesz: Perpetuum mobile; 6. Jara: Serenata spagnola, valzer lento; 7. Konczak: I miei amici, pot-pourri. - 21.45: Conversazione. - 22.30: Orchestra zingana.

## U.R.S.S.

### MOSCA KOMINTERN

Kc. 202 - m. 1481,5 - kw. 100/80 %  
17.30: Concerto orchestrale. - 18.30: Concerto sinfonico. - 20: Conferenza di un operaio metallurgico (in tedesco). - 21: Ultime notizie. - 21.30: Rassegna della «Prawda». - 21.55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino. - 22: Rassegna della «Prawda».

### MOSCA SPERIMENTALE

Kc. 416,6 - m. 720 - kw. 20

16: Ora letteraria. - 17: «Le conquiste della scienza e della tecnica», conferenza. - 17.30: Conferenza. - 21.55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

### ANGORA

Kc. 195 - m. 1538 - kw. 7

16: Concerto sinfonico. - 16.30: Musica orientale. - 17: Concerto orchestrale. - 18: Concerto d'arpa.

### RABAT

Kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5

17.18: Musica riprodotta. - 20: Trasmissione in arabo (conversazione, giornale parlato, dischi). - 20.45: Giornata parlata. - 21.22: Concerto orchestrale di musica brillante. - 22: Concerto di musica da ballo (dischi).

## ONDE CORTE

m.	kc.	STAZIONI
70,2	4273	KHABAROVSK (U.R.S.S.) Kw. 20. Dalle 10 alle 13.
58	5172	PRACA (Cecoslovacchia). Martedì e venerdì, dalle 20.30 alle 22.30.
50,26	5968	CITTA' DEL VATICANO Kw. 10. Giornalmente dalle 20 alle 20.15 - La domenica dalle 11 alle 11.30.
50	6000	MOSCA R. V. 59 (U.R.S.S.). (Ritrasmette i programmi di Mosca W. Z. S. P. S.). Dalle 20 in poi.
49,40	6072	VIENNA U. O. R. 2 (Austria) W. 190. Martedì e venerdì dalle 13.30 alle 19 e dalle 20 alle 22.
49,05	6116	SAIGON (Indocina) Kw. 12. Dalle 13 alle 16.45.
42,9	6993	LISBONA (Portogallo) Kw. 3. Venerdì alle 22.30: Conversazione e notizie in esperimento.
42	7143	PERTH (Australia) Kw. 15. Giornalmente dalle 13 alle 17.
32,28	9300	RABAT (Marocco) Kw. 6. Domenica dalle 21 alle 23.
31,88	9143	BANDOENG (Giava) Kw. 80. Martedì dalle 13.40 alle 16.40.
31,51	9520	LYNGBY (Danimarca) Kw. 15. Trasmette il programma di Copenhagen.
31,55	9510	MELBOURNE (Australia) Kw. 5. Mercoledì e sabato dalle 11 alle 12.30.
31,48	9530	SCHENECTADY (S. U.) Kw. 10. Giornalmente, dalle 11.30 alle 17 - Sabato e domenica dalle 10 alle 17.
31,38	9560	ZEESSEN (Germania) Kw. 8. Ritrasmette i programmi di stazioni diverse - Generalmente dalle 13 alle 1.30.
31,28	9570	MELBOURNE (Australia) Kw. 20. Mercoledì e sabato dalle 11 alle 12.30.
31,28	9590	SYDNEY (Australia) Kw. 20. Domenica dalle 7 alle 9 e dalle 15.30 alle 17.30.
25,63	11705	PONTOISE (Francia). Giornalmente, dalle 21 alle 24.
25,53	11750	CHELMSFORD (Inghilterra) Kw. 12. Giornalmente, dalle 12.30 alle 13.30 e dalle 18.45 alle 21 - Ritrasmette i programmi di Londra regionale: lunedì, martedì, mercoledì e giovedì; quelli di Davenport nazionale venerdì e sabato.
25,4	11810	ROMA (2 RO) Kw. 9. Dalle 17.30 alle 18.15 e dalle 20 alle 23, giornalmente.
25,2	11905	PONTOISE (Francia). Giornalmente, dalle 16.30 alle 19.30.
23,8	12405	RABAT (Marocco) Kw. 6. Domenica dalle 13.30 alle 15.
19,84	15120	CITTA' DEL VATICANO Kw. 10. Giornalmente dalle 11 alle 11.30.
19,68	15234	PONTOISE (Francia). Giornalmente, dalle 12 alle 16.
19,56	15340	SCHENECTADY (S. U.) Kw. 20. Giornalmente dalle 19 alle 21 - Sabato e domenica dalle 19 alle 22.

## TELEVISIONE

### BERLINO (WITZLEBEN)

Kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5/50 %  
Lunedì 9-10  
Giovedì 9-10  
Sabato 1-2

### KONIGSWUSTERHAUSEN

Kc. 183 - m. 1634,9 - kw. 60/70 %  
Martedì 9-10  
Giovedì 1,40-2,40  
Sabato 8,50-9,30

### LONDON REGIONAL

Kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50/80 %  
Da lunedì a venerdì 11,30-12  
(La parte acustica viene trasmessa da London National - Kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50/80 %).

### LONDON NATIONAL

Kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50/80 %  
Martedì 13.55  
Giovedì 24-05  
(La parte acustica viene trasmessa da Davenport National - Kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30/80 % e da London Regional - Kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50/80 %).

### MIDLAND REGIONAL

Kc. 752 - m. 398,9 - kw. 38  
Mercoledì 23,5-23,10  
Sabato 22,35-22,40

### BERLINO (DOHERITZ)

Kc. 2100 - m. 142,8 - kw. 5  
Giornalmente 9,30-11,30

## SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 20,45: *Don Gil dalle calze verdi*, operetta di E. Carabella (dallo Studio).

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: *Poliuto*, opera di G. Donizetti (dallo Studio).

## MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %  
Torino: ke. 1096 - m. 273,7 - kw. 7/100 %  
Genova: ke. 959 - m. 312,8 - kw. 10/70 %  
Trieste: ke. 1211 - m. 327,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: ke. 598 - m. 301,7 - kw. 29/100 %  
9,40: Giornale radio.  
9,55: Campanone e Messa cantata dalla Cattedrale di S. Giusio.  
11: Spiegazione del Vangelo (Milano-Trieste): P. Vittorino Facchini - (Torino): Don Giocondo Fino - (Genova): P. Valeriano da Finale - (Firenze): Mons. Emanuele Magri.  
11,20-11,30: Consigli agli agricoltori (Milano): Dott. C. Basso - (Torino-Genova): Duno la raccolta del grano (dott. C. Rava) - (Trieste): dott. Giulivo - (Firenze): prof. Polteni).  
12,30 (Trieste): Disco Fonogiola - Lezione 63<sup>a</sup> e 64<sup>a</sup> di lingua tedesca (pagine 267, 268, 271 della Guida, chiusura del corso).  
12,30-14,30: CONCERTO VARIATO: 1. Principe: *Sinfonia veneziana*; 2. Lincke: *Ninetta*; 3. Kaskel: *Miniature di carnevale*, suite; 4. Ranzano: *Pastorale montana*; 5. Rameau: *Rigaudon*; 6. Percy: *Schizzi d'un viaggio nella vecchia Cina*; a) *Nel tempio nero*, b) *Il Tao-Ti*, c) *Nel tempio pigro*; 7. Billi: *Festa villereccia*; 8. Cilea: *L'Arlesiana*, fantasia; 9. Furlani: *Al mulino*; 10. Mascagni: *Sl*, preludio allo 3<sup>o</sup>; 11. Bilse: *Con bombe e granate*.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
16,30: MUSICA DA BALLO DAL LUNA PARK LIDO DI MILANO - Negli intervalli: Notizie sportive.  
18,15-18,25: Notizie sportive.  
19: Comunicazioni del Dopolavoro.  
19,5 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.  
19,5-20 (Trieste): QUINTETO: 1. Keler Bela: *Overture spagnola*; 2. Palma: *Seccate Mari*; 3. Lincke: *Gioie estive*; 4. Soffrili: *Estrella de oro*; 5. Delibes: *Coppelia*, Balletto; 6. Toppo: *Baldo, auf che caldo*; 7. Siede: *Soldiers in a Box*; 8. Margull: *Mignon*.  
19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
19,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Dischi.  
20: Giornale radio - Notizie sportive - Dischi.  
20,30:

## Poliuto

Opera in 3 atti di G. DONIZETTI  
diretta dal M.<sup>o</sup> UGO TANSINI  
(Edizione Ricordi)

## Esecutori:

Severo baritono Vincenzo Guicciardi  
Poliuto... tenore Antonio Melandri.  
Paciina... soprano Vera Amerighi Rullì.

## DOMENICA

3

## STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE  
ORE 20,30

## POLIUTO

OPERA IN TRE ATTI DI  
GAETANO DONIZETTI

Per la favola vedere il N. 26 del Radiocorriere

*Callistene*... basso Antonio Righelli  
*Marco*... tenore Mario Signorilli  
Negli intervalli: Giuseppe Villaroel: Ricordi dell'Ottocento «Un'ora con De Amicis», conversazione - Notiziario teatrale - Dopo l'opera: Giornale radio.

## ROMA - NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 411,3 - kw. 56/100 %  
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5/60 %  
ROMA ONDE CORTE (20): ke. 11,811  
m. 25,4 - kw. 9/50 %

9,40 (Roma): Notizie.  
9,45 (Roma): Consigli agli Agricoltori.  
10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dr. Domenico Franzè).

10,45: Musica religiosa.  
10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.  
12,30-14: MUSICA LEGGERA: 1. Grandino: *Se tu ricordi*; 2. Fiorillo: *L'amore è come un film* (soprano Lascaris e comico Ricci); 3. Marasili: *Canto per voi signora* (tenore Stella); 4. Mascheroni: *Tutto quel che fa papà* (soprano Allieri); 5. Gargiulo: *Tokio*; 6. Allieri: *Che cos'è* (soprano Lascaris); 7. Marchetti: *La leggenda della rosa* (soprano Allieri); 8. Donaldson: *Grazie* (tenore Stella); 9. Gioffi: *Se ti ritiri tu* (soprano Lascaris e comico Ricci); 10. De Feo: *Calvacata selvaggia*; 11. Lanzella: *Marcellina* (tenore Stella); 12. Mendes: *Paga Giovanni* (soprano Lascaris); 13. Mariotti: *Aranci* (soprano Allieri); 14. Bellini: *Stornellata matrimoniale* (soprano Lascaris e Allieri, tenore Stella e comico Ricci).

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
16,30 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport.  
17-18,15: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE - Nell'intervallo: Notizie sportive.  
19,25 (Napoli): Girona dell'Idroporto - Notizie sportive.  
19,30: Notizie sportive - Comunicato Dopolavoro - Notizie.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
20,30: Notizie sportive.  
20,45:

## Don Gil dalle calze verdi

Operetta in 3 Atti  
Musica di EZIO CARABELLA.  
Direttore d'orchestra  
Maestro ALESSANDRO PAOLETTI  
Negli intervalli: Conversazione di Maria Luisa Fiumi - «L'Eco del del Mondo» - Rivista d'attualità.  
Dopo l'opera: Ultimo notizie.

## BOLZANO

Ke. 815 - m. 368,1 - kw. 1/100 %  
10,30-11: Musica religiosa riprodotta.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Callari: Notiziario sportivo.

12,50: Dott. R. Toma: «Consigli pratici agli agricoltori».

12,55: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. a) Bellini: *Norma*, «Casta Diva che inargenti»; b) Donizetti: *La zingara* (soprano Jelly Prosel); 2. a) A. Certani: *Burlesca all'antica*; b) Haydn: *Serenata del quartetto*; c) Popper: *Tarantella* (violoncellista Felice Carretta); 3. a) Puccini: *Manon Lescaut*, «Tra voi belle brune e bionde»; b) Verdi: *I due Foscari*, «Non maledirvi»; c)

## SUPERTRASMISSIONI

Palermo - Ore 20,45: *Concerto sinfonico* diretto dal maestro A. La Rosa Parodi.

Bolzano - Ore 20,45: *Don Gil dalle calze verdi*, operetta di E. Carabella. Collegamento con le stazioni di Roma-Napoli.

Zandonai: *Francesca da Rimini*, «Perché volete voi» (tenore Bruno Fassella); 4. Schubert: a) *Il mugugno e il muscello*, b) *Mia*, c) *Il cacciatore* (soprano Jelly Prosel).  
13,55-14: Le campane del Convento di Gries.

17: Musica riprodotta o ritrasmessa.

18: Notiziario sportivo.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radio sport - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.  
20,45:

## Trasmissione d'operetta

(Vedi Roma-Napoli).

## PALERMO

Ke. 572 - m. 521,5 - kw. 3/70 %

10,40: Musica religiosa.  
11,15: Dott. Berna: «Consigli agli agricoltori».  
12,45: Giornale radio.  
13-14: Musica brillante e canzoni riprodotte.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30 - 18,30: CONCERTO VARIATO (Sestetto): 1. Penco: *Anatole prend le matro*; 2. Diogil: *Notte stellata*; 3. Lehar: *Eva*, fantasia; 4. Morasca: *Canzone d'altri tempi*, intermezzo; 5. Ranzano: *Il cencio* (violino solo); 6. Giordano: *Andrea Chénier*, fantasia; 7. Pignos: *Caranade*; 8. Smit: *Mahin faes*.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.  
20,30: Notizie sportive.  
20,25-20,45: Musica riprodotta.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
20,45:

## Concerto sinfonico

diretto dal M.<sup>o</sup> A. LA ROSA PARODI.  
1. Beethoven: *IV Sinfonia*.

G. Longo: «La Sicilia nel Decamerone», conversazione.

2. Mendelssohn: *Concerto* in sol minore, per pianoforte e orchestra (solista Marisa Bentivegna).

3. Pich - Mangiagalli: *Piccola suite*.

Notiziario teatrale.  
22: Canzoni di varietà:

1. a) Erimarici: *Pallide mamme*; b) Nardella: *Canto per una* (tenore M. La Puma); 2. a) Frustaci: *Dama di fiori*; b) Restelli: *Tango di una notte folle* (soprano Marga Levial); 3. a) Giganti: *Ochetta*; b) Pancaldi: *Sua maestà la donna* (comico Paris).

22,55: Ultimo notizie.

Direttore responsabile: GIGI MICHELOTTI

Tipografia Società Editrice Torinese  
Corso Valdocco, 2



In considerazione delle numerosissime richieste di consigli tecnici che ci vengono indirizzate, e che solo in minima parte possono essere contenute nelle settimanali pagine della «Parola ai lettori», abbiamo stabilito di rispondere per lettera a quei lettori che ce ne diano la possibilità indicandoci il loro indirizzo. Pertanto preghiamo tenere presente che verranno prese in considerazione solo le richieste di quegli abbonati alle radioaudizioni, oppure al «Radiocorriere», che indicheranno nella lettera di richiesta il numero della licenza, oppure il numero d'abbonamento al «Radiocorriere» e che alleggeranno lire una in francobolli.

#### EDGARDO T., PRIMA CAPPELLA - Varese.

Ho costruito un apparecchio a galena (S. R. 4 della rivista *l'Antenna*). Mi dà ottimi risultati: di giorno ricevo solo Milano, ma un po' debole. Come si potrebbe aumentare? Alla sera, ricevo Roma, Radio Parigi, Moravská-Ostrava, Praga ed altre trasmissioni che non riesco ad identificare. Lamento però un inconveniente: attaccando ricevo Roma chiarissimo, ma dopo poco tempo si affievolisce e sparisce, in suo luogo appare un'altra stazione estera, che però ben presto viene sovrastata (in modo particolare) da Praga, la quale continuamente disturba la ricezione rappresentata di Roma. Milano alla sera difficilmente la ricevo. Come posso riparare a questo inconveniente? Come si elimina Praga? Inoltre vorrei rendere più selettivo l'apparecchio, come potrei fare? Esiste un detector più stabile della galena?

La selettività del suo apparecchio a galena non può essere migliorata; applicando un filtro andrebbe incontro inevitabilmente ad una diminuzione di sensibilità che non le permetterebbe più di sentire le altre stazioni. Un rendimento superiore alla galena viene dato dal cristallo di carbonudum. Esiste in commercio per costruire tale apparecchio una unità già montata in apposito zoccolino composta di un detector di carbonudum, di una piletta e di un potenziometro adatto.

#### ABB. A-2672 - San Remo.

Sono possessore di un apparecchio radio «Nora mod. SAK». Desidererei sapere quale è il modo della stazione trasmittente del Vaticano, dato che a più riprese mi sono provato a cercarla senza mai riuscirci. Inoltre desidererei conoscere se l'antenna non costituisce per abitazione pericolo in caso di temporali e fulmini.

Dato che la stazione Radio-vaticana trasmette su onda molto corta, difficilmente può venire captata in Italia. Le onde dai 40 ai 10 metri presentano appunto il fenomeno della così detta «zona di silenzio» per cui oltre un breve raggio intorno alla stazione vi è inaudibilità assoluta e poi nuovamente udibilità oltre un certo raggio. Questa zona di silenzio diventa sempre maggiore con il diminuire della lunghezza di onda, tendendo ad aumentare nell'oscurità e nella stagione invernale. Per proteggere l'apparecchio contro eventuali scariche atmosferiche potrà disporre presso il punto d'ingresso della discesa di antenna nell'edificio un commutatore a due vie. La discesa farà capo al collettore centrale di detto

commutatore e degli altri capi liberi, uno sarà collegato a terra; dall'altro farà capo al conduttore che giungerà all'apparecchio ricevente. E' consigliabile inoltre collegare in parallelo sui due capi del commutatore uno scaricatore nel vuoto, mettere sempre a terra l'antenna quando l'apparecchio non è in funzione ed evitare ogni tentativo di ricezione durante i temporali. La lunghezza media di un'antenna varia dai 20 ai 30 metri.

#### ABB. A-91169 - Milano.

Volevamo costruire l'amplificatore descritto sul «Radiocorriere» n. 14 corrente mese desidererei sapere se possono servire allo scopo le valvole che io già possedevo, cioè: 2 Telefunken 129, due 304 o 604 e la raddrizzatrice Rectron 20; se tale amplificatore può essere (con l'aggiunta di una o due valvole) trasformato in apparecchio ricevente, atto a ricevere la locale e qualche altra stazione. Desidererei inoltre conoscere i dati per poter costruire il trasformatore d'entrata e di uscita.

1. Nella costruzione dell'amplificatore descritto nel n. 14 del Radiocorriere ella potrà adoperare le due valvole Telefunken 129 in luogo delle due SI 4003, le due RE 304 in luogo delle due U 460; la Rectron 20 non può venire adoperata in sostituzione della R 4200; 2. L'amplificatore su indicato può venire, mediante opportune aggiunte, trasformato in apparecchio ricevente; 3. Non è assolutamente consigliabile la costruzione del trasformatore di B.F. ed in modo particolare nel caso di amplificatore in parallelo, data la disposizione in push-pull delle valvole, perché una piccolissima differenza tra le due parti del trasformatore porta ad un diverso carico delle valvole con conseguente cattiva riproduzione.

#### ABB. RADIO 1775 - RC. 2975.

Possiedo un Chiffonfono III 8 valvole Radiomarelli che va bene, ma da qualche tempo devo sopportare questi inconvenienti: 1) Appena l'apparecchio è messo in funzione, l'altoparlante, se non ha quasi il tutto-volume di voce, giacchia o che so io, si mangia la voce, ma ciò scompare col aumentare dei minuti durante i quali l'apparecchio funziona; 2) Le stazioni potenti o vicine, ad esempio Firenze, quando giro il reostato danno un rumore come dentro l'apparecchio si trovasse un tamburo. Inoltre queste stazioni la sento qualche volta a 85, altre volte a 87, da che dipende ciò? Forse dall'assurimento di qualche valvola? Non posso crederlo perché l'apparecchio ha solo 3 mesi. Forse dalla terra? Il filo di questa percorre circa 10 metri lungo il muro per poi gettarsi in un piccolo deposito di acqua. E' forse troppo lungo o il deposito è insufficiente?

1) Quanto da lei rilevato è normale, dato che negli apparecchi a C. A. vengono adoperare valvole a riscaldamento indiretto, le quali danno la giusta emissione elettronica solo dopo qualche minuto di accensione. 2) Con tutta probabilità il rumore che si produce quando viene girato il potenziometro dipende da un imperfetto contatto di giunzione che consiglia pertanto di fare rivedere da qualche tecnico. La variazione della gradazione su cui ella riceve la stazione di Firenze è talmente lieve da essere una cosa normale considerando la potenza e la vicinanza del trasmettitore. La terra e l'antenna come da lei costruite sono regolari.

#### ABB. 156793 - Augusta.

Le sarei gratissimo se nell'apposita rubrica del Radiocorriere volesse rispondere ai seguenti quesiti: 1. Perché quando il controllo del volume della mia «Superette RCA» è al massimo, nel passare da una stazione all'altra, purché di lunghezza d'onda superiore a 410 m., sento come delle interruzioni talora accompagnate da fischi? 2. Che pericolo può derivare al suddetto apparecchio il fatto che di giorno al voltaggio della rete luce arriva a 180 Volt e di sera scende perfino a 140 (il trasformatore dell'apparecchio è regolato su 150 Volt)? 3. Come mai ricevo meglio la mia con solo mezzo o con la sola terra anziché con tutti e due, mentre per le altre stazioni ciò non si verifica (il filo di terra è lungo circa 30 m.)?

1. Il difetto da lei lamentato dipende dal fatto che l'apparecchio intesa generalmente, le consigliamo di farlo regolare dal locale rappresentante della compagnia generale di Elettricità, agente generale della RCA. 2. L'innalzamento di tensione a 180 Volt può produrre l'abbruciamento delle valvole. 3. Il collegamento del ricevitore direttamente a terra altera le condizioni di ricezione del sistema aereo-terra, distaccando la presa di terra, questa avviene per via indiretta attraverso la capacità verso terra del ricevitore. E' evidente quindi che variando le condizioni di sintonia dell'opera si facilita o si ostacola a seconda dei casi la captazione delle onde.

#### PRANDY GINO - Firenze.

Ho cambiato 3 o 4 ottimi apparecchi radio. Essi mi hanno reso fedelmente tutte le stazioni trasmettenti, meno che Roma, Roma che dovrebbe essere la migliore d'Italia. In certi momenti chiara, limpida, potente; poi lentamente si allontana e svanisce. A che cosa è dovuto?

Le variazioni di intensità da lei riscontrate nella ricezione della stazione di Roma sono dovute al noto fenomeno della propagazione delle onde detto «fading» e non dipendono né dalla stazione trasmittente, né dall'apparecchio ricevente. Tale inconveniente non può essere eliminato.

#### LICENZA A 0605 - Osservatorio.

1. E' vero che, a parere di molti autorevoli radiofonisti, è commendevole, anzi è da preferirsi, salvo che per la capacità, l'uso degli accumulatori Edison al ferro-nichel, specialmente per l'accensione dei filamenti, agli ordinari accumulatori al piombo? 2. Ci sono apparecchi per caricare gli accumulatori continuamente durante il tempo che gli accumulatori non funzionano, per es. il micro-raddrizzatore Philips? Ora spesso succede che la corrente stradale usata per detta carica viene levata o interrotta: l'accumulatore allora non si scarica in detto circuito sul micro-raddrizzatore o altro simile apparecchio. 3. Chi fabbrica o vende in Italia gli accumulatori al ferro-nichel Edison?

1. Gli accumulatori a ferro-nichel e quelli a piombo come caratteristiche elettriche si equivalgono; i primi però presentano rispetto ai secondi i seguenti vantaggi: è possibile la scarica completa senza arrecare danno all'accumulatore, hanno una maggiore durata, si deteriorano con minore facilità degli altri tipi. 2. Il micro-raddrizzatore Philips può servire per la carica continua degli accumulatori quando l'apparecchio non funziona. L'accumulatore non può scaricarsi sul raddrizzatore in caso di interruzione della corrente di alimentazione dato che la valvola raddrizzatrice ha un funzionamento non invertibile, non permette quindi quanto da lei temuto. 3. Non ci risulta esistano in Italia fabbriche di accumulatori in ferro-nichel. Ella può rivolgersi alla Tudor, Società Italiana Accumulatori, Milano.

## AVVISI ECONOMICI

PREZZO: Lire 1,50 per parola - Prezzo minimo per inserzione L. 15 (tasse governative (1,80 %) e bolli a carico dell'inserzionista).

APPARECCHI RADIO Esteri - Nazionali - Vendo, cambio. Dileo, Giurati 12 - Milano.

BAGNI di vapore surriscaldato a domicilio. Il nuovo apparecchio «La Tspirazione scientifica» è in visione alla S.P.E.S., Palazzo dell'Elettricità, via Bertola 40 - Torino.

FORNELLI ELETTRICI a piastra estraibile? Sono visibili alla S.P.E.S., via Bertola, 40 - Torino e presso tutte le Direzioni di Zona della Società Elettricità Alta Italia e Soc. Piemontese Centrale d'Elettricità.

PESARO - SPIAGGIA DELIZIOSA - Per affitti ville ed appartamenti, pensioni, prezzi convenienti, rivolgersi Parrucchiere PIERRUCCI - Pesaro.

SE VOLETE PERSUADERVI che nella casa tutto può farsi elettricamente ma anche economicamente, visitate la mostra della S.P.E.S. in via Bertola, 40 - Palazzo dell'Elettricità - Torino.

## DITTE RACCOMANDATE

Elettricità - Radio - Telefoni

### SOCIETÀ ITALIANA RETI TELEFONICHE INTERURBANE

480.000 km. circuito installati e funzionanti  
233.000 km. circuito in corso d'installazione

### SOCIETÀ ITALIANA PIRELLI

Cavi Telefonici e Telegrafici aerei e sotterranei - Lavori di posa  
Via Fabio Filzi, 21 MILANO

### Industrie varie

### “ETERNIT” PIETRA ARTIFICIALE

SOCIETÀ ANONIMA  
Sede in GENOVA  
Filiale di TORINO: Via Assarotti, 10

### COL TELEFONO

si può chiamare il dottore di giorno e di notte, si mantengono i contatti con tutti i parenti e conoscenti, si è preavvisati in tempo di visita ed avvenimenti.

TELEFONO

# STAZIONI RADIO D'EUROPA

## PER LUNGHEZZA D'ONDA

Kilohertz	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza	Graduazione	Kilohertz	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza	Graduazione
160	1875	Huizen (Olanda)	7 / 80%		923	325	Breslavia (Germania)	1,5 / 50%	
174	1724,1	Radio Parigi (Francia)	75 / 80%		932	321,9	Göteborg (Svezia)	10 / 80%	
183	1634,9	Zeesen (Germania)	60 / 70%		941	318,8	<b>NAPOLI</b>	1,5 / 60%	
193	1554,4	Daverly National (Inghilt.)	30 / 80%		950	315	Dresda (Germania)	0,25/50%	
202	1481,5	Mosca Komintern (U.R.S.S.)	100 / 80%		959	312,8	Marsiglia (Francia)	1,6 / 70%	
207	1445,8	Parigi L. E. (Francia)	13 / 60%		968	309,9	<b>GENOVA</b>	10 / 70%	
212	1411,8	Varsavia (Polonia)	120 / 80%		977	307	Cracovia (Polonia)	1,7 / 60%	
222	1348,3	Motaia (Svezia)	30 / 70%		986	304	Parigi Vitis (Francia)	0,7	
260	1153,8	Kalundborg (Danimarca)	7,5 / 80%		995	301,5	Cardiff (Inghilterra)	1 / 80%	
277	1083	Oslo (Norvegia)	60 / 70%		1004	298,8	Zagabria (Jugoslavia)	0,75/60%	
416,6	720	Mosca Speriment. (U.R.S.S.)	20		1013	296,1	Falun (Svezia)	0,5	
521	575,8	Lubiana (Jugoslavia)	2,5 / 40%		1022	293,5	Bordeaux Lafayette (Francia)	13 / 75%	
527	569,3	Friburgo (Germania)	0,25/50%		1031	291	North National (Inghilterra)	50 / 80%	
530	566	Grenoble (Francia)	2		1040	288,5	Tallinn (Estonia)	11 / 60%	
531	565	Vilna (Polonia)	16 / 80%		1043	287,6	Hilversum (Olanda)	7 / 80%	
536	559,7	Augsburg (Germania)	0,25/50%		1049	286	Limoges (Francia)	0,7 / 70%	
545	550,5	Kaiserslautern (Germania)	1,5 / 50%		1058	283,6	Kosice (Cecoslovacchia)	2,6 / 80%	
554	541,5	Budapest I (Ungheria)	18,5 / 70%		1063	282,2	Viborg (Finlandia)	13,2	
563	532,9	Sundsvall (Norvegia)	10 / 80%		1067	281,2	Aberdeen (Inghilterra)	1 / 80%	
572	524,5	Monaco (Germania)	1,5 / 50%		1076	278,8	Bournemouth (Inghilterra)	1 / 80%	
580	517,2	<b>PALERMO</b>	3 / 70%		1085	276,5	Dundee (Inghilterra)	0,12/80%	
580	509,3	Riga (Lettonia)	15 / 80%		1096	273,7	Edinburgh (Inghilterra)	0,3 / 80%	
598	501,7	Vienna (Austria)	15 / 80%		1103	272	Newcastle (Inghilterra)	1 / 80%	
608	493,4	Bruxelles I (Belgio)	15 / 80%		1112	269,8	Plymouth (Inghilterra)	0,12/80%	
614	488,6	<b>FIRENZE</b>	20 / 100%		1121	267,6	Swansea (Inghilterra)	0,12/80%	
625	480	Trondjem (Norvegia)	1,2 / 70%		1130	265,4	Lione (Francia)	0,7 / 30%	
635	472,4	Praga (Cecoslovacchia)	120 / 80%		1137	263,8	Montpellier (Francia)	0,8 / 70%	
644	465,8	North Regional (Inghilterra)	50 / 80%		1147	261,5	Innsbruck (Austria)	0,5 / 65%	
653	459,4	Langenberg (Germania)	60 / 70%		1157	259,3	Berlino II (Germania)	0,5 / 50%	
662	453,2	Lyon-La-Doua (Francia)	1,5 / 70%		1166	257	Stettino (Germania)	0,5 / 50%	
671	447,1	Beromuenster (Svizzera)	60 / 75%		1176	255,1	Magdeburgo (Germania)	0,5 / 50%	
680	441,4	San Sebastiano (Spagna)	0,6		1185	253	Lisbona (Portogallo)	2	
689	435,4	Klagenfurt (Austria)	0,5 / 65%		1204	249,2	Copenaghen (Danimarca)	0,75/80%	
697	430,4	Parigi P.T.T. (Francia)	0,7 / 70%		1211	247,7	Bratislava (Cecoslovacchia)	13,5 / 60%	
706	424,3	<b>ROMA</b>	50 / 100%		1220	245,9	Heilsberg (Germania)	60 / 70%	
716	419	Stoccolma (Svezia)	55 / 80%		1229	244,1	<b>TORINO</b>	7 / 100%	
720	416,4	Belgrado (Jugoslavia)	2,5 / 60%		1238	242,3	Rennes (Francia)	1,3 / 70%	
725	413,8	Mosca Stalin (U.R.S.S.)	100 / 90%		1247	240,6	Brema (Germania)	0,25/50%	
734	408,7	Madrid (Spagna)	1,3		1256	238,9	Valencia (Spagna)	0,25/50%	
743	403,8	Berlino I (Germania)	1,5 / 50%		1265	237,2	Lilla P.T.T. Nord (Francia)	1,3 / 70%	
752	398,9	Rabat (Marocco)	2,5		1274	235,5	Moravská-Ostrava (Cecoslov.)	11,2 / 80%	
761	394,2	Dublin (Irlanda)	1,2 / 70%		1283	233,8	London National (Inghilt.)	50 / 80%	
770	389,6	Katowice (Polonia)	12 / 70%		1292	232,2	Lipsia (Germania)	2 / 50%	
779	385,1	Sottens (Svizzera)	25 / 80%		1301	230,6	Hörby (Svezia)	10 / 80%	
788	380,7	Midland Regional (Inghilt.)	25 / 80%		1337	224,4	Tolosa P.T.T. (Francia)	0,7 / 70%	
797	376,4	Bucarest (Romania)	12 / 100%		1353	221,7	Gleiwitz (Germania)	5 / 50%	
806	372,2	Francfort (Germania)	1,5 / 50%		1373	218,5	Juan-les-Pins (Francia)	0,8	
815	368,1	Tolosa (Francia)	1,5 / 50%		1428	210	<b>TRIESTE</b>	10 / 100%	
823	364,5	Leopoli (Polonia)	8 / 48%		1428	210	Cassel (Germania)	0,25/50%	
832	360,6	Glasgow (Inghilterra)	16 / 80%		1428	210	Linz (Austria)	0,5 / 65%	
843	355,8	Scottish Regional (Ingh.)	50 / 80%		1428	210	Cartagena (Spagna)	0,4	
852	352,1	Amburgo (Germania)	1,5 / 50%		1428	210	Berna (Svizzera)	0,5 / 75%	
860	348,8	<b>BOLZANO</b>	1 / 100%		1428	210	Basilea (Svizzera)	0,5 / 75%	
869	345,2	Siviglia (Spagna)	1		1428	210	Belfast (Irlanda)	1 / 80%	
878	341,7	Helsinki (Finlandia)	15		1428	210	Stavanger (Norvegia)	0,5 / 70%	
888	337,8	Parigi L. L. (Francia)	0,8		1428	210	Norimberg (Germania)	2 / 50%	
897	334,4	Bergen (Norvegia)	1 / 50%		1428	210	Bordeaux S. W. (Francia)	3	
905	331,4	Algeri (Algeria)	16		1428	210	Kristiansand (Norvegia)	0,5 / 70%	
914	328,2	Muehlacker (Germania)	60 / 70%		1428	210	Lodz (Polonia)	1,65/75%	
		London Regional (Inghilt.)	50 / 80%		1428	210	Kiel (Germania)	0,25/50%	
		Graz (Austria)	7 / 80%		1428	210	Malmö (Svezia)	0,125/80%	
		Barcellona (Spagna)	7,6		1428	210	Cork (Irlanda)	1 / 80%	
		Strasburgo (Francia)	11,5 / 70%		1428	210	Radio-Normandie	0,2	
		Brno (Cecoslovacchia)	32 / 80%		1428	210	Salisburgo (Austria)	0,5 / 65%	
		Bruxelles II (Belgio)	15 / 80%		1428	210	Flensburg (Germania)	0,5 / 50%	
		Poznan (Polonia)	1,35/50%		1428	210	Budapest II (Ungheria)	3	
		<b>MILANO</b>	7 / 70%		1428	210			
		Parigi P. P. (Francia)	60 / 80%		1428	210			

La potenza delle stazioni viene espressa secondo la definizione raccomandata dal I.C.T.R. - Per alcune stazioni mancando i dati relativi si è indicata la potenza secondo la definizione usata precedentemente.  
(Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radio-Diffusione di Ginevra)

**LABORATORI SPECIALIZZATI RIPARAZIONI RADIO**  
**Ing. TARTUFARI TORINO** VIA DEI MILLE, 24 - Tel. 45-249  
**REFIT-RADIO ROMA** VIA PARN, 3  
 Consulenze lettera L. 10 - Catalogo illustrato e Calendario Radio 1932 L. 3, anche in francobolli.



# ... EOLICA ...

SUPERETERODINA A 5 VALVOLE COMPRESA RADDRIZZATRICE

**L'Apparecchio nazionale che per PRIMO viene costruito in serie e lanciato sul mercato.**

Equipaggiato

con

elettrodinamico

**Jensen**



Adatto

per tutte

le

tensioni

DEFINITO DA TECNICI E CRITICI ALLA FIERA DI MILANO IL  
**- GIOIELLO DELLA RADIO -**

*Agenti e Rivenditori in tutta Italia:*

## WATT RADIO-TORINO

VIA MONTECUCCOLI, 1

Telefoni 41-789 - 52-603